

*Toyota Prado*



*Yeni Toyota, Yeni Prado*  
*"Sizi Çağırıyor."*



**ÜRETİCİ FİRMA:**

**TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE**

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

**Tel :** (32) 2 745 20 11

**Fax :** (32) 2 745 20 99

**İTHALATÇI FİRMA:**

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol, No:11  
Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

**Tel :** (0216) 453 53 53

**Fax :** (0216) 671 92 42

**Ticaret sicil no :** 444939 - 392521

© 01/05 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

**Yayın No. OM60A98T**



## ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

**Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.**

**Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.**

**Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.**

**Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.**

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

## **AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR**

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

## **MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI**

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik yakıt enjeksiyon sistemi (EFI), Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) elektronik kontrollü yakıt pompası, elektronik gaz kelebeği, kontrol sistemi, sabit hız kontrol sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi, Toyota elektronik modüleli süspansiyon ve SRS hava yastığı sistemi, Aktif gerili emniyet kemerleri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız.

## **BAKIM PROGRAMI**

Lütfen bu kitabın "Periyodik bakım programı" sayfalarına bakınız.

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

### **TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI**

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

### **ARACINIZIN YOL DIŞINDA VE ARAZİDE KULLANILMASINA İLİŞKİN NOTLAR**

Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüz kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. Bölümdeki "Arazi aracının kullanımı" ile 3. Bölümdeki "Arazide aracın kullanımı" başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.



# İÇİNDEKİLER

## Bölüm

### 1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

#### Kısım

#### Sayfa

|     |                                                            |     |  |
|-----|------------------------------------------------------------|-----|--|
| 1-1 | Gösterge ve kumandalara genel bakış . . . . .              | 1   |  |
| 1-2 | Anahtarlar ve Kapılar . . . . .                            | 7   |  |
| 1-3 | Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar | 27  |  |
| 1-4 | Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü . . . . .               | 89  |  |
| 1-5 | Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar . . . . .  | 99  |  |
| 1-6 | Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni . . . . .            | 109 |  |
| 1-7 | Radyo-teyp sistemi . . . . .                               | 133 |  |
| 1-8 | Klima sistemi . . . . .                                    | 145 |  |
| 1-9 | Diğer ekipmanlar . . . . .                                 | 155 |  |

### 2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER . . . . . 179

### 3. ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ . . . . . 191

### 4. ACİL BİR DURUMDA . . . . . 203

### 5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI . . . . . 225

### 6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ . . . . . 231

### 7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

#### Kısım

|     |                             |     |  |
|-----|-----------------------------|-----|--|
| 7-1 | Giriş. . . . .              | 239 |  |
| 7-2 | Motor ve Şasi . . . . .     | 245 |  |
| 7-3 | Elektrik donanımı . . . . . | 255 |  |

### 8. TEKNİK DEĞERLER . . . . . 267

### 9. İNDEKS . . . . . 275

## BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

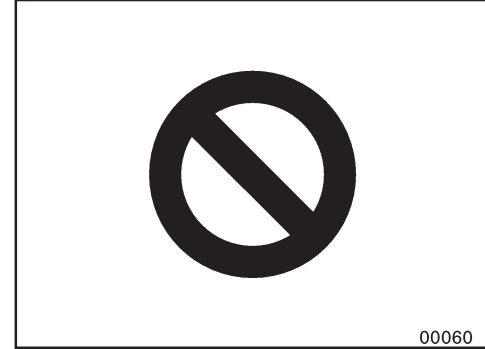
### Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

|                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DİKKAT</b>                                                                                                                                                                |
| <p><b>Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</b></p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UYARI</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b><i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i></b></p> |

### Emniyet Sembolü



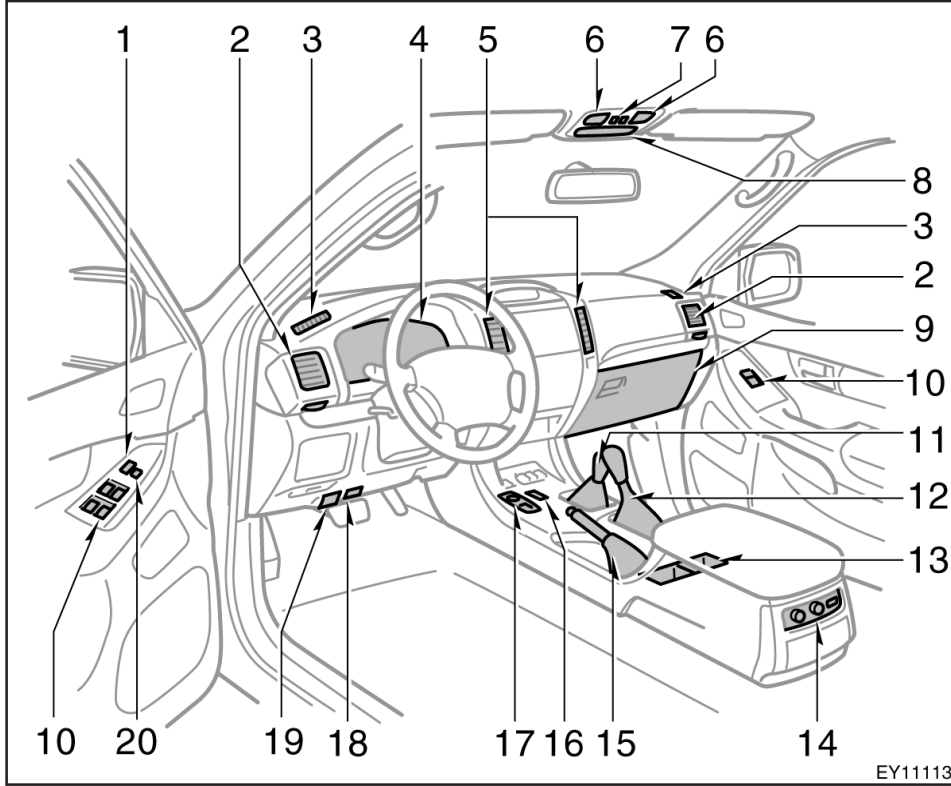
Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

# **1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

## **Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış**

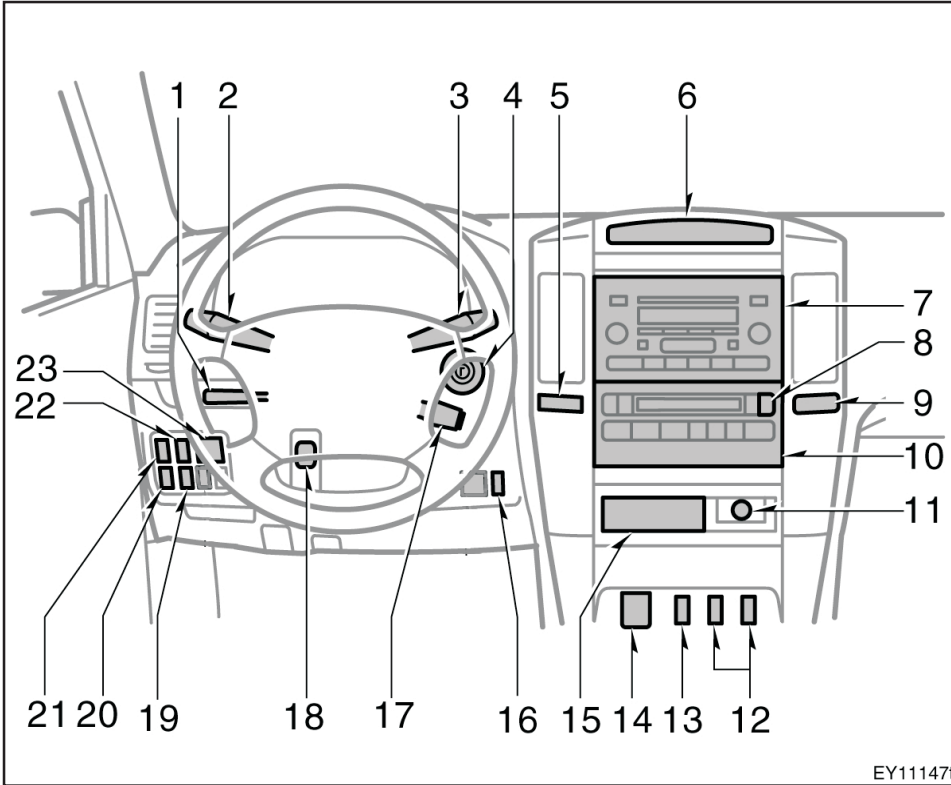
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki gösterge sembolleri

## Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



EY11113t

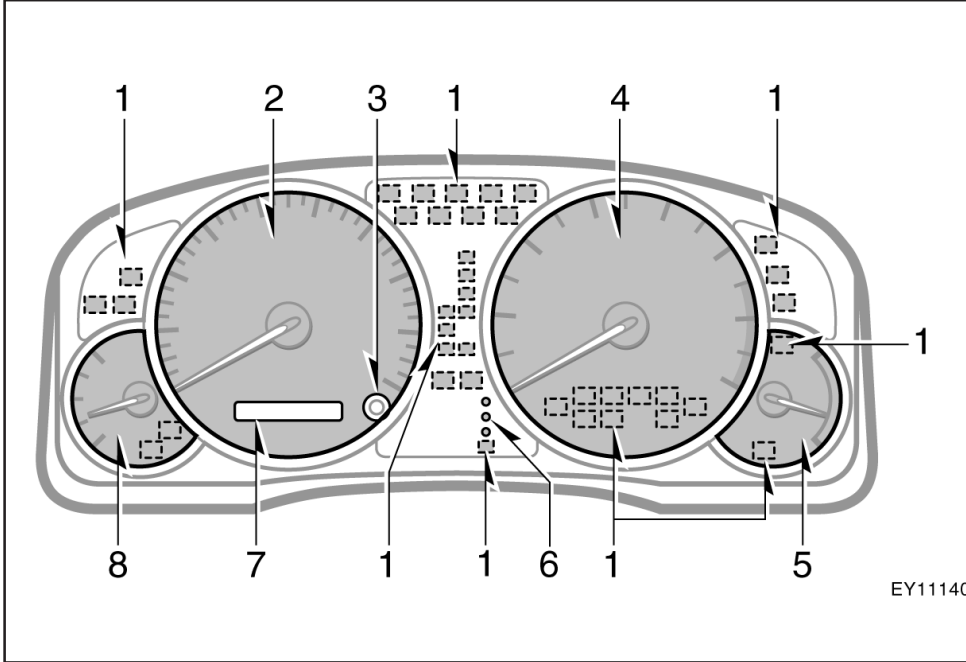
1. Merkezi kilit anahtarı
2. Yan hava yönlendiricileri
3. Buğu çözücü yan hava yönlendiricileri
4. Gösterge paneli
5. Orta hava yönlendiricileri
6. Okuma lambası
7. Elektrikli açılır tavan ve/veya okuma lambası anahtarları
8. Hırsız caydırma sistemi
9. Torpido gözü
10. Elektrikli cam kumanda anahtarları
11. Dört tekerden çekiş seçici kolu
12. Otomatik şanzıman vites kolu
13. Bardak tutucu
14. Arka soğutucu kontrol paneli
15. El fren kolu
16. (DAC) düğmesi
17. Toyota elektronik modüleli süspansiyon mod seçim düğmesi ve arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon düğmesi
18. Motor kaputu açma mandalı
19. Yakıt doldurma kapağı açma mandalı
20. Elektrikli cam kilit düğmesi



1. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu
2. Far, ön sis lambası anahtarı ve sinyal kolu
3. Cam silecekleri ve yıkayıcısı, far yıkama anahtarı.
4. Kontak anahtarı
5. Dörtlü flaşör düğmesi
6. Saat/dış sıcaklık göstergesi ve araç bilgi ekranı
7. Radyo-teyp
8. Arka cam rezistans düğmesi
9. Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı
10. Klima kumandası
11. Çakmak
12. Koltuk ısıtıcı anahtarı
13. Merkezi diferansiyel kilit anahtarı
14. Güç besleme çıkışı
15. Küllük
16. 2. viteste hareket konumu seçim düğmesi
17. Sabit hız kontrol anahtarı
18. Teleskopik direksiyon simidi ayar düğmesi
19. Gösterge paneli aydınlatma ayar düğmesi
20. Far huzme seviyesi ayar anahtarı
21. Arka sis lambası düğmesi
22. Dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesi
23. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda anahtarı

EY11147t

## Gösterge paneli



1. Göstergeler ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Kilometre sıfırlama düğmesi
4. Devir saati
5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
6. Yükseklik kontrol gösterge lambaları
7. Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı
8. Yakıt seviye göstergesi

## Gösterge panelindeki semboller

|                                                                                                       |                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                      | Fren sistemi uyarı ışığı               |
|                      | Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı*1    |
| <b>PASSENGER</b><br> | Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı*1  |
|                      | Akü şarj durumu uyarı ışığı*1          |
|                      | Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*1  |
|                      | Düşük motor yağ seviyesi uyarı ışığı*1 |
|                      | Motor arızası uyarı ışığı*1            |
|                      | Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*1     |
|                      | Hava yastığı uyarı ışığı*1             |
|                      | ABS sistemi uyarı ışığı*1              |
|                      | Açık kapı uyarı ışığı*1                |

|                                                                                   |                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>A/T P</b>                                                                      | Otomatik şanzıman "Park" uyarı ışığı*1                   |
| <b>A/T OIL TEMP</b>                                                               | Otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı ışığı*1            |
| <b>VSC TRC</b>                                                                    | Araç denge kontrol sistemi uyarı ışığı*1                 |
|  | Motor blokaj sistemi/hırsız caydırma sistemi uyarı ışığı |
|  | Park lambaları uyarı ışığı                               |
|  | Uzun hüzme far gösterge ışığı                            |
|  | Dönüş sinyali gösterge ışıkları                          |
|  | Ön sis lambası gösterge ışığı                            |
|  | Arka sis lambası gösterge ışığı                          |
| <b>PRND 432L</b>                                                                  | Otomatik vites gösterge ışıkları                         |
| <b>2nd STRT</b>                                                                   | Otomatik şanzıman ikinci viteste hareket gösterge ışığı  |

|                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|  | Merkez diferansiyel kilit gösterge ışığı*2    |
|  | Kayma uyarı ışığı                             |
| <b>VSC<br/>OFF</b>                                                                | Araç denge kontrol sistemi kapalı uyarı ışığı |
|  | Eğim iniş destek sistemi uyarı ışığı          |
| <b>OFF</b>                                                                        | Yükseklik kontrolü "OFF" uyarı ışığı*2        |
| <b>CRUISE</b>                                                                     | Sabit hız kontrol gösterge ışığı *3           |

\*1: Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

\*2: Bu lamba yanıp sönerse bölüm 1-6'daki "Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon" kısmına bakınız.

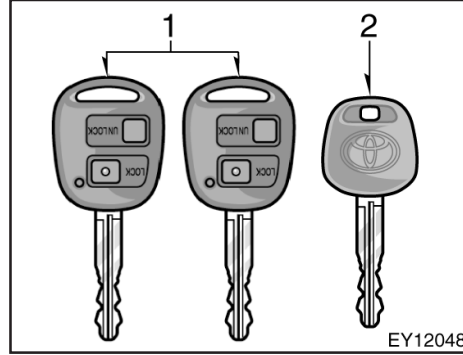
\*3: Bu lamba yanıp sönerse bölüm 1-6'daki "Sabit hız kontrol" kısmına bakınız.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Uzaktan kumanda
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Kelebek camlar
- Bagaj kapısı
- Motor kaputu
- Hırsız caydırma sistemi
- Yakıt deposu kapağı
- Elektrikli açılır tavan

### Anahtarlar



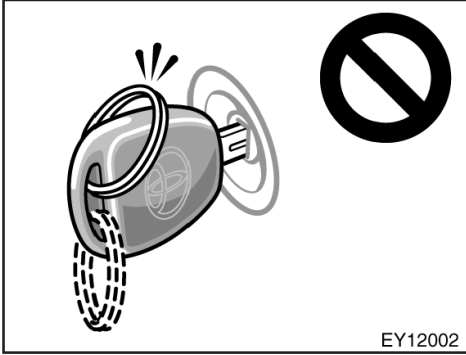
#### Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

1. Ana anahtar - Bu anahtar bütün kilitleri açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, TOYOTA Yetkili Servisiniz bu anahtara gerek duyacaktır.  
Bu anahtarlarda uzaktan kumanda vericisi vardır. Uzaktan kumanda ile ilgili bilgilere ulaşmak için "uzaktan kumanda sistemi" bölümüne bakınız.
2. Yardımcı anahtar - Bu anahtar torpido gözünü açamaz.

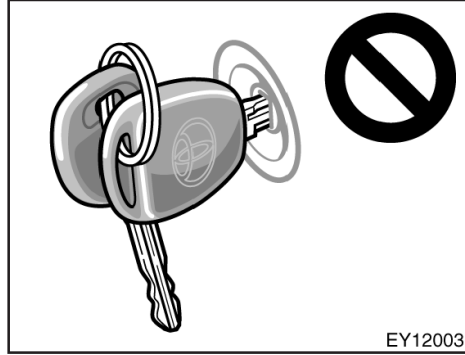
Aracınızı park ettiğinizde bagajınızda veya torpido gözünde bıraktığınız eşyalarınızın güvenliği için, park görevlisine yardımcı anahtarı veriniz.

Ana ve yardımcı anahtarların baş kısımlarında immobilayzır sistemin çalışması bakımından çok önemli olan bir verici çip bulunmaktadır olup, bu anahtarları kaybetmemeye özen gösteriniz. Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptıracak olursanız immobilayzır sisteminin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.

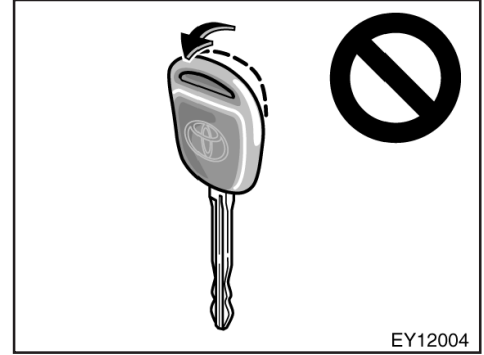
Kapılar ve bagaj kapısı anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir ana anahtar taşıyınız.



EY12002



EY12003



EY12004

### UYARI

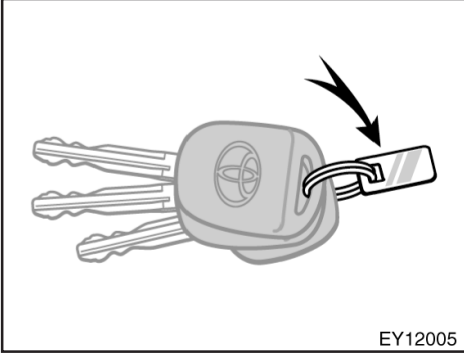
*Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmeminiz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

## Motor blokaj (immobilayzır) sistemi

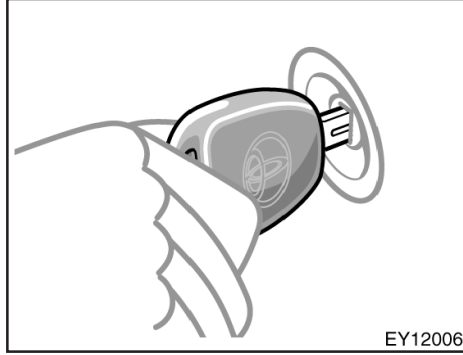


### ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

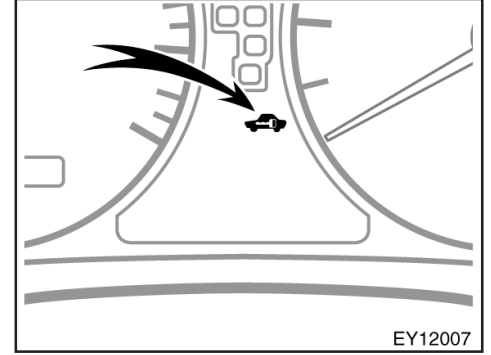
Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile TOYOTA Yetkili Servisinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Gösterge ışığı yanıp sönerek sistemin devrede olduğunu gösterir.

Eğer aşağıdaki şartlardan birisi oluşursa en kısa sürede TOYOTA yetkili servisimize başvurunuz.

- Işık sürekli yanık kalırsa.
- Kontak anahtarı yuvasından çıkartıldığında ışık yanıp sönmezse.
- Işık yukarıda anlatılan şekil dışında yanıp sönerse.

Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmasına müsaade eder. Gösterge ışığı sönecektir.

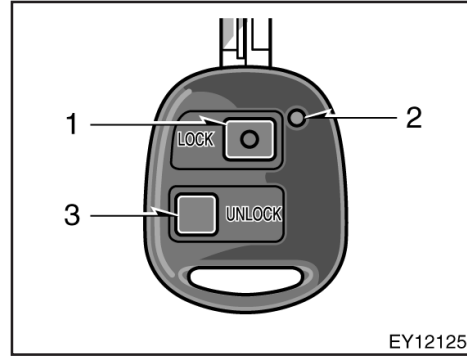
## Uzaktan Kumanda

Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota Yetkili Servisniz sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak TOYOTA Yetkili Servisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

**Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptıracak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmamız mümkün olamayacaktır.**

### UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmezsiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilat yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda Motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**



1. "LOCK-KİLİT" düğmesi
2. Gösterge ışığı
3. "UNLOCK-AÇIK" düğmesi

**Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları ve arka bagaj kilidini kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.**

Kumandanın üstündeki düğmelerden birine yavaşça basınız. Bu anda anahtar üzerindeki ikaz ışığı bir kez yanıp söner.

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarı bırakmayınız.

- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

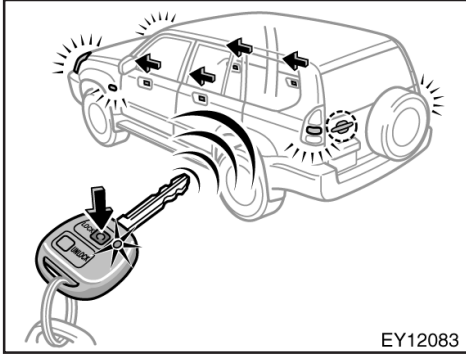
Aynı araç için 4 adet uzaktan kumanda anahtarı kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa veya anahtar üzerindeki ikaz ışığı sönmükse veya hiç yanmıyorsa:

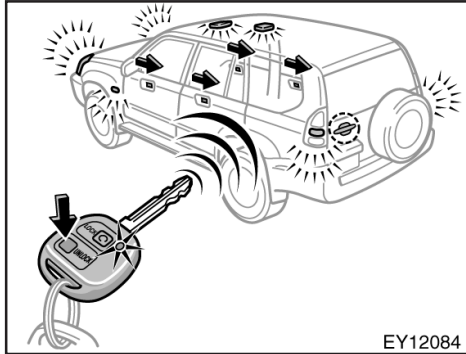
- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pilleri kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için "vericinin pillerini değiştirme" bölümüne bakınız.

Eğer vericiyi (anahtarınızı) kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota yetkili servisimize danışınız. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde "Anahtarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.

## Kapıları Kilitlemek ve Açmak



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

**Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.**

Kapılar uzaktan kumanda ile kilitlenirse, bütün kapılar ve bagaj kapağı merkezi kilit düğmesiyle açılmayacaktır. Uzaktan kumanda anahtarı ile kapılar açıldıktan sonra merkezi kilit düğmesi devreye girer. ("Kapılar" bölümüne bakınız.)

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" düğmesine basınız. Kapılar ve bagaj aynı anda kilitlenir. Sinyal lambaları birkez yanıp söner.

Tüm kapıların ve bagajın kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri veya bagaj kapatılmamışsa veya anahtar kontakta takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitlenme gerçekleşemez.

Açmak: UNLOCK-AÇMA düğmesine basınız. Tüm kapılar ve bagaj kilidi aynı anda açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

Tavan lambası "DOOR-KAPI" konumunda iken bütün kapılar ve arka kapı uzaktan kumanda anahtarıyla aynı anda açıldığı zaman, kapı açık olmasa bile tavan lambası ve okuma lambası 15 saniye yanar ve sonra söner. (Detaylı bilgi için Bölüm 1-4'e bakınız)

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar ve bagaj kapağı otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

### PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.

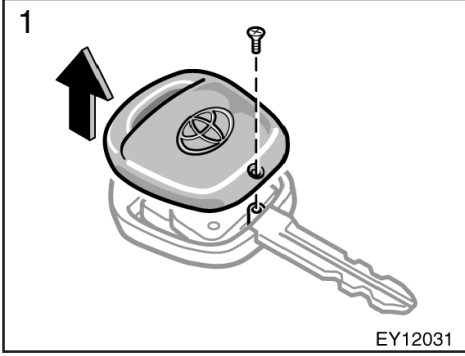
#### ⚠ DİKKAT

**Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.**

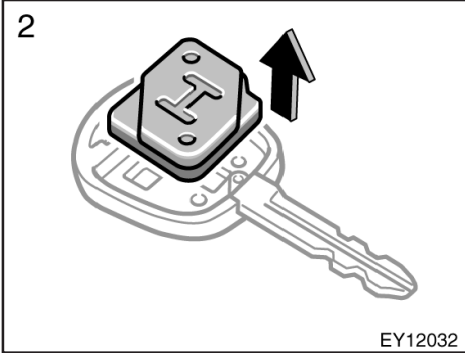
#### UYARI

- ◆ **Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.**
- ◆ **Üreticinin önerdiği orijinal pil kullanınız.**
- ◆ **Kullanılmış pilleri kurallara uygun bir şekilde atınız.**

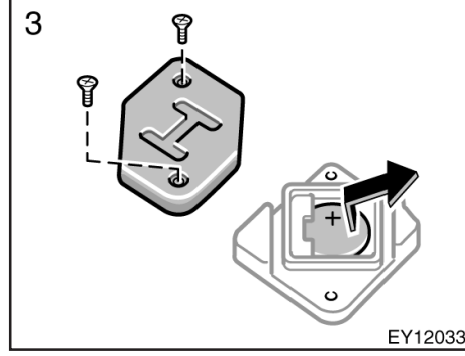
Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.



1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



2. Modülü yuvasından alınız.



3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz. Boşalmış pili dışarı alınız ve artı yüzü yukarı gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

### UYARI

**Terminaleri bükmeyiniz.**

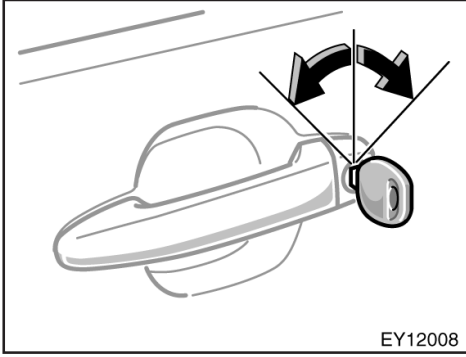
4. Kapağı iki vidası ile yerine takınız.
5. Yuvasına modülü takınız ve vidası ile kapağını tespitleyiniz.
6. Uzaktan kumandalı anahtarın herhangi bir düğmesine basarken, anahtar üzerindeki gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

### UYARI

- ◆ **Pillerin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.**
- ◆ **Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz. Su paslanmaya neden olacaktır.**
- ◆ **Vericinin içindeki komponentlere dokunmayın veya hareket ettirmeyin.**
- ◆ **Pilleri takarken pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içe-risine toz, yağ gibi maddelerin kaç-mamasına dikkat ediniz.**
- ◆ **Vidaları kaybetmeyiniz.**
- ◆ **Dikkatlice kapağını takınız.**

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Anahtar üzerindeki kumanda düğmelerine basıldığında ikaz ışığının yandığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota yetkili servisimize danışınız.

## Kapılar



EY12008

### ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

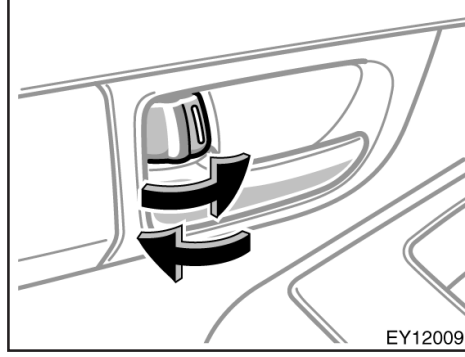
**Anahtarı kilide sokup çeviriniz.**

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Bütün kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.

Tavan lambası ve okuma lambası anahtarı "DOOR-KAPI" konumunda iken, bütün kapılar dışarıdan kilidi açıldığı zaman, kapılar açılmamış bile olsa tavan ve okuma lambası 15 saniye süre ile yanar ve söner. (Daha fazla bilgi için 1-4'deki "Tavan lambası" kısmına bakınız.)



EY12009

### İÇ KİLİT KOLU İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Kilit mandalını hareket ettiriniz.**

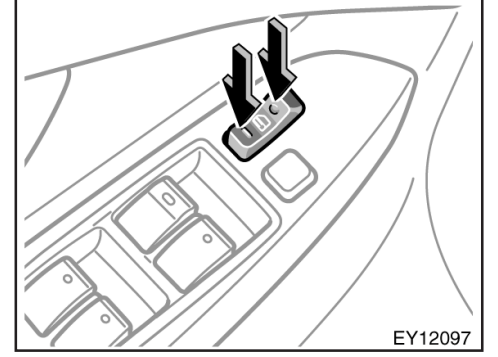
Kilitlemek: Mandalı aracın ön tarafına itiniz.

Açmak: Mandalı aracın arka tarafına çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce kolu içeriye doğru itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anahtarlar aracın içindeyken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.

Kontak anahtarı kontağa takılı ve kapı açık iken sürücü kapısı kilitlenmez.

Sürücü kapısı, iç kilit mandalı kilitli konumda olsa bile içeriden açılabilir.



EY12097

### MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Düğmeye basınız.**

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

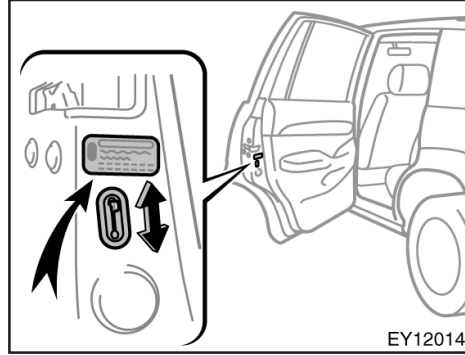
Bütün kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.

Aşağıdaki koşullarda kapıların hiçbiri merkezi kilit düğmesi ile açılmaz.

- Bütün kapılar uzaktan kumanda ile kilitlenir.
- Sürücü kapısı mandalını kilit konumuna getirip kapıyı kapatınız. Sürücü kapısı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz.
- Bütün kapılar sürücü kapısıyla birlikte kilitlenir.

Merkezi kilit düğmesi aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.
- Bütün kapılar sürücü kapısıyla birlikte açılır.
- Bütün kapılar uzaktan kumanda ile açılır.
- Bütün kapılar merkezi kilit düğmesiyle açılır. Sürücü kapısı merkezi kilit düğmesi dışında iç kilit mandalı ile de açılabilir.



#### ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

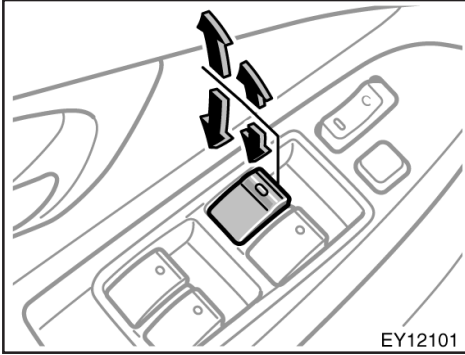
Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu **LOCK-KİLİTLİ** konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılamaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

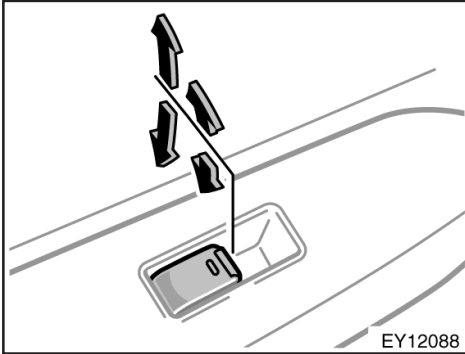
#### ⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

## Otomatik cam kumandaları



Sürücü kapısı



Yolcu kapıları

**Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir. Yolcu camları sürücü kapısı üzerindeki düğmelerle de kontrol edilir.**

Elektrikli camlar, kontak anahtarı ON-AÇIK konumundayken çalışırlar.

### CAMLARIN ÇALIŞMASI

**Herbir kapı üzerindeki düğmeyi kullanınız.**

**Normal kullanım:** Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

**Otomatik kullanım:** Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

**Anahtarsız çalışma:** Eğer her iki ön kapı da kapalı ise, kontak kapatıldıktan sonra cam kumandaları 43 saniye süre ile çalışabilir. Ön kapılardan herhangi biri açıldığında ise çalışması durur.

**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.

### ⚠ DİKKAT

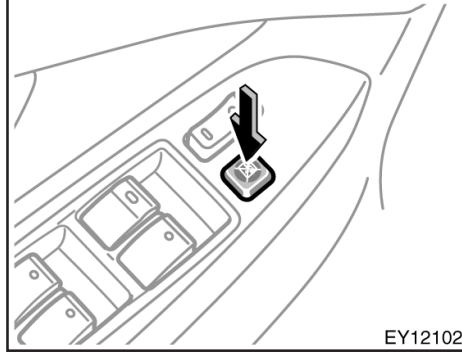
- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

**Eğer cam otomatik olarak hareket etmez ve sıkışma koruması fonksiyonu doğru olarak çalışmaz ise, cam kumanda sistemi aşağıda anlatıldığı gibi normalize edilmelidir.**

### Sistemin normalize edilmesi:

1. Cam otomatik olarak aşağı veya yukarı hareket etmez ise akü kutup başlarını ayırıp tekrar takınız.
2. Otomatik cam kumanda düğmesini cam tamamen kapanıncaya kadar yukarı doğru çekiniz ve 2 saniye çekili tutunuz.

Camların otomatik olarak açılıp kapan-  
dığından emin olunuz. Eğer otomatik cam  
düzgün bir şekilde çalışmıyor ise Toyota  
yetkili satıcı servisi tarafından kontrol  
edilmelidir.



### CAM KİLİTLEME DÜĞMESİNİN ÇALIŞMASI

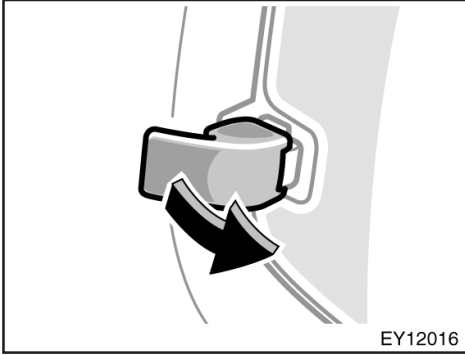
Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam  
kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu  
camları hareket ettirilemezler.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için  
aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar (özellikle küçük çocuklar), ciddi kazalara karışabilirler.

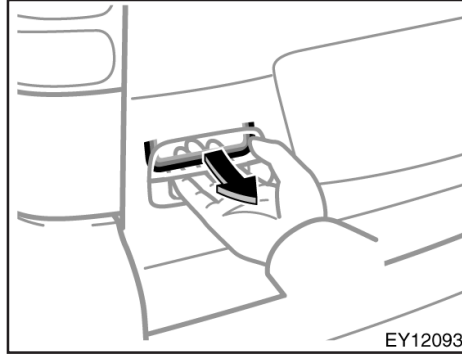
## Kelebek Camlar



Kelebek camını açmak için kolu kendinize doğru çekip camı dışarı doğru açınız.

Camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

## Arka kapı



Arka kapağı açmak için tutamağı kendinize doğru çakiniz.

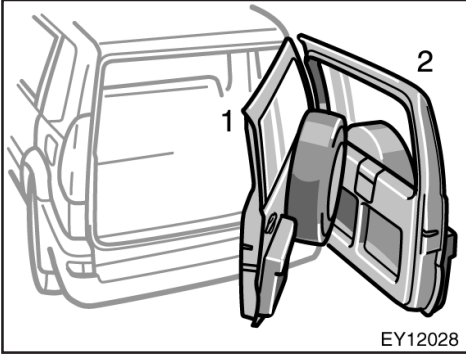
Merkezi kilit düğmesini veya uzaktan kumanda anahtarını kullanırken arka kapı da bütün kapılarla aynı anda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız)

Arka kapının tamamen kapandığından emin olunuz.

Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirmeyle ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

## ⚠ DİKKAT

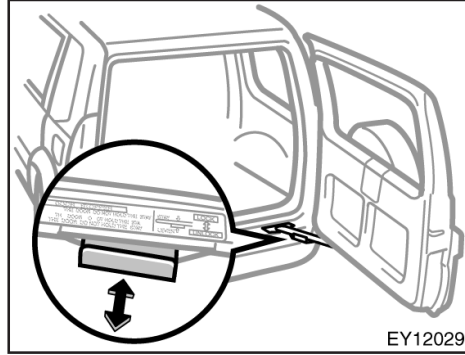
- Aracınızı sürerken arka kapıyı kapalı tutunuz. Bu önlem bagajdaki eşyaların düşmesini önlemekle kalmaz, aynı zamanda egzoz gazlarının aracın içine girmesini de önler.
- Açık arka kapı aracınızı park ederken arka stop lambaları ve park lambaları, arka dönüş sinyal lambaları ve arka reflektörlerin görülmesini engellerse, diğer araç sahipleri bir ikaz üçgeni ya da başka bir cihazla uyarılmalıdır.



### ARKA KAPININ AÇILMASI

Arka kapı yukarıdaki resimde gösterildiği şekilde açılır.

1. Yarı-açık konumu
2. Tam-açık konumu



### ARKA KAPI DURDURUCUSU

Güvenliğiniz için, arka kapıyı tam açtığınızda, arka kapı durdurucusu ile arka kapıyı kilitleyiniz.

Kilitlemek : Mandalı itiniz.

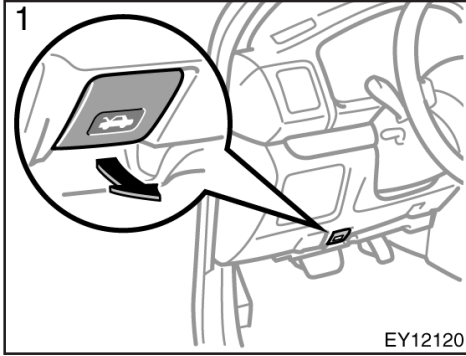
Açmak : Mandalı çekiniz.

Arka kapı kapatılacağı zaman, arka kapı durdurucusunun serbest bırakıldığını kontrol ediniz.

### ⚠ DİKKAT

- Arka kapı açık tutulduğunda, sadece arka kapı durdurucusunun kilit kolunu kullanınız.
- Arka kapı kapatılacağı zaman ellerinizi sıkıştırmamaya özen gösteriniz.

## Motor kaputu



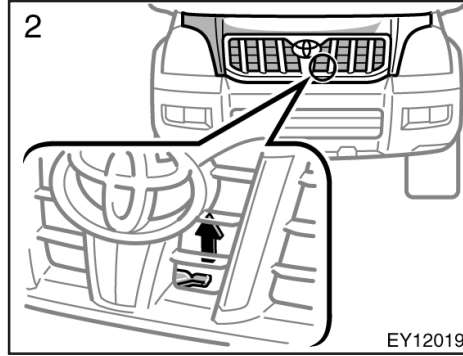
Motor kaputunu açmak için:

1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



**DİKKAT**

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.

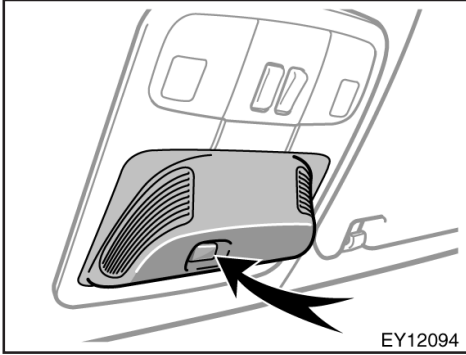
Kaputu kapatmadan önce takım, bez vb. gibi malzemeleri içeride bırakmadığınızdan emin olmak için kontrol ediniz. Daha sonra kaputu indirerek yerine oturtunuz. Gerekirse kilitlemek için kaputun ön kısmına hafifçe bastırınız.

## Hırsız Caydırma Sistemi



Hırsız caydırma sistemi, araç kilitliken kapılar, arka kapı veya motor kaputundan herhangi birinin kilitlerinin açılması veya zorla açılması durumunda, akü bağlantısı ya da siren kablosu kesildiğinde sistem alarm vererek aktif olur.

Sistem aktif hale geldiğinde korna ve siren aralıklı olarak çalar ve aynı anda sinyal lambaları ve iç ışıklandırma yanar.



### ZORLA İÇERİ GİRME SENSÖRÜ

Aşağıdaki koşulların oluşması, tetikleme- nin başlaması ve yanlış alarmı engel olmak için zorla içeri girme sensörü kapatılabilir.

- Çocuğunuz veya ev hayvanınız araç içinde kalacaksa.
- Camlardan biri veya tavan penceresi açık unutulursa.
- Gürültülü bir bölgede aracınızı park edecekseniz.
- Aracınızın gövdesine veya camına dışarıdan kuvvetli bir darbe gelecekse. (Yüksek basınçlı otomatik yıkama makineleriyle aracınız yıkanacaksa)
- Aracınız bir römork ile çekilecekse.

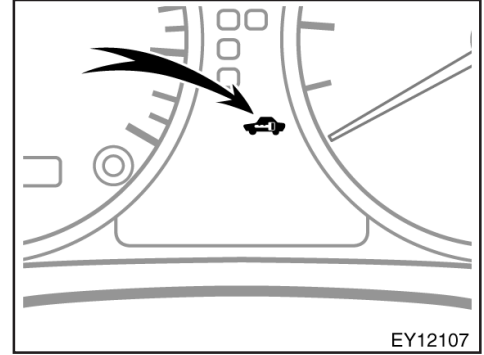
### Zorla içeri girme sensörünün kapatılması

1. Zorla içeri girme sensör gövdesi üzerindeki düğmeye basınız.

Gösterge paneli üzerindeki uyarı lambası 5 dakika için hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

2. Uyarı ışığı yanıp sönerken hırsız caydırma sistemi devreye girer.

Zorla içeri girme sensörü devre dışı kalacaktır.



### SİSTEMİN DEVREYE ALINMASI

1. Kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konumuna çeviriniz ve çıkarınız.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarılınca gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır. ("Motor blokaj (immobilayzır) sistemi") bölümüne bakınız.

2. Araç içindeki kişileri dışarı çıkartınız.
3. Uzaktan kumandayı kullanarak bütün kapıları kapatınız ve kilitleyiniz.

Bütün kapılar, arka kapı ve motor kaputu kapatılıncaya kadar uyarı lambası yanacaktır.

Sistem otomatik olarak 30 saniye sonra devreye girer ve uyarı lambası yanıp sönmeye başlar.

4. Gösterge lambasının yanıp söndüğünden emin olduktan sonra aracınızın yanından ayrılabilirsiniz.

### **SİSTEMİN DEVREDEN ÇIKMASI**

Sistem aşağıda anlatılan durumlarda devreden çıkar.

- Kapılardan biri, arka kapı veya motor kaputu açıksa
- Kapılardan biri veya arka kapı kilitlenmezse
- Anahtar kontağa takılıysa
- Akü bağlantısı kesilmemişse

### **SİSTEM DEVREYE ALINDIĞINDA**

#### **Alarmı aktif hale getirme**

Sistem aşağıda oluşan durumlarda alarmı çalıştıracaktır.

- Kapılardan biri uzaktan kumandasız açılırsa ya da arka kapı veya motor kaputu zorla açılırsa
- Akü bağlantısı kesilir ve tekrar bağlanırsa
- Araç düz kontak ile çalıştırılmaya kalkılırsa

Sistem aktif hale geldiğinde uyarı ışığı yanar.

Eğer kontak anahtarı takılı değilse ve alarm aktif halde ise, bütün kapılar ve arka kapı otomatik olarak tekrar kilitlenir.

Sistem otomatik olarak 28 saniye sonra durur ve gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

#### **Alarmı tekrar aktif hale getirme**

Alarm durduktan sonra bile sistem tekrar devrede olacaktır.

Sistem “Alarmı aktif hale getirme” şartlarının devamlılığı durumunda yeniden çalışacaktır (alarm verecektir).

#### **Alarmı durdurmak (iptal etmek)**

Uzaktan kumanda ile kilitleri ve kapılardan birini veya arka kapıyı açınız.

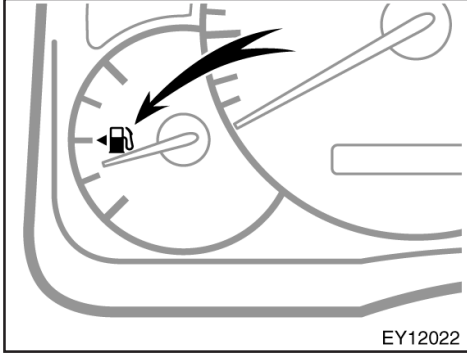
Akünün yeniden şarjı veya değiştirilmesi durumunda alarmın devreye girmemesi için yukarıdaki sistemi iptal etme fonksiyonunu uygulayınız.

### **SİSTEMİ TEST ETMEK**

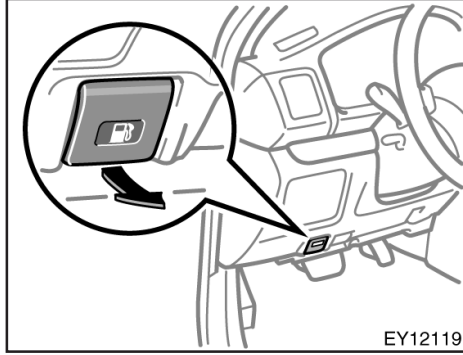
1. Bütün camları açınız.
2. Sistemi yukarıda anlatıldığı şekilde devreye alınız. Kapıları uzaktan kumanda ile kilitleyiniz. Gösterge ışığının söndüğüne ve yanıp sönmeye başladığına emin olunuz.
3. Kapılardan birini içeriden açınız. Alarm çalmaya başlayacaktır.
4. Alarmı yukarıda anlatıldığı şekilde durdurunuz.
5. Bu işlemi diğer kapılar ve motor kaputu için tekrarlayınız. Motor kaputunu test ederken, akü bağlantılarının sökülmesi ve takılması sırasında sistemin aktif olduğunu kontrol ediniz.

Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa Toyota yetkili satıcı servisi tarafından kontrol edilmelidir.

## Yakıt deposu kapağı



Bu göstergedeki ok işareti, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.

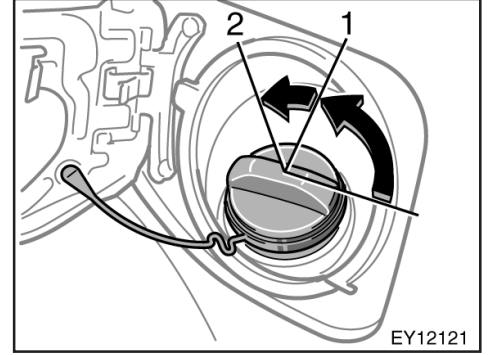


1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.



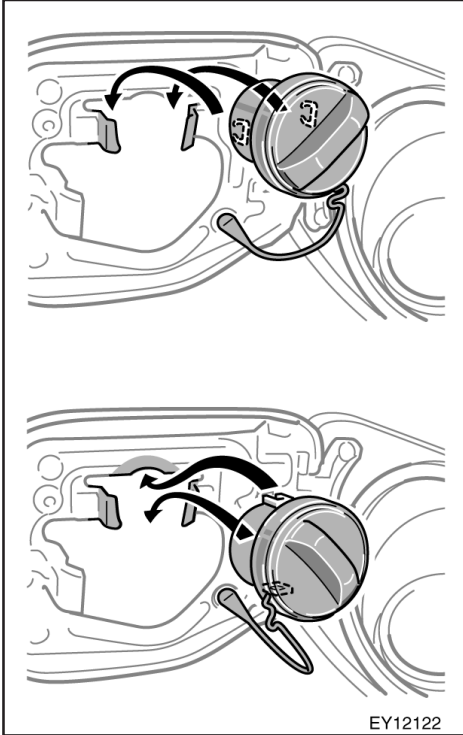
### DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma ya da açık alev neden olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- Açma sırasında kapağı aniden açmayınız. Kapağı aniden açarsanız, sıcak havalarda basınç altındaki yakıt depo ağzından dışarı fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat yönünün tersine 90° yavaşça çevirip (1. bölge) bir süre bekleyiniz ve 30° daha döndürünüz (2. bölge).

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir.



EY12122

**3. Yakıt deposu iç kapağını açtıktan sonra yakıt deposu kapağının arkasına asınız.**

Kapaktaki kancaları sağ ve sol veya yukarı ve aşağı konumda kapağın arka tarafındaki yuvanın içine yerleştiriniz.

Kapağı taktığınız zaman, kapağı saat yönünde bir “klik” sesi gelene kadar çeviriniz. Klik sesi duyduğunuzda kapak tam kapanmış demektir.

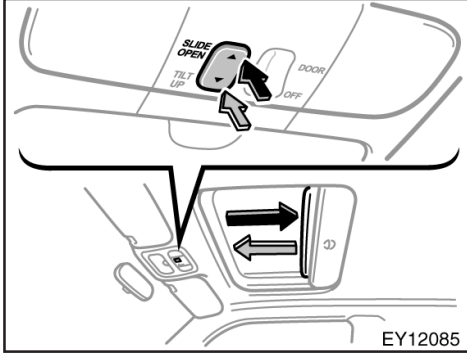
**⚠ DİKKAT**

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapaklarda yakıt deposunda vakum oluşmasını önleyen özel bir çekvalf vardır.

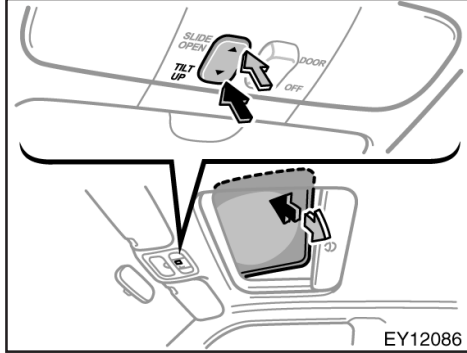
**UYARI**

Kapağın hasarlanmaması için, kapağı doğru yönde çeviriniz. Çekmeyiniz veya kanırtmayınız.

## Elektrikli açılır tavan



### Kayarak açılma



### Yukarı kaldırma indirme

**Elektrikli açılır tavanı çalıştırmak için okuma lambası yanındaki düğmeleri kullanınız.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda olmalıdır.

Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.

### Kayarak açılma işlemi—

Açmak için: Düğmenin "SLIDE OPEN-KAYARAK AÇILMA" tarafına bastırınız.

Açılır tavan tamamen açılacaktır. Açılır tavanı yarı yolda durdurmak için, düğmenin "SLIDE OPEN" ya da "TILT UP" tarafına bir an için bastırınız.

Güneşlik de açılır tavan ile birlikte açılacaktır.

Tavan penceresi tam açıldığı zaman, rüzgarlık kuvvetli rüzgarların içeri girmesine engel olacaktır. Rüzgarlık araç hızına bağlı olarak ayarlanmalıdır.

Kapatmak için: Düğmenin "TILT UP- YUKARI AÇMA" tarafına bir saniye süre ile bastırınız.

Açılır tavan tamamen kapanacaktır. Açılır tavanı yarı yolda durdurmak için, düğmenin "SLIDE OPEN-KAYARAK AÇILMA" ya da "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına bir an için bastırınız.

### Yukarı kaldırma işlemi—

Kaldırma: Düğmenin "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına bir an bastırınız.

Tavan otomatik olarak kalkar. Açılır tavanı yarı yolda durdurmak için, düğmenin "SLIDE OPEN" ya da "TILT UP" tarafına bir an için bastırınız.

İndirme: Düğmenin "SLIDE OPEN" tarafına bir an için bastırınız.

Açılır tavan düğmesine bastığınız sürece hareket eder, bıraktığınızda durur.

**Anahtarsız çalışma:** Kontak anahtarı kapatıldıktan sonra açılır tavan 43 saniye için çalışabilir. Ancak, otomatik olarak tam kapanmaz. Her iki ön kapıdan birisi açılırsa çalışması durur.

### Sıkışma koruma işlevi:

- Kapanma sırasında açılır tavan ile çerçevesi arasına herhangi bir şey sıkışırsa tavan hareketi durur ve yarı konumuna kadar açılır.
- Kayarak kapanma sırasında açılır tavan ile çerçevesi arasına herhangi bir şey girerse tavan hareketi durur ve yarı konumuna kadar geri açılır.

Eğer tavan camı bir darbe alacak olursa herhangi bir nesne sıkışmamış bile olsa bu fonksiyon çalışabilir.

## TAVAN CAMINI NORMALİZE ETMEK

Eğer akü sökülecek olursa veya kapasitesi düşerse, tavan camı otomatik olarak çalışmayacak ve sıkışma koruma fonksiyonu akü takılana, değiştirilene veya tekrar şarj edilene kadar düzgün çalışmayacaktır. Bu şartların haricinde tavan camı normal çalışacaktır.

Tavan camının normal çalışmasında “TILT UP-YUKARI AÇMA” tarafına basıp ve tavan otomatik olarak yukarı kalkıp bir miktar aşağı doğru hareket edene kadar basılı tutunuz.

Tavan camının otomatik olarak açılıp kapandığından emin olunuz. Herhangi bir şekilde tavan camı düzgün çalışmıyorsa Toyota yetkili satıcınıza müracaat ediniz.



### DİKKAT

**Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:**

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavan-  
dan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

- Elektrikli açılır tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatırken, önce bu işin yapılmasının emniyetli olduğunu kontrol ediniz.
- Aracınızı terk ederken, kontak anahtarını yuvasından çıkarttığınızdan emin olunuz.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli açılır tavan düğmelerini kullanarak kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.
- Tavan açıklığı civarında, aracın tepesinde oturmayınız.
- Asla vücudunuzun herhangi bir kısmını sıkışma koruma işlevine güvenerek kasten sıkıştırmayınız.
- Sıkışma koruma işlevi tavan penceresi arasına tam kapanmaya yakınken birşey sıkışırsa çalışmayabilir.



# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-3 Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Kol dayaması
- Koltuk ısıtıcıları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS Yan ve perde hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

- Yükseklik ayarlı ve Teleskopik direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynaları

## Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.



### DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

## Ön Koltuklar

– Koltuk ile ilgili uyarılar

### ⚠ DİKKAT

Yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı koltukları veya döşemelerinde değişiklik yapmayınız, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının şiştiği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayınız. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

## Ön Koltuklar

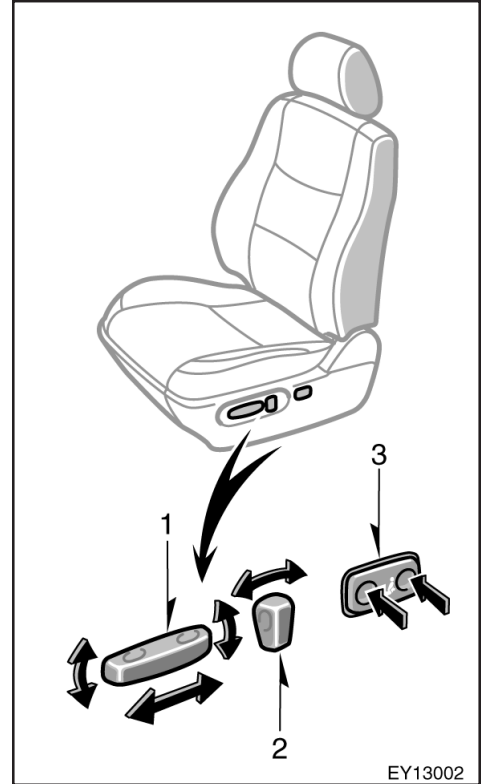
– Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

### ⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıktan sonra vücudunuzla kuvvet uygulayarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına ya da hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

– Ön koltukların ayarlanması



EY13002

### 1. KOLTUK KONUMU VE MİNDER AÇISI AYAR DÜĞMESİ

Düğmeyi istenilen yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuğu o konumda sabit tutacaktır.

Koltuğun altına herhangi bir eşya koymayınız. Bu koltuğun kilit mekanizmasına engel olabilir.

### 2. KOLTUK ARKALIĞI AÇISI AYAR DÜĞMESİ

Düğmeyi istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuk arkalığını o konumda sabit tutacaktır.

### ⚠ DİKKAT

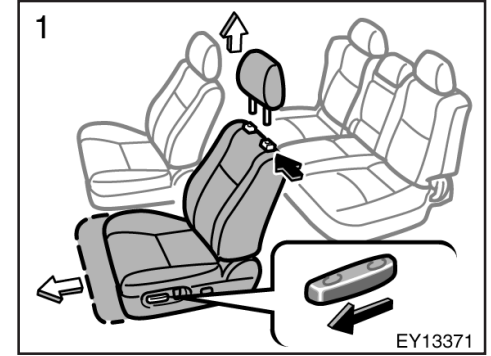
Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalıığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

### 3. KOLTUK BEL DAYAMASI AYAR DÜĞMESİ

İsteddiğiniz yöne doğru düğmeye basınız.

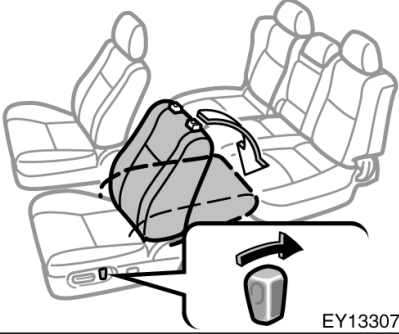
Düğmeye bastığınız sürece bel dayaması hareket edecektir.

### Koltuk arkalığının yatırılması



1. Baş dayamalarını çıkarınız. Koltuk konum ayar düğmesine basarak koltuğu en ileri konuma kaydırınız.

2



2. Koltuk arkalığı açı ayar düğmesini kaydırarak koltuk arkalığını yatırınız.

Koltuğu orijinal konumuna getirdikten sonra, baş dayamalarını takınız.

### ⚠ DİKKAT

- Seyir sırasında yolcuların koltuk arkalığını yatırmasına izin vermeminiz. Seyir esnasında koltukları normal konumda kullanınız.
- Koltukları tekrar eski konumuna geri getirdiğinizde, baş dayamaları yerine taktığınızdan emin olunuz.

## Arka koltuklar (3.koltuklar hariç) – Arka koltuk ile ilgili uyarılar

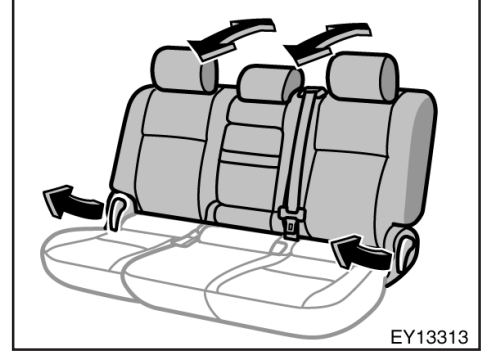
### ⚠ DİKKAT

- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayınız.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacaktır.

Emniyet kemerlerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki “Bagaj yerleştirme önlemlerine” bakınız.

## – Arka koltukların ayarlanması



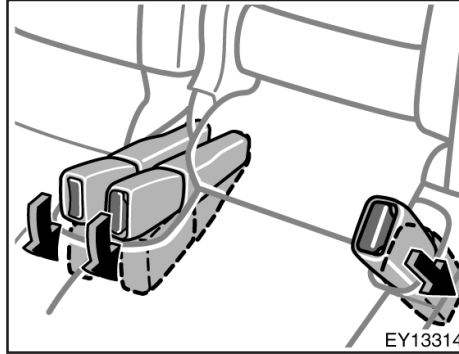
### KOLTUK ARKALIĞI AÇISI AYAR KOLU

Koltukların yanlarındaki açı ayar kollarını öne doğru çekiniz. Bu durumda koltuk sırtlığı serbest kalacağından, koltuk sırtlığını istediğiniz konuma ayarlayınız ve ayar kolunu bırakınız. Açı ayar kolunu bıraktığınızda koltuk sırtlığı istediğiniz konumda sabitlenecektir.

## ⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuzsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

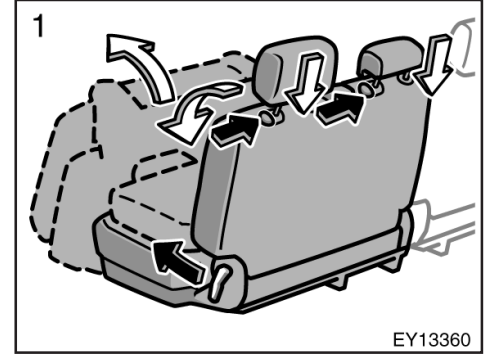
## Öne katlanabilir arka koltuk



### ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Arka emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Böylece koltuk arkalığını katladığınız zaman düşmelerini önlemiş olursunuz.



### ARKA KOLTUKLARIN KATLANMASI

1. Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını öne yatırınız.
2. Arka koltuğu bütün bir halde öne doğru çekerek katlayınız ve ayar kolunu geriye doğru bırakarak koltuğun kilitlenmesini sağlayınız.

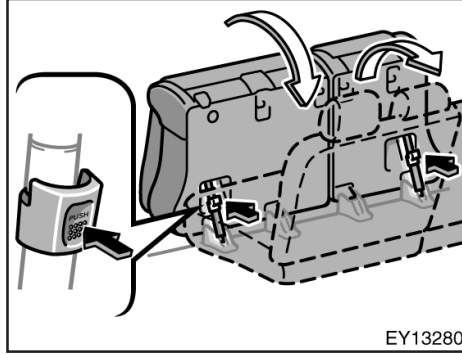
## UYARI

*Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.*

## ⚠ DİKKAT

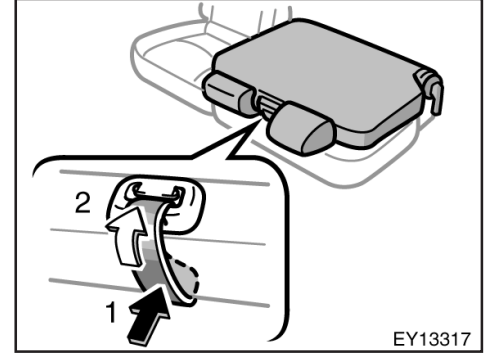
- Koltukları katlarken, koltuk üzerinde yolcu veya herhangi bir eşyanın olmadığından emin olunuz. Koltukları yavaşça itiniz. Aksi takdirde koltuklar çarparak, kişinin yaralanmasına veya eşyanın zarar görmesine neden olabilir.
- Sürüş esnasında yatırılmış koltuklara kimseyi oturtmayınız.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme önlemlerine" bakınız.



### ARKA KOLTUĞUN DİK KONUMA GETİRİLMESİ

Koltuğun kilidini açmak için düğmeye basınız, koltuğu ve arkalığını dikkatlice kaldırınız.



Koltuk sırtlığını kilitlenmiş emniyet kemeri nedeni ile yükseltelemiyorsanız, zorlamayınız. Aşağıda anlatıldığı gibi kemeri kilitten kurtarınız. Emniyet kemerini gevşetmek için koltuk sırtlığı minderinin ön alt ucunu bastırınız (1) ve emniyet kemerinin biraz toplanmasına izin veriniz (2).

## DİKKAT

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

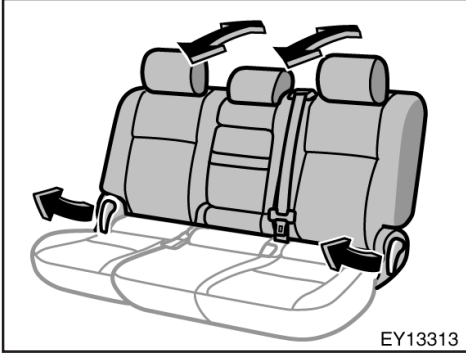
## Arka koltuklar (3.Koltuklar dahil) – Arka koltuk ile ilgili uyarılar

## DİKKAT

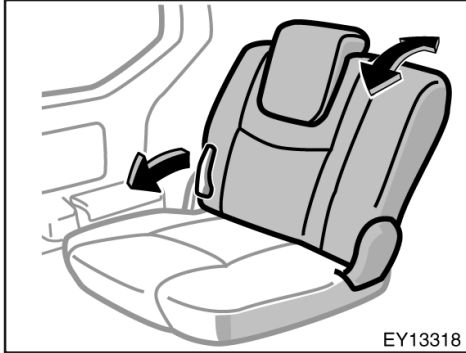
- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayınız.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya eşyalara doğru hızla itmeyiniz.
- Sadece üçüncü sıra koltuk: Her iki koltuk sırtlığı aynı açıda olduğunda yolcu 3. koltuğun orta kısmında oturmalıdır. Aksi taktirde bu yolcu emniyet kemerini gerektiği gibi takamayacağından kaza sırasında ciddi yaralanma tehlikesi ile karşı karşıya kalacaktır.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz ve kilitlendiğine emin olunuz. Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacağından bir kaza halinde ciddi yaralanmalara neden olacaktır. Emniyet kemerlerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki “Bagaj yerleştirme önlemlerine” bakınız.

## –Arka koltukların ayarlanması



İkinci koltuk



Üçüncü koltuk

## KOLTUK ARKALIĞI AYAR LEVYESİ

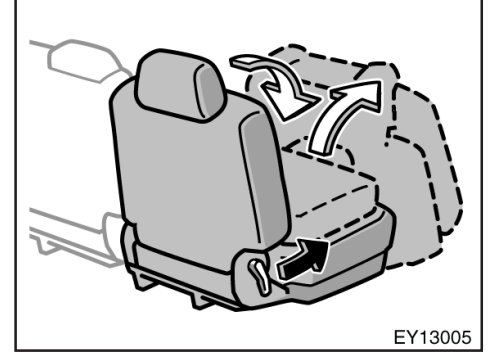
Öne doğru eğilerek ayar levyesini öne çekip arkılığı istenilen konuma getirdikten sonra levveyi bırakınız.

Sadece üçüncü koltuk: Yolcu üçüncü koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkılığı açısı diğerleri ile aynı olmalıdır.

### ⚠ DİKKAT

- Sadece üçüncü koltuk: Yolcu koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkılığı diğerleri ile aynı açıda olmalıdır. Aksi takdirde bu yolcu emniyet kemerini gerektiği gibi takamaya çağından kaza sırasında ciddi yaralanma tehlikesi ile karşı karşıya kalacaktır.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

## –Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması



Üçüncü koltuğa kolay ulaşmak için şunları yapınız:

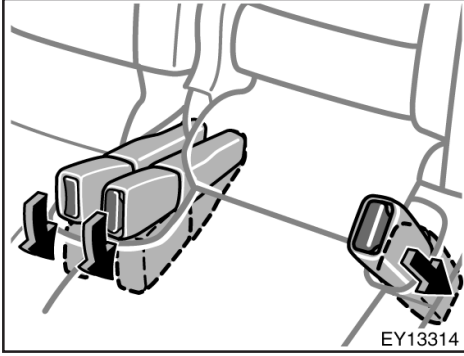
Koltuk arkalığı açısı ayar levyesini çekiniz. Daha sonra koltuk kilit levyesini veya kayışı çekerek koltuğu katlayınız.

Yolcular geçtikten sonra koltuğu eski konumuna getirip kilitleyiniz.

### ⚠ DİKKAT

- Koltuğu eski konumuna getirdikten sonra öne arkaya iterek çekerek veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışarak yeniden tam olarak kilitletiğini kontrol ediniz.
- Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacağından bir kaza halinde ciddi yaralanmalara neden olacaktır.

## – İkinci koltuğun katlanması



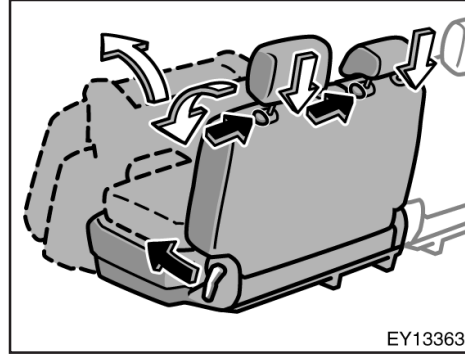
### KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.

#### UYARI

**Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.**



### İKİNCİ KOLTUĞUN KATLANMASI

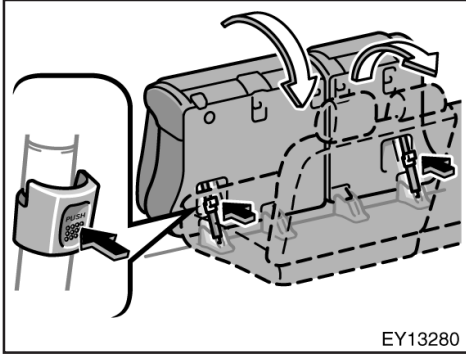
Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. Koltuk arkalığını kilidini açarak katlayınız.

İkinci koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

#### ⚠ DİKKAT

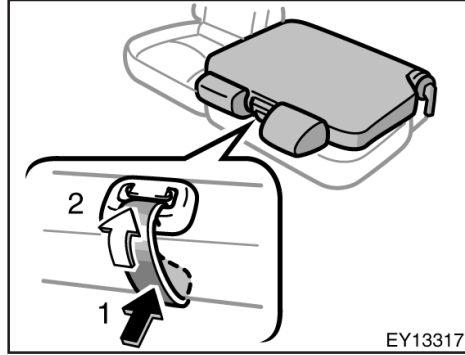
- Koltukları katlarken, koltuk üzerinde yolcu veya herhangi bir eşyanın olmadığından emin olunuz. Koltukları yavaşça itiniz. Aksi takdirde koltuklar çarparak, kişinin yaralanmasına veya eşyanın zarar görmesine neden olabilir.
- Sürüş esnasında yatırılmış koltuklara kimseyi oturtmayınız.

İkinci sıra koltukların katlanması ile üçüncü koltuktaki yolcuların oturma alanı genişleyecektir.



## İKİNCİ KOLTUĞUN DİK KONUMA GETİRİLMESİ

Koltuğun kilidini açmak için düğmeye basınız, koltuğu ve arkalığını dikkatlice kaldırınız.



Koltuk sırtlığını kilitlenmiş emniyet kemeri nedeni ile yükselte miyorsanız, zorlamayınız. Aşağıda anlatıldığı gibi kemeri kilitten kurtarınız. Emniyet kemerini gevşetmek için koltuk sırtlığı minderinin ön alt ucunu bastırınız (1) ve emniyet kemerinin biraz toplanmasına izin veriniz (2).

## ⚠ DİKKAT

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

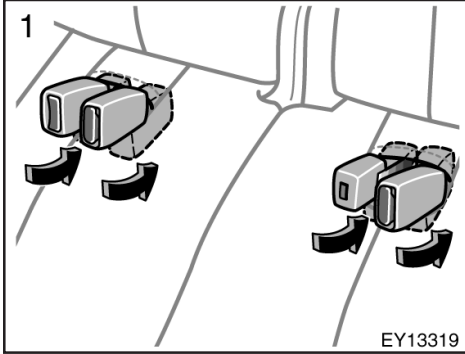
- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

## KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.

## – Üçüncü koltuğun katlanması



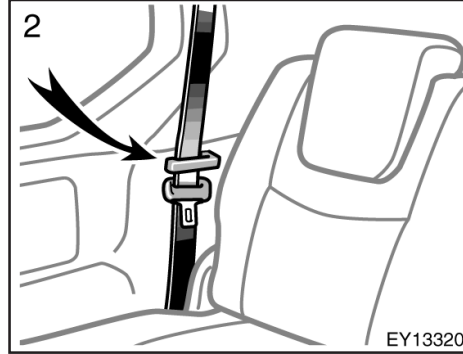
### ÜÇÜNCÜ KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

1. Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.

#### UYARI

*Emniyet kemerleri tokaları koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.*

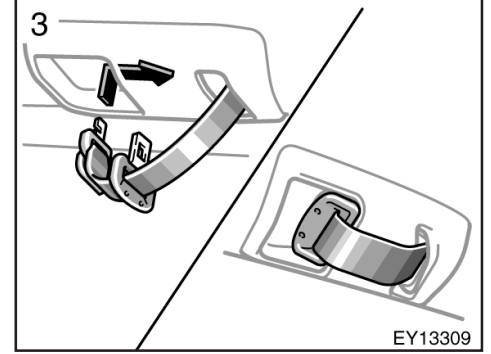


2. Üçüncü koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu, emniyet kemerinin hasarlanmasına engel olacaktır.

#### ⚠ DİKKAT

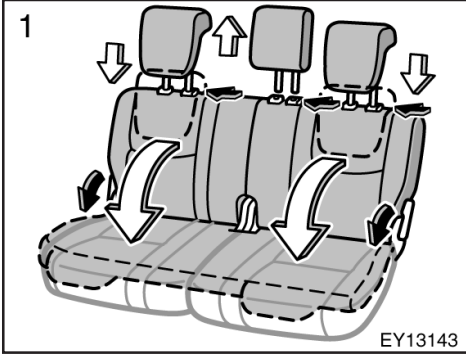
Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.



3. Orta emniyet kemerini dışarı doğru çekerek şekildeki gibi yerleştiriniz. Otomatik olarak geriye doğru sarılacaktır. Geriye doğru sarılan emniyet kemerlerinde herhangi bir fazlalık görünüyorsa içeri doğru itiniz. Askının güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

#### UYARI

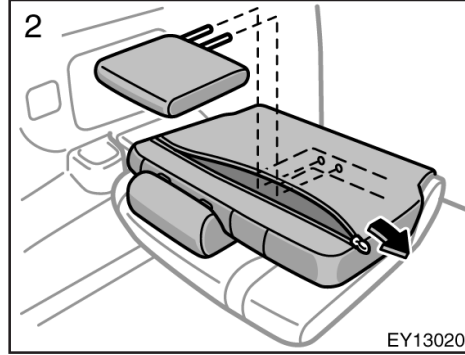
*Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.*



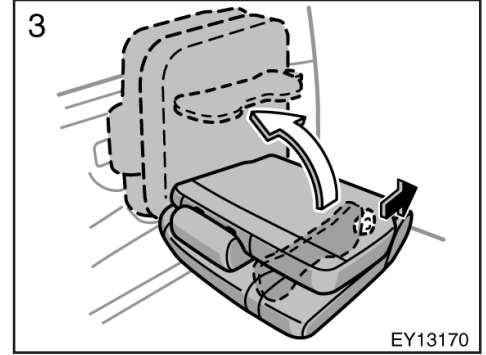
### ÜÇÜNCÜ KOLTUĞUN KATLANMASI

1. Dıştaki baş dayamalarını en alt konuma indirip ortadaki baş dayamasını çekerek çıkartınız. Koltuk arkalıgını kilidini açarak katlayınız.

Üçüncü koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

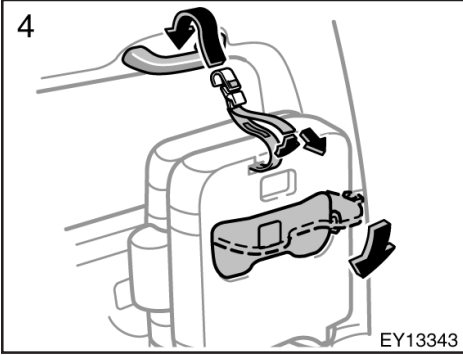


2. Fermuarı açınız, orta baş dayamasını sırt dayamasının içine yerleştiriniz.

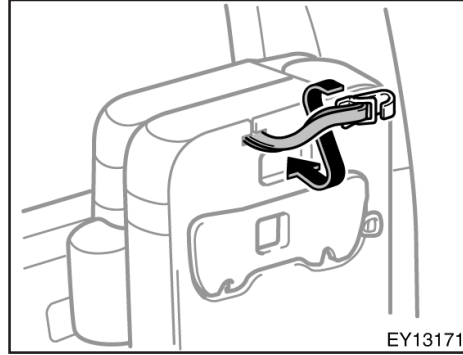


3. Koltuk ayağının kilidini açınız ve tüm koltuğu yukarı ve yana doğru kaldırınız.

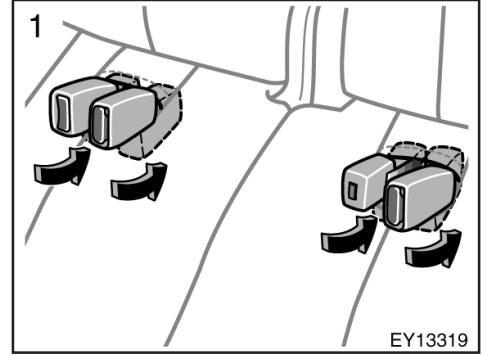
## – Üçüncü koltuğun sökülmesi



4. İçerdeki ayağı aşağıya doğru koltuk minderinin içine bastırınız. Kuşağı çıkarınız ve çengele takınız. Kuşak fazlalığını çekerek koltuğu sabitleyiniz.



Üçüncü koltuğu eski konumuna getirirken, kuşağı şekilde görüldüğü gibi cebe yerleştiriniz. Orta koltuk baş dayamasını takmayı unutmayınız.



## ÜÇÜNCÜ KOLTUĞU SÖKMEĞEN ÖNCE

1. Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.

### ⚠ DİKKAT

Üçüncü koltuğu katladığınızda, koltuğun güvenli ve doğru bir şekilde kuşakla sabitlendiğinden kesinlikle emin olunuz. Aksi takdirde kaza veya ani bir frenleme durumunda beklenmedik bir yaralanmaya neden olunabilir.

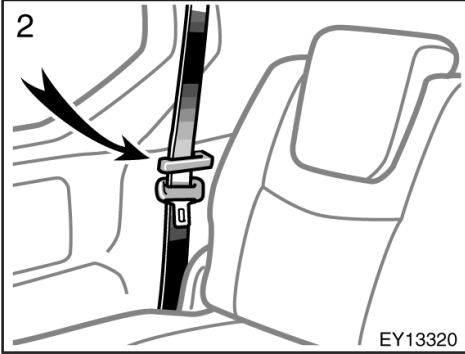
### ⚠ DİKKAT

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Koltuğun yerinde kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalıgının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

### UYARI

*Emniyet kemeri tokaları koltuk sökülmeden önce yerlerine yerleştirilmelidir.*



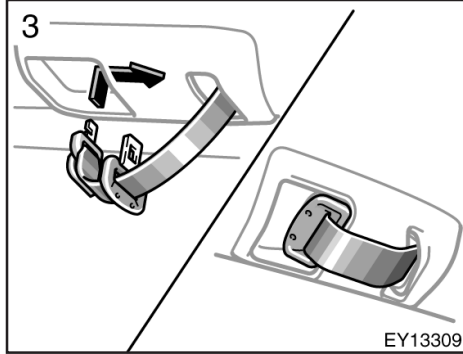
2. Koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerinin hasarlanmasına engel olacaktır.



## DİKKAT

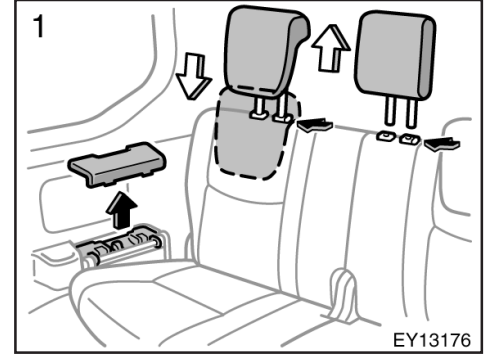
Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.



3. Orta emniyet kemerini dışarı doğru çekerek şekildeki gibi yerleştiriniz. Otomatik olarak geriye doğru sarılacaktır. Geriye doğru sarılan emniyet kemerlerinde herhangi bir fazlalık görünüyorsa içeri doğru itiniz. Askının güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

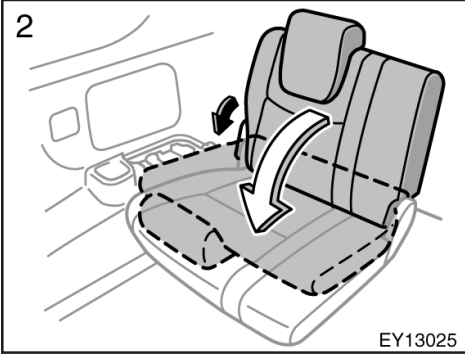
## UYARI

*Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.*

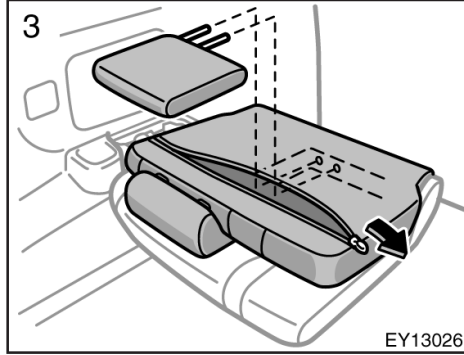


## ÜÇÜNCÜ KOLTUĞUN SÖKÜLMESİ

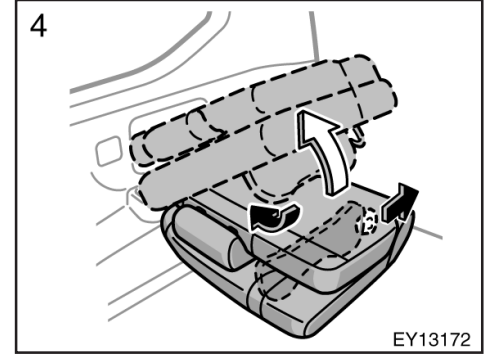
1. Dıştaki baş dayamalarını en alt konuma indirip ortadaki baş dayamasını çekerek çıkartınız ve koltuk kilit kapağını çıkarınız.



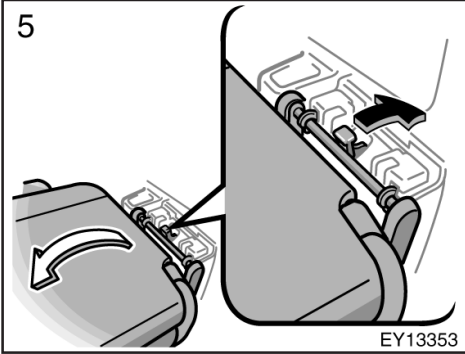
2. Sırt dayamayı katlayınız.



3. Fermuarı açınız. Orta baş dayamasını, sağ koltuk sırt dayamasının içine yerleştiriniz.

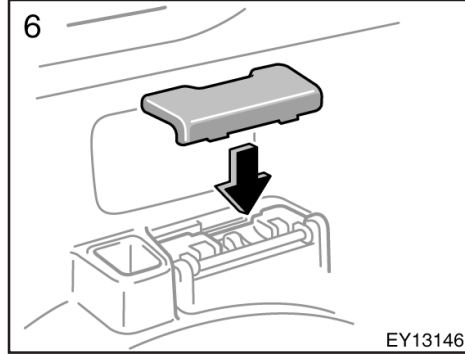


4. Koltuk ayağının kilidini açınız ve tüm koltuğu yukarı doğru kaldırınız. İçerideki ayağı aşağıya doğru koltuk minderinin içine bastırınız.



**5. Koltuk kilidini açma mandalını çekerken koltuğu ileri doğru itiniz. Koltuğu yukarı doğru kaldırınız ve yerinden çıkarınız.**

Üçüncü koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



**6. Koltuk kilit kapağını takınız.**

Üçüncü koltuğu eski konumuna getirirken, baş dayamalarını yerine takmayı unutmayınız.

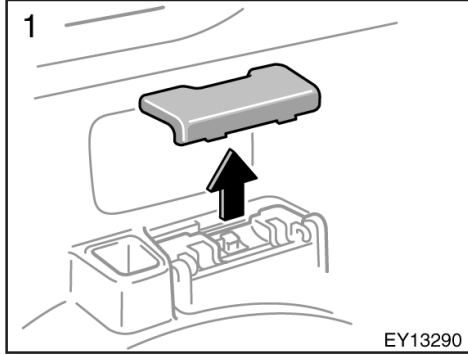
### **UYARI**

*Sökülen koltukların üzerine ağır cisimler koymayınız. Koltuk ayaklarının metal uçları zarar görürse koltuklar yerine takılamazlar.*

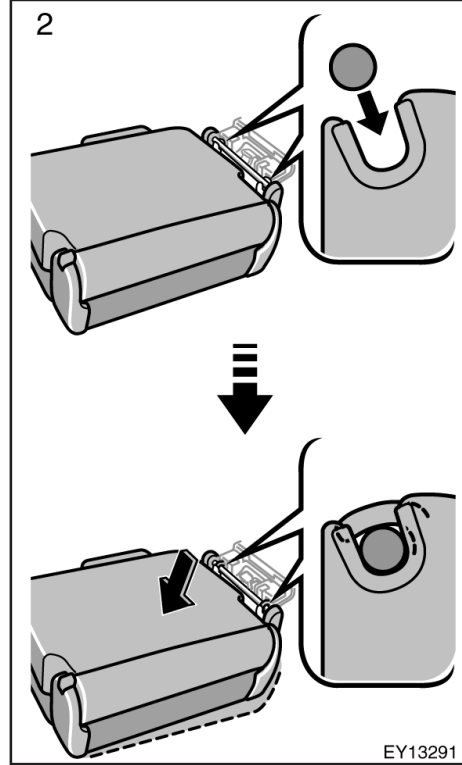
### **⚠ DİKKAT**

**Koltuğun yerinde kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.**

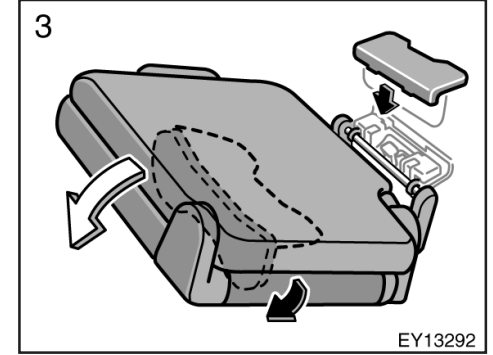
– Üçüncü koltukların yerine döndürülmesi



1. Koltuk kilit kapağını çıkarınız.

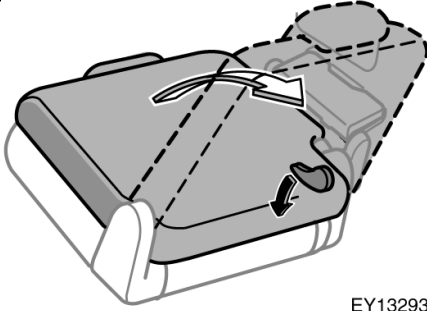


2. Koltuğu tutunuz ve koltuk dayanağını koltuk kilidine yerleştirdikten sonra koltuğu tabana yerleştiriniz. Koltuğun emniyetle gövdeye kilitlemesi için koltuğun arkasına bastırınız.



3. Koltuk ayağını, koltuk minderinin arkasından çekerek açınız. Koltuğu aşağıya doğru bastırınız, koltuk kilit kapağını takınız.

4



4. Koltuk arkalığı açt ayar kolunu aşığıya doğru bastırarak koltuk arkalığını dik konuma getiriniz.



## DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için koltuğu sökarken-takarken aşığıdaki hususlara dikkat ediniz:

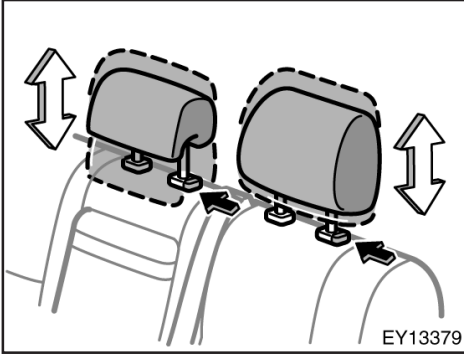
- Araç hareket halinde iken koltukları katlamayınız, sökmeyiniz.
- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Sökülen koltuğu kimseye çarpmaya veya üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.
- Koltuğu katladıktan veya yerine taktıktan sonra öne-arkaya itip çekerek yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.

Ani bir fren yada kayma durumunda kişisel yaralanmaları önlemek için:

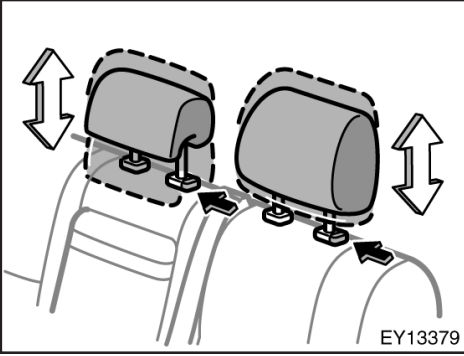
- Sökülmüş koltuğu araç içinde bırakmayınız.
- Sökülmüş koltuğun üzerinde ya da civarında oturmayınız.
- Katlanmış koltuğun üzerinde veya civarında oturmayınız.

- Koltuğu yerine takarken aracın içine ya da kendinize çarpmasına dikkat ediniz.
- Sökülen her koltuğun sökülmeden önceki konumunda yerine takıldığına emin olunuz. Bunu yapmamak emniyet kemerlerinin bu koltuklarda oturanlar tarafından düzgün kullanılması engeller.

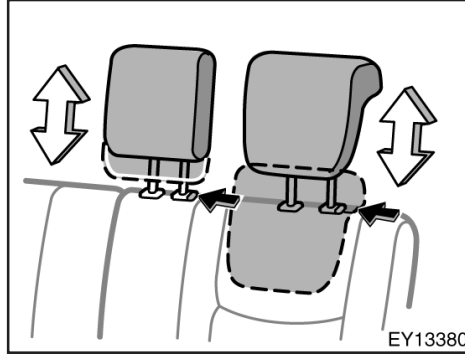
## Baş dayamaları



Ön koltuk



İkinci koltuk



Üçüncü koltuk

**Emniyetiniz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.**

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Ön koltuk baş dayamaları: Baş dayamasını öne ya da arkaya doğru da ayarlayabilirsiniz. Bu şekilde bir ayar yapmak isterseniz, baş dayamasını öne doğru çekiniz ya da arkaya doğru itiniz.

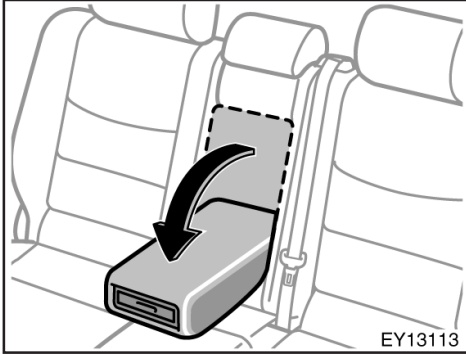
İkinci koltuk baş dayaması: Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

### ⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, üst hizası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

## Kol Dayaması

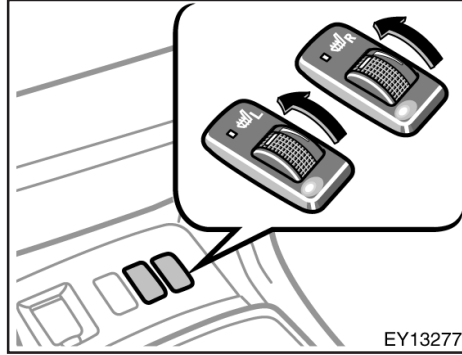


Kol dayanağını kullanmak için, arkılığı resimde görüldüğü şekilde aşağı çekiniz.

### UYARI

*Kol dayanağının zarar görmemesi için üzerine ağır cisimler koymayınız..*

## Koltuk Isıtıcıları



Koltuk ısıtıcısını devreye almak için tamburu öne doğru çeviriniz. ("L" sol ön koltuk için ve "R" sağ ön koltuk için.) Isıtıcıyı devreden çıkarmak için, tamburu geriye doğru duruncaya kadar çeviriniz.

Aynı zamanda, gösterge ışığı yanarak, koltuk ısıtıcılarının çalıştığını gösterecektir.

Tamburu öne ya da geriye doğru çevirerek istediğiniz ısıya ayarlayınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

## ⚠ DİKKAT

Çok fazla sıcaklık hissi verebileceği ya da düşük sıcaklıklarda yanıklara sebep olabileceği için (pişik), koltuk ısıtıcısını kullananlar dikkatli davranmalıdırlar. Aşağıdaki kişiler için ayrıca dikkat gösteriniz.

- Bebek, küçük çocuk, yaşlı kişiler, hasta ya da felçli yolcular.
- Hassas cilt yapısı olan kişiler.
- Yorgun, bitkin kişiler.
- Alkol ya da uyuşturucu ilaç sonucu uyumaya meyilli kişiler (uyku hapi, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.)

Koltuğun aşırı ısınmasını önlemek için, koltuğun üstünü kaplayacak battaniye, minder gibi şeyler kullanmayınız.

### UYARI

- ◆ **Koltuklar üzerine dengesiz ağırlığı olan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi, v.s) batırmayınız.**
- ◆ **Koltukları temizlerken organik maddeler (boya tineri, benzen, alkol, benzin, vs.) kullanmayınız. Isıtıcı sistemine ve koltuk yüzeyine zarar verebilirler.**
- ◆ **Akünün boşalmasını önlemek için, koltuk ısıtıcılarını yalnızca motor çalışırken devreye alınız.**

### Emniyet kemerleri—

#### – Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

**Çocuklar:** Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

**Hamile kadınlar:** Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

**Yaralı kişiler:** Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.



## DİKKAT

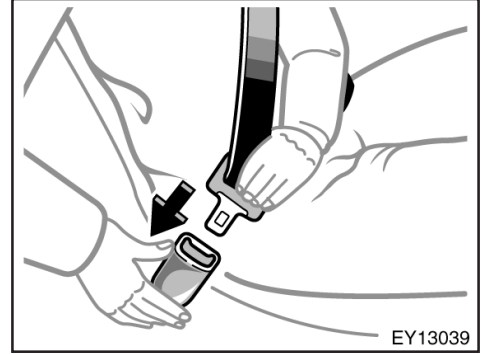
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir.
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

## – Emniyet kemerleri



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

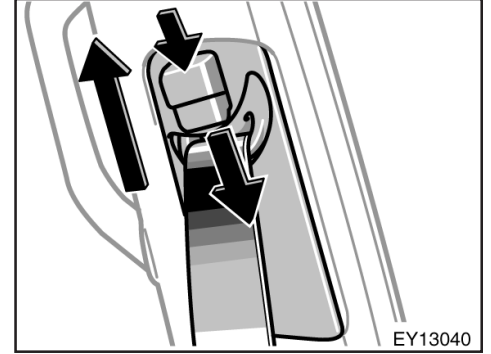
Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

Eğer ikinci koltuk omuz kemeri sonuna kadar çekilip biraz olsun geri bırakılacak olursa, kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılamaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için kullanılır. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.) Kemeri yeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.

## ⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel atış vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılanaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



**Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—**

**Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.**

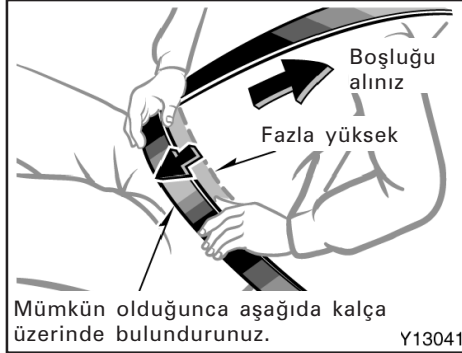
Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

## ⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.

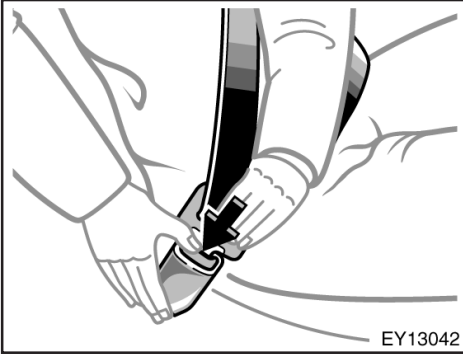


### Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

## ⚠ DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.



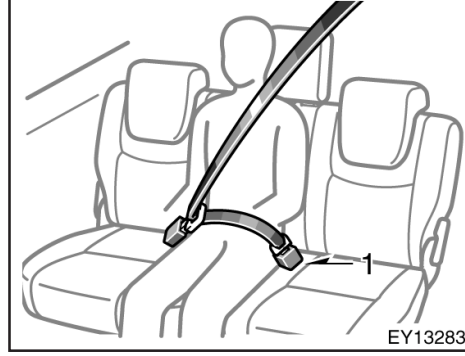
**Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.**

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.



**DİKKAT**

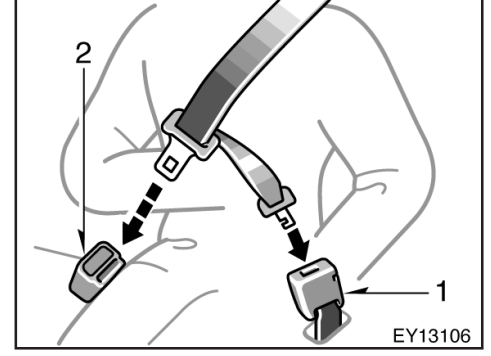
**Açık gri tokayı kilit açma düğmesinden ayırmayınız. Gerekli bilgi için sonraki paragrafa bakınız.**



### **ÜÇÜNCÜ ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ**

Üçüncü orta koltuk emniyet kemeri 3-noktadan bağlantılı, 2 tokalı bir kemerdur. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

(1) numara ile gösterilen tokenın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



### **Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dilleri**

Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılmazlar.

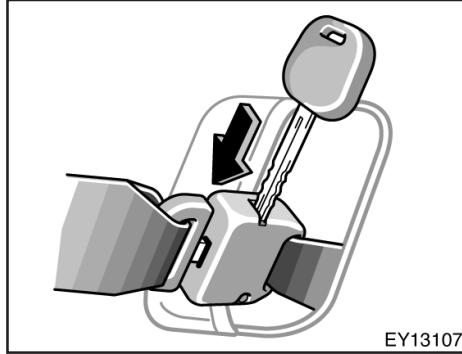
1 numaralı toka—İç bükey uçlu dil ile eşleşir.

2 numaralı toka—Yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.

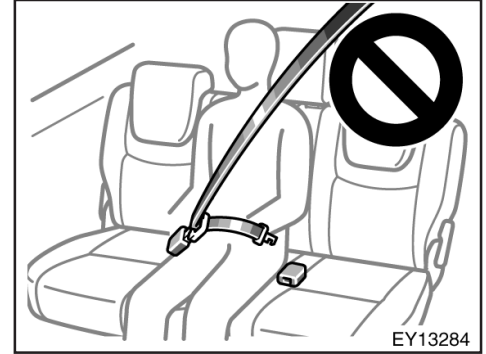


## DİKKAT

Her iki tokenın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



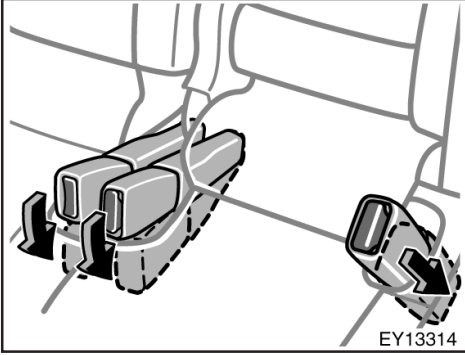
İç bükey uçlu dili kilidinden kurtarmak için 1 nolu tokenın üzerindeki deliğe anahtarınızı sokunuz ve kemerin toplanmasına izin veriniz.



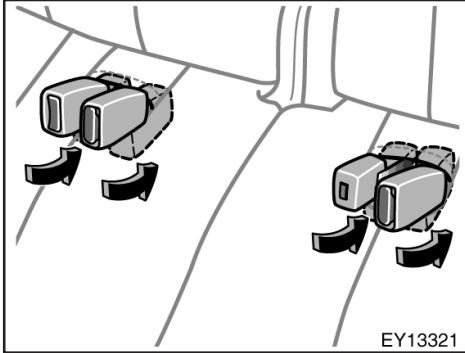
## DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

## Arka emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi



İkinci koltuk

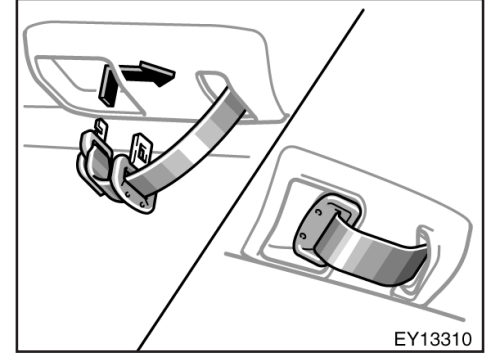


Üçüncü koltuk

**Arka emniyet kemerleri kullanılmadığı zamanlarda toplanabilirler.**

Sırt dayamayı katlamadan önce emniyet kemerleri toplanmalıdır. (Bu bölümdeki “ikinci koltuğun katlanması”, “—üçüncü koltuğun katlanması” ve “—üçüncü koltuğun sökülmesi” kısmına bakınız.)

## Arka orta emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi



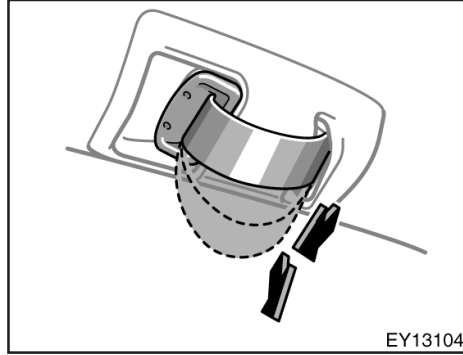
## ARKA ORTA EMNİYET KEMERLERİNİN YUVALARINA YERLEŞTİRİLMESİ

Arka orta emniyet kemerini korucusundan bir miktar çıkartıp, dilin iç bükey ucunu koruyucunun üst yarısına sokunuz. Yuvarlak uçlu dili de koruyucuya sokunuz. Emniyet kemerleri koruyucunun içinde kilitlendiği zaman “klik” sesi duyacaksınız. Kemerlerin kilitlendiğinden emin olunuz.

Sırtlık katlanmadan önce emniyet kemeri yuvasına yerleştirilmiş olmalıdır. (Bu bölümdeki “—üçüncü koltuğun katlanması” ve “—üçüncü koltuğun sökülmesi” kısmına bakınız.)

### UYARI

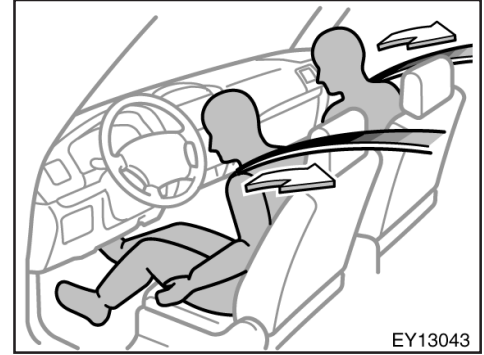
*Kullanılmadığı zamanlar arka orta emniyet kemeri yuvasında olmalıdır.*



### ARKA ORTA EMNİYET KEMERİNİN DİŞARİ ÇEKİLMESİ

Arka orta emniyet kemerini kullanmak için kemeri dışarı az bir miktar çekiniz, sonra da dili koruyucudan çekiniz.

### – Aktif gergili emniyet kemerleri

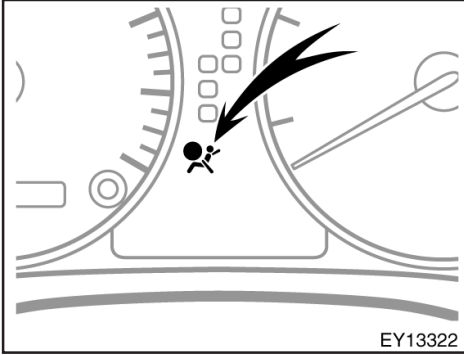


Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

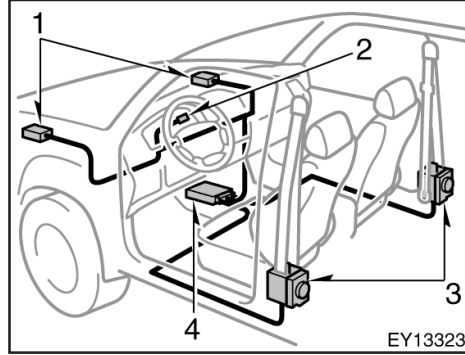
Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



**Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.**

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalardan oluşur ve bunlar aşağıda gösterilmiştir.

- 1.Ön hava yastığı sensörü
- 2.Hava yastığı uyarı lambası
- 3.Aktif gergili emniyet kemeri grubu
- 4.Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, hafif bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

## DİKKAT

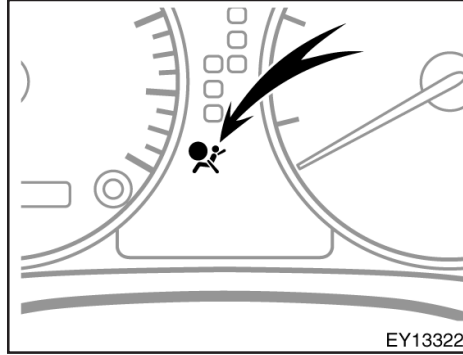
Ön koltuk emniyet kemerleri toplayıcıları ve civarına darbe uygulamayınız, üzerlerinde tadilat yapmayınız ve sökme yapmayınız. Bunlardan birisini yapmak, ön koltuk emniyet kemeri ön gerilim mekanizmasının aniden çalışmasına, ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilecek şekilde sistemin devre dışı kalmasına sebep olabilir.

**Bu talimatlara aykırı davranmak ölüm kadar varabilen, ciddi şekilde zarar görmeye sebep olabilir.**

## UYARI

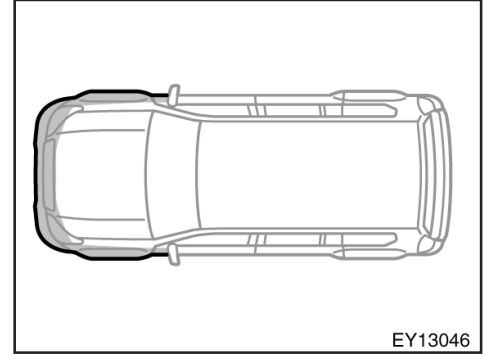
*Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması*



Aktif gergili emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyan bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz.

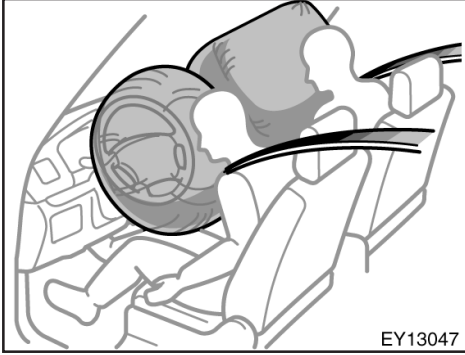
- Kontak anahtarı ON-Açık konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.



Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

## SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



EY13047

SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

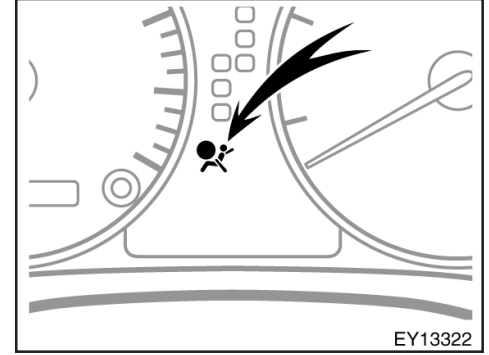
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

### ⚠ DİKKAT

Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

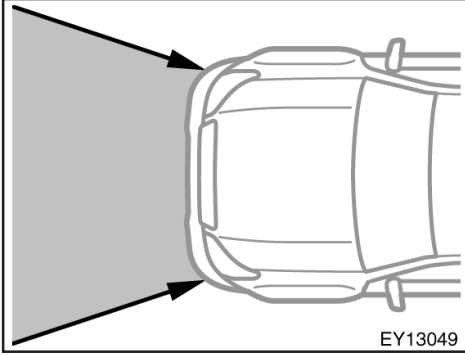
- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



EY13322

Kontak anahtarı “ON - AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarıları lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

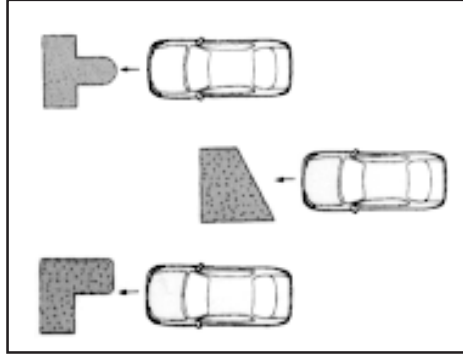


**SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.**

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

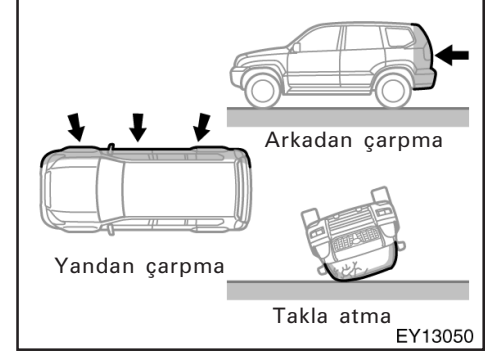


Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

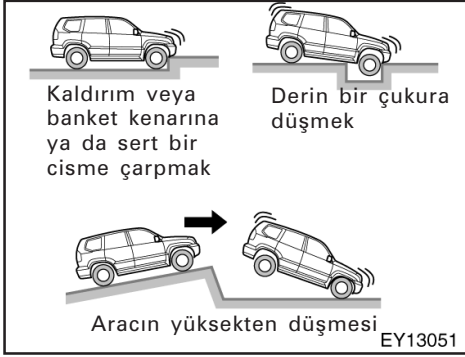
Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Eğer çarpışmanın şiddetini sensör grubu limit değerinde tespit ederse, aracınızın iki hava yastığından yalnız biri patlayabilir.

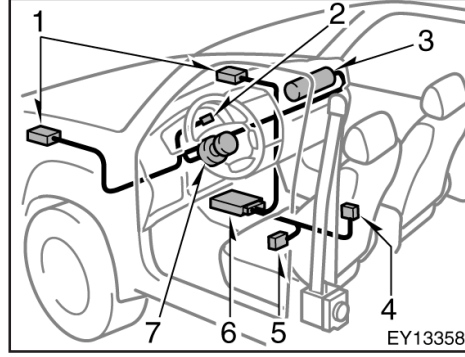
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



**SRS hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.**



**Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.**



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Sürücü koltuğu emniyet kemer tokası
5. Sürücü koltuğu konum sensörü
6. Hava yastığı sensör grubu
7. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

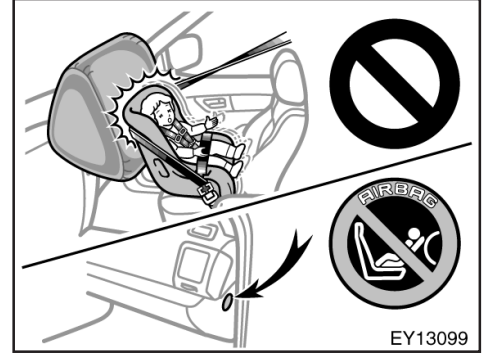
Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de bükülebileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.



## DİKKAT

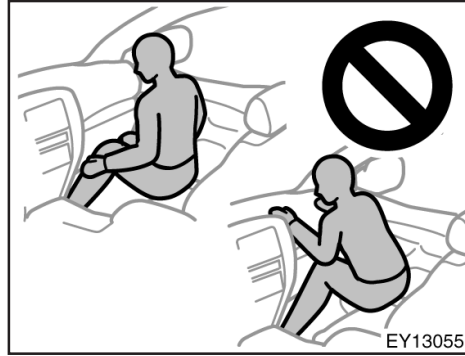
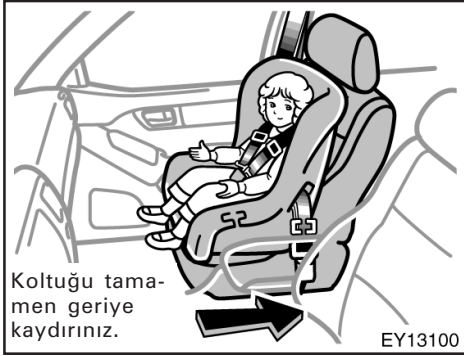
- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmına bakınız.

- **Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.**



EY13099

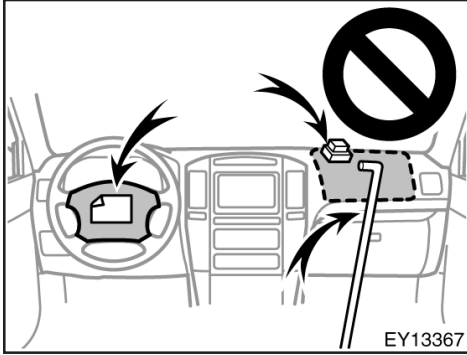
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Yan ve perde hava yastıklı araçlarda çocuğun kapıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda da olsa yakınında bulunmasına izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastığının patlaması tehlikelidir ve darbe etkisi çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemeri takınız.

- Çocuğun ön koltukla ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

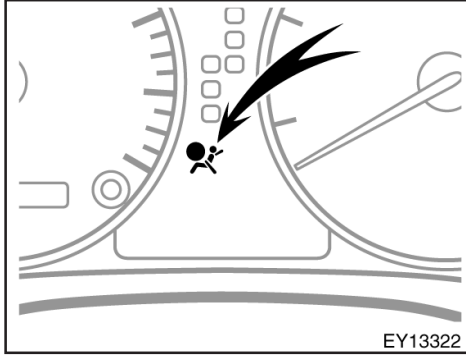
- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlerle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

### UYARI

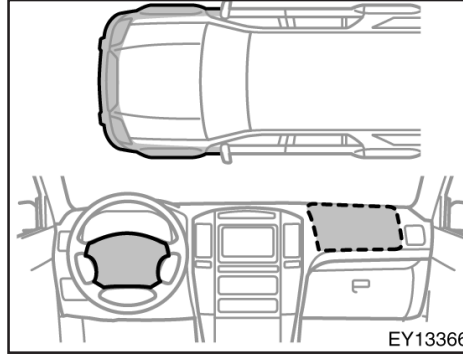
*Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması.



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



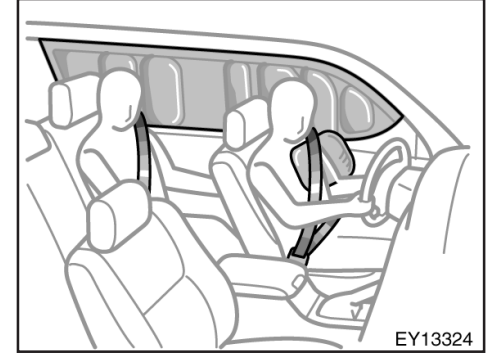
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede TOYOTA Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

### UYARI

**Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.**

## SRS Yan ve Perde Hava Yastıkları



**SRS (Supplemental Restraint System—Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) yan ve perde hava yastıkları emniyet kemerinin sağladığı esasa korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.**

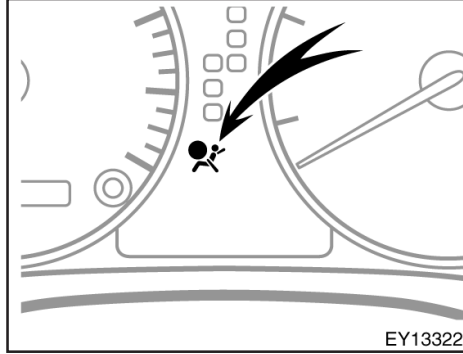
Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan ve perde hava yastıkları şişerek, sürücü, ön yolcu ya da ikinci/arka dış koltuktaki yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Yan hava yastığı daha ziyade sürücü ya da yolcunun göğsünü korumaya yönelik iken perde hava yastığı sürücü ya da yolcunun başını korumaya yöneliktir. Ön ya da arka koltukta oturan kişi olmasa da, yan ve perde hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

## ⚠ DİKKAT

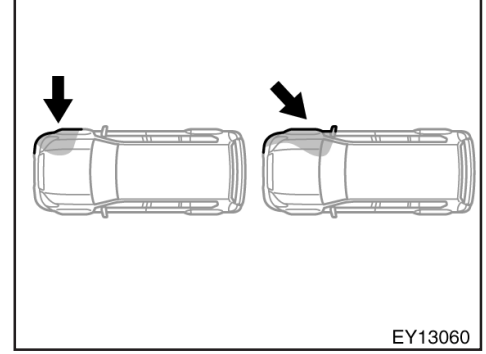
Yan ve perde hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Patlama anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

- Emniyet kemerinizi kullanınız.
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS yan hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

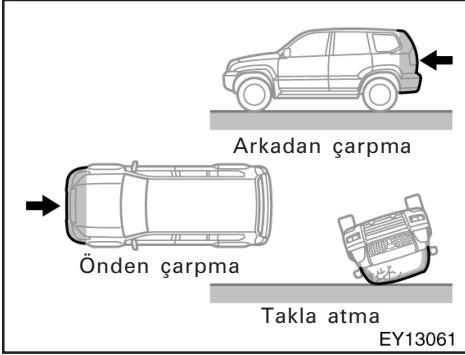
Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuk konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri kilit anahtarı, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişiricileri, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.



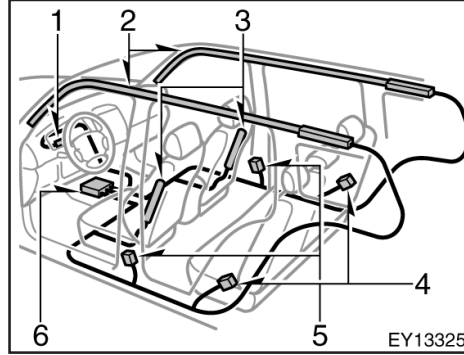
Yan ve perde hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması durumunda patlamayaabilir.

Yan ve perde hava yastıkları yolcu bölümüne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemerlerini kullandığından emin olunuz.



**SRS yan ve perde hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma, yuvarlanma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.**



SRS yan ve perde hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Perde hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Perde hava yastığı sensörleri
5. Yan ve perde hava yastığı sensörleri
6. Hava yastığı sensör grubu

Yandan sert bir darbeye, yan ve perde hava yastığı sensörü hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin yana doğru hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

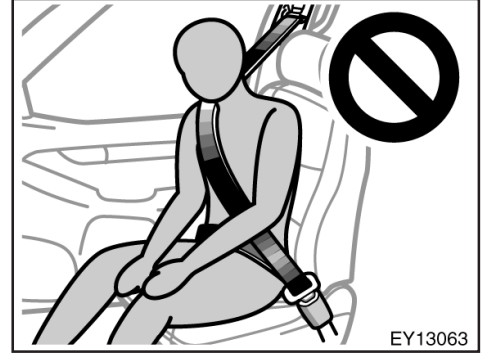
Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara veya sıyrıklamalara ve kabarmalara da sebep olabilir.

Ön ve arka koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

## ⚠ DİKKAT

- SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama olasılığını azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için “emniyet kemerleri” bölümüne bakınız.
- Yanlış, uygunsuz oturtulmuş ve/veya bağlanmış çocuk ve bebekler hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların mutlaka araçta arka koltukta doğru bir biçimde oturtulmasını ve bağlanmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Tavsiyeler için ilgili “Çocuk emniyet sistemleri” kısmına bakınız.

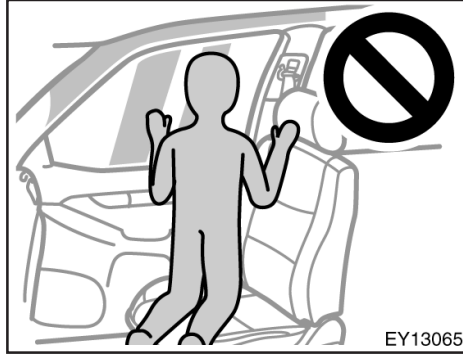
- Çocuğun ön kapıya veya koltuk yan bölgesine, yan direklere ve tavana dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk koltuğu montajı için “Çocuk koltuğu” bölümüne bakınız.



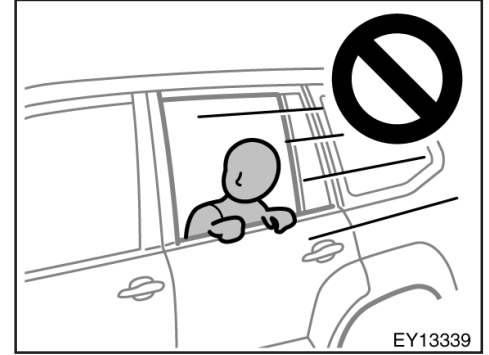
- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Yan ve perde hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.
- Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz, ağırlığınızı koltuğa eşit oranda yayınız. Yan hava yastıklı araçlarda ön koltukların dış kısımlarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



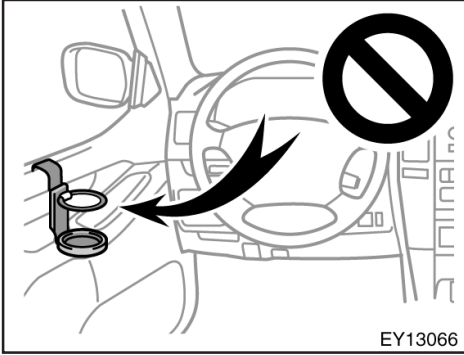
- Araç hareket halindeyken başınızı yan ve perde hava yastıklarının açılacağı bölgelere yaslamayınız. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz.



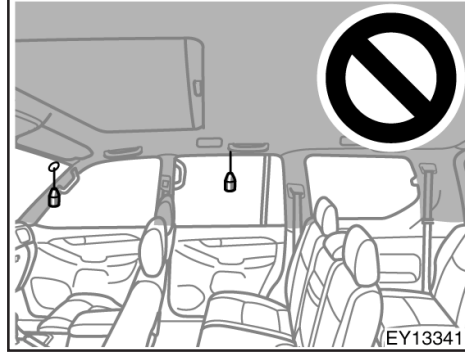
- Çocuğun ön yolcu koltuğu üzerinde, dizleri üzerinde ve yüzü yolcu kapısına doğru dönük durmasına izin vermeminiz. Yan ve perde hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına yada ölmesine neden olabilir.



- Çocuğun başı ve ellerinin camdan dışarı sarkmasına izin vermeminiz. Yan ve perde hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına yada ölmesine neden olabilir.



- Bardaklık veya başka bir aksesuarı kapağına veya çevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacağından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.



- Ön cam, yan kapı camı ve yan direkler gibi perde hava yastığının çalışacağı bölgelere civarına mikrofon süs maskotu gibi alet ve cisimleri koymayınız. Perde hava yastığı patladığında mevcut alet ve cisimler büyük bir hızla fırlatılabilir ya da perde tip hava yastığının doğru çalışmasını engelleyebilecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölümlere yol açabilir.

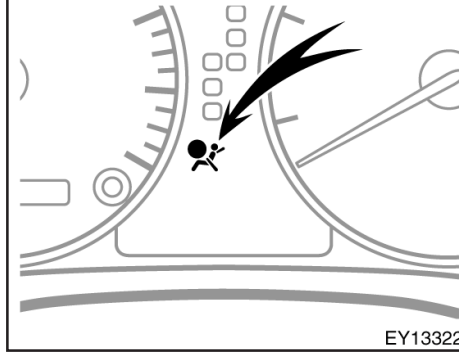
- Elbise askısına, yan ve perde hava yastıklarının patlayacağı bölgelere ağır bir şey asmayınız. Perde hava yastığı patladığında bu cisimleri büyük bir hızla fırlatılabilir ya da perde hava yastığının doğru çalışmasını engelleyebilecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölümlere yol açabilir.
- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayınız. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalara ve ölümlere sebep olabilir. Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız.
- Perde hava yastığını ihtiva eden ön direk ve tavan bölgesinde onarım yapmayınız ve parça sökmeyiniz. Bu gibi değişiklikler ciddi yaralanma ve ölümlere neden olabilecek sistemin devre dışı bırakılmasına ya da yanlışlıkla patlamasına yol açabilir. Bu tür değişiklikleri gerekli görüyorsanız Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalara veya ölümlere sebep olabilir.

## UYARI

*Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS yan ve perde hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

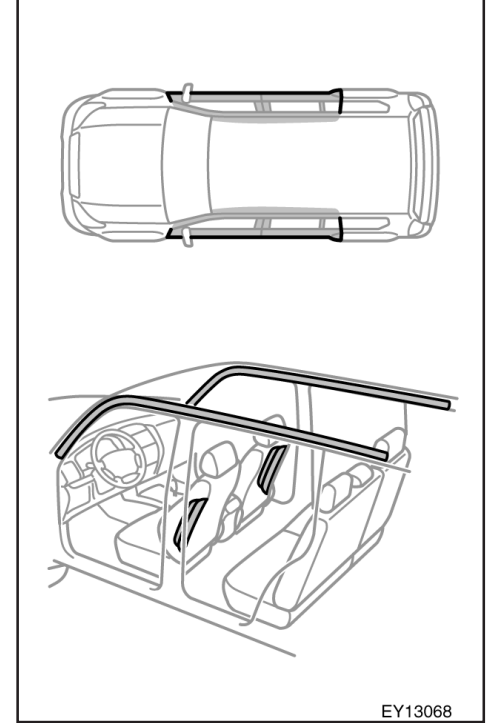
- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Konsol üzerinde veya yakınında veya ön koltukta onarım yapılması*



EY13322

SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı TOYOTA yetkili satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da 6 saniyeden fazla yanık kalıyor veya yanıp sönüyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa.



EY13068

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz:

- Yan ve perde hava yastıkları patlamış ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen kapılara yandan SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olma-yacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlamış ise.
- Ön direğin, arka direğin ve tavan yan kuşak bakalitinin bir bölümünde perde hava yastığı yerleştirilmiş olup (koyu renkle gösterilen) bu bölgelerde yırtılma, çatlama veya başka bir hasar var ise.

### UYARI

*Toyota yetkili servisimize danışma-dan akü kutup başlarını sökmeyiniz.*

## Çocuk Koltuğu—

### – Çocuk koltuğu uyarıları

**TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.**

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltuka oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.



### DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döne-mesi arasında ezilebilir.
- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan ve perde hava yastıklı araçlarda, çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan veya perde hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

## – Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuk-takine oranla çok daha fazla güvenlidir.

### DİKKAT

- Asla yüzü arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapıya veya civarına yaslanmasına izin vermeyiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan ve perde hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz veya aracın dışında bir yerde muhafaza ediniz. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

### Emniyet kemeri tipleri

Bir çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip emniyet kemeri vardır.

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik kilitli Toplayıcı/ Acil Kilitli Toplayıcı) emniyet kemeri—

Bu tip emniyet kemeri, hızla çekildiğinde kilitlenir. Ayrıca bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği vardır. Kemerin omuz kayışı tamamen dışarı çekildikten sonra biraz dahi geveştirilir ve geri toplanırsa, kemer toplayıcı tarafından o konumda kilitlenir, tekrar dışarı çekmek mümkün olmaz. Bir çocuk/bebek koltuğu ta- karken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler arka koltuklara monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemeri—

Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kilitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota yetkili servisinizden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips  
(Parça No. 73119-22010)

### –Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az  
Grup 0<sup>+</sup>: 13 kg'dan az  
Grup 1: 9-18 kg arası  
Grup 2: 15-25 kg arası  
Grup 3: 22-36 kg arası

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A) Bebek koltuğu:

ECE No.44 Grup 0 ve 0<sup>+</sup> muadili

(B) Küçük çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 0<sup>+</sup>, 1 ve 2 muadili

(C) Çocuk koltuğu:

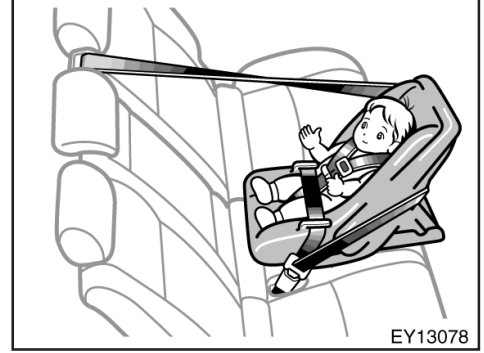
ECE No.44 Grup 2 ve 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISOFIX sistemi ile ilgili bilgiler için "ISOFIX sabit bağlantı sistemi"ne bakınız.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

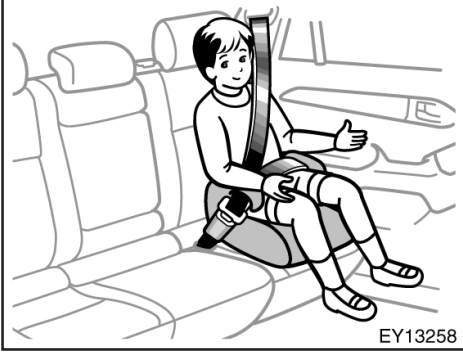


(A) Bebek koltuğu



(B) Küçük çocuk koltuğu

## Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi



(C) Çocuk koltuğu

| Oturma pozisyonu            | Ön koltuk                                | İkinci koltuk                         |                                      |                  | Üçüncü koltuk    |                  |      |
|-----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------|
|                             | Yolcu koltuğu                            | Sürücü tarafı                         | Yolcu tarafı                         | Orta             | Sol              | Sağ              | Orta |
| 0<br>10 kg'dan hafif        | X<br>Asla oturmayın                      | U <sup>*2</sup>                       | L2 <sup>*2</sup>                     | L2 <sup>*2</sup> | X                | X                | X    |
| 0+<br>13 kg'dan hafif       | X<br>Asla oturmayın                      | U,<br>L2 <sup>*2,3</sup>              | L2 <sup>*2</sup>                     | L2 <sup>*2</sup> | X                | X                | X    |
| I<br>9-18 kg arası          | Yüzü arkaya dönük<br>X<br>Asla oturmayın | U <sup>*2</sup><br>L1 <sup>*2,3</sup> | L1 <sup>*2</sup><br>L3 <sup>*2</sup> | X                | L3 <sup>*2</sup> | L3 <sup>*2</sup> | X    |
|                             | Yüzü öne dönük<br>L3 <sup>*1,2</sup>     |                                       |                                      |                  |                  |                  |      |
| II ve III<br>15-36 kg arası | L4 <sup>*1,2</sup>                       | U <sup>*2</sup>                       | L4 <sup>*2</sup>                     | X                | L4 <sup>*2</sup> | L4 <sup>*2</sup> | X    |

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA DUO (ISOFIX 9-18 kg arası)" uygun oturma grubu

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA BABYSAFE (0-13 kg arası)" uygun oturma grubu

L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA DUO (ISOFIX hariç 9-18 kg arası)" uygun oturma grubu

L4: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA KID (15-36 kg arası)" uygun oturma grubu

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

**NOT:**

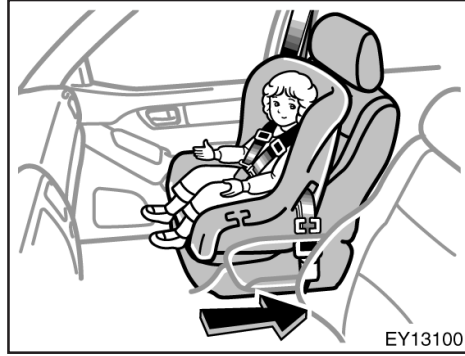
- \*1:Ön yolcu koltuğunda yüzü öne dönük çocuk koltuğu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)
- \*2:Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumuna ayarlayınız ve koltuk minderinin ön ve arka kısmında en üst konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösterildiği gibi)
- \*3:ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini, ikinci koltuğun orta konumunda kullanmayınız.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.



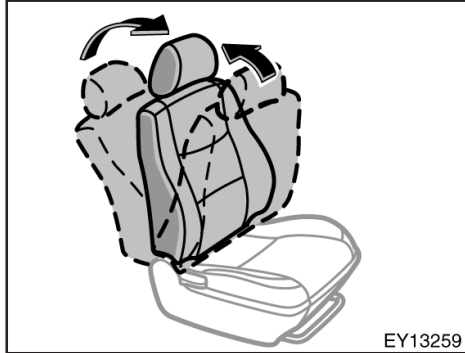
**DİKKAT**

**Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanmaya ve ölüme yol açabilir.**



**Şekil 1**

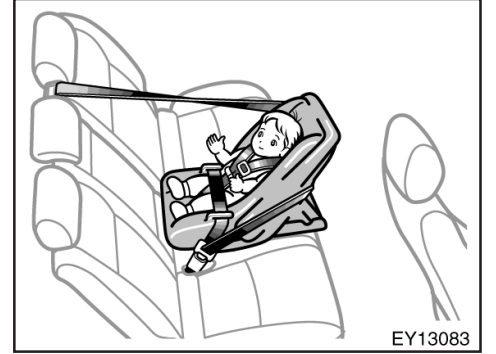
**Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.**



**Şekil 2**

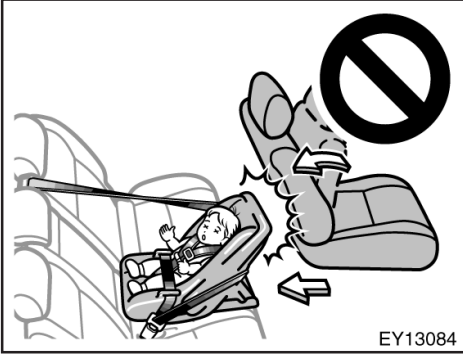
**Sırtlıkları dik konumuna getiriniz.**

**- ALR/ELR Tip Emniyet Kemeriyle Bağlama**



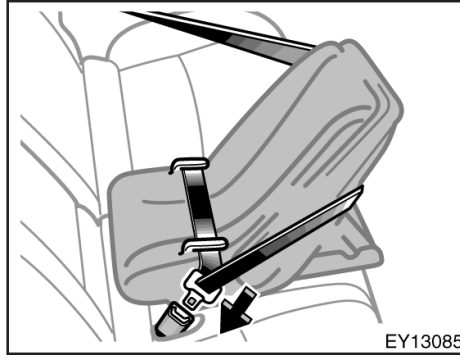
**(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI**

**Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.**



### ⚠ DİKKAT

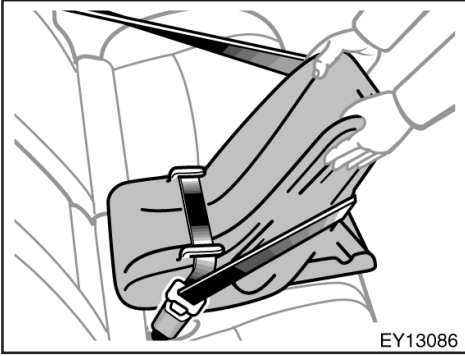
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

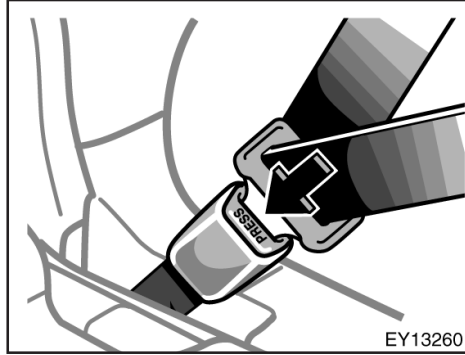
### ⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel atış vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

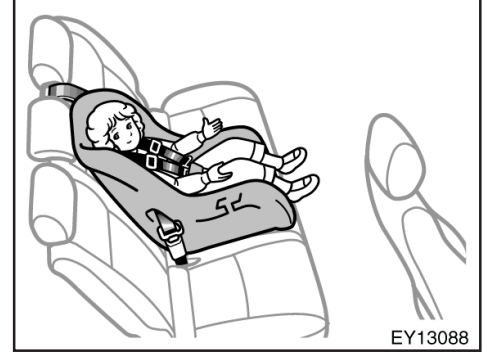


### ⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

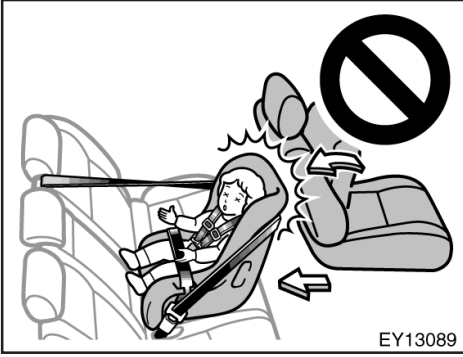


2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



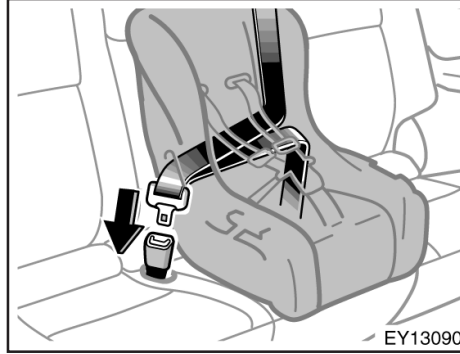
### (B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



### ⚠ DİKKAT

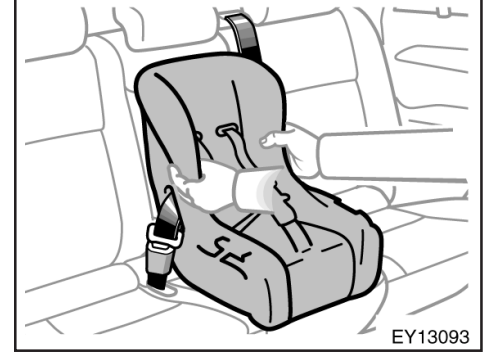
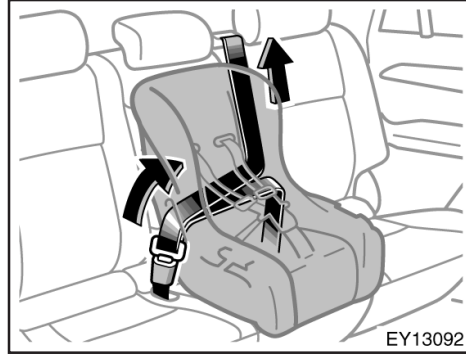
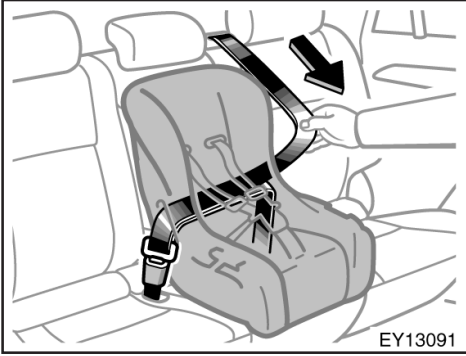
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

### ⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel atış vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



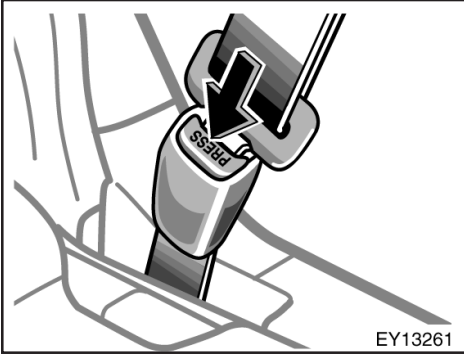
2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.

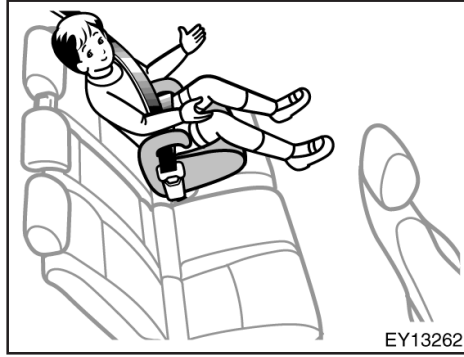
3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkılığına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

### ⚠ DİKKAT

**Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.**

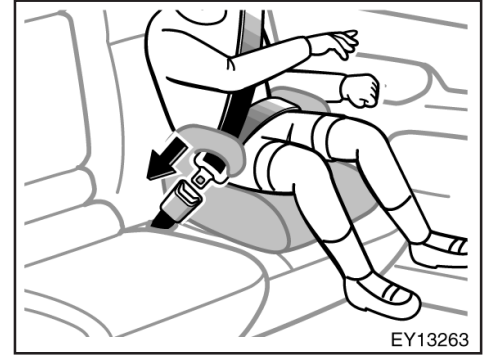


4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



#### (C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

**Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.**



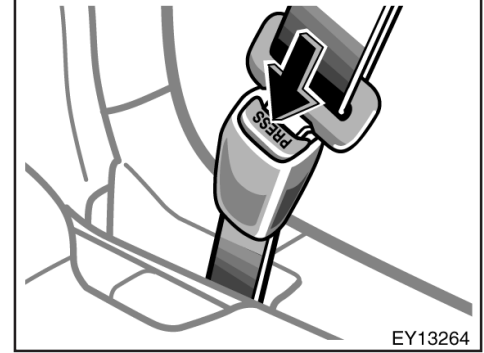
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" kısmına bakınız.

## ⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayılabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilitli içine metal para, tel ataş vs. gibi şeyler sokmayınız.

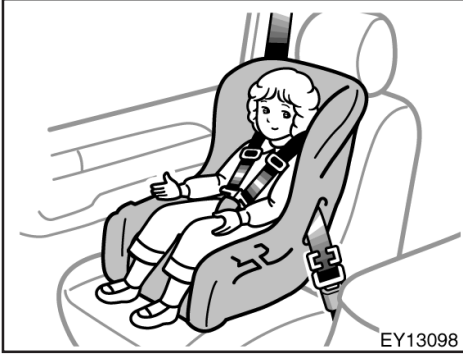
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

## –ELR emniyet kemeri ile bağlama

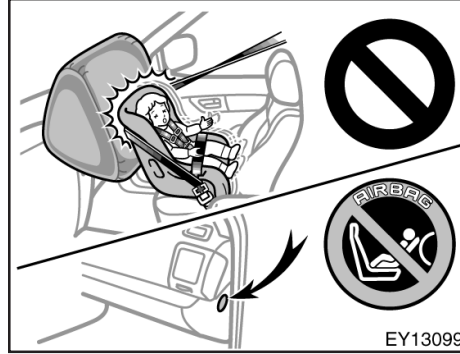
## TOYOTA



Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).



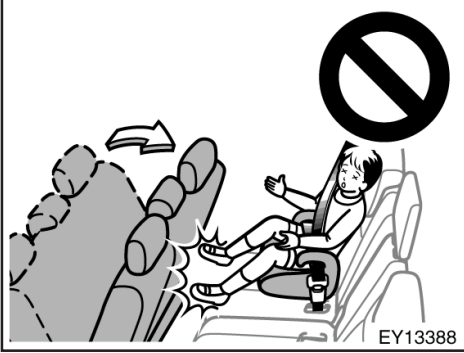
### ⚠ DİKKAT

- **Asla** yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

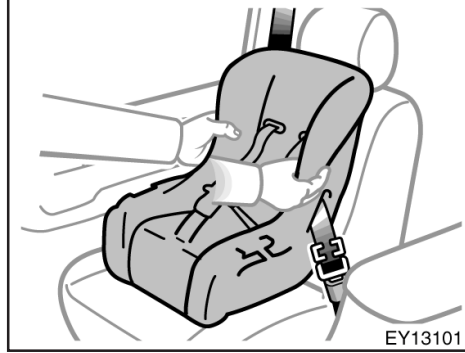


Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve/veya perde hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.



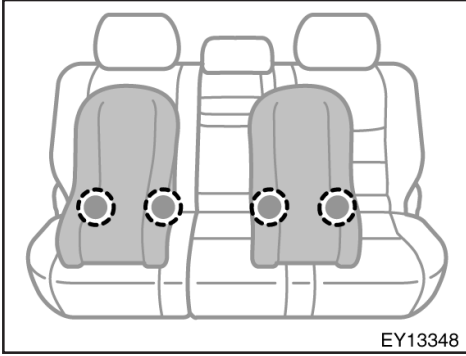
Eğer ikinci koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise üçüncü koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ikinci koltuktaki yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel atış vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

## ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi



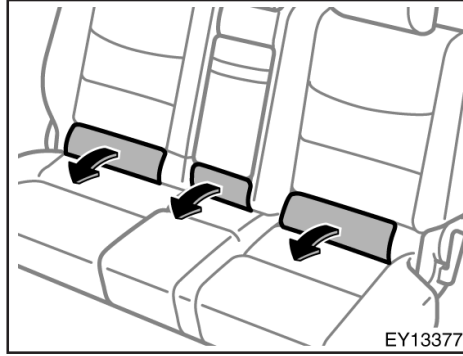
ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Sol ve orta arka koltuk alt ve sırt minderleri arasında özel bağlantı halkaları bulunmaktadır.

Çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

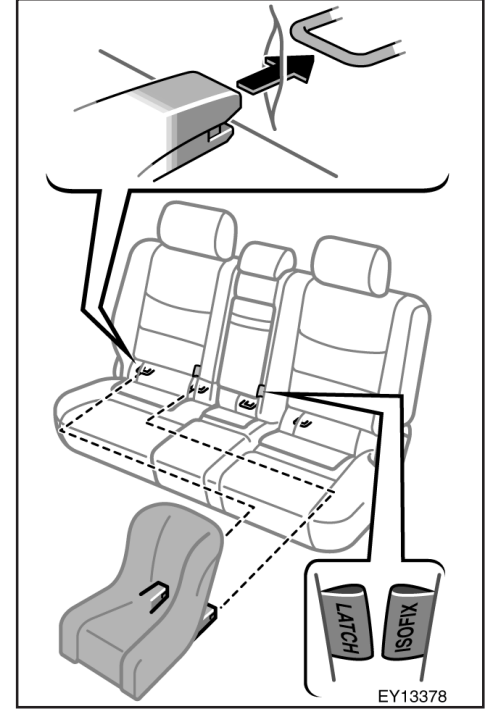
### UYARI

*Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olup olmadığını üreticisine sorunuz.*



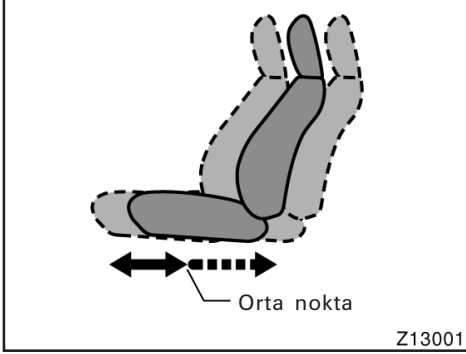
### ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİNİN BAĞLANMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderleri arasındaki örtüyü bir miktar kaldırınız.



2. Özel bağlantı halkalarının konumunu koltuk üzerindeki etiketten teyit ediniz.
3. Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

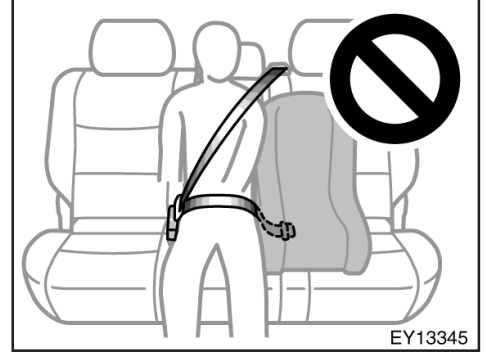


**NOT:**

İkinci koltukta "Toyota DUO" Toyota orijinal ISOFIX çocuk koltuğu kullanıldığında ön koltuk mutlaka orta noktanın daha ilerisine alınmalı ve koltuk sırtlığı dik konumda olmalıdır.

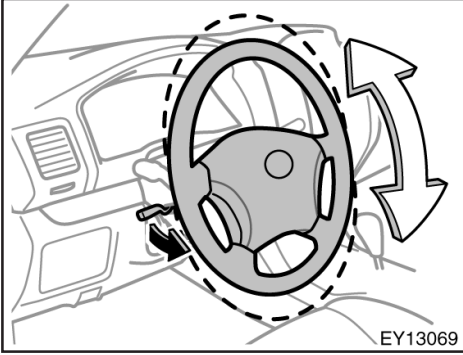
**! DİKKAT**

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra koltuğu asla yatırmayınız.
- Eğer ön koltuğun kilitleme mekanizması alanına giriyorsa bu tür çocuk koltuğu kullanmayınız. Bu, çocuğun ve ön yolcunun ani fren ve çarpışma halinde ciddi şekilde yaralanmasına yol açabilir.



- ISOFIX çocuk koltuğu sistemi sol koltuk üzerine takıldığı zaman, orta koltuğa kimseyi oturtmayınız. Orta koltuğun emniyet kemerinin çalışma performansı emniyet kemerinin gevşek bağlanması veya yüksek konumda olması sebebiyle yeterli olmayacaktır. Kaza halinde yolcunun ciddi şekilde zarar görmesine sebep olabilir.

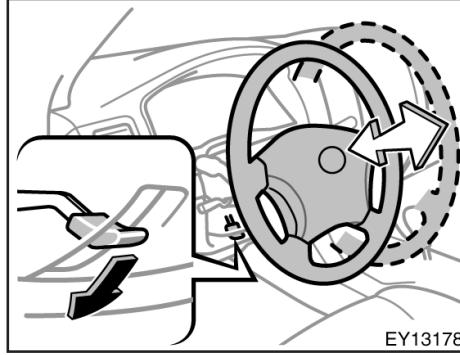
## Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi



### DİREKSİYON SİMİDİ YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAMAK

Direksiyon simidi yüksekliğini değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakınız.

Direksiyon simidi aşağı konumdayken, kilit kolunu serbest bıraktığınızda yukarıya doğru yaylanacaktır.



### TELESKOPİK DİREKSİYON SİMİDİNİ AYARLAMAK

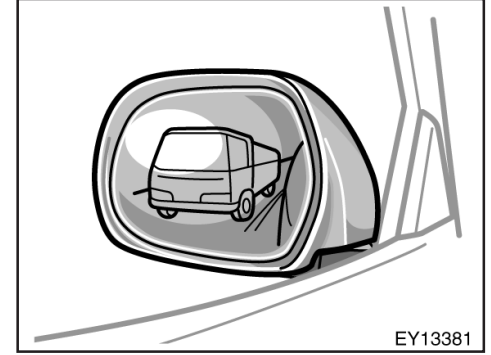
Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakınız.



### DİKKAT

- Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ya da yüksekliğini ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına yada ölmelerine sebep olabilir.
- Direksiyon simidini ayarladıktan sonra aşağı-yukarı veya ileri-geri oynatmaya çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz.

## Dış dikiz aynaları



Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

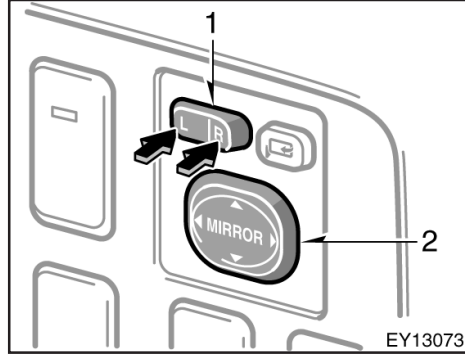
Dış dikiz aynasından görünen cisimlerin uzaklığına karar verirken dikkatli olunuz. Dış bükümlü ayna cisimleri olduğundan küçük ve uzak göstermektedir.

Bazı modellerde, dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesine bastığınızda, dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır. (Bölüm 1-4'deki "Dış dikiz aynası ısıtıcısı" kısmına bakınız.)

## ⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.
- Dış dikiz aynaları ısıtıcısı çalışırken, ayna yüzeyleri sıcak olacağından elinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

## —Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



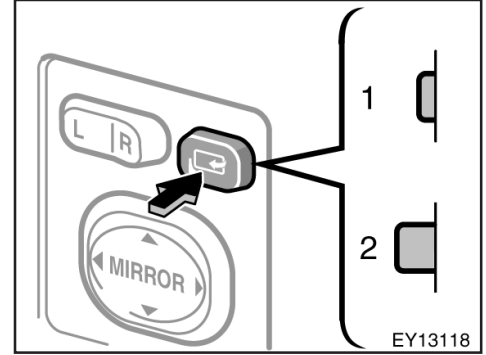
Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için, anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için, düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Aynayı ayarlayabilmek için kontak anahtarının "ACC-Aksesuar" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

## UYARI

*Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.*



## AYNALARIN KATLANMASI

**Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir. Aynaların katlanması için düğmeye basınız.**

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

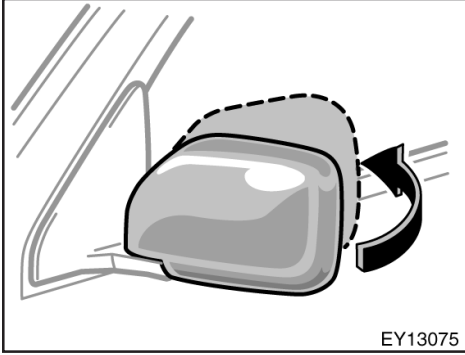
Konum 1—Aynaların katlanması için düğmeye basınız.

Konum 2—Aynaları orijinal konumuna geri getirmek için düğmeye tekrar basınız.

## ⚠ DİKKAT

**Yaralanmaları ve sistemin zarar görmesini önlemek için aynalar hareket ederken dokunmayınız.**

## Katlanabilir dış dikiz aynaları



**Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.**

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz. Kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumundan "ACC-AKSESUAR" konumuna alındığında ayna katlama düğmesinin konumuna uygun olarak ayna otomatik olarak hareket edecektir.

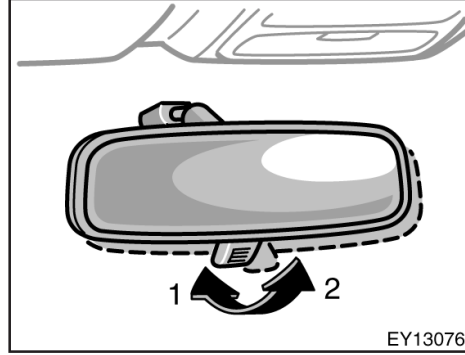
Aracınızı kullanmadan önce aynaları eski konumuna getiriniz. Elektrik kumandalı dış dikiz aynalı araçlarda, "klik" sesi duyuncaya kadar aynayı geri itiniz.



### DİKKAT

**Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.**

## Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



**Aynayı aracın arkasını aynadan görebilecek şekilde ayarlayınız.**

**Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.**

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

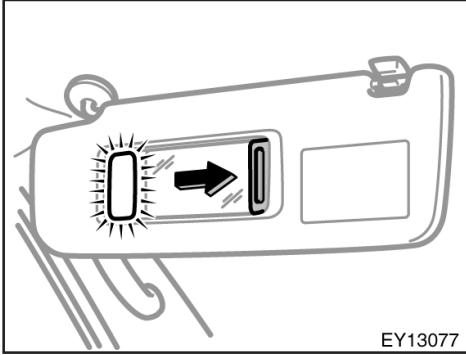
Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüntüdeki netliğin azaldığını unutmayınız.



### DİKKAT

**Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.**

## Makyaj aynası



**Makyaj aynasını kullanmak için güneş simperliğini aşağıya doğru çevirerek kapakçığı açınız.**

Kapakçığı açtığınızda makyaj lambası yanar.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

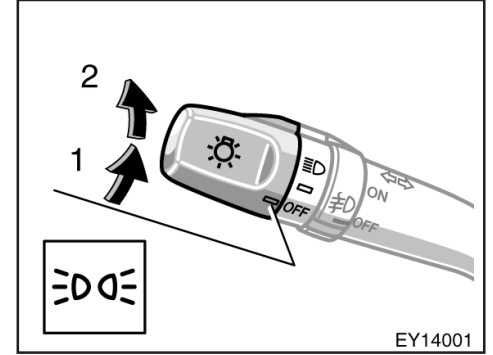
## Kısım 1-4

### Işıklar, Silecekler ve Buğu Çözücü

- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Ön sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecekleri ve yıka-  
yıcısı

- Far yıkayıcısı
- Arka cam buğu çözücü
- Dış dikiz aynası ısıtıcısı

## Far ve sinyal anahtarı



### FARLAR

**Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.**

**Birinci konum:** Bu durumda sadece park, stop lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

**İkinci konum:** Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Ancak bazı modellerde, far düğmesi kapalıyken, araç motoru çalıştırıldığında yukarıda belirtilen ışıklar da yanarlar.

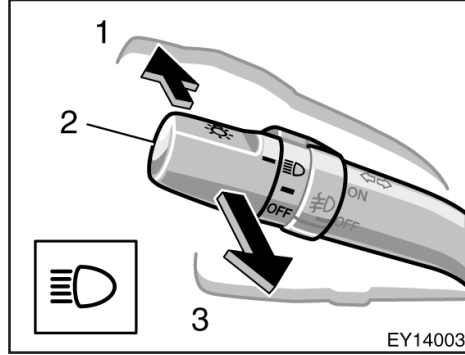
Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız ("Far huzme seviyesi ayarı"na bakınız)

Kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındığında sürücü kapısı açılırsa farlar otomatik olarak sönecektir. Park, stop ve plaka lambası açık kalacağından, sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

Farları tekrar yakmak için kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız veya far anahtarını yeniden açınız.

### UYARI

**Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.**

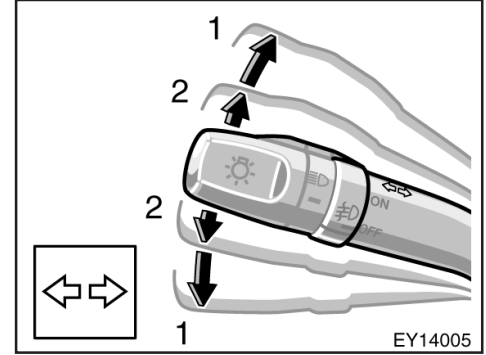


**Kısa-Uzun Farlar** - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

**Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak)** (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.



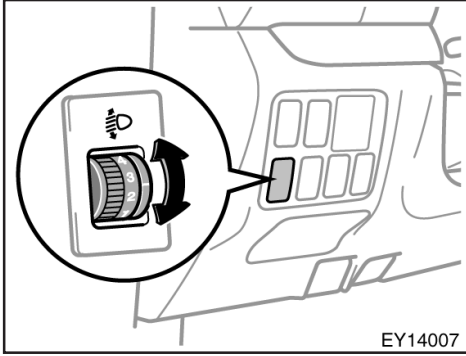
### DÖNÜŞ SİNYALLERİ

**Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyali elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

## Far huzme seviyesi ayarı



**Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.**

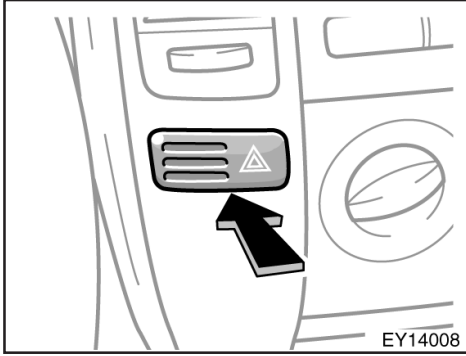
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda, huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde far huzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

## Yükleme durumu ve düğme konumu

| Değişim                                            | Üçüncü koltuklu | Üçüncü koltuksuz |
|----------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| Yükleme konumu                                     |                 |                  |
| Sürücü                                             | —               | —                |
| Sürücü, veya sürücü + ön yolcu                     | 0               | 0                |
| Sürücü + Ön yolcu, arka koltuklardaki tüm yolcular | 1               | 0                |
| Bütün yolcular                                     | 1               | 0                |
| Bütün yolcular + tam dolu bagaj                    | 1               | 1                |
| Sürücü + tam dolu bagaj                            | 1               | 1                |

## Dörtlü flaşör



**Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.**

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

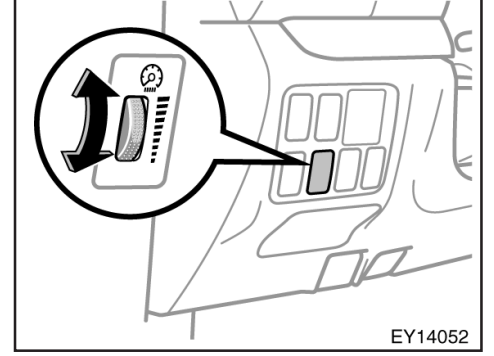
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

### UYARI

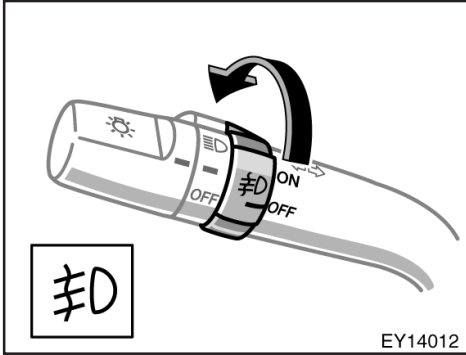
*Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.*

## Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



**Gösterge panelindeki lambaların parlaklığını ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.**

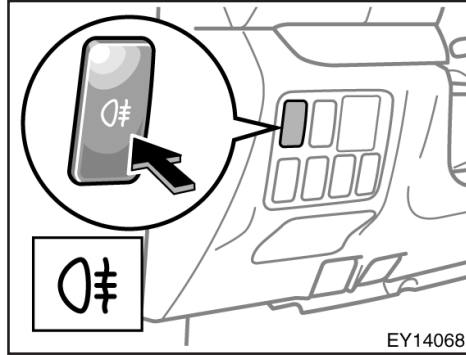
## Ön sis lambaları



Ön sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman, ön sis lambaları da yanacaktır.

Ön sis lambası açık konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

## Arka sis lambaları



Arka sis lambalarını yakmak için düğmesine basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır:

Ön sis lambaları yanırken; Arka sis lambaları, farlar ya da park ışıkları yanırken yanacaktır.

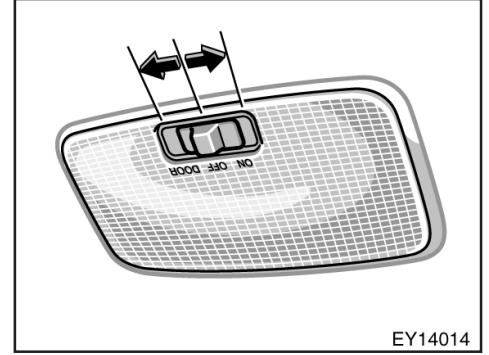
Ön sis lambaları sönmükten: Arka sis lambaları, far düğmesi açıldığında yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

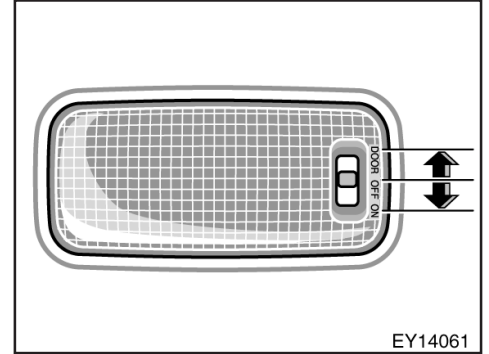
Far düğmesini kapattıktan sonra yeniden açarsanız, arka sis lambaları farlarla birlikte yeniden yanmaz.

Arka sis farlarını yakmak için düğmesine tekrar basınız.

## Tavan lambası



Orta



Arka

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON-AÇIK” Lamba sürekli yanar.

“OFF-KAPALI” Lamba söndürür.

“DOOR-KAPI”—

—Orta: Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

—Arka: Arka yan kapılardan herhangi birinin veya bagaj kapısının açılmasıyla ışık yanacaktır.

## GEÇİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

Orta:

Kapılara bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

Kontak anahtarına bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ya da kontak anahtarının “LOCK-KİLİTLİ” konumuna alınmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

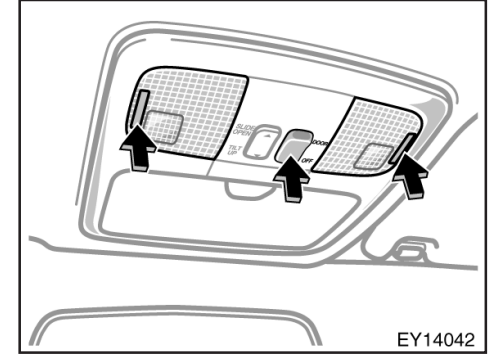
Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumunda iken bütün kapılar ve arka kapı kapatılırsa.
- Bütün kapılar ve bagaj kapağı kapalı iken, kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumuna çevrilirse.
- Işık yanık iken kapılar kilitlenirse.

Bütün kapılar ve arka kapı anahtarla veya uzaktan kumanda ile açıldığında herhangi bir kapı açılmasa bile tavan lambası 15 saniye kadar yanar ve söner.

Tavan lambasının yanmaması veya yanma süresi ayarlanabilir. Daha detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

## Okuma lambası



**Okuma lambalarının her biri ayrı ayrı çalışır.**

Okuma lambasını yakmak için kendi tarafınızdaki lamba camına basınız. Lambayı söndürmek için lamba camına bir kez daha basınız.

Ortadaki düğme aşağıdaki pozisyonlara sahiptir:

“DOOR-KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

“OFF-KAPALI” Lamba söndürür.

## Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı

### GEÇİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

Kapılara bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

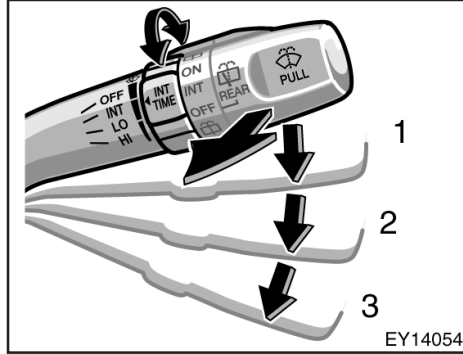
Kontak anahtarına bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ya da kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumuna alınmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Kontak anahtarı “ACC-AKSESUAR” ya da “ON-AÇIK” konumunda iken bütün kapılar ve arka kapı kapatılırsa.
- Bütün kapılar ve bagaj kapağı kapalı iken, kontak anahtarı “ACC-AKSESUAR” ya da “ON-AÇIK” konumuna çevrilirse.
- Işık yanık iken kapılar kilitlenirse.

Bütün kapılar ve arka kapı anahtarla veya uzaktan kumanda ile açıldığında herhangi bir kapı açılmasa bile okuma lambası 15 saniye kadar yanar ve söner.

Okuma lambasının yanmaması veya yanma süresi ayarlanabilir. Daha detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.



**Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.**

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

| Kol konumu | Hız ayarı |
|------------|-----------|
| Konum 1    | Fasılalı  |
| Konum 2    | Yavaş     |
| Konum 3    | Hızlı     |

Silecek kolu fasıla konumundayken (konum 1) “INT TIME-FASILA ZAMANI” bileziği ile, çalışma aralığını ayarlayabilirsiniz. Hareketler arası süreyi artırmak için bileziği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

**Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.**

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

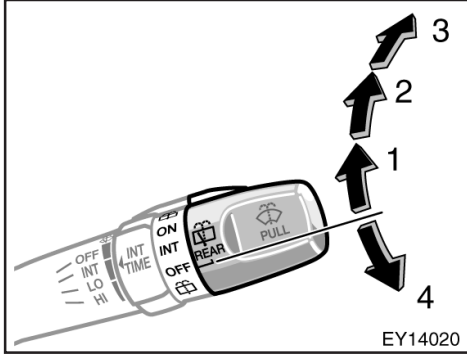
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” kısmına bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

### UYARI

**Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.**

## Arka cam silecek ve yıkayıcısı



Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

| Kol konumu | Hız ayarı |
|------------|-----------|
| Konum 1    | Fasılalı  |
| Konum 2    | Normal    |

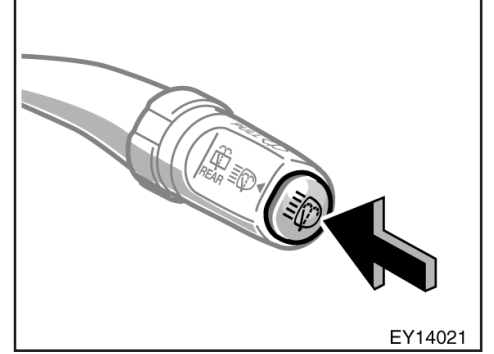
Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 3 veya 4) döndürünüz.

Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konumuna geri döner. Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

### UYARI

*Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.*

## Far yıkayıcı



Farlara yıkama suyu püskürtmek için farları yakınız ve düğmeye basınız.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

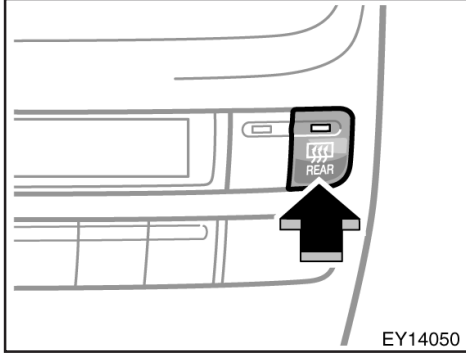
Sık sık far yıkayıcı deposundaki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

Doldurmak için cam yıkama sıvısı kullanınız, 7. Bölüm 3. kısım'daki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

### UYARI

*Depo boşken far yıkayıcısını açmayınız. Aksi takdirde yıkayıcı motoru aşırı ısınabilir.*

## Arka cam buğu çözücü



**Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Buğu giderici çalıştırıldıktan itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.

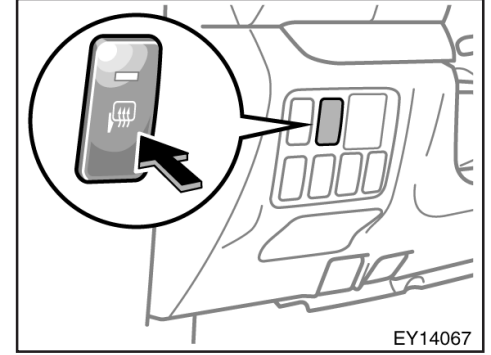
Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle dur-kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

### UYARI

***Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.***

## Dış dikiz aynası ısıtıcısı



**Dış dikiz aynalarının buzunu çözmek için anahtarına basınız.**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Dış dikiz aynalarının ısıtıcıları kısa sürede ayna yüzeyini temizlerler. Isıtıcıların çalıştığını göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Isıtıcıları devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Isıtıcılar, çalıştırıldıktan itibaren yaklaşık olarak 5 dakika sonra kendiliğinden devreden çıkacaktır.



## DİKKAT

**Isıtıcı devrede iken ayna yüzeyleri sıcak olacağından aynalara dokunmayınız.**

Yüzeyleri temizlendiği zaman ısıtıcıları devreden çıkarınız. Buğu gidericileri uzun süre devrede tutmak, özellikle dur kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir. Buz/buğu gidericiler yağmur suyunu ya da eriyen karları kurutmak için tasarlanmamışlardır.

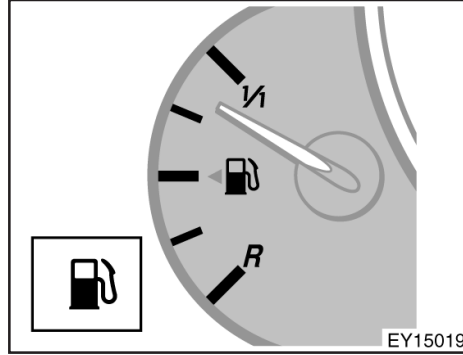
Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa buz giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir spreyci kullanınız.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar

### Yakıt seviye göstergesi



**Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.**

Hemen hemen tam dolu-İbre "1/1" de

Hemen hemen tam boş-İbre "R" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Frenleme, hızlanma ve dönüşlerde gösterge oynayabilir. Bu yakıtın tank içindeki hareketinden kaynaklanır.

Eğer ibre "R" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

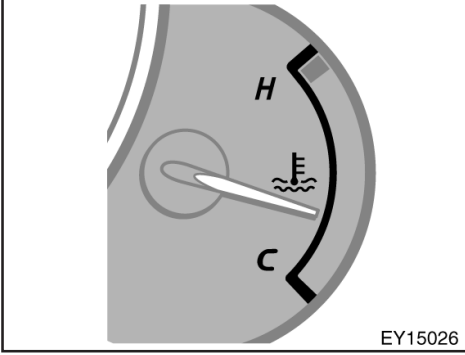
Yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Kontak anahtarı "START-MARŞ" konumunda iken yakıt seviye göstergesi ibresi "R"ye inmesi bir arıza sebebi değildir.

Yakıtın tam boşalması halinde motor arıza uyarı ışığı da yanabilir. En kısa zamanda tankı doldurunuz.

Yakıt doldurulduktan sonra bir süre sürüş sonucunda lambanın sönmesi gerekir. Eğer sönmezse Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

## Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

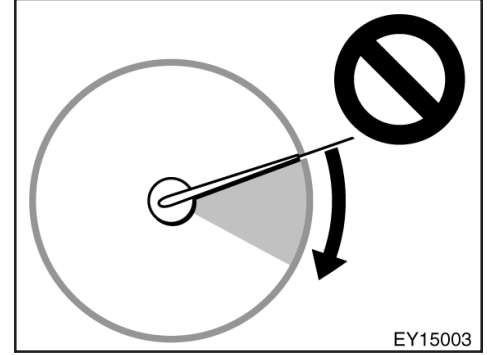
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

### UYARI

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**
- ◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" kısmına bakınız.**

## Devir saati (Takometre)



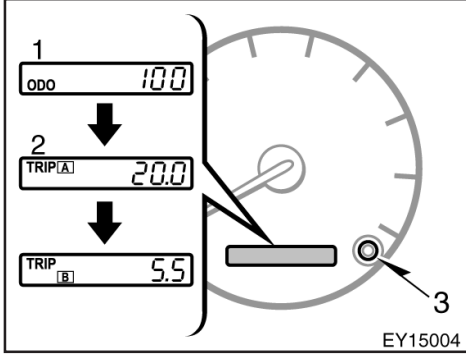
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisi ne o kadar fazla olacağını unutmayınız.

### UYARI

**Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.**

## Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



**Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.**

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Birbirlerinden bağımsız olarak her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılırsa sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimi odometre—tripmetre A—tripmetre B—odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

## İşıkli ve sesli uyarılar

| Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse... |                                                                                                       | Aşağıdaki işlemi yapınız                                                       | Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse... |                                                                                    | Aşağıdaki işlemi yapınız                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (a)                                                             | <br>Işık ve ses      | El freni çekili değilse durunuz ve acilen Toyota yetkili servisinizi arayınız. | (i)                                                             |  | Aracınızı acilen TOYOTA yetkili servisine götürünüz.                                                                                             |
| (b)                                                             |                      | Emniyet kemerini takınız (sürücü tarafı)                                       | (j)                                                             |  | Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa durunuz ve yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz. |
| (c)                                                             | <b>PASSENGER</b><br> | Emniyet kemerini takınız (ön yolcu tarafı)                                     | (k)                                                             |  | Bütün kapıları kapatınız.                                                                                                                        |
| (d)                                                             |                      | Durunuz ve kontrol ediniz                                                      | (l)                                                             | <b>A/T P</b>                                                                       | Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" dışında bir konuma alınız.                                                                             |
| (e)                                                             |                      | Durunuz ve kontrol ediniz                                                      | (m)                                                             | <b>A/T OIL TEMP</b>                                                                | Durunuz ve kontrol ediniz                                                                                                                        |
| (f)                                                             |                      | Motora yağ ilave ediniz.                                                       | (n)                                                             | <b>VSC TRC</b>                                                                     | Aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz.                                                                                                    |
| (g)                                                             |                      | Aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz.                                  | (o)                                                             | Açık ışık hatırlatma sesi                                                          | Işıkları kapatınız.                                                                                                                              |
| (h)                                                             |                      | Yakıt deposunu doldurunuz.                                                     |                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                                  |

#### (a) Fren sistemi uyarı ışığı ve sesi

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

##### • El freni çekildiğinde...

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu lamba birkaç saniye için yanacaktır.

##### • Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...



**DİKKAT**

**Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüş tehlikelidir.**

##### • Hidrolik fren servosu arıza yaptığı zaman

Eğer hidrolik fren servosu arıza yaparsa fren performansı zayıflayacak, fren sistemi, uyarı ışığı ile birlikte sesli ikaz verecektir.

**Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.**

Güvenli bir yerde aracınıza dur-kalk yaptırarak, frenleri kontrol ediniz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa

- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa

Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yansa bir probleme işaret etmez.



**DİKKAT**

**Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz.**

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa.
- Fren sistemi uyarı ışığı ile birlikte sesli ikaz veriyorsa.

**Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.**

- Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa;

**Bu durumda ABS sistemi çalışmadığı gibi, frenleme sırasında araç güvenli olmayacaktır.**

**Aşağıdaki durumların oluşması bir arıza belirtisi değildir.**

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındıktan sonra gösterge ışığı 60 sn. süreyle yanar. Bu normal bir durum olup daha sonra sönecektir.
- Fren pedalına peşpeşe birkaç kez basmak ışık ve sesli uyarının çalışmasına neden olacaktır. Ancak bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı kesilecektir.
- Motor çalıştıktan sonra veya fren pedalı pompalandıktan sonra motor kompartmanından gelen hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu fren sistemindeki pompadan gelen bir sestir ve bir arıza değildir.

#### (b) Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı

Işık kemer takılıncaya kadar yanıp söner.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" ya da "START-MARŞ" konumuna çevrildiğinde sürücü tarafı emniyet kemeri takılı değilse bu uyarı ışığı yanıp sönmeye sürücüyü uyarır.

### (c) Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı

Işık, kemer takılıncaya kadar yanıp söner.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna çevrildiğinde ön yolcu koltuğunda oturan kimse varsa ve de emniyet kemeri takmamış ise bu ışık yanıp sönerek yolcuyu uyarır. Ön yolcu emniyet kemeri takmadığı sürece ışık bu şekilde yanıp söner.

Eğer ön yolcu koltuğu üzerine bagaj yerleştirilmişse eşyanın yerine ve ağırlığına bağlı olarak koltuk minderine yerleştirilmiş olan sensör bu yükü algılayarak ışığın yanmasına neden olabilir.

### (d) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın TOYOTA Yetkili Servisine gidiniz.

### UYARI

***Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.***

### (e) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota Yetkili Servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir.

Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

### UYARI

***Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.***

### (f) Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu gösterir. Lamba eğer aracınızı bozuk yolda veya dik eğimlerde kullanırken yanarsa aracınızı düz bir zemine alınca lamba söner. Eğer yanık kalırsa bölüm 7-2'deki motor yağ seviyesi kontrol kısmına bakınız.

Bozuk yolda veya dik eğimlerde sürüşte aracın aşırı sallanması veya eğilmesi motor yağını hareket ettirir ve lambanın yanmasına sebep olabilir.

Normal şartlarda motorun doğal yağ eksiltmesi sonucu bu ışık yanabilir. Bu motorun normal yağ eksiltmesi sonucu oluşan bir durum olup arıza belirtisi değildir. (Daha detaylı bilgi için 2. Bölümdeki motor yağ sarfiyatı ile ilgili açıklamaya bakınız.)

### UYARI

***Motorun devamlı düşük yağ seviyesi ile kullanılması motora zarar verecektir.***

### (g) Arıza uyarı ışığı

Bu ışık aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Motorun elektrik donanımında, elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde ya da otomatik şanzımanın elektrik donanımında arıza olduğunda
- Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız.)

Eğer araç hareket halindeyken (a) madde- sinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda TOYOTA yetkili servisine başvurunuz.

Bu ışık yandığında, gaz pedalına basılsa bile motor devri yükselmiyorsa, elektronik kontrol sisteminde problem olabilir.

Bununla beraber gaz pedalına daha yavaş ve kuvvetlice basarsanız aracınızı düşük hızlarda sürebilirsiniz. En kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisimize götürünüz.

Düşük hızda araç kullanırken elektronik kontrol sistemindeki arıza giderilse bile, motor durdurulup ve kontak anahtarı "ACC-AKSE-SUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna alıncaya kadar sistem normale ulaşmayabilir.



**DİKKAT**

**Yanlış pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkat ediniz.**

### (h) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya virajlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

### (i) SRS hava yastığı uyarı ışığı

**Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.**

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokası anahtarını, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişirme mekanizmalarını, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir TOYOTA Yetkili Servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse

### (j) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer ABS sisteminde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak aşağıdaki sistemler çalışmayacaktır.

- ABS fren sistemi
- Fren destek sistemi
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

**Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.**

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa.

Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yansa bir probleme işaret etmez.

### DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda ABS sistemi çalışmayaçağı için, araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

**ABS devreye girdiğinde ışığın kısa süreli yanması bir arızayı göstermez. Aşağıdaki durumların oluşması bir arıza belirtisi değildir.**

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildikten sonra ışık 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Eğer bu süre sonunda ışık sönüyorsa bu normal bir durumdur.
- Fren pedalına peşpeşe basmak da bu ışığın yanmasına neden olabilir. Birkaç saniye sonra ışık sönüyorsa bu da normal bir durumdur.

### **(k) Açık kapı uyarı ışığı**

Bütün kapılar ve arka kapı tamamen kapatılana kadar bu uyarı ışığı yanık kalacaktır.

### **(l) Park ikaz lambası**

Bu lamba şanzıman "kilit" mekanizmasının devreye girmedikini gösterir. Vites seçme kolu "P-PARK" konumundayken dört tekerden çekiş kontrolü "N-BOŞ" konumundaysa, şanzıman kilidi devreye girmeyecek ve tekerlek kilitlenmeyecektir.

### DİKKAT

Kilit fonksiyonunu çalıştırmak için dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" dışındaki bir konuma alınız. "N-BOŞ" konumunda iken araç hareket ettirilemez.

### **(m) Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı ikaz lambası**

Bu lamba, otomatik şanzıman yağı sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir.

Sürüş sırasında bu lamba yanarsa aracınızı yavaşlatarak yol kenarına çekiniz. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P"-(Park) konumuna getiriniz. Motor rölantide çalışırken lambanın sönmesini bekleyiniz. Lamba sönürse yeniden yola devam edebilirsiniz. Ama lamba sönmezse yardım için bir Toyota yetkili satıcısına başvurunuz.

### **UYARI**

***Lamba yanarken yola devam etmek otomatik şanzımana zarar verebilir.***

### **(n) "VSC TRC" Uyarı Işığı**

Bu uyarı ışığı aşağıdaki sistemlerde bir problem olduğunda yanar.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konuma alındığında birkaç saniye süre ile yanar, sonra sönür.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildikten sonra ışık 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Eğer bu süre sonunda ışık sönüyorsa bu normal bir durumdur.

Fren pedalına peşpeşe basmak da bu ışığın yanmasına neden olabilir. Birkaç saniye sonra ışık sönüyorsa bu da normal bir durumdur.

Eğer "VSC TRC" uyarı ışığı yanacak olursa araç denge kontrol sistemi ve patinaj kontrol sistemi çalışmayacaktır. Fren sistemi bu gelişmiş sistemler yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek, yola devam edebilirsiniz.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşecek olursa, ikaz ışığı sisteminin izlediği parçaların birisinde problem var demektir. En kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında "VSC" uyarı lambası yanmıyorsa
- Kontak anahtarı açıldıktan sonra "VSC" uyarı lambası açık kalıyorsa
- Uyarı ışığı sürüş esnasında yanıyorsa

Fren hidrolik seviyesi düşük ise, yukarıda bahsedilen sistemler çalışmayacak ve uyarı ışığı yanacaktır.

#### (o) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, farlar açıkken, kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

#### İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Yan kapılardan birini ya da arka kapıyı açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır.

Aşağıdaki uyarı ışıkları birkaç saniye sonra söner.

- "ABS" uyarı ışığı
- "VSC TRC" uyarı ışığı
- "VSC OFF" gösterge ışığı
- Kayma gösterge ışığı
- Yükseklik kontrol gösterge ışığı
- Yükseklik kontrol "OFF" gösterge ışığı
- Eğim iniş destek kontrol sistemi gösterge ışığı

SRS hava yastığı uyarı ışığı 6 sn. sonra sönecektir.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında "ABS" uyarı ışığı (fren destek sistemi uyarı ışığı), "VSC TRC" ve "VSC OFF" ışıkları 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Daha sonra sönüyorsa bu tamamen normal bir durumdur.

5. Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" (boş) konumuna ve vites kolunu "P" (Park) konumuna getiriniz.
6. Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" konumundan çıkarınız. Tam geçiş olmazsa, "PARK" uyarı ışığı devre dışı kalacaktır.

Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota Yetkili Servisine kontrol ettiriniz.

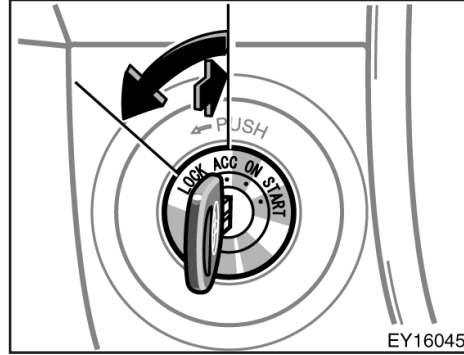


# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Dört tekerden çekiş sistemi
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi
- Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon AHC
- Toyota elektronik modüleri süspansiyon sistemi
- El freni
- Sabit hız kontrol sistemi

### Direksiyon kilitli kontak anahtarı



**START-MARŞ:** Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak ON-AÇIK konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

**ON-AÇIK:** Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda, kilometre ibresinin hareket etmesi bir arıza değildir.

**ACC-AKSESUAR:** Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

Bazı modellerde kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "LOCK-KİLİT" konumundayken sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı anahtarı almanız için sizi uyarır.

**LOCK-KİLİTLİ:** Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

ACC-AKSESUAR konumundan LOCK-KİLİTLİ konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu "P" konumuna alınmalıdır.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki "Motor blokaj sistemi" bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı LOCK-KİLİTLİ konumunda sıkışmış gibi gözükabilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

## Otomatik şanzıman

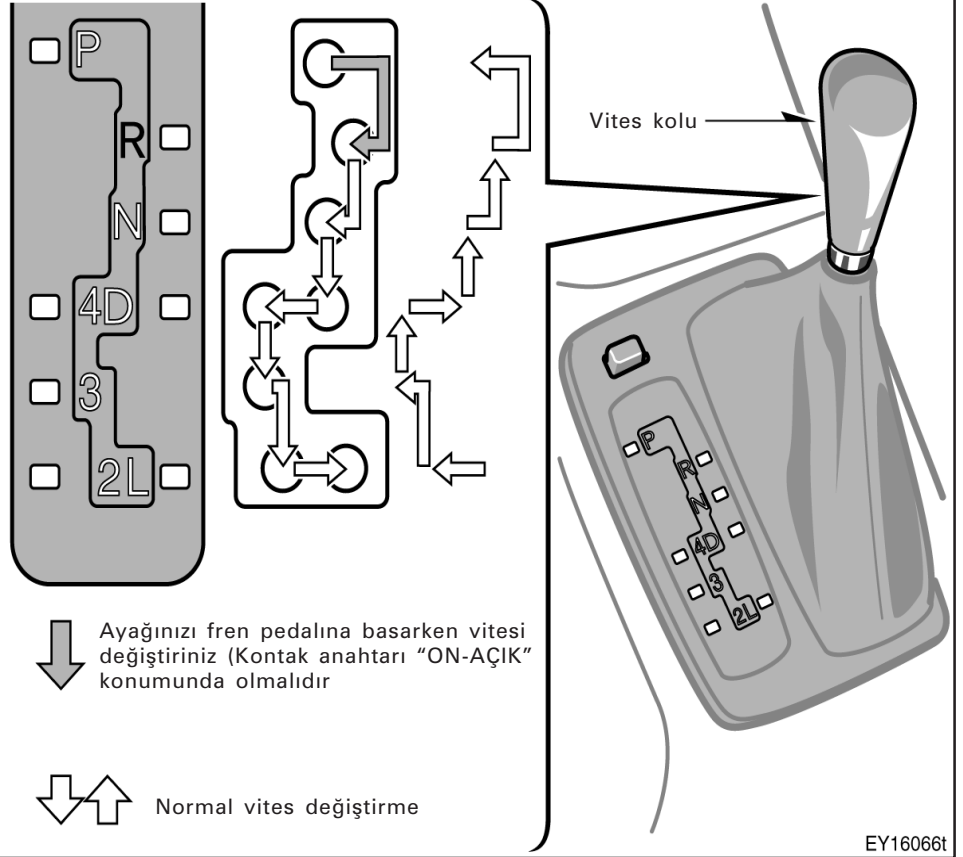


### DİKKAT

Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

### UYARI

Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını ON-AÇIK konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görecektir.



Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düğmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.)

#### (a) Vites kolu

Vites konumları aynı zamanda gösterge panelinde gösterilmektedir.

**P:** Park etme, motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu

**R:** Geri vites konumu

**N:** Boş Konum

**D:** Normal sürüş konumu (overdrive devrede)

**4:** Motor freni (overdrive devrede)

**3,2:** Güçlü motor freni

**1:** Maksimum motor freni

#### (b) Normal sürüş

1. 3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.

Dört tekerden çekiş kontrol kolu "L" (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) konumda iken, sürüş şekli seçme konumunun vites değiştirme zamanlaması üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)

2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, ağır römork çekişi gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman "D" konumunda sürünüz. Motor soğutma suyunun sıcaklığı düşüken veya dört tekerden çekiş kontrol kolu "L" konumunda ise (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) "D" konumunda sürseniz bile şanzıman overdrive konumuna geçemeyecektir. ("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)



**DİKKAT**

**Vites değiştirirken kesinlikle gaz pedalına basmayınız.**

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı fren den çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

#### (c) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için aşağıda anlatıldığı şekilde vitesi küçültünüz.

- Vitesi "4" konumuna getiriniz. Şanzıman 4. vitese geçecek ve motor freni yapacaktır.
- Vites "3" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düşmüşse şanzıman 3. vitese geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" de  
130 km/s

Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" de  
50 km/s

- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düştüğü zaman şanzıman 2. vitese geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" de  
86 km/s

Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" de  
33 km/s

- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düştüğü zaman şanzıman birinci vitese geçer ve motor freni etkisi maksimuma çıkar. Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" de  
41 km/s  
Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" de  
15 km/s

Sabit hız kontrol sistemi kullanıldığı zaman, "D" konumundan "4" konumuna geçseniz bile motor frenlemesi uygulanmayacaktır, çünkü sabit hız kontrol sistemi iptal edilemez.

Aracın hızını azaltma yöntemleri için bu bölümdeki "Sabit hız kontrol sistemi" kısmına bakınız.



## DİKKAT

Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına ya da patinaj yapmasına neden olabilir.

### (d) "3", "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"3", "2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "3", "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "3" veya "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci veya üçüncü vites geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

## UYARI

◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir. Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" 'de**

"3" . . . 138 km/s

"2" . . . 95 km/s

"L" . . . 55 km/s

◆ **Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" 'de**

"3" . . . 54 km/h

"2" . . . 37 km/s

"L" . . . 21 km/s

◆ **"3", "2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "4" vites konumunu kullanınız.**

### (e) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolu "R" konumuna alınız.

## UYARI

**Araç hareket halindeyken asla geri vites geçirmeyiniz.**

### (f) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.



## DİKKAT

**Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.**

### (g) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive (4. vites) arasında geçiş yaparsa, vites "3" konumuna alınmalıdır. Rampa bitiminde vitesi "D" konumuna almayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken "D" konumunu kullanmayınız. Vites kolu "3" konumuna alınmalıdır.

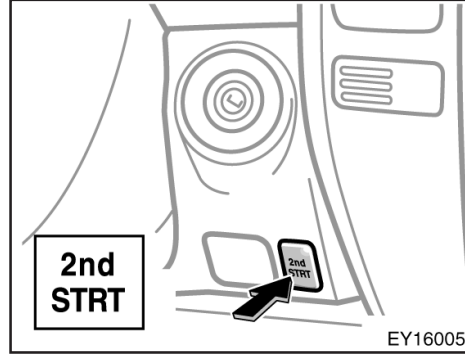


### DİKKAT

**Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.**

### UYARI

**Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hareket yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.**



### (h) "2nd STRT-2. vitesle kalkış" konumunda sürüş

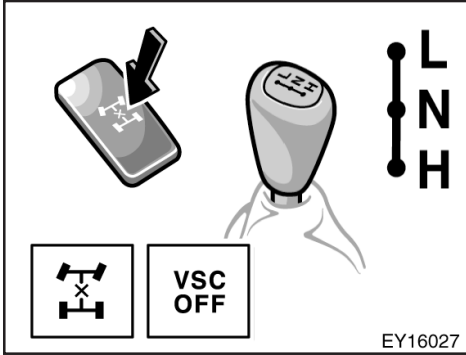
"2nd STRT" konumunda şanzıman sistemi ikinci vitesle kalkış yapar. Bu konumu aracınızı kum, çamur, buz ya da kar koşullarında sürerken kullanınız.

"2nd STRT" (ikinci vitesle kalkış) konumunu seçmek için "2nd STRT" düğmesine basınız. "2nd STRT" konumunda "2nd STRT" gösterge lambası yanacaktır.

### (I) Vites kolunu "P" konumundan çıkarmazsanız.

Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramıyorsanız vites kilidi çözme (SHIFT LOCK) düğmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz" kısmına bakınız.

## Dört tekerden çekiş sistemi— (a) Dört tekerden çekiş kontrolü



Dört tekerden çekiş seçici kolu ve merkezi diferansiyel kilit düğmesi değişik transfer oranları ve merkezi diferansiyel konumlarının seçilmesini sağlar.

Dört tekerden çekiş kontrolünün “H” ve “L” konumu, merkezi diferansiyel kilit düğmesi konumuna bağlı olarak merkezi diferansiyeli ya kilitler ya da serbest bırakır.

Merkezi diferansiyel kilit sistemi, tekerlekler bir engele, çamura vb. saplandığında veya kaygan, tümsekli, bozuk yollardaki seyirler için kullanılır. Merkezi diferansiyel kilitlendiğinde VSC (araç denge kontrol sistemi) otomatik olarak devre dışı kalır ve gösterge panelinde merkezi diferansiyel kilidi ve “VSC OFF” uyarı ışığı birlikte yanar. VSC sistemi devre dışı bırakıldığında motor gücünün tekerleklerle aktarımının kontrolü de serbest kalmış olur.

### UYARI

*Merkezi diferansiyel kilit düğmesine basıldığında kısa bir süre içinde “VSC OFF” uyarı ışığı yanar. Tekerlekler saplandığı yerden kurtulduğunda ya da kaygan, tümsekli, bozuk yoldan çıkıp normal yola geçildiğinde merkezi diferansiyel kilidi devreden çıkartılmalıdır. Merkezi diferansiyel kilidini devreden çıkarttığınızda, merkezi diferansiyel kilidi veya “VSC OFF” uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz.*

**“H” (Yüksek hız konumu, merkez diferansiyel serbest):** Seçici kol “H”de, merkezi diferansiyel kilit düğmesi basılı değil.

Kuru sert zeminlerden ıslak, buzlu ya da karla kaplı yollara kadar bütün yollarda bu konumu normal sürüş için kullanınız. Bu konum daha fazla yakıt tasarrufu, sessiz sürüş, en az aşınma ve daha iyi araç kontrolü sağlar.

**“H” (yüksek hız konumu, merkez diferansiyel kilitli):** Seçici kol “H”de, merkezi diferansiyel kilit düğmesi basılı.

Bu konumu merkezi diferansiyel serbest iken tekerleklerde patinaj veya güç kaybı yaşadığınız durumlarda, daha fazla zemine tutunma ve kavrama için kullanınız.

**“N” (nötr-boş konumu):** Seçici kol “N”de Tekerleklerle hareket iletilmez. Aracın durdurulması gerekir.

**“L” (düşük hız konumu, merkezi diferansiyel serbest):** Seçici kol “L”de merkezi diferansiyel kilit düğmesi basılı değil.

Maksimum güç ve kavramanın gerektiği durumlarda, yani dik bir tırmanış veya inişte off-road sürüşlerinde, kum ve çamur gibi zorlu zeminlerde kullanılır. Bu pozisyonda, aşağıda da bahsedilen “L” (düşük hız konumu, merkez diferansiyel kilitli) konumuna göre keskin dönüşlerde tekerleklerde daha az frenleme etkisi hissedilir.

**“L” (düşük hız konumu, merkez diferansiyel kilitli):** Seçici kol “L”de

Maksimum güç ve kavrama için bu konumu kullanınız. “H” (kilit) konumundayken bile aracın zorlandığı durumlarda “L” konumunu kullanınız. Bu pozisyon zor off-road koşullarında dahi aracın sürüş dengesinin korunmasına yardımcı olur.

Gösterge lambası merkez diferansiyel kilidinin devrede olduğunu gösterir. Gösterge lambası sönmük olduğu sürece merkez diferansiyelin kilitli olmayacağını unutmayınız.

Merkez diferansiyel kilit düğmesine basarak kilit fonksiyonunu iptal etmenize rağmen ışığı sönmeyecek olursa, direksiyon düz konumda iken aracınızı ileri geri sürerek kilidin çözülmesini sağlayınız.

Daha fazla bilgi için “(b) Vites değiştirme yöntemi” kısmına bakınız.

### **(b) Vites değiştirme yöntemi**

#### **“H” (SERBEST) İLE “H” (KİLİTLİ) ARASINDA VİTES DEĞİŞTİRMEK**

“H”de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için, merkez diferansiyel kilit düğmesine basınız.

#### **“L” (KİLİTLİ) VE “L” (SERBEST) ARASINDA VİTES DEĞİŞTİRMEK**

“L”de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için, merkez diferansiyel kilit düğmesine basınız.

#### **“H” İLE “L” ARASINDA VİTES DEĞİŞTİRMEK**

Aracı durdurunuz, şanzımanı “N” konumuna getiriniz ve dört tekerden çekiş seçici kolunu hareket ettiriniz.



### **DİKKAT**

Tekerlekler patinaj yapıyorsa dört tekerden çekiş seçici kolunu kesinlikle kullanmayınız. Vites değiştirmeden önce tekerleklerin kayması ya da patinajı durdurulmalıdır.

### **Aktif patinaj kontrol sistemi**

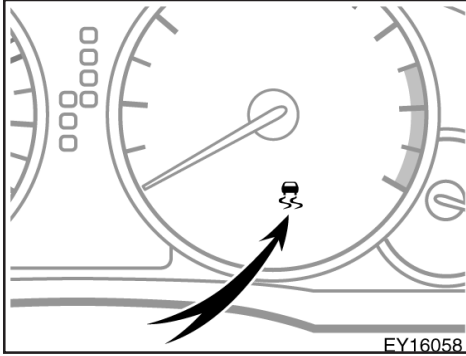
Aktif patinaj kontrol sistemi tekerleklerin kaygan zeminlerde patinaj yapmasını otomatik olarak önleyerek sürücünün araç çekiş kontrolünü temin eder.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konuma alındığında sistem otomatik olarak açılacaktır.



### **DİKKAT**

Patinaj kontrol sistemi devrede olsa bile bazı kaygan zeminlerde tekerleklerde tam çekiş elde edilemeyebilir. Araç kontrolünü kaybedebileceğiniz bir zeminde hiçbir hızda aracı sürmeyiniz, manevra yapmayınız. Yol yüzeyinin kar ya da buz kaplı olduğu durumlarda aracınızda kar lastiği olmalı ya da tekerleklerde zincir bulunmalıdır. Daima uygun bir hızda ve dikkatli yol alınız.



**Normal sürüş sırasında sistemi devrede bırakınız. Böylece gerekeceği durumlarda çalışabilecektir.**

Motor çalıştığında ya da araç hareket ettikten hemen sonra birkaç saniye süre ile motor bölgesinden gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işareti olmayıp, sistemin kendi kendini kontrol işaretidir.

Aktif patinaj kontrol sistemi devredeyken aşağıdaki durumlar oluşur.

- Tekerleklerin kaygan zeminde patinaj yapması engellenecek ve kayma uyarı ışığı yanıp sönecektir.
- Frenlerin çalışmasından kaynaklanan titreşim ya da ses duyabilirsiniz. Bu sistemin doğru çalıştığının işaretidir.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında kaygan yol uyarı ışığı birkaç saniye yanacaktır. Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Kaygan zeminli yollardaki kullanımlarda aşağıdaki sistemlerin uzun süreli çalışması söz konusu olduğunda fren kumanda grubu ve pompası fazla ısınabilir.

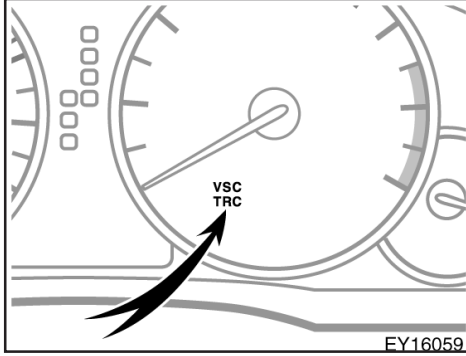
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Herhangi bir sistemin uzun süre çalışması sırasında fren kumanda grubu aşırı ısındığında kesik kesik bir sesli uyarı duyulacak ve TRC sistemi uzun süreli çalışmayabilecektir. Bu durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde durdurunuz.

Sistem çalışmaya devam ederse sesli uyarı kesik kesikten sürekliye değişecektir. (Sürekli şekildeki sesli uyarı yaklaşık 3 saniyedir.)

Bu sırada “VSC TRC” uyarı ışığı yanacak ve TRC sistemi geçici olarak devre dışı kalacaktır. Bunun nedeni fren kumanda grubu ve pompasının korunmasıdır. (TRC sistemi devre dışı kaldığında aracın normal kullanımında herhangi bir problem teşkil etmez.) Kısa bir süre sonra da sistem eski haline geri döner ve “VSC TRC” uyarı ışığı söner.

## Araç denge kontrol sistemi



### “VSC TRC” Uyarı Işığı

Bu ışık aşağıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konuma alındığında ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Uyarı ışıkları kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında 60 saniye kadar yanıp sönebilir. Bu normal bir durumdur.

Fren pedalına sık sık defalarca basıldığında da uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı ışığı sönecektir.

Eğer ikaz ışığı sürüş sırasında yanacak olursa patinaj kontrol sistemi çalışmaz. Bununla birlikte frenler bu gelişmiş sistem yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek yola devam edebilirsiniz.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşecek olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalıyorsa
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanıyorsa

**Araç denge kontrol sistemi; ABS, patinaj kontrol sistemi, motor kontrolü, vb. sistemlerin beraberce viraj kontrolüne yönelik olarak çalışmasına yardımcı olur. Bu sistem; kaygan zeminde viraj alırken ya da ani direksiyon hareketlerinde olabilecek aracın kayma hareketlerini önlemeye yardımcı olmak için otomatik olarak fren ve motoru kontrol eder.**

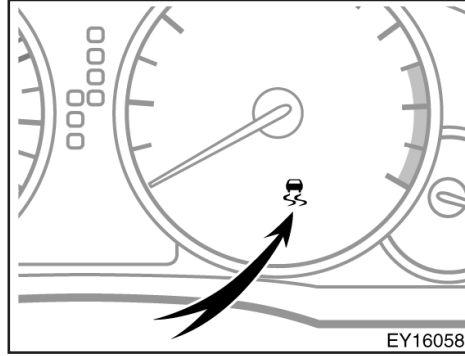
Bu sistem araç hızı yaklaşık 15 km/s değerinin üzerinde iken devreye girebilir.

Motor çalıştırıldığında ya da araç hareket ettikten hemen sonra, birkaç saniye süre ile motor bölgesinden gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işareti olmayıp kendi kendini kontrol işaretidir.



## DİKKAT

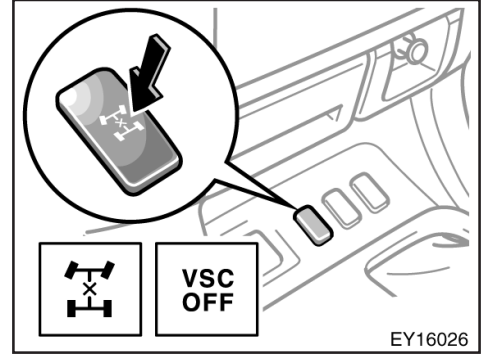
- Araç denge kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Araç denge kontrol sistemi çalışıyor olsa bile, aracınız mutlak emniyet altında değildir. Dikkatsiz sürüş beklenmedik bir kaza ile sonuçlanabilir. Güvenli sürüşü daima aklınızda bulundurunuz. Sürüş sırasında kaygan yol uyarı ışığı yanıp sönecek ve/ya da alarm sesi duyulacak olursa çok daha dikkatli olunmalıdır.
- Dört tekerlekte sadece belirtilen ölçü ve diş yapısında lastik kullanınız. 4 lastik de aynı olmalıdır. Belirtilenin haricinde lastik kullanırsanız araç denge kontrol sistemi doğru çalışmayabilir. Lastik ve jantları değiştireceğiniz zaman Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.



Sürüş sırasında araç kayacak olursa kayma uyarı ışığı yanacak ve fasılalı bir alarm sesi duyulacaktır. Sürüş sırasında çok daha dikkatli olunmalıdır.

Araç denge kontrol sistemi devrede iken fren pedalına kuvvetli bir şekilde basılırsa fren pedalı sertleşecektir. Bununla beraber pedala basmaya devam edilirse frenleme gerçekleşecektir.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kaygan yol uyarı ışığı birkaç saniye yanacaktır. Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.



**Merkezi diferansiyel kilit düğmesine basıldığında VSC sistemi otomatik olarak devre dışı kalır ve "VSC OFF" uyarı ışığı, merkezi diferansiyel kilidi uyarı ışığı ile birlikte yanar.**

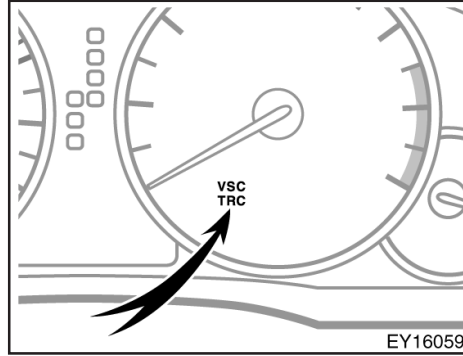
Kontak açıldığında birkaç saniye boyunca "VSC OFF" uyarı ışığı yanar. Sistemi devre dışı bırakmak için merkezi diferansiyel kilidine tekrar bastığınızda uyarı ışığı yanacaktır.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşecek olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalıyorsa
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanıyorsa

### **UYARI**

***Normal sürüş öncesi merkezi diferansiyel kilit uyarı lambasının yanmadığından emin olunuz.***



### **“VSC TRC” Uyarı Işığı**

Bu ışık aşağıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konuma alındığında uyarı ışığı yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Uyarı ışıkları kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında 60 saniye kadar yanar ve söner. Bu normal bir durumdur.

Fren pedalına sık sık defalarca basıldığında uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı ışığı sönecektir.

Eğer uyarı ışığı sürüş sırasında yanacak olursa patinaj kontrol sistemi çalışmaz. Bununla birlikte frenler bu gelişmiş sistem yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek yola devam edebilirsiniz.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşecek olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalıyorsa
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanıyorsa

## Eğim iniş destek kontrol sistemi (DAC)

Eğim iniş destek kontrol sistemi, yokuş aşağı inişlerde aracın motor frenine destek olan bir sistemdir. Dört tekerlekten çekiş seçici kolu "L" konumundayken "DAC" düğmesine bastığınızda aracın hızlanması sınırlandırılabilir. Araç 25 km/s veya daha düşük bir süratle seyir ediyorsa aracı sabit bir hıza düşürebilirsiniz.



### DİKKAT

"DAC" sistemine asla aşırı güvenmeyiniz. "DAC" sistemi, aşırı eğimli, kaygan, çamurlu, buzlu off-road yüzeyleri gibi zeminlerde düşük hızı koruyamayabilir.

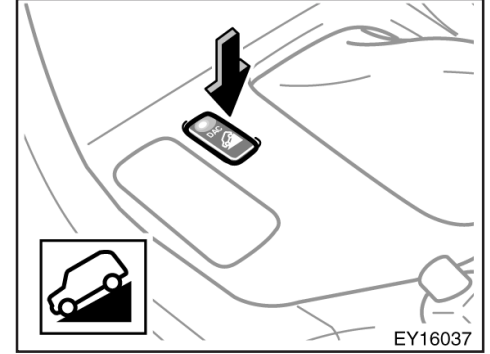
## EĞİM İNİŞ DESTEK KONTROL SİSTEMİNİ AKTİF HALE GETİRMEK

1. Dört tekerlekten çekiş seçici kolunu "L" konumuna getiriniz.

Eğer kol "H" konumunda ise eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmaz.

2. Motor frenini tam güçle kullanabilmek için vites kolunu "L" veya "2" konumuna almanız tavsiye edilmektedir.

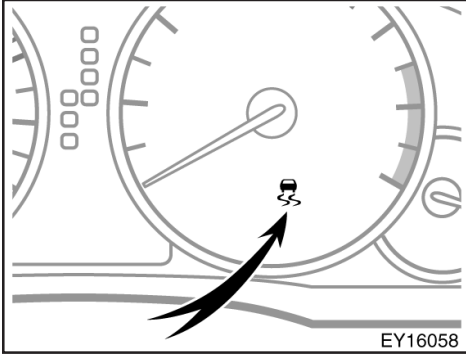
Otomatik vites kolu "D", "4", "3" veya "N" konumunda olduğunda bile sistem çalışır. Yinede, sistemin yüksek verimle çalışabilmesi için vites kolunu "L" veya "2" konumuna alarak motor freni uygulayınız.



3. "DAC" eğim iniş destek kontrol sistemi düğmesine basınız. Gösterge panelinde DAC sistemi uyarı ışığı yanacaktır.

Eğer "DAC" uyarı ışığı yanıp sönüyorsa, dört tekerlekten çekiş seçici kolu "H" ya da vites "N" konumundadır.

Eğer düğmeye bastığınızda uyarı ışığı yanmıyorsa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.



Araç ile 25 km/s veya daha düşük bir hız ile seyir halinde iken sistemin aktif hale gelebilmesi için ayağınızı gaz veya fren pedalından tamamen çekiniz. Araç eğimi düşük bir süratle inecektir. Sistem çalışmaya başladığında ise gösterge panelindeki kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayacak ve aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır.

Eğer “DAC” sisteminin çalışma sırasında “DAC” düğmesine basarak sistemi kapatırsanız, sistemin çalışması kademeli olarak duracaktır. DAC sistem uyarı ışığı yanıp sönerken sürücüyü uyaracaktır. Düşük hızlarda sürüşe devam ediliyorsa “DAC” düğmesine basarak sistemi açınız.

Kontak anahtarını “ON” konumuna getirdiğinizde “DAC” uyarı ışığı birkaç saniye boyunca yanar. Kontak anahtarı “ON” konumuna alındığında uyarı ışığı yanmazsa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

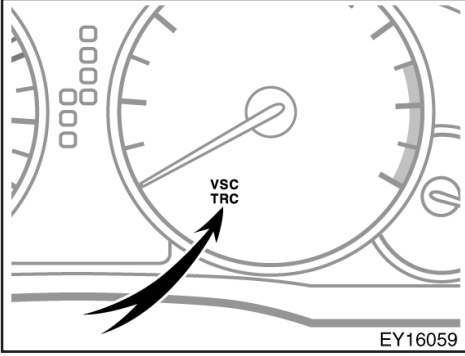
Aşağıdaki sistemlerin uzun süreli çalışması söz konusu olduğunda fren kumanda grubu fazla ısınabilir.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Yukarıda bahsedilen sistemlerin kaygan zeminler gibi yollarda sürekli uzun süre çalışmasından dolayı fren kumanda grubunun ısısı artacaktır. Herhangi bir sistem çalışırken fren kumanda grubu aşırı ısınır, kesik kesik bir sesli uyarı duyulmaya başlanacak ve artık DAC sisteminin çalışmadığına dair sürücüyü uyaracaktır. Böyle bir durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde derhal durdurunuz.

Sistem çalışmaya devam ederse sesli uyarı kesik kesikten sürekliye değişecektir. (Sürekli şeklindeki sesli uyarı yaklaşık 3 saniyedir.)

Bu sırada “VSC TRC” uyarı ışığı yanacak ve eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı yanıp sönecek ve geçici olarak kumanda dışı kalacaktır. Bunun nedeni fren kumanda grubunun korunmasıdır. (Eğim iniş destek kontrol sistemi devre dışı kaldığında aracın normal kullanımında herhangi bir problem teşkil etmez.) Kısa bir süre sonra da sistem eski haline geri döner ve “VSC TRC” ve eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı söner.



**Eğer bu sistemde herhangi bir anormallik varsa "VSC TRC" uyarı lambası yanacaktır. "DAC" düğmesine basıldığında ise "DAC" uyarı lambası yanıp sönmeye başlayacaktır.**

Eğer "VSC TRC" uyarı ışığı yanıyorsa "DAC" sistemine ek olarak aşağıdaki sistemlerin herhangi birinde de problem olabilir.

- Aktif patinaj kontrol sistemi,
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

#### **"VSC TRC" uyarı ışığı**

Eğer sistem normal olarak çalışıyorsa, kontak açıldığında uyarı ışığı yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Kontak anahtarı "ON" konuma alındığında uyarı ışığı 60 sn. kadar yanabilir. Bu süre sonunda sönerse bu normal bir durumdur.

Tekrar tekrar fren pedalına basıldığında uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup, uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

Eğer normal sürüş sırasında "VSC TRC" uyarı lambası yanarsa sistem çalışmıyor demektir. Ancak frenler normal bir şekilde çalıştığında sürüşe devam etmeniz herhangi bir sakınca yoktur.

Aşağıdaki durumların herhangi birinde Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı hiç yanmıyorsa
- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanmaya devam ediyorsa (sön müyorsa)
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanarsa

## **Eğimde kalkış destek kontrol sistemi**

**Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, kaygan veya dik yokuşlarda kalkışa yardımcı olur. Dik bir yokuşta kalkış yaparken, sürücünün ayağının fren pedalından gaz pedalına geçişi sırasında aracın geriye kaymasını engellemeye yardımcı olur.**

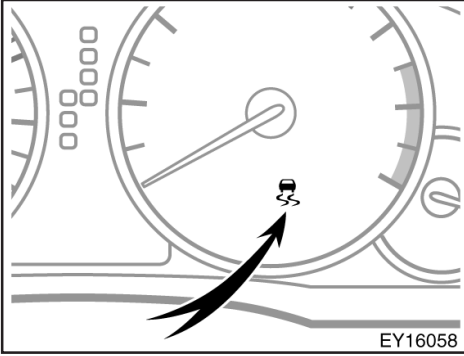
### **⚠ DİKKAT**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine asla aşırı güvenmeyiniz. Aşırı eğimli, kolay kayabilen, çamurlu buzlu yol veya off-road zeminlerde araç düzgünce kalkış yapamayabilir.
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemini aracı durdurmak için kullanmayınız. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak veya sabit tutmak için tasarlanmamıştır.

**Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, aşağıdaki şartlar yerine getirildiğinde maksimum 5 saniye boyunca çalışacaktır.**

- Vites kolu "D", "4", "3", "2" veya L'de olduğunda
- Fren pedalına basılmadığında

Bu sistem aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak veya sabit tutmak için tasarlanmamıştır. Bundan dolayı vites kolu "P" veya "N" konumundayken çalışmayacaktır. Vites kolu "R-GERİ" konumunda, eğimde geriye doğru bir kalkış yapıldığında da sistem çalışmayacaktır.



Eğimde kalkış destek sistemi çalışmaya başladığında, gösterge panelindeki kayma uyarı ışığı yanacak ve kesik kesik uyarı sesi duyulacaktır. Aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır.

Kayma uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında bir kaç saniye süre ile yanar. Aracı çalıştırdığınızda sönmüyor ve yanmaya devam ediyorsa Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

#### **Kullanım sırasında aşağıdaki noktaları aklınızda tutunuz.**

- Eğitimde kalkış destek kontrol sistemi en fazla 5 saniye boyunca çalışır. Fren veya gaz pedalından birine 5 saniyeden daha kısa bir süre basıldığında daha sık aralıklı bir uyarı sesi duyulacak ve sistem kademeli olarak devreden çıkacaktır.
- Eğitimde kalkış destek kontrol sistemi aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak ya da sabitlemek için tasarlanmamıştır. Eğer aracınızı durdurmak veya sabit tutmak istiyorsanız mutlaka fren pedalına basınız.

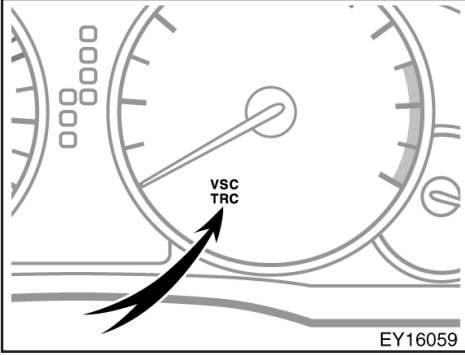
Aşağıdaki sistemlerin uzun süreli çalışması söz konusu olduğunda fren kumanda grubu fazla ısınabilir.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğitim iniş destek kontrol sistemi
- Eğitimde kalkış destek kontrol sistemi

Herhangi bir sistem çalışırken fren kumanda grubu aşırı ısınır, kesik kesik bir sesli uyarı duyulmaya başlanacak ve artık eğitimde kalkış destek kontrol sisteminin çalışmadığına dair sürücüyü uyaracaktır. Böyle bir durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde derhal durdurunuz.

Sistem çalışmaya devam ederse sesli uyarı kesik kesikten sürekliye değişecektir. (Sürekli şekildeki sesli uyarı yaklaşık 3 saniyedir.)

Bu sırada kayma uyarı ışığı yanacak ve eğitimde kalkış destek kontrol sistemi de fren kumanda grubunu korumak için geçici olarak devre dışı kalacaktır. (Eğimde kalkış destek kontrol sistemi çalışmadığında sürüşe devam etmeniz her hangi bir sakınca yoktur.) Kısa bir süre sonra da sistem eski haline geri döner ve "VSC TRC" uyarı ışığı söner.



**Eğer sistemde herhangi bir anormallik varsa “VSC TRC” uyarı lambası yanacaktır.**

Eğer sistem görev yapamıyorsa “VSC TRC” uyarı lambası yanacaktır.

Eğer “VSC TRC” uyarı ışığı yanıyorsa eğitimde kalkış destek kontrol sistemine ek olarak aşağıdaki sistemlerin herhangi birinde de problem olabilir.

- Eğitim iniş destek kontrol sistemi
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi

### **“VSC TRC” uyarı ışığı**

Eğer sistem normal olarak çalışıyorsa, kontak açıldığında uyarı ışığı yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Sistemde herhangi bir arıza yoksa, uyarı ışığı kontak açıldıktan sonra 60 saniye kadar yanık kalabilir.

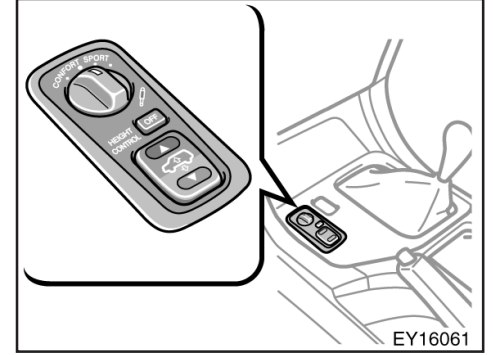
Tekrar tekrar fren pedalına basıldığında uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup, uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

Eğer normal sürüş sırasında uyarı lambası yanarsa sistem çalışmıyor demektir. Ancak frenler normal bir şekilde çalıştığında sürüşe devam etmenizde herhangi bir sakınca yoktur.

Aşağıdaki durumların herhangi birinde Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde uyarı ışığı hiç yanmıyorsa
- Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanmaya devam ediyorsa (sön müyorsa)
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanarsa

### **Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon**



**Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon sistemi araç yüksekliliğinin yol şartlarına göre ayarlanmasını sağlar. Arzu edilen yüksekliği seçmek için, seçim düğmesine basarak “HI- YÜKSEK”, “N-NORMAL” ya da “LO-ALÇAK” modlarından birisini seçebilirsiniz.**

#### **(a) Araç yüksekliği modları**

##### **“N” (normal) Modu—**

Araç standart olarak normal moddadır. Yolcu sayısı ve bagaj ağırlığına göre araç yüksekliği otomatik olarak ayarlanarak sabit kalır.

Bu mod normal kullanım şartları içindir.

### “HI-YÜKSEK” Modu—

Araçın arkası “N”-normal moda göre 30 mm yüksek olacaktır.

Bu mod derin sulardan geçerken ya da engebeli yollarda kullanılır.

“H” konumundayken araç hızı 50 km/s. ya da daha yüksek hıza çıkarsa otomatik olarak “N-NORMAL” mod seçilecektir.



### DİKKAT

“HI-YÜKSEK” mod sadece aşırı bozuk yol şartlarında kullanılmalıdır. Araç yüksekliğine bağlı olarak ağırlık merkezi de yükselecektir. Bu durumda araç dengesiz olacağından ani dönüşlerde beklenmedik kazalara yol açabilir.

### “LO-ALÇAK” Modu—

Araç yüksekliği normal moda göre arka taraf 30 mm daha alçak olacaktır.

Bu mod araca rahatça inip binmenize ve rahatça yükleme yapmanıza yardımcı olacaktır.

Bu mod’un seçimi araç hızının 12 km/s. altında olduğu durumlarda mümkündür.

### UYARI

**“LO” modunu araç dururken kullanınız. Aksi halde araç 12 km/h’i geçtiğinde otomatik olarak N moduna dönecektir. Aracı tavan yüksekliğinin limitli olduğu (kapalı garaj gibi) yerlerde kullanırken dikkatli olunuz.**

### (b) Yükseklik Modu değişim şartları

Araç yüksekliğini değiştirebilmek için aşağıdaki şartların sağlanması gereklidir.

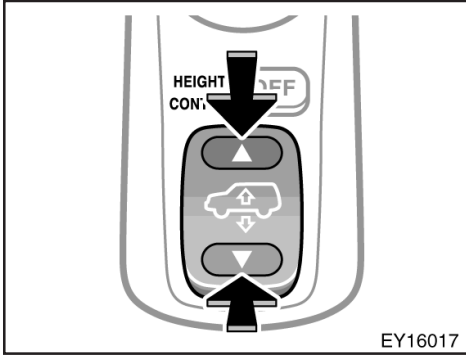
- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Yükseklik kontrol “OFF-KAPALI” uyarı ışığı sönmük olmalıdır.
- Mod seçmek için sınırlamalar mevcuttur. Aşağıdaki tabloya bakınız.

Evet = Mod seçimi mümkün.

Hayır = Mod seçimi mümkün değil.

|                                      | “LO”<br>Modu | “N”<br>Modu | “HI”<br>Modu |
|--------------------------------------|--------------|-------------|--------------|
| 12 km/s<br>hızın altında             | Evet         | Evet        | Evet         |
| 50 km/s<br>hızın altında             | Hayır        | Evet        | Evet         |
| Yaklaşık 50<br>km/s yada<br>üzerinde | Hayır        | Evet        | Hayır        |

Tümsekli, engebeli yollarda kullanırken süspansiyonun aşırı esnemesi söz konusu olduğunda arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon kontrol sistemi bu nedenden dolayı çalışmayabilir.



#### (c) Araç yükseklik ayarı

Mod değiştirmek için düğmenin “▲” (yükseltme) ya da “▼” (alçaltma) yönlerinden birine basınız.

Yükseklik kontrol uyarı lambası hangi modun seçildiğini gösterecektir. (Bu bölümdeki “yükseklik kontrol uyarı lambası” kısmına bakınız)

#### Yüksek mod seçimi “HI”—

Araç hızı 30 km/s altında iken düğmenin “▲” tarafına basınız.

**Normal Mod’dan N-HI Yüksek Mod’a geçiş,** düğmeye bir kez basınız.

**Alçak Mod’dan LO-HI Yüksek Mod’a geçiş,** düğmeye iki kez basınız. Mod değişimi 30 sn.de tamamlanacaktır.

#### Normal Mod seçimi “N”—

**“HI” Yüksek Mod’dan “N” Normal Mod’a geçiş** seçim düğmesinin “▼” tarafına bir kez basınız.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır.

**“LO” Alçak Mod’dan “N” Normal Mod’a geçiş,** seçim düğmesinin “▲” tarafına bir kez basınız.

#### Alçak Mod seçimi “LO”—

Araç stop etmiş iken seçim düğmesinin “▼” tarafına basınız.

**“N” Normal Mod’dan “LO” Alçak Mod’a geçiş,** düğmeye bir kez basınız.

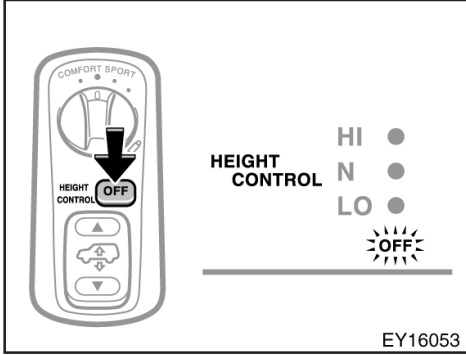
**“HI” Yüksek Mod’dan “LO” Alçak Mod’a geçiş,** seçim düğmesine iki kez basınız.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır.

Motor stop edilmiş olsa bile aracın alçalması 25 saniyeye kadar sürebilir. Eğer 25 saniye içinde herhangi bir kapı veya arka kapak açılırsa işlem 15 saniye daha uzayabilir. Bir veya daha fazla kapı açıkken araç yüksekliği ayarlandığında, aracın kapı çevresi veya gövdesine temas edecek herhangi bir şey olmadığından emin olunuz.

#### UYARI

- ◆ *Eğer araç yüksekliği çok sık olarak değiştirilirse pompa ısınacağından sistem kısa bir süre devre dışı kalacaktır. Bir süre sonra tekrar deneyiniz.*
- ◆ *Araç yüksekliğini seçim düğmesi ile azaltmadan önce aracın altında kimsenin yada hiç bir şeyin olmasına dikkat ediniz.*
- ◆ *Araç yükü azaltıldığında yükseklik normale göre biraz daha fazla olacaktır. Tavan yüksekliğinin alçak olduğu yerlerde özellikle dikkatli olunuz.*
- ◆ *Engebeli yollarda Alçak Mod’u seçmeyiniz. Eğer aracınızın altı bozuk yol yüzeyine sürtecek olursa zarar görebilir.*



**(d) Yükseklik ayarlı süspansiyonun kapatılması**

Araç durdurulduğunda sistemi kapatmak için **"HEIGHT CONTROL-YÜKSEKLİK KONTROL"** düğmesine basınız. Yükseklik kontrol **"OFF-KAPALI"** ışığı yanacak ve araç yüksekliği önceden seçilen mod'da sabit kalacaktır.

Bu konum motor stop edilse bile hafızaya alınacaktır.

Eğer düğmeye bir kez daha basılacak olunursa **"OFF-KAPALI"** ışığı sönecek ve sistem tekrar devreye girecektir.

Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon, yükseklik kontrol kapalı düğmesi ile kapatıldıktan sonra, araç 30 km/s hızı geçtiğinde arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon otomatik olarak **"N"** modunu seçer.

Aracın gövdesi, kar, buz veya kaya gibi herhangi birşeyle temastayken araç yüksekliğini ayarlamaya kalkıştığınızda araç yüksekliği değişmeyebilir.

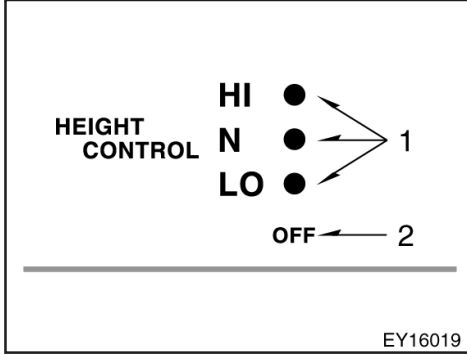
Bu durumda, aracı durdurunuz, **"Yükseklik kontrol kapalı"** düğmesine basınız ve yükseklik kontrolü **"OFF-Kapalı"** uyarı ışığının yandığını kontrol ediniz. Daha sonra engeli aşınız.

**⚠ DİKKAT**

700 mm'den daha yüksek bir su üzerinde hareket ediyorsanız, yükseklik ayar düğmesi **"HI"** (yüksek) konumunu seçiniz ve **"HEIGHT CONTROL- YÜKSEKLİK KONTROL"** düğmesine basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyonu devreden çıkarınız.

**UYARI**

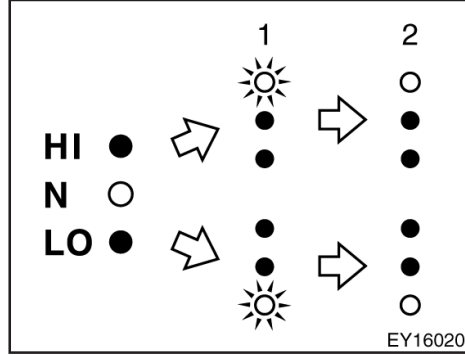
- ◆ **Araç krikoya alındığında ya da zincir takılırken motoru stop ettiğinizden ve sistemi kapattığınızdan emin olunuz. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**
- ◆ **Eğer aracınız çekilecek ise yükseklik modunu normale alıp sistemi kapatınız. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**
- ◆ **Eğer aracınız bir hendeğe düşecek olursa sistemi derhal kapatınız. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**



#### (e) Yükseklik kontrol gösterge ışığı

1. Yükseklik kontrol gösterge ışığı
2. Yükseklik kontrolü OFF-KAPALI ışığı

Kontak anahtarı açıldığında bütün göstergeler ışıkları yanar. Bir kaç saniye sonra sadece seçilen mod'un ışığı yanık kalıp diğerleri sönecektir. Bu sistemin doğru bir şekilde çalıştığını gösterir.



Yükseklik modu değiştirildiğinde gösterge ışığı şu şekilde değişecektir.

#### Normal Mod'dan Yüksek mod'a geçildiğinde:

1. "N-NORMAL" mod ışığı söner. "HI-YÜKSEK" mod ışığı yanıp söner.
2. Araç yüksekliği yüksek moda ulaştığında yüksek mod ışığı yanık kalır.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır. Bu durumda gösterge ışıkları şu şekilde değişecektir.

1. Mevcut mod ışığı sönerken seçilen mod ışığı yanıp sönecektir.

2. Seçilen mod ışığı sönerken (araç yüksekliği değişmeyecektir) mevcut mod ışığı tekrar yanacaktır.

Bu durumda, aracın yeri değişse veya buzdan, bozuk yol koşullarından uzaklaşılsa bile, yükseklik seçim düğmesine basıldığında yükseklik modu çalışmayabilir. Motoru stop edin ve çalıştırdıktan sonra tekrar deneyin.

**Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" gösterge ışığı:** Kontak anahtarı açıldığında bu ışık yanar. Eğer birkaç saniye sonra ışık sönerse bu yükseklik kontrol sistemi düzgün çalışıyor demektir. Eğer düğmeye basarsanız göstergede "OFF-KAPALI" ışığı yanacak ve sistem devre dışı kalacaktır.

Aşağıdaki durumlarda yükseklik kontrol sisteminde bir arıza var demektir. Ancak bu aracınızı normal şartlarda sürmenize engel olmayıp en kısa sürede sistemi TOYOTA yetkili servisinizde kontrol ettirin.

- Kontak anahtarı açıldığında yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanmazsa
- Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanıp sönerse.

## Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS)

### (f) Park etmek ve stop etmek

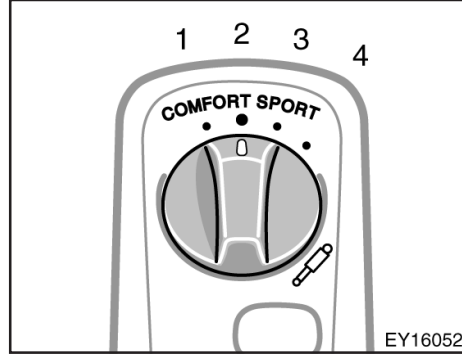
Asfalt dışı yol şartlarında araç kullanıldıktan sonra park etmek için araç aniden durdurulduğunda aracın soğumasına bağlı olarak araç yüksekliği biraz azalacaktır. Park ederken aracın altına değebilecek nesnelerin olmadığından emin olunuz. Motoru çalıştırdığınızda araç tekrar eski yüksekliğine dönecektir.

Eğer aracınızı uzun süre park etmişseniz araç yüksekliği de azalacaktır. Aracınızı uzun süre park edecekseniz aracın altına değebilecek nesnelerin olmadığına emin olunuz. Motoru çalıştırdığınızda araç tekrar eski yüksekliğine dönecektir.

Motoru stop ettiğinizde araç yüksekliği sıcaklığa bağlı olarak değişecektir. Motor çalıştırıldığında araç eski yüksekliğine dönecektir.

### (g) Yükseklik ayar kontrolü arıza uyarısı

Eğer sistemin herhangi bir yerinde bir problem meydana gelirse araç yüksekliği otomatik olarak normal moda döner. Bu durumda "OFF-KAPALI" ışığı yanıp söner ve sistem arıza giderilinceye kadar kontrol edilemez. Bu durumda en kısa sürede aracınızı TOYOTA yetkili satıcı servisine götürünüz.



**Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS) sistemi seçici düğmenin konumuna bağlı olarak amortisörlerin sertliğini ayarlar. İyi bir sürüş ve konforlu bir yolculuk için yol şartlarına göre 4 konumdan birisini seçiniz.**

1. Engebeli yol şartları için
2. Şehir içi trafik gibi yol şartları için
3. Orta yüksek hızlar için
4. Spor sürüş, virajlı yol şartları ve yüksek hızda sürüş için.

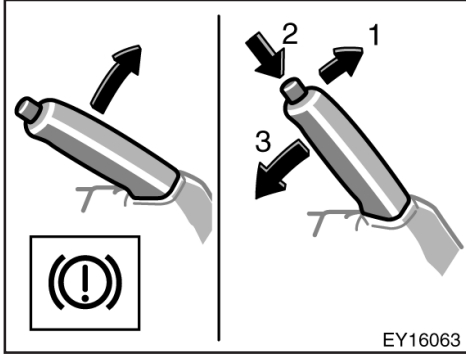
Normal yol şartları için 2 konumu tavsiye edilmektedir.

Amortisörlerin sertliği otomatik olarak ayarlanacak ve iyi bir sürüş konforu sağlanacaktır.

Aracınız yüklü ise veya stabilize kaplı bozuk yollarda aracınızı sürüyorsanız 3 ya da 4 konumu tavsiye edilmektedir. Amortisörlerin sertliği normal moda göre daha sert olacaktır.

Dört tekerden çekiş kolu "L" konumunda iken amortisörlerin sertliği bütün modlarda yol dışı sürüş şartları gereği daha da sert olacaktır.

## El freni



**Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice çekiniz.**

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken (2) kolu hafifçe yukarı çekip (1) aşağı indiriniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.



### DİKKAT

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

## Sabit hız kontrol sistemi

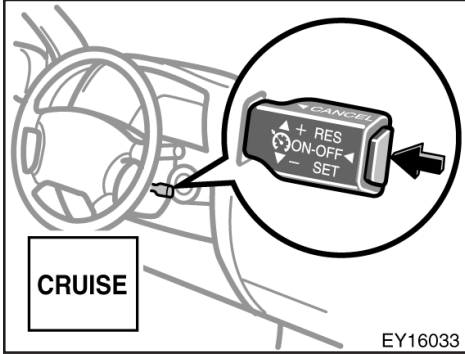
Sabit hız (Cruise) kumandası, 40 km/s üzerindeki hızlarda, ayağınız gaz pedalında olmasa dahi aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeyde sabit tutmaya yarar.

Çıkış ve inişlerde hafif bir hız değişimleri olabileceği halde, motor performansı sınırları dahilinde yokuş yukarı ve yokuş aşağı gidişlerde dahi aracınızın seyir hızı sabit olarak muhafaza edilecektir. Eğimi fazla iniş ve çıkışlarda hız değişimleri daha fazla miktarda olacağı için, sabit hız kumandası kullanılmadan sürüş daha iyidir.



### DİKKAT

- Araç üzerindeki hakimiyetinizi azami seviyede tutabilmek için sıkışık ve sürekli değişim gösteren trafik içinde, kaygan (yağmurlu, buzlu, karlı) yollarda ya da çok rüzgarlı koşullarda sabit hız kumandasını kullanmayınız.
- Rampa aşağı inişlerde aracınızın hızının fazla artmasına izin vermeyiniz. Eğer aracınızın hızı, sabit hız kumandası ile ayarladığınız değere göre fazla artarsa, sabit hız kumandasını devreden çıkararak bir alt vitese geçiniz ve motor freni ile aracın yavaşlamasını temin ediniz.



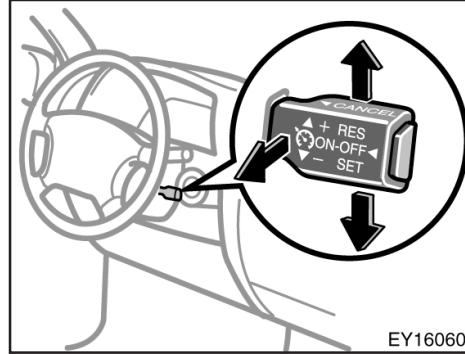
### SABİT HIZ (CRUISE) KUMANDASINI KULLANMA

Sabit hız kumandasını çalıştırmak için "CRUISE ON-OFF=SABİT HIZ AÇMA-KAPATMA" düğmesine basınız. Gösterge panelindeki ışık, aracınızın hızını arzu ettiğiniz sabit değere ayarlayabileceğinizi gösterir. Düğmeye bir kez daha basılması, bu kumanda sistemini tamamen kapatacaktır.



### DİKKAT

**İstenmediği halde sabit hız kumandası konumuna girilmesini önlemek için, kullanılmadığı zamanlarda "CRUISE ON-OFF=SABİT HIZ AÇMA-KAPAMA" düğmesini kapalı konumda bulundurunuz.**



### ARZU EDİLEN HIZ AYARI

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası ayarı yapılmadan önce vites "D" konumuna alınmalıdır.

Aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeye çıkarınız. Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "— SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakınız. Bu işlem, aracın hızını o düzeyde sabitleyecektir.

Eğer bu hız sizi tatmin etmezse, aracı hızlandırmak için sabit hız kumandası kolunu yukarı yönde, yavaşlatmak için aşağı yönde hareket ettirip bırakınız. Her bir hareket, araç hızını 1.6 km/s kadar değiştirecektir. Artık ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.

Eğer hızlanma gerekirse (örneğin bir aracı sollarken), aracın hızı sabit hız kumandası ile ayarlanan değerin üzerine çıkacak kadar gaz pedalına basınız. Gaz pedalını bıraktığınızda, aracınızın sürati, hızlanmaya başlamadan önceki değerine dönecektir.

### SABİT HIZ AYARINI İPTAL ETME

Ayarladığınız sabit hızı şu şekillerde iptal edebilirsiniz:

- Sabit hız kumandası kolunu CANCEL-İPTAL yönünde çekip bırakarak.
- Fren pedalına basarak.
- Düz vitesli araçlarda debriyaja basarak.
- "ON-OFF" düğmesine basarak.

Eğer aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşerse, sabit hız kumandası için yaptığınız ayar otomatik olarak iptal edilir.

Eğer aracın hızı ayarlanan hızın 16 km/s altına düşecek olursa bu durumda da sabit hız sistemi iptal edilecektir.

Eğer yukarıdaki şartlar haricinde bir durumda sabit hız kumandası ayar değeri iptal olursa, kontrol için ilk fırsatta TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız.

## DAHA YÜKSEK BİR HIZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu yukarıya doğru “+RES-TOPARLA” konumuna kaldırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hıza ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol yukarı konumda tutulduğu sürece araç kademe kademe hızlanacaktır.

Bununla beraber daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, aracı hızlandırıp, sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp bırakmaktır.

## DAHA DÜŞÜK BİR HIZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hıza ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol aşağı konumda tutulduğu sürece araç kademe kademe yavaşlayacaktır.

Bununla beraber, daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, frene basıp sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp bırakmaktır.

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası devredeyken “D” konumundan “4” konumuna geçseniz bile, sabit hız kumandası iptal olmadığı için motor freni yapılamayacaktır. Aracın hızını düşürmek için sabit hız kumandası kolu ile daha düşük bir hıza ayar yapınız ya da fren pedalına basınız. Eğer fren pedalını kullanırsanız, sabit hız kumandası ayarı iptal olur.

## AYARLANMIŞ OLAN HIZA DÖNME (TOPARLANMA)

Eğer sabit hız kumandası kolunu çekerek ya da fren pedalına basılmak suretiyle, ayarlanmış olan sabit hız iptal edilmişse, sabit hız kumandası kolunu “+RES-TOPARLA” konumuna kaldırıp bıraktığınızda aracınız iptalden önceki ayar hızını geri kazanacaktır.

Ancak aracın hızı 40 km/s değerinin altına düştüğünde, önceden ayarlanmış olan hıza yeniden dönemez (toparlayamaz).

## SABİT HIZ KUMANDASI ARIZA UYARISI

Eğer sabit hız kumandasını kullanırken, gösterge panelindeki “CRUISE” gösterge ışığı yanıp sönerse CRUISE ON- OFF=SA-BİT HIZ AÇMA-KAPATMA düğmesine basarak sistemi kapatınız ve yeniden basarak devreye alınız.

Aşağıdaki durumların herhangi birisi olduğunda, sabit hız kumandası sisteminde bir arıza vardır.

- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanmıyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yine yanıp sönüyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yandıktan sonra sönüyor.

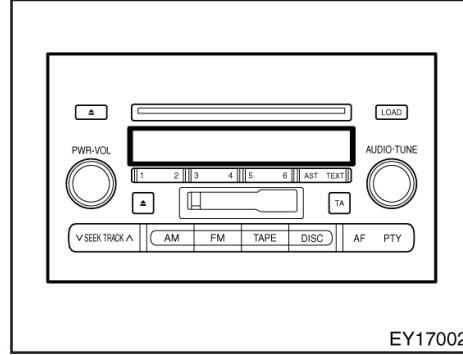
Böyle durumlarda kontrol için yetkili satıcınıza danışınız.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-7 Radyo-teyp sistemi

- Referans
- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

### Radyo-teyp sistemi – Referans



**AM.FM radyo /teyp / değıştiricili CD  
çalar**

### – Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin temel özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Araçınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumunda iken çalışır.

### ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-teyp'i çalıştırmak ve durdurmak için PWR.VOL düğmesine basınız.

PWR.VOL düğmesinden ayrı olarak "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

Kaset çalar ya da CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Kaset çaları ya da CD çaları, kaseti/CD'i dışarı çıkararak durdurabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkarınca radyo-teyp sistemi veya disk çalar tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo kaset çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

### KONUMLAR ARASINDA GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

## SES VE AYAR

Detaylar için Radyo-teybinizin kullanım tavsiyelerine bakınız.

### Ses

İyi bir radyo-teyp ses seviyesi büyük ölçüde bas ve tiz seslerin seviyelerine bağlıdır. Aslında değişik çeşit müzikler ve ses programları genellikle baz ve tiz seslerin değişik karışımlarından oluşur.

### Ayar

Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.

Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir tarafın sesini arttırırken diğerini azaltacağını unutmayınız.

## RADYO ANTENİ

### Antenin indirilmesi

Aracınızın anteni arka kelebek camının herbirine basılmıştır.

#### UYARI

***Arka kelebek camına takılan cam filmi (özellikle iletken veya metalik tip olanlar) radyo hassasiyetinin azalmasına sebep olabilir.***

## KASET ÇALAR

Bir kaseti teybe yerleştirirken kasetin açık tarafı sağ tarafta olmalıdır.

#### UYARI

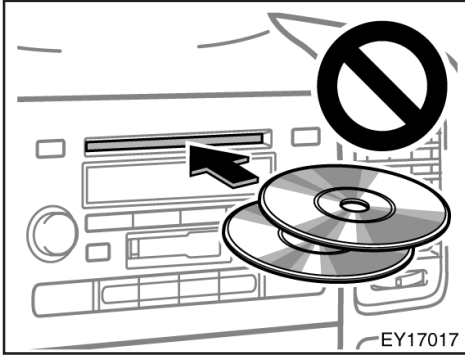
***Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.***

## CD (Kompakt Disk) ÇALAR

CD çalarınızın değiştirme ünitesi kartuşu 6 CD alacak şekildedir. Diskleri değiştirme ünitesine yerleştiriniz ve "LOAD" düğmesi açıklamalarına bakınız.

CD çalar otomatik olarak ilk parçadan başlayarak çalmaya başlayacaktır. Parçaların tamamı çalındığında, bir sonraki CD'nin ilk parçasından çalmaya başlayacaktır.

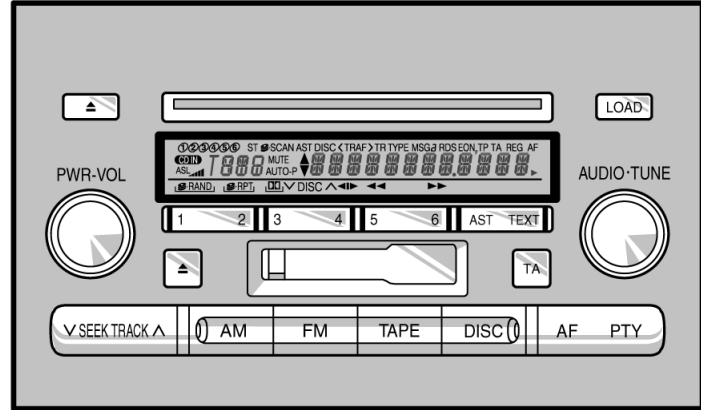
CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.



### UYARI

- ◆ İki disk aynı anda sokmaya çalışmayınız, aksi taktirde diskçalarınız hasar görebilir. Aynı anda sadece tek disk kullanınız.
- ◆ Diskçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermemelisiniz.

### – Kumandaları ve çalışması



Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

## 1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için: Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız ("TUNE-İSTASYON AYAR" ya da "SEEK/TRACK" düğmesine bakınız). Hafıza düğmesine basınız ve bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağırmak için: İsteddiğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo-teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet MW ve LW, üç adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM" ya da "FM" düğmesine bastığınızda ekranda "MW", "LW", "FM1", "FM2" ya da "FM3" belirecektir.)

## ▲ Kaset/CD çıkartma düğmesi

Teyp içindeki kaseti çıkartmak için bu düğmeye basınız.

## CD (Compact disk) çalar

CD'yi çıkartmak için bu düğmeyi kullanınız.

CD'yi çıkartmak için düğmeye basıp bırakınız.

Çıkartmak istediğiniz disk numarası ekranda görününceye kadar "V" (3 nolu düğme) veya "Λ" (4 nolu düğme) tuşlarına basarak diski seçiniz. Daha sonra çıkartma düğmesine basınız.

Bütün yüklenmiş diskleri çıkartmak için çıkartma düğmesini bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutunuz. İlk olarak en son çalınan CD çıkar. Eğer CD yuvasından uzunca bir süre çıkarılmazsa bütün diskleri çıkarma fonksiyonu iptal olur.

## ◀▶ Program

Çalmakta olan kasetin diğer yüzünü dinlemek için ◀▶ (4 nolu düğme) düğmeye basınız. Çalınmakta olan taraf ekranda belirtilir. ("▲" üst yüzü, "▼" alt yüzü gösterir.)

Otomatik geri dönüş özelliği (Auto-reverse): Teipteki kasetin bir yüzü sonuna ulaştığında, otomatik olarak geri dönüş ile kasetin diğer yüzü çalınmaya balar. Bu durum, teipteki kasetin her iki yönde çalınması için de geçerlidir.

## ◀◀/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları

### Kaset çalar

Kaseti hızlı ileri sarmak için düğmenin ▶▶ (6 nolu düğme) tarafına basınız. Ekranda "FF" yazısı belirecektir. Kaseti hızlı geri sarmak için düğmenin ◀◀ (5 nolu düğme) tarafına basınız. Ekranda "REW" yazısı belirecektir.

Hızlı ileri sararken sarmayı durdurmak için hızlı ileri tuşuna ▶▶ veya "TAPE" tuşuna basınız; hızlı geri sararken sarmayı durdurmak için hızlı geri tuşuna ◀◀ veya "TAPE" tuşuna basınız.

Eğer kaset, geriye tamamen saracak olursa kaset çalıcı önce duracak sonra aynı yüzü çalacaktır. Eğer kaset ileri doğru tamamen saracak olursa otomatik geri dönüş özelliği ile kasetin diğer yüzü çalmaya başlayacaktır.

### CD Çalar

Çalmakta olan parçanın üzerinde ileri veya geri gitmek için hızlı ileri sarma ▶▶ (6 nolu düğme) veya geri sarma düğmesine ◀◀ (5 nolu düğme) basılı tutunuz. Düğmeyi bıraktığınızda CD yeniden çalmaya başlayacaktır.

## **AF (Alternatif Frekans)**

Bu düğme, bütün band içindeki RDS (Radyo Bilgi Sistemi) yayınlarını aramak için kullanılır ("RDS" konusuna bakınız).

"AF" düğmesine her basışınızda AF modu aşağıdaki sırada değişecektir.

AF devrede: "AF" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (Program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

REG devrede: "REG AF" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (Program tespiti) kodu içinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar. AF fonksiyonunu kapatmak için düğmeye bir kere daha basınız.

Eğer radyo sinyali aşırı zayıflarsa, radyo istasyon aramayı durduracak ve ekranda 2 saniye boyunca "NOTHING" yazısı görülecektir. Bundan sonra 20 saniye herhangi bir RDS yayını alamaz ise, radyo yeniden arama yapmaya başlayacaktır.

Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için "AF" düğmesine bir kez daha basınız.

## **"AM"**

MW ya da LW bandını seçmek için "AM" düğmesine basınız. Düğmeye her basışınızda ekranda "MW" ya da "LW" görülecektir.

## **AST (Otomatik hafızaya alma)**

Bu düğme, her yayın bandında (MW, LW ve FM3) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.

## **AUDIO-TUNE düğmesi**

Bu düğme ses tonunu ve balansını el ile ayarlamak için kullanılır.

AUDIO-TUNE düğmesi kullanılarak ses tonu ve balans ayarlanabilir ve ASL (Otomatik ses seviyesi) fonksiyonu açık veya kapalı konuma alınabilir. ASL fonksiyonu aracın gürültüsüne uyumlu olarak ses seviyesini otomatik olarak ayarlamak için dizayn edilmiştir.

"AUDIO-TUNE" düğmesine her bastığınızda, ekrandaki bilgiler değişir. Ses tonu, balans ve otomatik ses dengeleyici sistemi çalıştırmak için düğmeyi çeviriniz.

**BAS:** Düşük bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**MID:** Orta bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**TRE:** Yüksek bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**FAD:** Ön ve arka hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran R7'den F7'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**BAL:** Sağ ve sol hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran L7'den R7'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

**ASL:** ASL fonksiyonunu açmak için düğmeyi saat yönünde çeviriniz. Ekranda "ASL" görülecektir. Kapatmak için düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

## DISC (Kompakt Disk) düğmesi

Radyo ya da teyp konumundan kompakt disk konumuna geçmek için "DISC" düğmesine basınız. Eğer radyo-teybiniz kapalıysa, "DISC" düğmesine basarak kompakt disk çaları açabilirsiniz. Her iki durumda da bir CD takılı olmalıdır.

Radyo-teyp sistemi DISC fonksiyonuna alındığı zaman ekran, çalmakta olduğu kayıdın numarasını ya da çalmakta olduğu CD'nin ve parçanın sıra numarasını gösterir.

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranda aşağıdaki altı hata mesajından birisi gözükecektir.

**Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" görüntülenirse**, bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuyu çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

**Eğer ekranda "ERROR 1-Hata 1" görüntülenirse**, bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyin veya doğru pozisyonda yerine takınız.

**Eğer ekranda "ERROR 3-Hata 3" görüntülenirse**, diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk'i çıkarın. Disk'i tekrar takın.

**Eğer ekranda "ERROR 4-Hata 4" görüntülenirse**, aşırı akım var demektir. Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

**"CD OPEN"**: CD çaların kapağı açıktır. Kapağı kapatınız.

**Eğer hata giderilemezse**, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

## △▽ DISC

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz diski seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz diskin numarası ekranda belirinceye kadar düğmenin "△" (3 no'lu düğme) ya da "▽" (4 no'lu düğme) tarafına basınız.

## Dolby® B NR\*

Dolby® B sistemi ile kaydedilmiş bir kaset dinliyorsanız, çift D sembolü ile işaretlenmiş "  " düğmeye (3 nolu düğme) basınız. Ekranda çift D sembolü belirecektir. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® NR konumu, teyp bandındaki istenmeyen gürültüleri 10 dB kadar azaltır.

En iyi ses kalitesini elde etmek için, bu özelliği yalnızca bant Dolby® NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

\*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D  sembolleri Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.

## FM Düğmesi

FM bandını seçmek için "FM" düğmesine basınız. Ekranda "FM1", "FM2" ya da "FM3" görülecektir.

## LOAD düğmesi

Bu düğme diskleri CD çalara yüklemek için kullanılır. CD çalar tek tek yüklenerek 6 disk alabilir.

Her seferinde bir disk yüklenebilir. Bunun için düğmeye kısa süreli basıp bırakın. Diskçaların her iki yanındaki ışık yeşil yandığında içeri bir adet disk itebilirsiniz. Disk yüklenmesi tamamlandığında CD çaların penceresi kapanacaktır.

Eğer 15 saniye boyunca disk yüklenmezse CD çalar penceresi kapağı kendiliğinden kapanır.

Birden fazla disk yüklemek istediğinizde, düğmeye basın ve basılı tutunuz. (Radyo sistemi açık olduğunda bip sesi duyulana kadar) CD çaların her iki yanındaki ışık yeşil yandığında ilk diski itin. Disk yükledikten sonra CD çalar penceresi kapanır ve birkaç saniye sonra tekrar açılır. Yine ışıklar yeşil yandığında CD'yi itiniz. Aynı işlemi tüm diskleri yükleyene kadar yapınız. Eğer CD çalar tamamen dolmuşsa ekranda "DISC FULL" yazısı görülür.

Eğer 15 saniye boyunca disk yüklenmezse CD çalar penceresi kendiliğinden kapanır.

#### **PTY (Program tipi)**

PTY düğmesine basınız. Eğer bir RDS istasyonunun PTY kodu alındığı sırada bu düğmeye basarsanız, alınmakta olan programın tipi ekranda belirecektir.

"PTY" düğmesine her basışınızda program tipi aşağıdaki gibi değişecektir.

- NEWS-HABER
- SPORTS-SPOR
- TALK-SOHBET
- POP-POP
- CLASSICS-KLASİK MÜZİK

Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınmazsa, ekranda NO PTY-PTY YOK mesajı belirecektir.

Ekranda program tipi yazılıyken "SEEK/TRACK " ^ " - Yukarı frekanslarda istasyon arama veya " V " - Aşağı frekanslarda istasyon arama düğmelerinden birisine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekranda "NOTHING-BOŞ" mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekrandaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalmaya başlayacaktır.

**ALARM:** FM bandındaki herhangi bir istasyonun yayını sırasında veya TA fonksiyonunda eğer bir acil durum uyarısı varsa "bip" sesi duyulacak ve ekranda "ALARM" yazısı görülecektir.

#### **PWR.VOL (Güç ve Ses) düğmesi**

Radyo-kasetçalar ünitesini açıp kapamak için PWR.VOL düğmesine basınız. Ses ayarı yapmak için "PWR-VOL" düğmesini çeviriniz.

#### **RAND (Rastgele parça çalma)**

İki rastgele parça çalma özelliği vardır. Ya CD deposundaki bütün kompakt disklerde bulunan parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz ya da belirli bir kompakt diskteki parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz.

Bir diskteki parçaların rastgele çalınması: RAND (1 no'lu düğme) düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede RAND yazısı belirecek ve CD çalar diskteki bütün parçaları rastgele bir sırayla çalacaktır. Rastgele çalma özelliğini kapatmak için RAND düğmesine bir kez daha basın.

CD deposundaki bütün parçaların rastgele çalınması:

Bir bip sesi duyana kadar RAND düğmesine basınız. Göstergede  RAND yazısı belirecek ve CD çalar, CD deposundaki bütün disklerin bütün parçalarını rastgele sırayla çalacaktır. Rastgele çalma özelliğini kapatmak için RAND düğmesine bir kez daha basınız.

#### **RDS (Radyo Veri Sistemi) göstergesi**

FM istasyonları ayarlıyken radyo bir RDS istasyonuna ayarlanmak için otomatik olarak RDS moduna geçecektir. Göstergede "RDS" yazısı ve RDS istasyonunun adı belirecektir.

## RPT (Tekrar)

### Kaset Çalar

Kasetten bir parça çalınırken “RPT” düğmesine (2 no’lu düğme) basınız. Göstergede “RPT” belirecektir. Kasetin çalmakta olan parçası sona erince kaset başa sarılacak ve aynı parça tekrar çalacaktır. Bu işlem “RPT” düğmesine tekrar basılıncaya kadar devam eder.

Tekrar özelliğinin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır.

### CD çalar

İki tekrar özelliği vardır: İster diskin bir parçasını, ister tüm CD’yi yeniden çalabilirsiniz.

Bir parçanın tekrar çalınması:

Parça çalarken “RPT” düğmesine (2 no’lu düğme) basıp hemen bırakınız. Göstergede “RPT” belirecektir. Parça sona erdiğinde otomatik olarak yeniden çalınır. Bu işlem, tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

Bir diskin tekrar çalınması:

Bir bip sesi duyana kadar “RPT” düğmesini basılı tutunuz. Göstergede “RPT” belirecektir. CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları yeniden çalar. Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem, tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

### SEEK TRACK-PARÇA ATLAMA düğmesi

#### Radyo

Bu düğmeyi kullanarak radyo istasyon bandı üzerinde aşağı yukarı giderek bir sonraki istasyonu bulur ve yayınlar.

Bir istasyonu aramak için, düğmenin “^” ya da “v” tarafına basınız. Başka bir istasyonu bulmak için bu işlemi bir daha yapınız.

#### Kasetçalar

Bu düğmeyi kullanarak teyp kasetindeki arzu ettiğiniz parçaya kadar olan müzikleri atlayabilirsiniz.

Bir seferde 9 parçayı atlayabilirsiniz.

Düğmenin yukarı ya da aşağı tarafına basınız. Ekranda “FF 1” ya da “REW 1” görülecektir.

Sonra “SEEK TRACK” düğmesinin diğer tarafına atlamak istediğiniz parça numarası gelinceye kadar basılı tutunuz. Eğer bu düğmeye 10 kez basarsanız, parça atlama özelliği devreden çıkacaktır.

Bu özelliğin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır.

Teyp geri sarma durumundaysa çalan yüzün en başına kadar saracaktır.

Teyp ileri sarma durumundaysa ileri yönde sararak otomatik olarak diğer yüzün başına gelecektir.

Ancak kasette kayıtlı olan parça bir konuşma, canlı yayın ya da klasik müzik parçası ise bu özellik çalışmayabilir.

## CD çalar

Bu düğmeyi kullanarak ileri veya geri yönde parça atlayabilirsiniz.

“SEEK TRACK” düğmesinin “^” ya da “v” tarafına basılı tutarak dinlemek istediğiniz parça numarasını görebilirsiniz. Çalan parçanın baş tarafına dönmek için düğmenin aşağı tarafına bir kere çabukça basınız.

## ST (Stereo yayın) göstergesi

Bir stereo yayını alındığı zaman radyonuz otomatik olarak stereo yayına geçecektir. Göstergede “ST” belirir. Sinyal zayıflarsa, radyo, zayıf sinyalin parazit yapmasını önlemek için kanal ayrımının miktarını azaltır. Sinyal çok zayıflarsa radyo stereo- dan mono yayına geçer.

## TA (Trafik Bilgileri)

Bu düğme bütün dalga boylarındaki TA istasyonlarını almak için kullanılır.

EON (Genişletilmiş Diğer Network) sistemi - Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili) TA (Trafik Bilgileri) modunda bir trafik programını yayınlamıyorsa, radyo EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik programına geçecektir.

Trafik programı bitince radyo otomatik olarak başlangıçtaki programa geri döner. Bir bip sesi bu özelliğin başladığını ve sona erdiğini bildirir.

Radyo modunu TP’ye (Trafik programı) getirmek için “TA” düğmesine basınız. Göstergede “TP” yazısı belirir.

TP modunda radyo bir TP istasyonunu aramaya başlar. Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu arayacaktır.

Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede “NOTHING” yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Bir TP istasyonu bulunduğu zaman, TP sinyali 20 saniye boyunca kesilirse radyo otomatik olarak başka bir TP istasyonu aramaya başlar.

Radyo modunu “TA”ya ayarlamak için bir kez daha “TA” düğmesine basınız. Göstergede “TA TP” yazısı belirir.

Radyo TA modunda, bir TP istasyonu aramaya başlar. Radyo ancak bir TP istasyonu bulunduğu zaman sesli ikazda bulunur. Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede “NOTHING” yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Bir TP istasyonu bulunduğu zaman, TP sinyali 20 saniye boyunca kesilirse radyo otomatik olarak başka bir TP istasyonu aramaya başlar.

“TA” ses hafıza fonksiyonu - Trafik bilgileri alırken ses tonu hafızaya alınabilir.

Bir sonraki sefer bir “TA” istasyonu açıldığında sistem yeni “TA”nın ses yüksekliğiyle hafızadaki ses yüksekliğini karşılaştırır otomatik olarak daha yüksek olan tonu seçer. Bununla birlikte ses hafızası aralığı sınırlıdır: Eski “TA”nın ses tonu aralığın maksimum sınırından yüksekse, bu ton maksimum sınır; aralığın minimum sınırından azsa, bu ton minimum sınır olur.

Radyo bir “TA” istasyonuna ayarlıyken hafızaya alınmış olan “TA” istasyonunun ses tonundan bağımsız olarak sesin yüksekliğini ayarlayabilirsiniz. (Bkz. “PWR. VOL”)

TA modundan normal moda dönmek için “TA” düğmesine bir kez daha basınız.

## KASETÇALAR

Radyo fonksiyonundan kasetçalara geçmek için "TAPE" düğmesine basınız.

### TEXT Düğmesi

Bu düğme CD'nin taşıdığı text bilgilerinin görüntü değişimi için kullanılır.

Görüntünün değişimi için CD çalarken "TXT" düğmesine çabukça basıp bırakınız. Sırayla geçen süre, disk başlığı, parça başlığı ve kalan süre görüntülenecektir. Eğer text datası içermeyen bir CD çalarken bu düğmeye basılırsa "NO TITLE-BAŞLIK YOK" ekranı görüntülenir.

Eğer CD başlığı ya da parça başlığı ekranda görünmezse, düğmeye basınız ve bip sesi duyuncaya kadar basılı tutunuz. Başlık görünecektir.

### TUNE (Radyo)

Düğmeyi saat yönünde çevirerek frekansı ayarlayın. Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek frekansı düşürün.

## -Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

### UYARI

***Radyo teyp sisteminin doğru kullanımı için:***

- ◆ ***Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ya da CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

### RADYO ALIŞI

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

## KASET ÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI

Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolaşabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.
- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.

- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kaset çaların içine dolanarak sıkışabilirler.

### CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI

- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuru-yuncaya kadar bekleyiniz.



**DİKKAT**

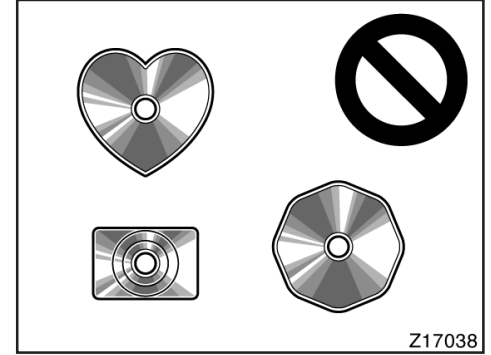
CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren la-zer ışınları kullanır. CD çalarınızı veri-len talimatlar doğrultusunda kullan-dığınızdan emin olunuz.



Z17029

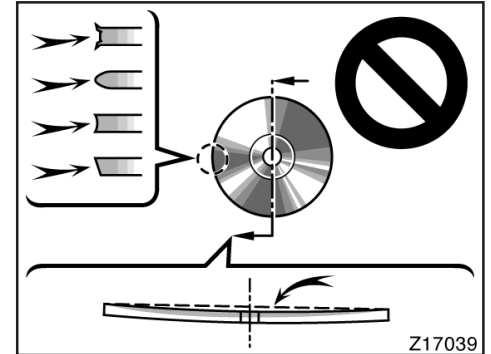
- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarınızda çalışmayabilir.

Kopyalanamayan CD'ler  
CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)  
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)  
CD-ROM



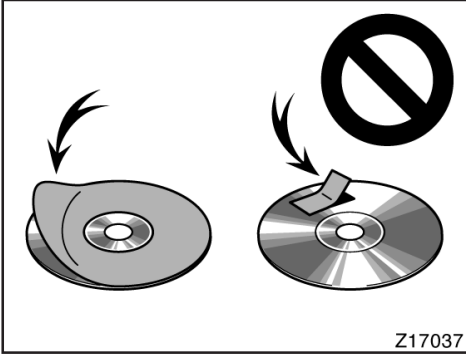
Z17038

### Özel şekilli CD'ler



Z17039

### Düşük kaliteli CD'ler

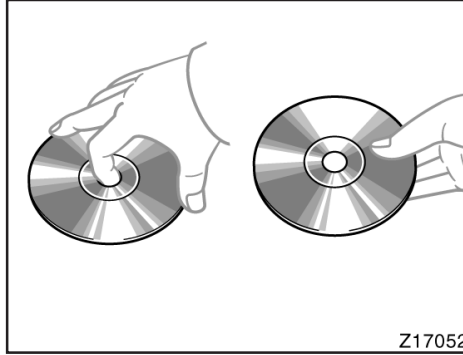


Z17037

#### Etiketli CD'ler

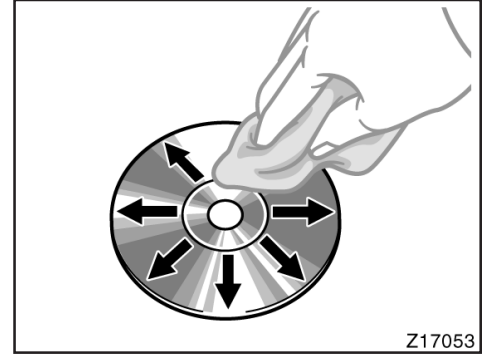
#### UYARI

*CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli veya etiketli CD'ler kullanmayınız.*



Z17052

- CD'leri özellikle kartuşa yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için disk ışığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman kartuştan çıkartınız. Nemden, sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.



Z17053

#### CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairese hareketlerle değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

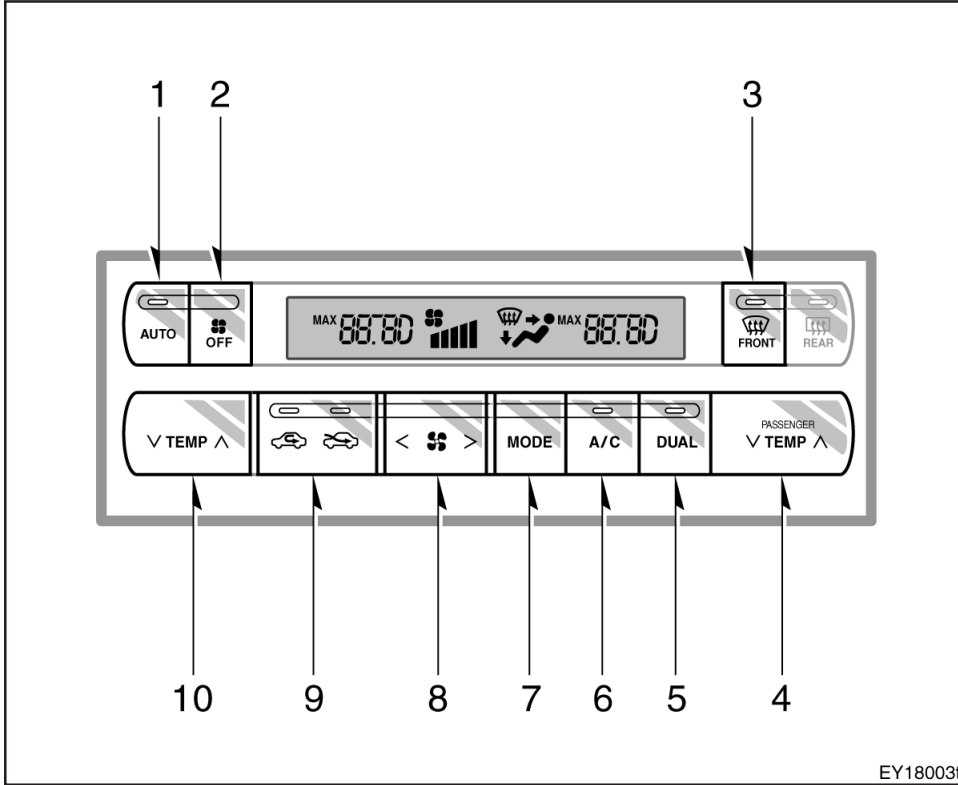
# **1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

## **Kısım 1-8 Klima sistemi**

- Otomatik klima sistemi
  - Kumandaları
  - Hava akış seçici ayarı
  - Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
  - Ön göğüs paneli hava çıkışları
- Arka klima sistemi
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi

## —Otomatik Klima sistemi

### Kumandalar



1. "AUTO-OTOMATİK" düğmesi
2. "OFF-KAPAMA" düğmesi
3. Ön cam hava akış düğmesi
4. "TEMP" düğmesi (sıcaklık ayarı) bağımsız çalışma modu: Ön yolcu için.
5. "DUAL" düğmesi
6. "A/C-KLİMA" düğmesi
7. "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesi
8. Fan hızı kumandası
9. Hava giriş seçici düğmesi
10. "TEMP" düğmesi (sıcaklık ayarı) bağımsız çalışma modu: Öncelikle sürücü ve ikinci olarak ön yolcu için. Birleştirilmiş mod: Sürücü için.

EY18003t

### **"AUTO-OTOMATİK" düğmesi**

Klimanın otomatik çalışması için "AUTO-OTOMATİK" düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığa bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanız, klimayı manuel de kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için, hava akış seçme düğmesi veya fan hızı seçme düğmesine basınız.

### **Fan hızı seçme düğmesi**

Fan hızını ayarlamak için düğmenin "<" (artış) ya da ">" (azalış) tarafına basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamazsınız.

### **Sıcaklık kumanda düğmesi**

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi "^" (sıcak) ya da "v" (soğuk) doğru çeviriniz.

Maksimum soğuk ayarı yaptığınızda "MAX COLD" ve maksimum sıcak ayarı yaptığınızda "MAX HOT" görülecektir.

### **"DUAL" düğmesi**

Bu düğme sürücü ve ön yolcu ayar sıcaklığını bağımsız yapmak için kullanılır.

Bağımsız ve birleştirilmiş mod seçimi için düğmeye basınız.

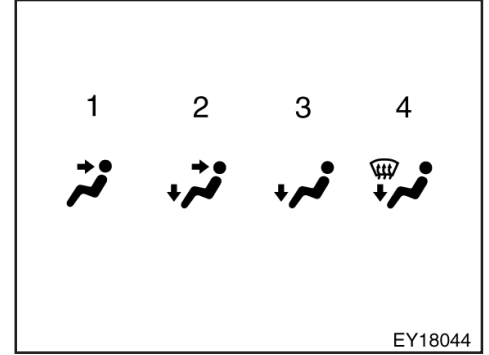
**Bağımsız mod:** Sürücü ve ön yolcu için farklı sıcaklık ayarı seçilebilir. Bağımsız modun seçildiğini gösteren bir gösterge ışığı vardır.

**Geliştirilmiş mod:** Sürücü ve ön yolcu için aynı sıcaklık seçilir.

Ön yolcu için birleştirilmiş modda bir sıcaklık seçildiğinde mod otomatik olarak bağımsız geçer.

### **"OFF-KAPATMA" düğmesi**

Klima sistemini kapatmak için bu düğmeye basınız.



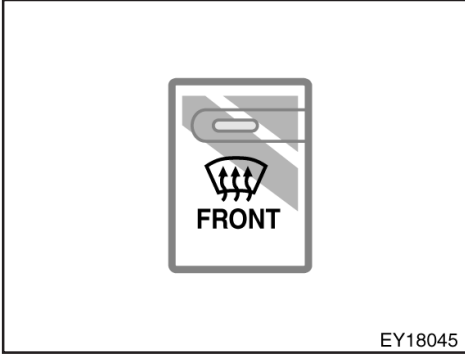
### **"MODE-Hava akış seçici" düğmesi**

Hava akış kanalları seçmek için "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesine basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şekli arzu etmiyorsanız, hava akış şeklini ayarlamazsınız.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



### Ön cam hava akış düğmesi

Bu düğmeye basıldığında, hava akışı genel olarak ön cam ızgaralarından gelir.

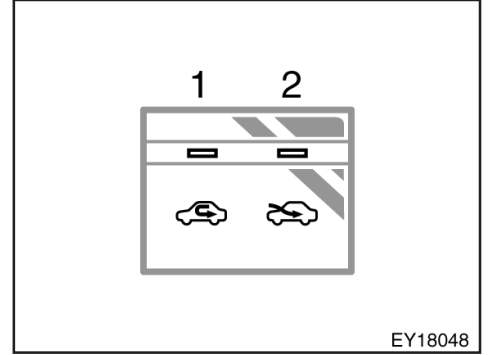
Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düğmeye basılmadan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akışı düğmesine basıldığında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğu çözücü devreye girer. Bu durumdayken, hava girişi kumanda kolu iç sirkülasyon konumundaysa, "A/C-KLİMA" düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine tekrar basınız.

"A/C" düğmesine basılmamış durumdayken, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

Detaylar için "A/C-KLİMA" düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



### Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeye basınız. Hangi hava giriş tercihinin yapıldığı ışıklı olarak görülecektir.

- 1. İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devirdaim yapar.
- 2. Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

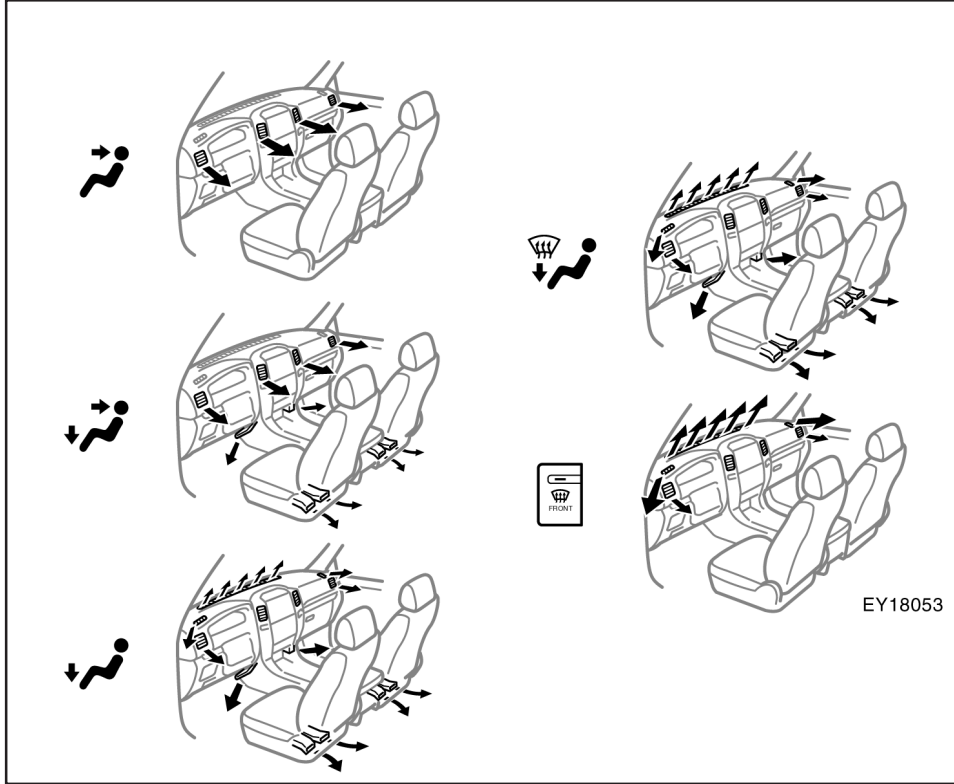
Ön camın buğulanmasını önlemek için klima sisteminin çalışma şartlarına bağlı olarak dış hava modu otomatik değişebilir.

### "A/C" Klima Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer "A/C" düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

### – Hava akış seçici ayarı



### – Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Toyotanızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "TAZE HAVA" konumuna alıp fan hız düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak "RECIRCULATED-İÇ SİRKÜLASYON" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içe-riye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

### Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"  
konumunda  
**Sıcaklık**—Arzu edilen ısıya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Klima**—"OFF-KAPALI"

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"  
konumunda  
**Sıcaklık**—Arzu edilen ısıya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Klima**—"ON-AÇIK"

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

### Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"  
konumunda  
**Sıcaklık**—Düşük ısıya ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Klima**—"OFF-KAPALI"

### Buğu giderme/Buz çözme

#### Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"  
konumunda  
**Sıcaklık**—Isıtmak için yüksek değere soğutmak için düşük değere doğru ayarlı  
**Hava girişi**—Dış (taze) hava  
**Hava akışı**—Ön cam

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında "FRESH-DİŞ HAVA" modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

"RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON" moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçimi düğmesine tekrar basınız.

Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, "A/C-KLİMA" düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine bir kez daha basınız.

"A/C-KLİMA" düğmesine basılmamış durumda, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

### Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—“AUTO-OTOMATİK” konumunda

**Sıcaklık**—Isıtmak için yüksek değere doğru ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

**Hava akışı**—Ön cam

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında “FRESH-DİŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

“RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçimi düğmesine tekrar basınız.

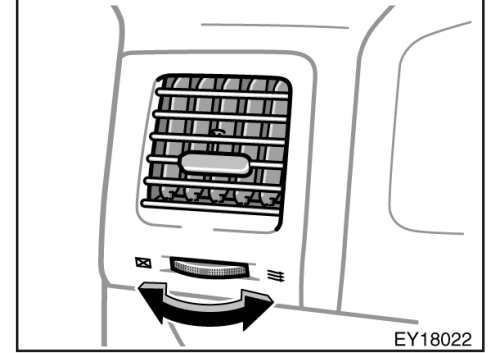
Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine bir kez daha basınız.

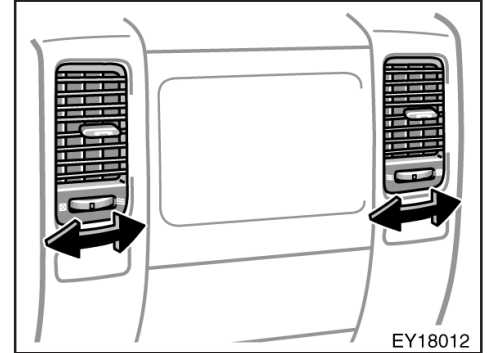
“A/C-KLİMA” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### – Ön panel hava çıkışları



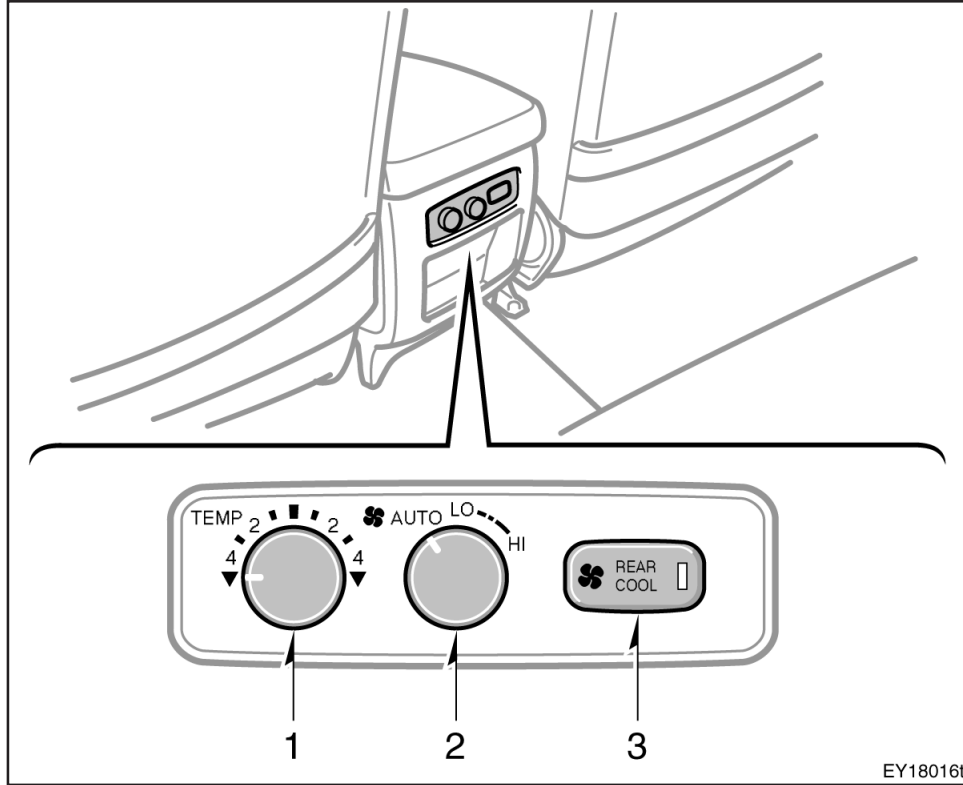
### Yan çıkışlar



### Orta çıkışlar

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

## Arka klima sistemi



1. Sıcaklık ayar düğmesi
2. Fan hızı seçme düğmesi
3. Ana düğme

### 1. Sıcaklık kumanda düğmesi

Bu düğme, soğutulan havanın derecesini ayarlamak için kullanılır. Sıcaklığı düşürmek için düğmeyi sola, yükseltmek için sağa çeviriniz. Arka soğutma sistemi sıcaklık ayarını, ön soğutma sistemi sıcaklığının  $\pm 5$  °C farklılığı içerisinde yapabilirsiniz.

### 2. Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.

| Düğme konumu | AUTO          | LO-HI               |
|--------------|---------------|---------------------|
| Fan hızı     | Otomatik ayar | Azaltmak ↔ Artırmak |

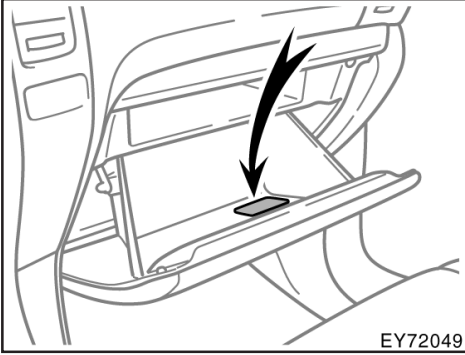
Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamazsınız gerekmez.

### 3. Ana düğme

Ön klima sistemi açık olduğunda, bu düğmeye basarak arka soğutma sistemini çalıştırır veya kapatabilirsiniz. Eğer ön klima sistemi kapalı iken düğmeye basıp arka soğutma sistemini çalıştırmak isterseniz arka soğutma sistemi çalışmayacaktır.

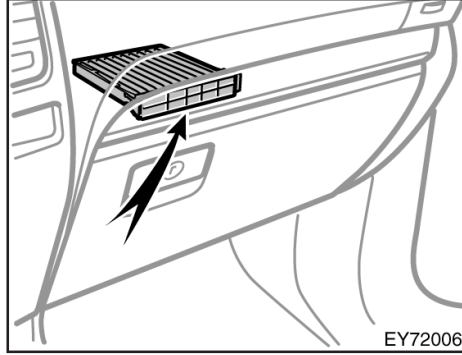
EY18016t

## Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi



Polen filtresinin periyodik olarak değiştirilmesini gösteren bilgi etiketi şekilde gösterildiği gibi torpido kapağının iç tarafındadır.

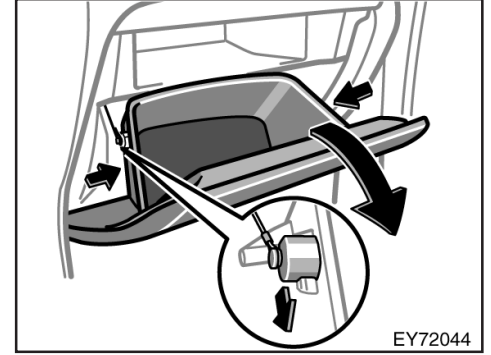
Polen filtresi havada yer alan toz, polen gibi partiküllerin klimadan araç içerisine geçmesini önler.



Polen filtresi torpido gözünün arkasındadır.

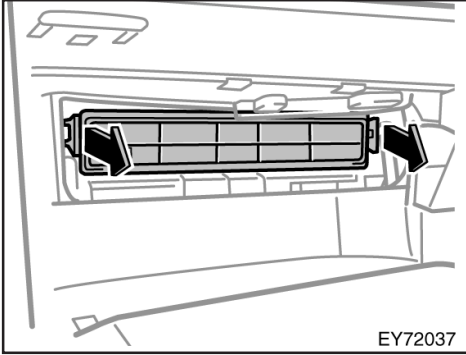
Uzun süreli kullanım sonucunda polen filtresi kirlenip tıkanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede buğulanıyorsa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşüklüğü varsa polen filtresinin değiştirilmesi gerekebilir.

Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.

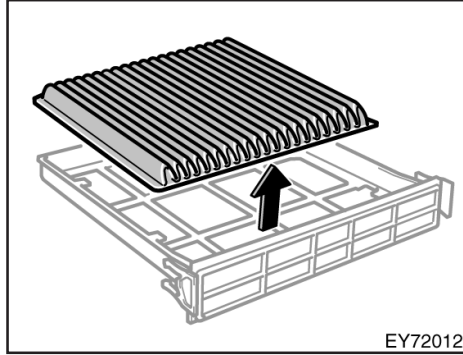


1. Torpido gözünü açınız ve torpido gözünün iki yanına bastırarak tırnağı ayırınız.

Klipsleri sökerek torpido gözünü çıkartınız.



2. Kapak klipslerini bastırıp filtre yuvasını dışarı doğru çekiniz.



3. Filtreyi filtre yuvasından kaldırarak çıkarınız.

4. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

#### **UYARI**

*Polen filtresi uygun konumda takılmalıdır. Polen filtresi çıkarılmış vaziyette klimayı kullanırsanız, toz tutuşu olmayacak ve klima performansının etkilenmesine neden olacaktır.*

## 1. Bölüm

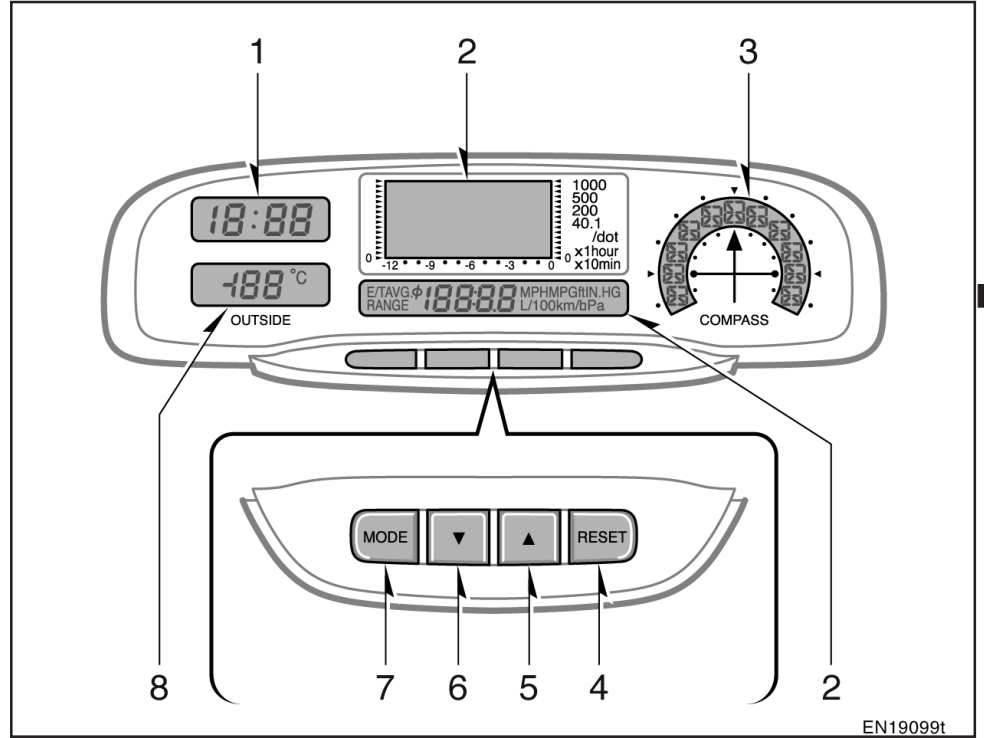
### GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

#### Kısım 1-9

#### Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çıkışı
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bagaj gergi kancaları
- Ağ cebi
- Ön bardak tutucuları
- Arka bardak tutucuları
- Arka konsol
- Kağıt mendil kutusu
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası

#### Araç bilgi ekranı



EN19099t

Araç bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri içerir.

1. Sürüş bilgileri (Daha detaylı bilgi için "Sürüş bilgileri" kısmına bakınız).
2. Saat (Daha detaylı bilgi için "Saat" kısmına bakınız).
3. Dış sıcaklık (Daha detaylı bilgi için "Dış sıcaklık göstergesi" kısmına bakınız).
4. Pusula (Daha detaylı bilgi için "Pusula" kısmına bakınız).

Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, araç bilgi ekranı daha önce kontak kapatıldığında son konumuna geri döner.

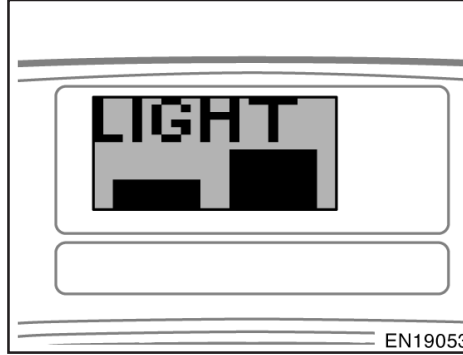
Eğer araç bilgi ekranının elektrik bağlantısı tamamen kesilirse, ekran otomatik olarak ilk haline gelecektir.

Ekran parlaklığını (ışık seviyesini) ayarlayabilirsiniz. Ayarlamayı yapmak için "EKRAN PARLAKLIĞININ AYARLANMASI" bölümüne bakınız.

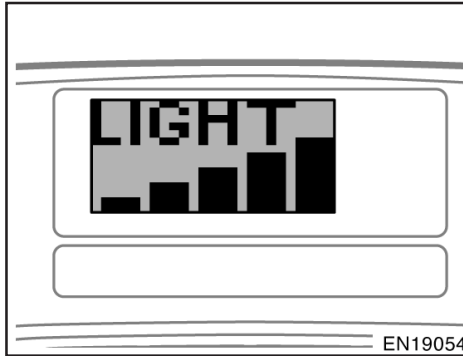


## DİKKAT

Araç kullanırken hareket halinde araç bilgi ekranı modları ile uğraşmayınız. Bu tür mod değişimlerini araç tamamen durdurduğunuzda yapınız.



Stop lambaları kapalı



Stop lambaları açık

## EKRAN PARLAKLIĞININ AYARLANMASI

Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda olmalıdır. Ekran parlaklığını ayarlamak için "MODE" düğmesine basınız ve 2 saniye kadar basılı tutunuz. Ekranda "LIGHT" yazısı belirecektir.

Parlaklığı artırmak için — "▲" tuşuna basınız.

Parlaklığı azaltmak için — "▼" tuşuna basınız.

Stop lambaları kapalı— Parlaklık 3 seviyede ayarlanır.

Stop lambaları açık— Parlaklık 6 seviyede ayarlanır.

Herhangi bir düğmeye 6 saniye basılmaz ise ekran normal seviyesine geri dönecektir.

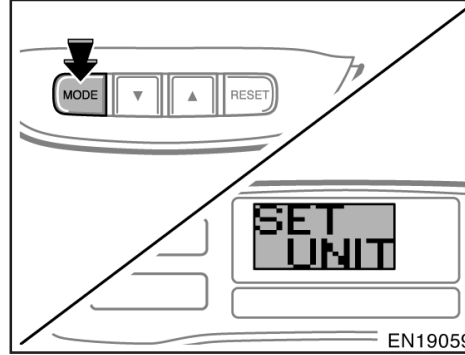
## – Sürüş bilgi ekranı

Kontak anahtarı “ON” konumunda iken “MODE” tuşuna her basıldığında aşağıdaki bilgiler görülebilir.

“MODE” tuşuna her basışta aşağıdaki bilgilerde geçiş yapılabilir.

1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi
2. Sürüş (kullanım) menzili
3. Ortalama araç hızı
4. Barometre modu
5. Altimetre 50 m veya 200 ft modu
6. Altimetre 200 m veya 1000 ft modu
7. Kronometre

Sürüş bilgi göstergesinde yansıtılan bilgiler genel sürüş koşulları içindir. Sürüş ve yol koşullarına göre bilgiler değişiklik gösterebilir.



## BİRİM AYAR MODU

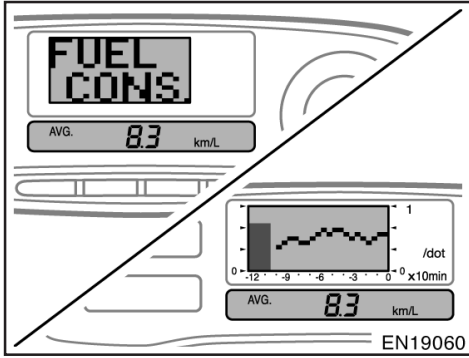
Birim A veya birim B'yi seçebilirsiniz.

| Amaç                                | Birim A  | Birim B |
|-------------------------------------|----------|---------|
| 1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi | km       | mil     |
| 2. Sürüş menzili                    | L/100 km | MPG     |
| 3. Ortalama araç hızı               | km/h     | MPH     |
| 4. Barometre                        | hPa      | IN.HG   |
| 5. Altimetre                        | m        | ft.     |

Birimi seçmek için “MODE” tuşuna basınız ve 2 sn. basılı tutunuz. Bilgi ekranı ayar moduna geçecektir. “MODE” tuşuna “SET UNIT” ifadesi belirene kadar birkaç kez basınız.

Normal ifadenin alt tarafında birim ifadesi yanıp söner. “RESET” tuşuna basarak birim seçimi yapınız.

Normal moda dönmek için “MODE” tuşuna basınız.



#### 1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi konumu

Her iki saniyede bir değişerek yakıt tüketimi ekranda gösterilir.

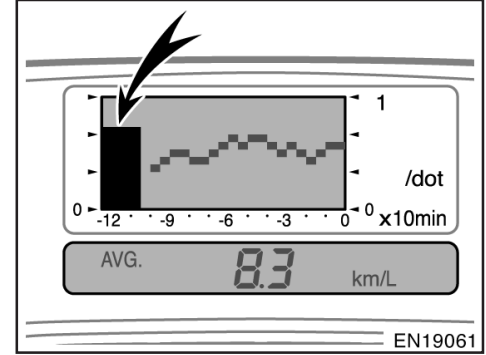
##### Ortalama yakıt tüketimi—

Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranı her 5 dakikada bir değişerek geçmiş 100 dakikalık kullarımdaki yakıt tüketimi bilgilerini grafik olarak gösterir.

Grafik ekranının altındaki numerik ekran ölçümün başladığı andan itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir. Ekran her 10 saniyede bir yeni değeri hesaplaması yapar.

Hesaplamayı sıfırlamak ve yeniden başlatmak için “RESET” tuşuna basınız ve 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.

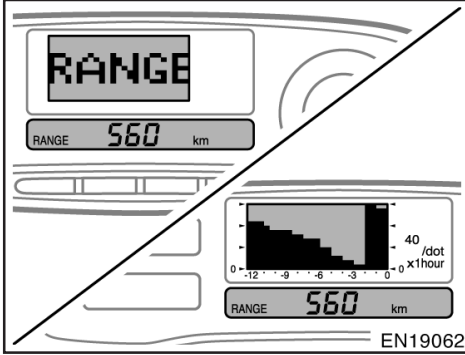


##### Anlık yakıt tüketimi—

Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki sürüş mesafesi ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Anlık yakıt tüketimi grafikte görüntülenir.

Sıfırlamak için “RESET” düğmesine 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.



## 2. Sürüş menzili

Sürüş menzili konumunun ekranda görünmesi için "RANGE-MENZİL" düğmesine 1 saniye basınız.

Grafik olarak verilen bilgiler, kullanım şartlarına göre son 12 saatteki her 30 dakikada bir menzil değişimlerini gösterir.

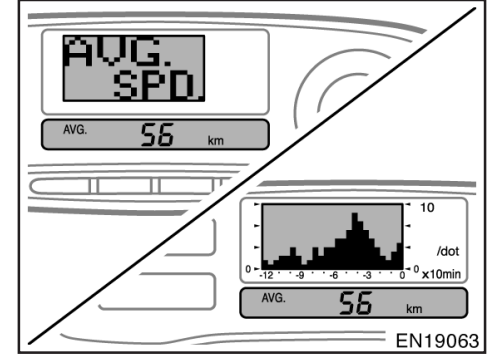
Sürüş menzili hesaplanırken, aracın deposundaki yakıt miktarı ve geçmiş yakıt tüketimi temel alınır.

Sürüş menzili ekranı, son 12 saatteki aracın seyahat edebileceği mesafe değişikliğini 30 dakikalık aralıklar ile bir grafik halinde gösterir.

Sürüş menzili, yakıt göstergesi "R" yi gösterinceye kadar yaklaşık olarak gidilebilecek mesafeyi gösterir. Menzil aracın gerçek olarak gidebileceği mesafeden farklıdır.

Gösterilen değer 1 km'deki yakıt tüketimine karşılık gelecek şekilde sürekli değişim gösterir.

Her yakıt ikmalinden sonra hesaplama yeniden ayarlanmalıdır.



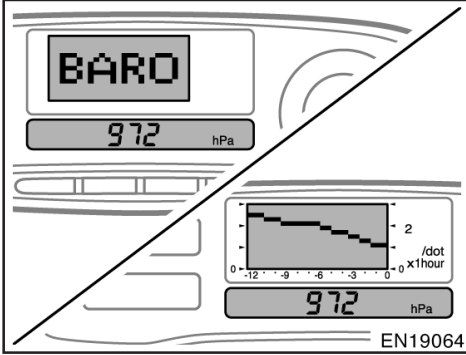
## 3. Ortalama araç hızı

Ekranda ortalama araç hızı modunu görüntülemek için "AVG.SPD-ORTALAMA HIZ" düğmesine basınız.

Ortalama hız ölçer ekranı son 2 saat içinde aracın hızındaki değişiklikleri 5'er dakika aralıklarla bir grafik halinde gösterir. Noktalar 5 dakika içindeki ortalama hızı 10 km/h'lik farklarla gösterir.

Grafiğin altındaki sayısal ekran aracın toplam ortalama hızını ölçüm başlangıcından itibaren gösterir.

Hesaplamayı sıfırlamak için "RESET" düğmesini 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.



#### 4. Barometre

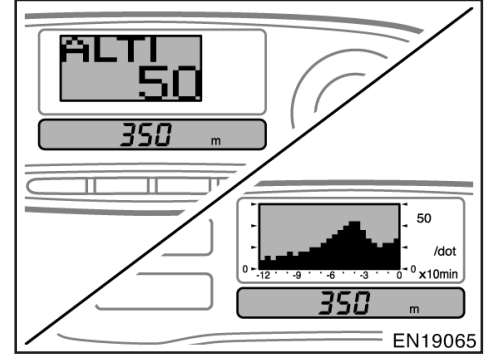
Ekranı 1 saniye "BARO" ifadesi gözükür ve sonra değişerek grafik şekline dönüşür.

Barometre araç içinde son 12 saatte meydana gelen basınç değişikliklerini 30 dakikalık aralıklar ile bir grafik halinde gösterir. Grafik 600 hPa'dan 1050 hPa'ya kadar olan basınç değerlerini gösterir. Atmosfer basıncı 2 hPa'lık aralıklarla gösterilir.

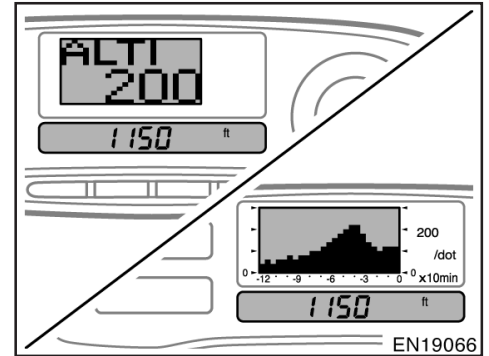
Eğer değerler dikey eksenini aşıyorsa, grafik ekranı otomatik olarak kayar ve "►" veya "◄" işareti 2-3 defa yanıp söner. Grafiğin geri kalan kısmını görmek için "▲" veya "▼" tuşuna basarak ekranı kaydırabilirsiniz.

Grafiğin altındaki sayısal ekran o andaki atmosferik basıncı 1 hPa'lık aralıklarla gösterir. Ekran 600 hPa ile 1050 hPa arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki basınç 972 hPa'dır. Gösterge her 1 saniyede bir değişir.

Barometre ekranı kapı ve pencerelerin açılıp kapanmasına ve sürüş koşullarına bağlı olarak gerçek atmosferik basınçtan sapmalar gösterebilir.



Altimetre 50 (m)



Altimetre 200 (ft)

## 5. Altimetre 50 (m) ya da 200 (ft)

**“ALTI 50” veya “ALTI 200” göstergeleri her 1 saniyede bir değişir.**

**Altimetre her 5 dakikada bir son 2 saat içindeki yükseklik değişikliklerini bir grafik halinde gösterir. Altimetre 50 ve Altimetre 200 farklı aralıklarda çalışır.**

**Skala kısaca şöyledir.**

**Altimetre 50 (m)..... 1 nokta = 50 m**

**Altimetre 200 (ft)..... 1 nokta = 200 m**

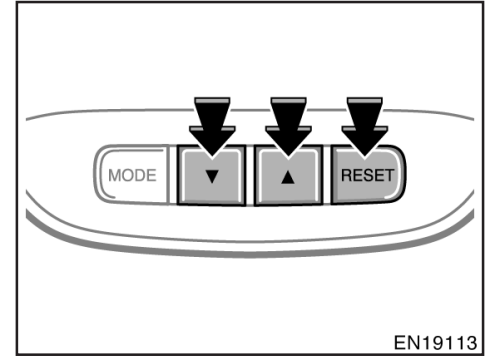
Birim seçimi için bu bölümdeki “Birim ayar modu” ‘na bakınız.

Eğer değerler dikey eksenini aşıyorsa, grafik ekran otomatik olarak kayar ve “►” veya “◄” işareti ve “50” veya “200”, 3 kere yanıp söner.

Grafiğin altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m’lik aralıklarla değiştirir. Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.

Altimetrenin gösterdiği değerlerin yalnızca yaklaşık değerler olduğunu unutmayınız. Altimetre değerleri normal hava koşulları altında hesaplar. Çeşitli hava koşulları yani basınç ve sıcaklık şartlarında, altimetre değerleri de değişiklik gösterebilir. Altimetre değerlerinde bariz bir yanılğı saptanıyorsa “RESET” tuşuna basınız. Araç içerisindeki sıcaklık ve basınçta bu değerlerin değişmesine neden olabilecek bir noktadır.

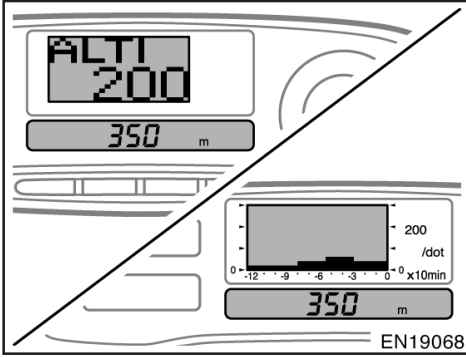
Eğer gerçek yükseklik değeri biliniyorsa, bu değer referans alınarak altimetre ekranı da düzeltilebilir. Detaylar için bu bölümdeki “Altimetrenin kalibrasyonu” kısmına bakınız.



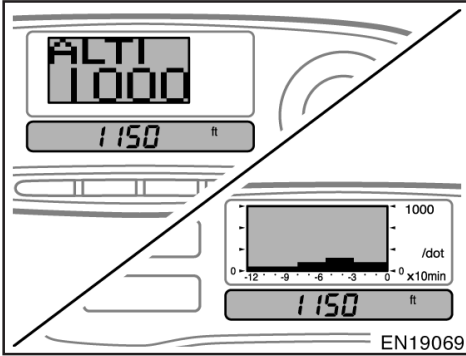
## Altimetrenin kalibrasyonu

Kalibrasyon sadece doğru yükseklik bilindiğinde geçerlidir. Altimetre 50 (m) veya 200 (ft) ekranda iken “▲” ya da “▼” düğmesine basarak yükseklik değerini 10 (m) yada 50 (ft) aralıklarla yükseltip alçaltınız. Altimetre 50 (m) ve 200 (ft) aynı anda kalibre edilir.

“RESET” düğmesine 1 saniye süre ile basarak sıfırlayınız.



Altimetre 200 (m)



Altimetre 1000 (ft.)

#### 6. Altimetre 200 (m) ya da 1000 (ft.) modu

“ALTI 200” veya “ALTI 1000” ifadesi ekranda 1 saniye için görünür ve sonra ekran grafik haline dönüşür.

Altimetre grafiği son 2 saatteki değerleri her 5 dakikada bir değişerek gösterir.

Grafikteki işaretler: Dot=Nokta

Altimetre 200 (m)

..... 1 dot = 200 m

Altimetre 1000 (ft.)

..... 1 dot = 1000 ft.

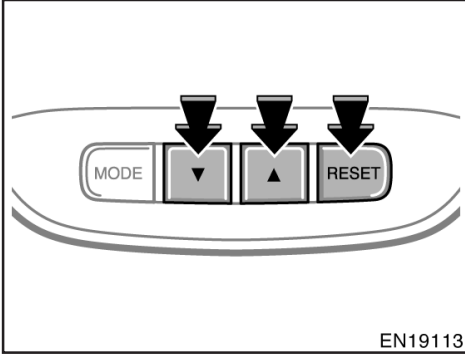
Birim seçimi için bu bölümdeki “Birim ayar modu” kısmına bakınız.

Eğer değerler dikey eksenini aşıyorsa, grafik ekran otomatik olarak kayar ve “►” veya “◄” işareti ve “200” veya “1000”, 3 kere yanıp söner.

Grafiğin altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m’lik aralıklarla değiştirir. Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.

Altimetrenin gösterdiği değerlerin yalnızca yaklaşık değerler olduğunu unutmayınız. Altimetre değerleri normal hava koşulları altında hesaplar. Çeşitli hava koşulları yani basınç ve sıcaklık şartlarında, altimetre değerleride değişkenlik gösterebilir. Altimetre değerlerinde bariz bir yanlışlığı saptanıyorsa “RESET” tuşuna basınız. Araç içerisindeki sıcaklık ve basınçta bu değerlerin değişmesine neden olabilecek bir noktadır.

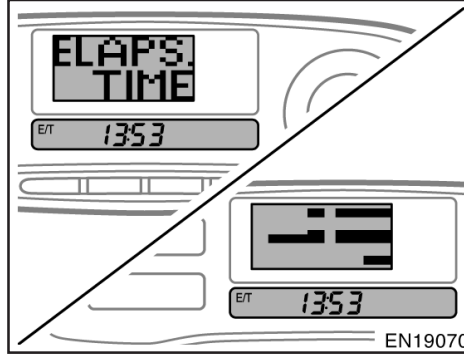
Eğer gerçek yükseklik değeri biliniyorsa, bu değer referans alınarak altimetre ekranı da düzeltilebilir. Detaylar için bu bölümdeki “Altimetrenin kalibrasyonu” kısmına bakınız.



#### Altimetrenin kalibrasyonu

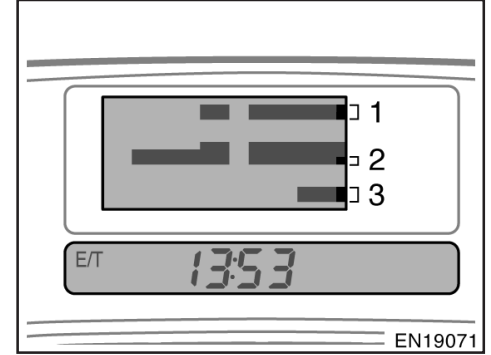
Kalibrasyon sadece doğru yükseklik bilindiğinde geçerlidir. Altimetre 200 (m) veya 1000 (ft) ekranda iken "▲" ya da "▼" düğmesine basarak yükseklik değerini 10 (m) yada 50 (ft) aralıklarla yükseltip alçaltınız. Altimetre 200 (m) ve 1000 (ft) aynı anda kalibre edilir.

"RESET" düğmesine 1 saniye süre ile basarak sıfırlayınız.



#### 7. Zaman ölçer (kronometre)

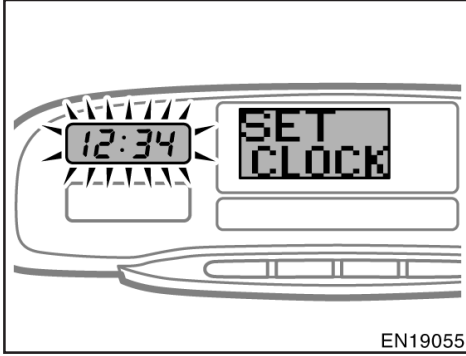
Zaman ölçer istendiği andan itibaren zamanı ölçer ve ekranda gösterir. Ölçülebilir maksimum zaman 19 saat 59 dakikadır. Eğer bu zaman aşılsa ekran başa yani 0:00 dakikaya döner ve ölçüme devam eder. Yukarıdaki örnekte ekran ölçüm başladığından itibaren 13 saat 53 dakika olduğunu gösteriyor.



#### Grafik göstergesi

1. Saat grafiği ..... 1 dot = 1 saat
2. Dakika grafiği..... 1 dot = 1 dakika
3. Saniye grafiği.....1 dot = 10 saniye

### – Saat



Dijital saat kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda iken zamanı gösterir.

"SET CLOCK" göstergesi çıkıp yanıp sönmeye başlayınca kadar "MODE" düğmesine 2 saniye basınız. Saat göstergesi yanıp sönmeye başlayacaktır.

Düğmeye istediğiniz saat ayarlanıncaya kadar basınız.

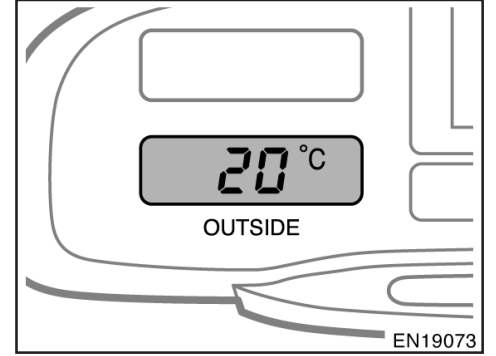
Saati sıfırlamak için "▲" tuşuna basınız.

Dakikayı sıfırlamak için "▼" tuşuna basınız.

Saat başlarına hızlı ayar için "RESET" düğmesine basınız. Örneğin; saat 1:01-1:29 arasını gösterirken "RESET" düğmesine basılırsa saat 1:00'e dönecektir. 1:30-1:59 arasını gösteriyorsa düğmeye basıldığında saat 2:00 olacaktır.

Elektrik bağlantısını saatten söktükten sonra tekrar enerji verdiğinizde saat 1:00'den başlayacaktır.

### – Dış sıcaklık göstergesi



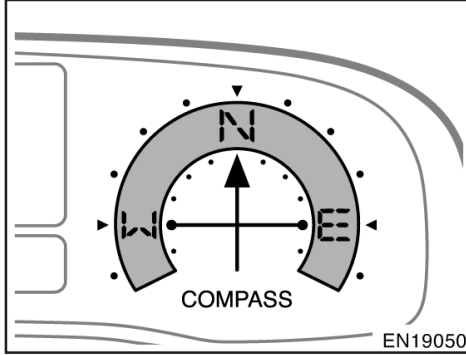
Dış sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığını gösterir. Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Görüntülenen değer 1 saniyede bir güncelleşir.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

Dış hava sıcaklık sensöründe herhangi bir anormallik olursa ekranda "- °C" görüntülenecektir. Ekranda "- °C" görüntülenecek olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

## – Pusula



Pusula aracın ön kısmını dikkate alarak yönünüzü gösterir. Yukarıda gösterilen durumda araç kuzeye yönelmiş vaziyettedir.

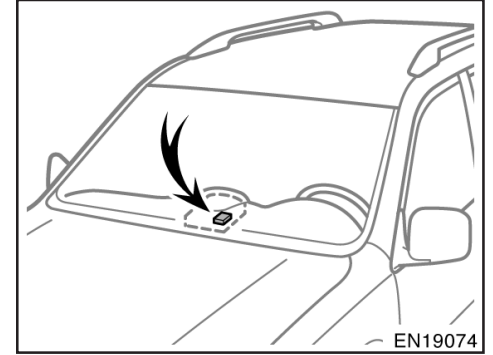
| Görüntü | Yön   |
|---------|-------|
| N       | Kuzey |
| E       | Doğu  |
| S       | Güney |
| W       | Batı  |

Araç aşağıdaki durumlarda ise pusula doğru yönü göstermeyebilir:

- Araç dönüşten sonra ve pusulanın düz olması beklenmeden stop edilirse,
- Ani manevradan hemen sonra kontak kapanırsa,
- Araç eğimli ise,
- Manyetik karışıklığın olduğu, yapay manyetik alanlarda (yeraltı parkı, çelik kule altı, binalar arası, çatı parkı, büyük araçlar ve demiryolu geçişleri)
- Araç manyetik etki altında ise,
- Akü bağlantısı kesildiğinde,

Eğer küçük pusulanın sapması küçükse, aracın hareketi sırasında pusula otomatik olarak kendini kalibre edebilir.

Pusulayı tam doğru olarak kalibre etmek için "PUSULANIN KALİBRASYONU" bölümüne bakınız.

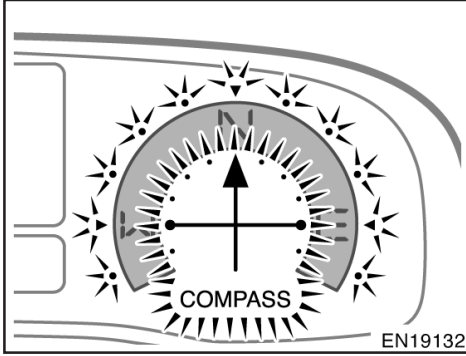


### Pusula sensörü

Pusula sensörü araç bilgi ekranının içersindedir.

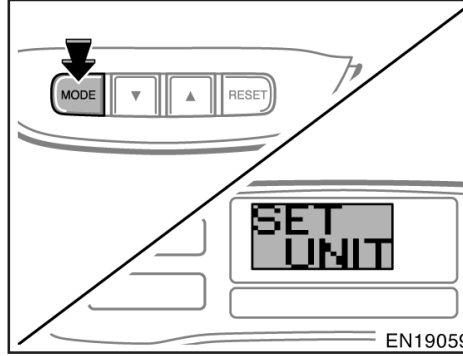
### UYARI

***Metal veya manyetik herhangi bir objeyi araç bilgi ekranına yaklaştırmayınız. Aksi taktirde pusula sensörünün arızalanarak devre dışı kalmasına neden olabilirsiniz.***



Eğer araç manyetik bir alana maruz kalırsa, pusula doğru yönü göstermeyecek ve yukarıdaki gibi yanıp sönecektir.

Sürüş esnasında pusula yönü düzeltirse pusula göstergesinin yanıp sönmeyecektir. Yönün daha iyi tahmini ve düzeltmenin daha erken tamamlanması için yönü elle düzeltebilirsiniz. Daha detaylı bilgi için "PUSULANIN KALİBRASYONU" bölümüne bakınız.

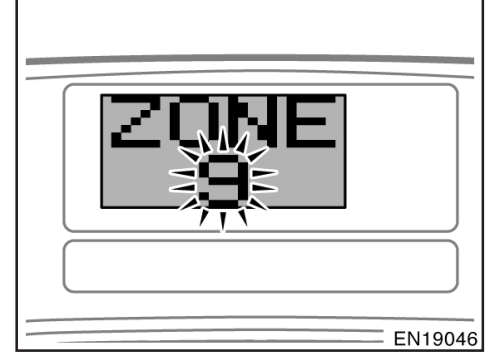


### PUSULANIN KALİBRASYONU (Sapma kalibrasyonu)

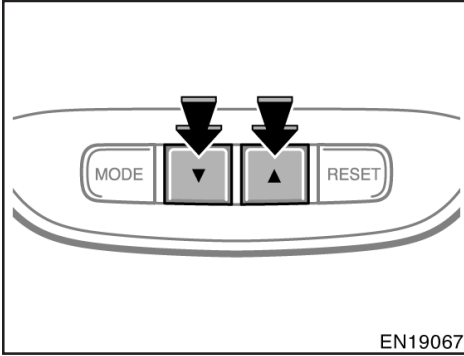
Pusuladaki yönlenme manyetik karışıklık nedeniyle belirlenmiş yönden sapma gösterebilir. Bu sapma açısı yerküre üzerindeki pozisyona göre değişir.

Bu Sapma'nın Ayarı:

1. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz. "MODE" tuşuna 2 saniye veya daha uzunca bir süre basarak sürüş bilgi ekranını "SET UNIT" ayar konumuna getiriniz.

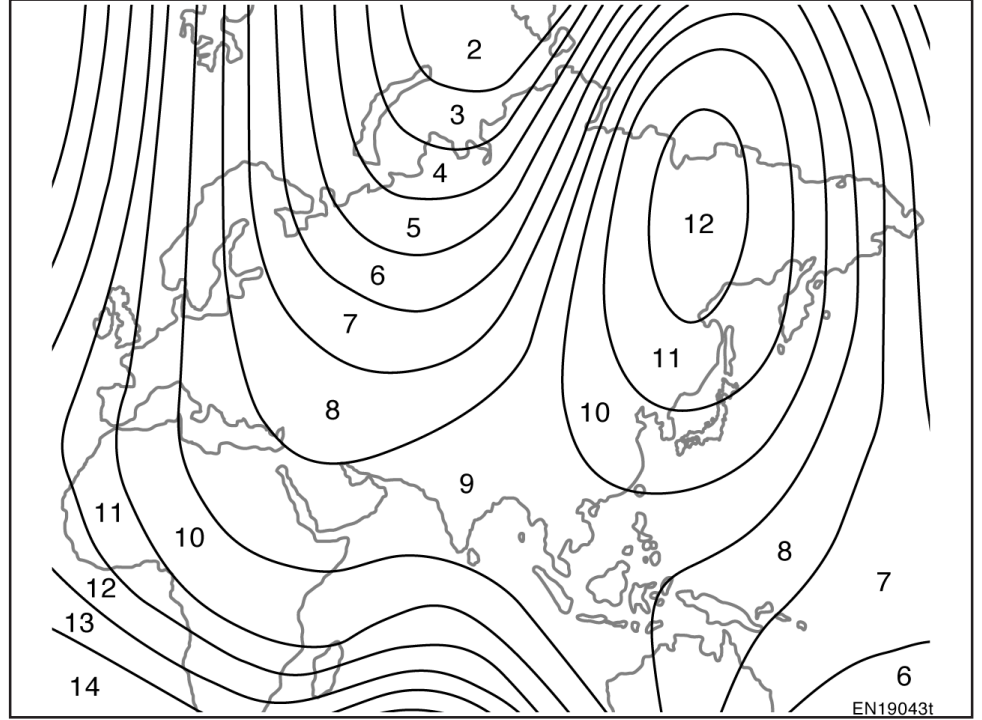


2. "MODE" tuşuna "ZONE" ifadesine gelene kadar birkaç kere basınız. "ZONE" ifadesinin altındaki rakam yanıp sönmeye başlayacaktır.



EN19067

3. Haritadan yararlanarak bulunduğunuz bölgeye göre ZONE seçeneğini "▲" ve "▼" tuşları ile gerçekleştiriniz.

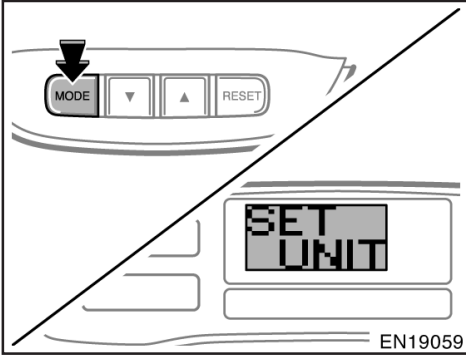


### Bölge numaraları

Kalibrasyondan sonra MODE tuşuna 2 sn. veya daha fazla basılı tutarsanız ya da 6 saniye sonra kendiliğinden ekran pusula moduna geri dönecektir.

**! DİKKAT**

Araç hareket halinde iken gösterge uyarı yapmayınız. Ayarlarınızı araç durduğunda yaptığınızdan emin olunuz.



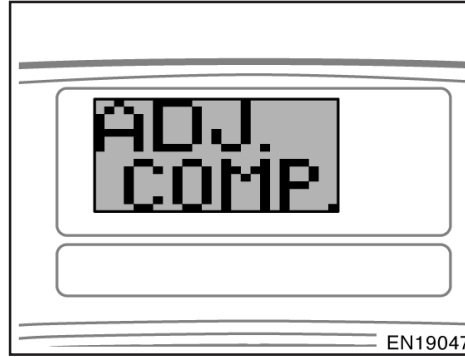
### PUSULANIN KALİBRASYONU (Dairesel kalibrasyon)

Bazen araç döndükten sonra pusulanın yönü değişmeyebilir. Bu durumda kalibrasyona ihtiyaç vardır.

Kalibrasyon için aşağıdaki sıralamayı izleyiniz:

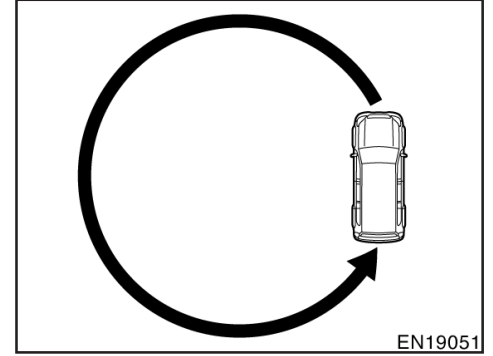
1. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. MODE tuşuna 2 saniye veya daha uzunca bir süre basarak sürüş bilgi ekranını "SET UNIT" ayar konumuna getiriniz.

Eğer ayar modunda 6 saniye boyunca herhangi bir tuşa basılmazsa sistem otomatik olarak eski şekline dönecektir.

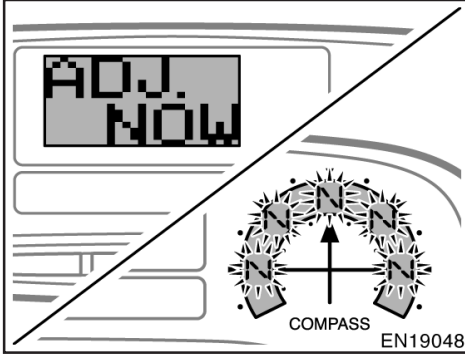


2. "MODE" tuşuna "ADJ. COMP" ifadesini ekranda görene kadar birkaç defa basınız.

Eğer herhangi bir tuşa 6 saniye boyunca basmazsanız ekran otomatik olarak eski haline dönecektir.

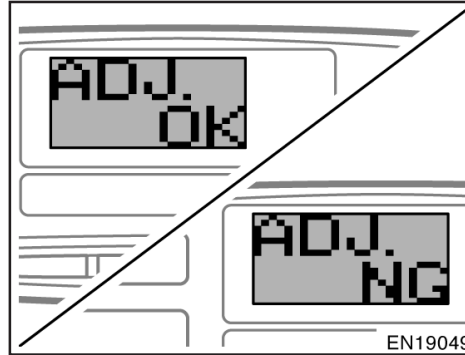


3. "RESET" tuşuna basınız ve aracı yavaşça tam bir daireyi tamamlayacak şekilde, yukarıdaki gibi döndürünüz.



Pusula ekranında "N" işaretleri yanıp söner ve sürüş ekranında da "ADJ. NOW" ifadesi gözükür.

"RESET" tuşuna tekrar basınız ve böylece dairesel kalibrasyonu bitirmiş olursunuz.



4. Dairesel kalibrasyon doğru olarak tamamlanmışsa ekranda "ADJ. OK" ifadesi belirir ve sonra ekran normale döner.

Eğer "ADJ. NG" ifadesi ekranda belirirse kalibrasyon başarılı olmamıştır. (1, 2 ve 3. Adımları tekrarlayınız.)

Aracın mıknatıslanması veya manyetik alan gibi bir nedenden dolayı kalibrasyon sonuç vermezse aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

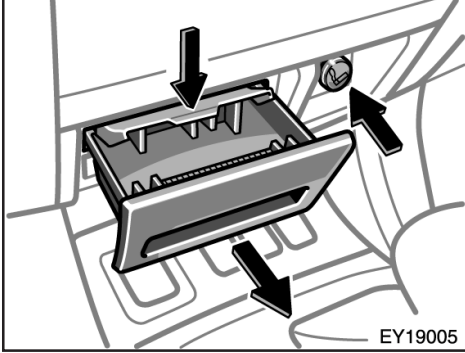
**Toyotanızı satın aldıktan hemen sonra dairesel kalibrasyonunuzu yapınız. Eğer akü değişimi, kutupbaşı sökülmesi yapmışsanız daima yeniden dairesel kalibrasyon yapılmalıdır.**

- Bir manyetik alanda veya manyetik bir kafes yaratabilen yeraltı parkları, çelik yapıların altları veya yakınları, binaların arasında, katlı ve çatı park alanlarında, geçitlerin yakınında, büyük bir aracın yakınında gibi yerlerde yapılan dairesel kalibrasyon başarılı olmaz.
- Kalibrasyon sırasında herhangi bir elektrikli sistemi (moonroof, otomatik camlar vs.) çalıştırmayınız, aksi takdirde kalibrasyon engellenebilir.

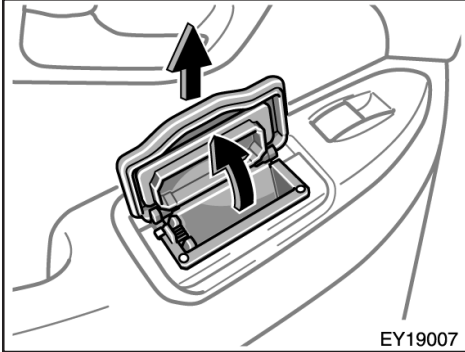
### DİKKAT

- **Dairesel kalibrasyonun başarılı olması için güvenli ve boş açık bir alanda ve insanlardan uzakta yapılması gerekmektedir.**
- **Kalibrasyon ve ayarlamaları araç hareket halinde iken yapmayınız. Bu işlemler yapılırken araç mutlaka duruyor olmalıdır.**

## Çakmak ve küllük



Çakmak ve ön küllük



Arka çakmak

## ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı ACC-AKSESUAR konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

## KÜLLÜK

**Ön küllük—Küllüğü kullanmak için çekiniz.**

**Arka küllük—Küllüğü kullanmak için kapağı kaldırınız.**

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

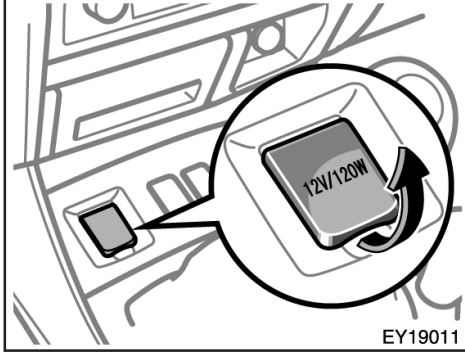
**Ön küllük—Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.**

**Arka küllük—Küllüğü çıkartmak için dışarı doğru çekiniz.**

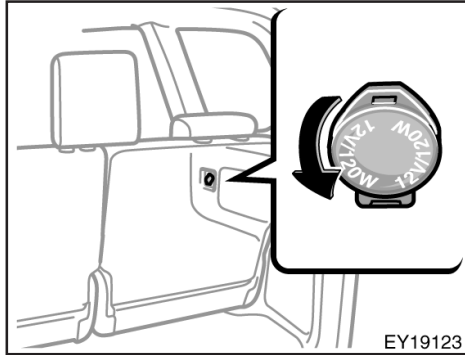
## ⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü daima kapalı tutunuz.

## Güç besleme çıkışı



Ön



Arka

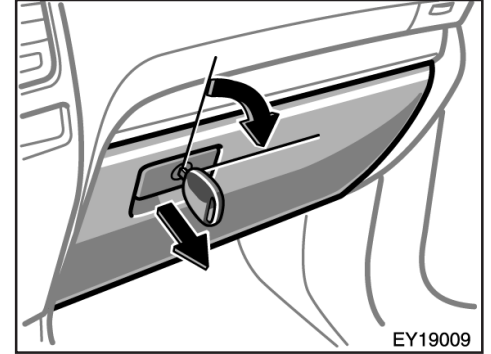
Güç besleme çıkışı, hariçten kullanılacak araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır.

Güç besleme çıkışının çalışması için, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

### UYARI

- ◆ Sigortanın atmaması için, toplam 12 V/120 W güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.
- ◆ Akünün boşalmaması için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.
- ◆ Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fiş dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arızasına ya da kısa devreye sebep olabilir.

## Torpedo gözü



Torpedo gözünü kullanmak için şunları yapınız.

Açmak için: Açma kolunu çekiniz.

Gösterge paneli ışıkları açıkken, torpedo gözü açılınca iç ışığı yanacaktır.

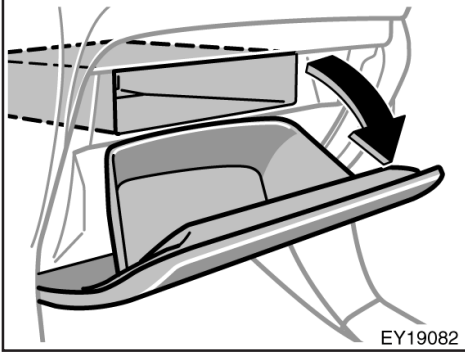
Kilitlemek için: Ana anahtarı takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.



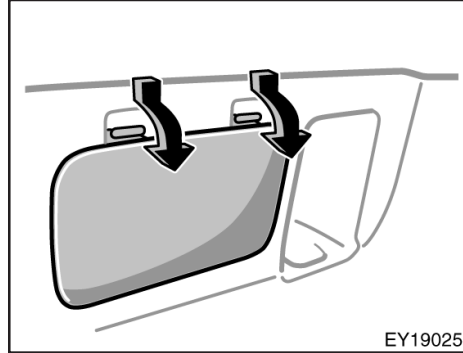
### DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

### Küçük malzeme kutusu



Bazı modellerde, küçük malzeme kutusu torpido gözünün içine yerleştirilmiştir.

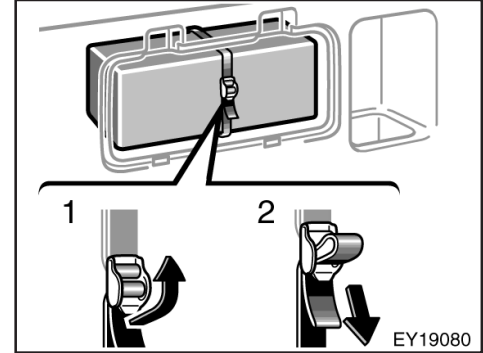


Küçük malzeme kutularını kullanmak için resimlerde gösterilen şekilde açınız.

### ⚠ DİKKAT

- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

### İlk yardım çantası tutucusu



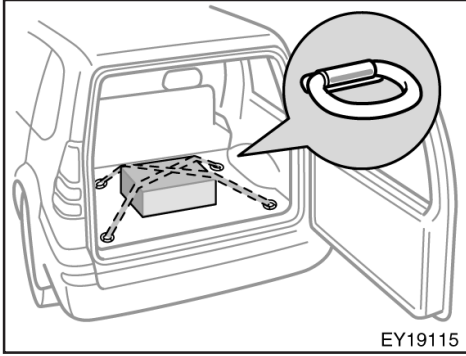
Küçük malzeme kutusu ilk yardım çantasını taşımak üzere tasarlanmış kayışlara sahiptir.

İlk yardım çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber bagajdaki bu malzeme kutusunu ilk yardım çantasını muhafaza etmek için kullanabilirsiniz.

İlk yardım çantasını kayışlarla sabitleyiniz.

1. Gevşetmek için: Tokayı öne doğru çekiniz.
2. Sıkıştırmak için: Kayışı ucundan çekiniz.

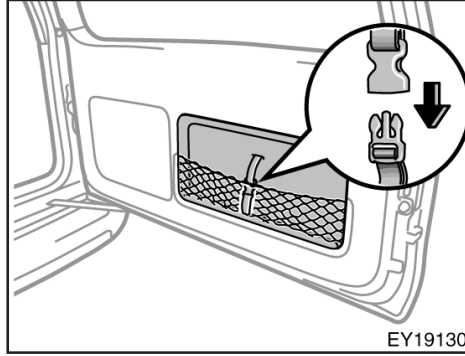
## Bagaj gergi kancaları



**Bagaj emniyeti için yukarıda görüldüğü gibi bagaj kancalarını kullanınız.**

Bagajı yüklemek için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme uyarıları" na bakınız.

## Ağ Cebi



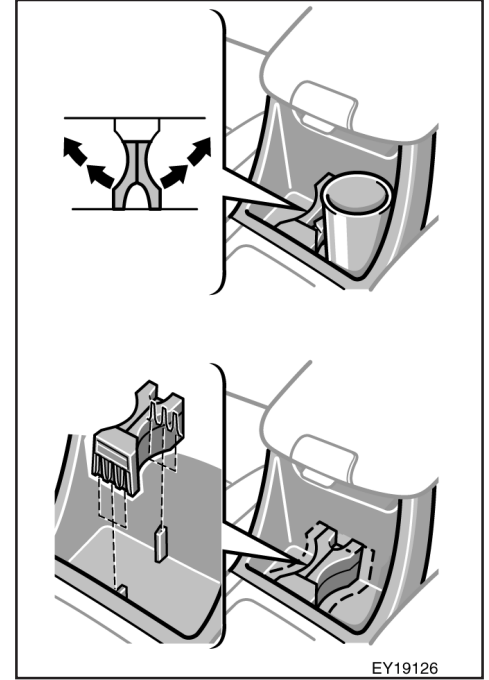
**Arka kapı iç tarafında ağ cebine sahiptir.**

Reflektör çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber arka kapıdaki bu cebi reflektör çantasını muhafaza etmek için kullanabilirsiniz.

Reflektör çantasını bant ile sabitleyiniz.

Reflektör çantasının yerine sıkıca bağlandığından emin olunuz.

## Ön bardak tutucusu



**Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.**

Bardak tutucusu, bölüm ayırıcısını kaydırarak daha büyük bardak taşıyabilmek için ayarlanabilir. Bölüm ayırıcısını sökerek yedek bir kutu gibi kullanabilirsiniz.

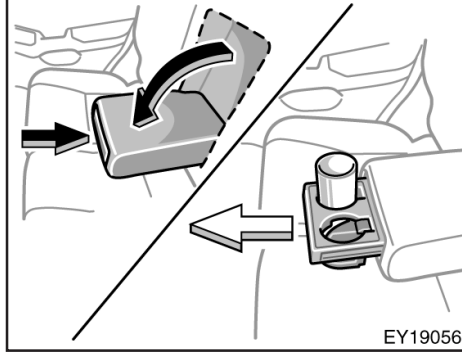
## Arka bardak tutucuları

### ⚠ DİKKAT

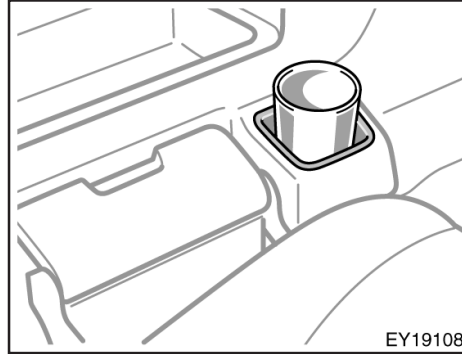
Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.

### UYARI

*Bardak tutucusunun bölüm ayırıcısını içerisinde bir bardak varken kaydırmayınız. Bardağın içerisindeki içecek sıçrayıp dökülerek kabinin veya bardak tutucusunun hasar görmesine neden olabilir.*



Tip A



Tip B

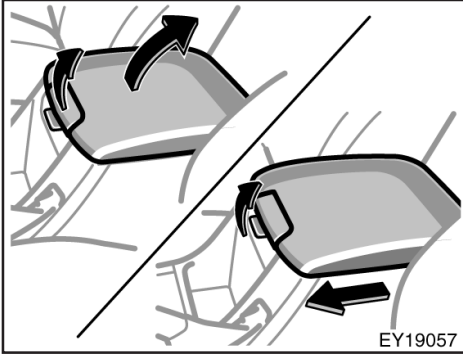
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Tip A—Tutucuyu kullanmak için konsol kapağını kaldırınız ve kapağı itiniz.

### ⚠ DİKKAT

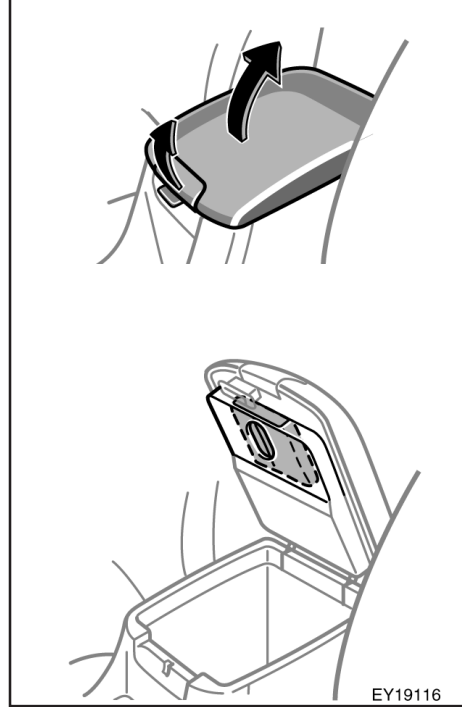
- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullanılmadığı zaman bardak tutucusunun kapağını daima kapalı tutunuz.
- Bardak tutucusu kullanılırken kol dayamasını kaldırmayınız.

## Arka konsol kutusu



Konsol kutusunu açmak için kilit açma mandalını çekerek konsol kutusu kapağını kaldırınız.

## Kağıt mendil cebi



Arka konsol kutusunun kapağının iç tarafında kağıt mendil yerleştirilebilen bir bölüm (cep) mevcuttur.

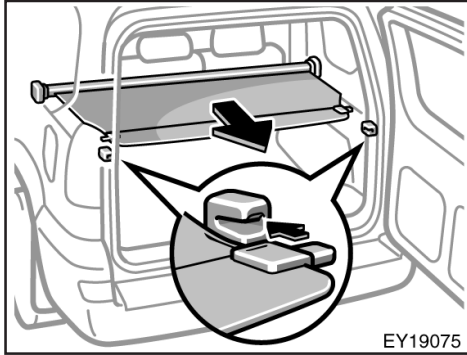
Kağıt mendil cebinin kullanımı:

1. Arka konsol kutusunu mandalını serbest bırakarak açınız.
2. Kağıt mendili cebe yerleştiriniz.

### DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında kağıt mendil kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

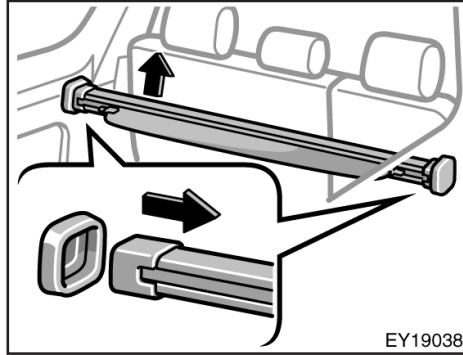
## Bagaj örtüsü



Bagaj örtüsünü kullanmak için dışarı doğru çekiniz ve kancalara takınız.

### ⚠ DİKKAT

Bagaj örtüsü üzerine başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.



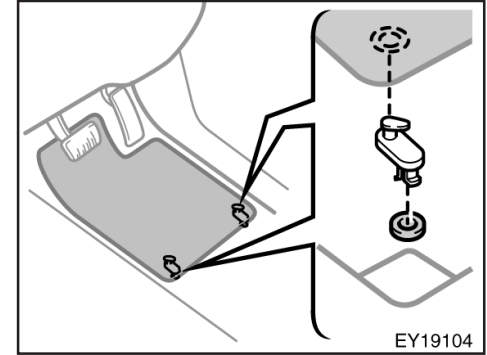
Bagaj örtüsünü çıkartmak için yukarı kaldırınız.

Bagaj örtüsünü çıkarttığınızda ani bir fren ya da kaza anında yaralanmalara sebep olmaması için yolcu bölmesi dışında bir yerde muhafaza ediniz.

### ⚠ DİKKAT

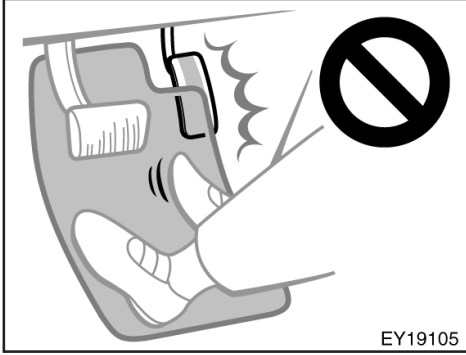
Bagaj örtüsünü iyi bir şekilde muhafaza ettiğinizden kesinlikle emin olunuz.

## Taban paspası



Uygun boyutlarda taban paspası kullanınız.

Eğer taban paspası üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası, tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



## DİKKAT

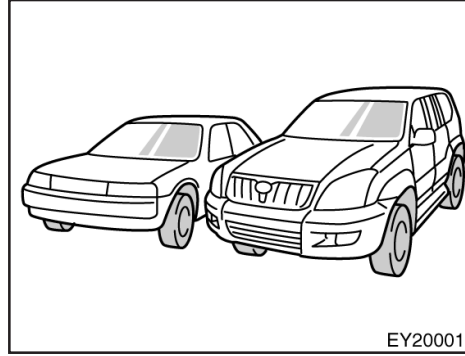
Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedal-ların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.



## 2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Arazi aracının kullanımı
- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Yakıt kesme sistemi
- Yurt dışında araç kullanma
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları
- Arka tampon basamağı
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

### Arazi aracının kullanımı



Bu aracın altı normal araçlara göre yerden daha yüksek olduğu için ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar bir ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer. Bu araçların özel tasarımları nedeniyle ağırlık merkezleri normal araçlara göre daha yüksektir. Aracın altının yüksek olmasının bir avantajı da, yolun daha iyi görülebilmesidir. Bu araç normal iki tekerden çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda, viraj alacak şekilde tasarlanmamıştır. Dolayısıyla keskin dönüşler ve aşırı hız aracın yuvarlanmasına neden olacaktır.

### ⚠ DİKKAT

Aracınızda hasar oluşmasına ya da bedensel yaralanmalara yol açmamak için aşağıdaki uyarılara uygun davranınız.

- Yuvarlanmalı bir kazada emniyet kemeri takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölme riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemellerini takmalıdır.
- Mümkün olduğunca ani manevralardan ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Benzer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru bir şekilde kullanılmaması, direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ya da aracın devrilmesine neden olabilir. Ciddi yaralanma ve ölüm gibi sonuçlar doğabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilmesiyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.

## Alıştırma (rodaj) dönemi

- Yandan sert rüzgar alan yerlerde yavaşlayınız. Normal bir binek arabaya göre bu aracın ağırlık merkezinin daha yüksekte olması, yan rüzgarlardan daha çok etkilenmesine neden olur. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.
- Dik yamaçlarda aracı yokuşa dik (yatay) şekilde sürmeyiniz. Bunun yerine yokuşu düz olarak çıkmak ya da inmek daha çok tercih edilir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne ya da arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.
- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla zıplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz. Böyle bir sürüş direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elemanları hasarlanıp pahalı onarımlara yol açabilir.

**Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.**

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan ve aracı kullanmaktan kaçınınız.
- Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düşük veya yüksek uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

## Yakıt

**Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.**

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

### YAKIT TİPİ

**Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.**

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

### UYARI

***Kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da artırabilir.***

## OKTAN SAYISI

**95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.**

Belirtilenden daha düşük oktan yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

**Eğer motorunuzda vuruntu varsa:**

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyar-sanız, Toyota yetkili servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

## YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 87 litredir.

## Yakıt kesme sistemi

Yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gerekir.



**DİKKAT**

**Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sızıntısı tespit ederseniz ve onarım gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmayınız.**

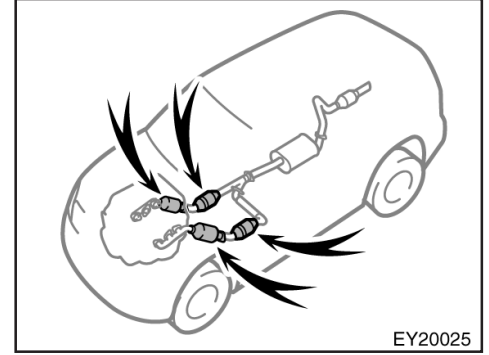
**Ülke dışında araç kullanılacağı zaman**

**Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...**

**Öncelikle,** gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

**İkinci olarak** da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

## Üç yollu katalitik konvertör



Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.



**DİKKAT**

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

**UYARI**

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
- ◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- ◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.

- ◆ Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.
- ◆ Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık telerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota yetkili satıcınızın tanıdığını unutmayınız.
- ◆ Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

**⚠ DİKKAT**

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Bagaj kapısını ve kelebek camları kapalı tutunuz. Açık kelebek camları ya da fitili hasarlı bagaj kapısı egzoz gazlarının aracın içine çekilmesine neden olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar ve bagaj kapağı açık olarak sürünüz. Hemen sebebi- nin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

## Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

### MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Moto- run randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

### MOTOR YAĞI SARFIYATI

**Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:**

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sıra- sında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşle- me sırasında oluşan yüksek ısı sebe- biyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme su- paplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme za- manında havayla beraber yanma odası- na emilir ve yakıtla beraber yanar. Yan- ma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının sapla- rını yağlayan yağın bir kısmının yanma- sına neden olur.

**Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalite- sine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.**

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşla- malı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

**Yağ sarfiyatı:** 1000 km.de azami 1.0 litre

**Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmelerinden dolayı doğru seviye- sinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.**

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesa- feler içinde kullanılıyorsa ve normal mik- tarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çu- buğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın ya- kıt ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünme- sidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buhar- laşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası mo- tor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

## Fren sistemi

### MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

#### UYARI

*Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.*

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Fren sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.



#### DİKKAT

**Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.**

### FREN SERVOSU

Fren servosu, bir pompa tarafından basıncı yükseltile hidrolik yağ ile frenlemeye yardımcı olmaktadır. Eğer fren servosunda sürüş anında bir arıza oluşursa fren sistemi uyarı lambası yanacak ve bir düdük sesi sizi uyacaktır. Bu durumda fren sistemi düzgün çalışmayacaktır. Eğer frenler yeterince tutmuyorsa pedala daha kuvvetle basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında fren sistemi uyarı ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Bu süre sonunda ışık sönerse bu tamamen normal bir durumdur.

Fren pedalına peş peşe basıldığında da uyarı ışığı yanıp ikaz düdüğü ötebilir. Kısa bir süre sonra her ikisinde uyarıyı kesiyorsa bu da normal bir durumdur.

Motor çalıştıktan sonra ya da fren pedalına peşpeşe basıldığında motor bölmesinden hafif bir ses duyulabilir. Bu fren sistemi pompasının sesi olup bir arızaya işaret etmez.



#### DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

## KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ ("ABS" uyarı ışıklı)

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

**"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

**ABS fren sistemi çalıştığı anda aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:**

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

## ⚠ DİKKAT

**ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz:** ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

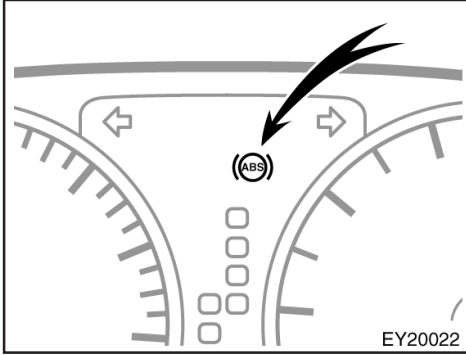
## ⚠ DİKKAT

**ABS fren sistemi, fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır:** Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı satıh yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikte olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız sensörlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



#### **"ABS" uyarı ışığı**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

ABS fren sisteminde arıza olduğunda "VSC TRC" uyarı ışığı "ABS" uyarı ışığı ile birlikte yanabilir.

**Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.**

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.



#### **DİKKAT**

**Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.**

**Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; aynı zamanda araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.**

**Aşağıdaki şartların oluşması bir arıza belirtisi değildir:**

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında fren sistemi uyarı ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Bu süre sonunda ışık sönerse bu tamamen normal bir durumdur.
- Fren pedalına peş peşe basıldığında da uyarı ışığı yanabilir. Kısa bir süre sonra uyarı kesiliyorsa bu da normal bir durumdur.

#### **KAMPANALI DİSK TİP EL FRENİ**

Aracınız kampanalı disk tipi el frenine sahiptir. Bu tip el freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde değiştirilmelidir.

Alıştırma işini Toyota yetkili satıcılarında yaptırınız.

#### **FREN DESTEK SİSTEMİ (ABS fren sistemi ile)**

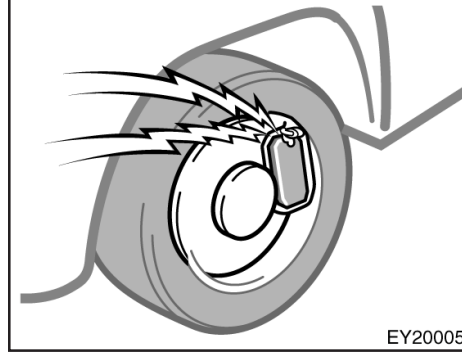
Frene hızla bastığınızda fren destek sistemi acil durulması gerektiğine karar verir ve fren pedalına yeterince güçlü basmayan sürücüyü daha güçlü bir frenleme kuvveti sağlar.

## Fren balatası aşınma göstergesi

Frene hızla bastığınızda daha güçlü bir fren uygulanacaktır. Bu esnada motor kompartmanından bir ses duyacak ve fren pedalının titrediğini hissedeceksiniz. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Fren destek sistemi araç hızı 10 km/s'in üzerindeyken çalışabilir. Yavaşlama esnasında araç hızı 5 km/s'in altına düştüğünde fren destek sistemi durur.

Bu sistemin uyarı lambası ile ilgili açıklama için "Gösterge ve uyarı ışıkları" bölümüne bakınız.



**Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.**

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota Yetkili Servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

## Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

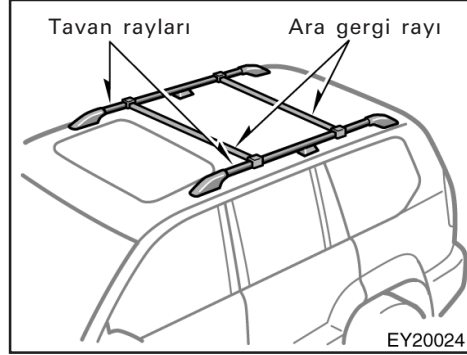
- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

### DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.
- Katlanmış koltukların üzerine hiç bir eşya koymayınız. Frenlemede öne doğru kayabilir.

## Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları

- Bagaj örtüsü üzerine hiç bir eşya koymayınız. Bir kaza anında ya da ani frenlemede kayarak araç içindeki kişilerin yaralanmasına neden olabilir. Bütün eşyaları güvenli bir biçimde sabitleyiniz.
- Kimsenin bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.



Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.

### DİKKAT

Tavan taşıyıcısı ile bir yük taşıırken aşağıdakileri dikkate alınız.

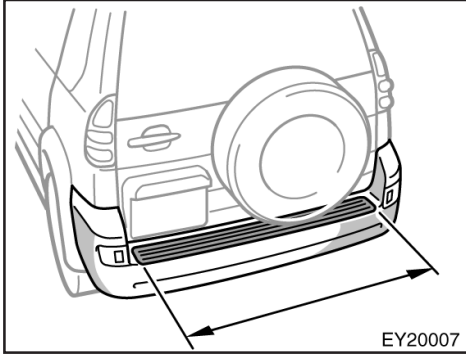
- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.
- Eğer uzun veya geniş yük taşıyorsanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın. Aracınızın boyutları hakkında bilgi için bölüm 8'de "Boyutlar" kısmına bakınız.

- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilmesiyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.
- Tavan rayları ile 80 kg'ı aşan yükleri taşımayınız. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yükün 80 kg'ın altında olmasının gereğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.

### UYARI

*Bagajınızı yüklerken, tavan pencere yüzeyini çizmemeye dikkat ediniz.*

## Arka tampon basamağı



Arka tampon basamağı, aracınızın arkasını korumak ve bagaj yüklemeye kolaylık sağlamak içindir.

Arka tampon basamağını resimde oklar ile işaretlenmiş taralı bölgede kullanınız.

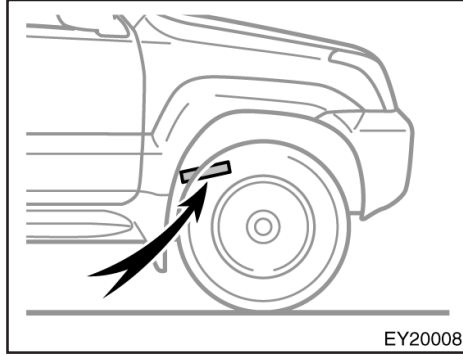


### DİKKAT

- Arka tampon basamağı yalnızca bir kişi için tasarlanmıştır. İki kişinin aynı anda basamakta bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Arka tampon basamağında biri varken aracı kullanmayınız.

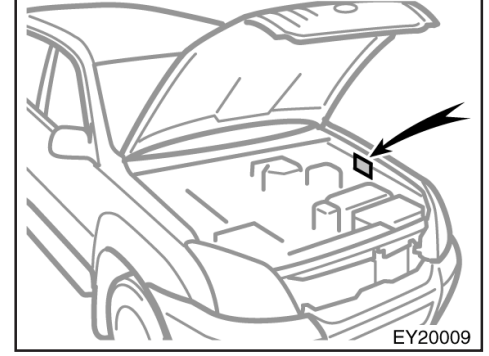
## TOYOTA'nızın tanıtılması

### – Araç şasi numarası



Araç şasi numarası, aracınızın yasal kimliğidir.

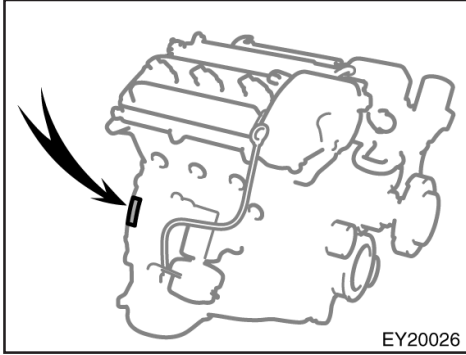
Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

## Süspansiyon ve şasi

– Motor numarası



Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.



### DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

### 3. Bölüm

## ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Sürüş öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Arazide araç kullanımı
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

#### Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

#### Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız? — Otomatik şanzımanlı araçlarda

Kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getirip bırakınız. Kontak anahtarı ON konumunda olsa bile motor çalışıncaya kadar “START-MARŞ” konumu devam eder.

Motor çalışmasa dahi maksimum 25 sn. sonra marş işlemi sona erer. Tekrar marş yapmak için birkaç saniye bekleyiniz.

Kontak anahtarı “START-MARŞ” konumunda tutulursa marş süresi maksimum 30 sn’ye çıkar.

#### (a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. Vites kolunu “P” konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi “N” konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.
4. Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

### (b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

#### Normal çalışma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını START-MARŞ konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

#### Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

#### Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

### UYARI

- ◆ **Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.**
- ◆ **Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.**

### Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota Yetkili Servisiniz bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



### DİKKAT

**Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.**

### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

#### Aracınızın dışında

**Lastikler (Yedek lastik dahil):** Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınma olup olmadığına bakınız.

**Bijon somunları:** Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

**Kaçaklar:** Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

**Işıklar:** Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

#### **Aracınızın içinde**

**Kriko ve bijon anahtarı:** Kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

**Emniyet kemerleri:** Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

**Gösterge ve kumandalar:** Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

#### **Motor bölmesinde**

**Yedek sigortalar:** Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

**Motor soğutma suyu seviyesi:** Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

**Akü ve kablolar:** Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

**Elektrik tesisatı:** Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

**Yakıt hattı:** Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

#### **MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA**

**Egzoz sistemi:** Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki "Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.)

**Motor yağ seviyesi:** Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

#### **SÜRÜŞ SIRASINDA**

**Göstergeler:** Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

**Herhangi bir tuhaflik var mı?:** Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

## Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi "P" konumuna alınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çıkerek Toyota Yetkili Servisini arayınız.

- Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda bozuk yolda araç kullanılırken araç yüksekliği "N" ya da "H" mod olarak seçilmelidir.

### DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğimize ve el freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken, küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.

- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.
- Araçta arka yükseklik kontrollü havallı süspansiyon sistemi vardır. 700 mm'nin üzerindeki derin sulardan geçerken arka süspansiyonu "H" (yüksek) konumunu seçiniz ve "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine basarak arka yükseklik kontrollü havallı süspansiyon sistemini devreden çıkarınız. Aracınızı 30 km/s'in altında kullanın.

## Arazide araç kullanımı

### ⚠ DİKKAT

Yaralanma ya da aracınıza zarar gelme riskini en aza indirmek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.

- Arazide aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde sürerek gereksiz yere risklere girmeyiniz.
- Arazide sürerken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbeye direksiyon simidi aniden dönerek ellerinizi yaralayabilir. Ellerinizi ve özellikle baş parmaklarınızı direksiyon simidinin dışında tutunuz.
- Kum, çamur ve sudan geçtikten sonra hemen frenlerinizin iyi tutup tutmadığını kontrol ediniz.
- Yüksek çayır, çamur, kaya, kum, nehir vb.den geçtikten sonra aracın altına ot, çalı çırpı, kağıt bez vb. gibi nesnelerin yapışıp yapışmadığını ya da takılıp takılmadığını kontrol ediniz. Bu gibi nesneler biriktiğinde aracınızın arızalanmasına, hatta yanğına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü ve yolcular emniyet kemerlerini takmalıdır.

### UYARI

- ◆ *Derin olmayan akarsular gibi sudan geçerken önce suyun derinliğini ve zeminin sağlamlığını kontrol ediniz. Aracınızı yavaşça ve derin surlardan kaçınarak sürünüz.*
- ◆ *Suyun motora ya da diğer parçalara zarar vermemesi için gerekli önlemleri alınız. Motorun hava girişine su girerse motorda ciddi hasarlar ortaya çıkabilir. Su tekerlek yataklarındaki gres yağına girerek paslanmaya ve erken arızalanmaya neden olabilir. Ayrıca diferansiyeller, şanzıman ve transfer muhafazasına da girerek yağın yağlama niteliğini azaltır.*
- ◆ *Fren kampanalarında ve fren disklerinin çevresinde biriken kum ve çamur frenleme etkisini azaltabilir ve fren sisteminin parçalarına zarar verebilir.*
- ◆ *Kum, çamur ya da suda aracı sürdükten sonra her gün aracınızın bakımını yaptırınız.*

## Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

**Radyatörünüzde etilen glikol esaslı antifriz olduğundan emin olunuz.**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın. (Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur.)

Aşırı soğuk bölgelerde -35°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %50 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %50'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

### UYARI

***Alkol bazlı antifriz kullanmayınız.***

**Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.**

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.2'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster-seniz Toyota Yetkili Servisleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

### **Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.**

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota Yetkili Servislerine danışınız; size yardımcı olacaktırlar.

### **Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.**

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

### **Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.**

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota Yetkili Satıcılarında ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

#### **UYARI**

*Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.*

### **El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.**

Vitesi, "P" konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

### **Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.**

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

### **Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.**

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişeği, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

## **Römork çekerken**

Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin oluşunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında TOYOTA yetkili servisimize danışınız.

#### **⚠ DİKKAT**

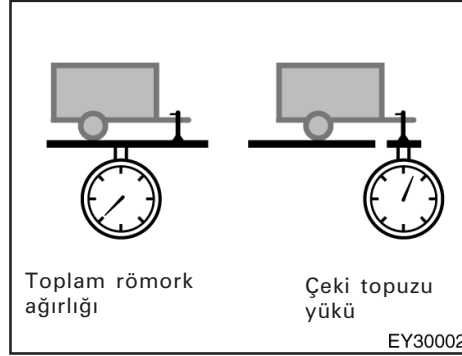
Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda römork takıldığında mod seçim anahtarı "LO" konumuna alınıp "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine basarak arka yükseklik kontrolü havalı süspansiyon sistemini devreden çıkarınız. Aksi takdirde otomatik seviye ayarlama sistemi araç yüksekliğini değiştirerek beklenmedik kazalara yol açabilir. Detaylı bilgi için 1-6 bölümündeki açıklamaları okuyunuz.

## AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.



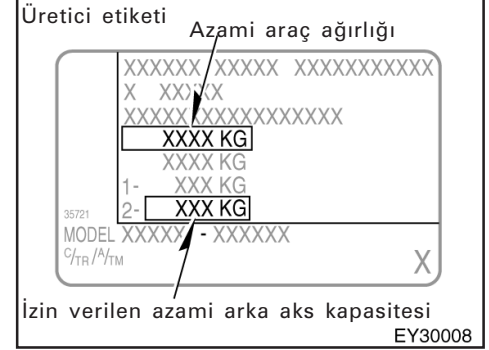
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



**DİKKAT**

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.



İzin verilen azami arka aks kapasitesi

- **Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzdadır. Kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.**
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

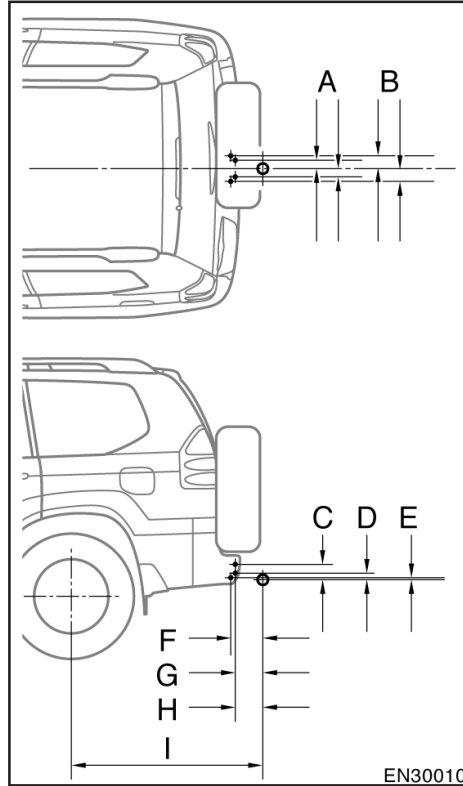
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 80 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

### RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal TOYOTA çeki topuzu ve braketini kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden aşağıdaki tabloda verilmiştir:

|   |         |
|---|---------|
| A | 53 mm   |
| B | 78 mm   |
| C | 81 mm   |
| D | 23 mm   |
| E | 2 mm    |
| F | 200 mm  |
| G | 171 mm  |
| H | 172 mm  |
| I | 1210 mm |



### LASTİKLER

- Aracınızın lastik havalarının, gereği gibi olduğundan emin olunuz. Talimatlar için 7. bölüm 2. Kısımına bakınız.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

### RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

### ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km' de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

## BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

## RÖMORK BAĞLAMAK

**Aracı römorkun önüne aynı eksene gelecek biçimde yanaştırınız ve aşağıdaki talimatları uygulayınız.**

1. Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyonu "LO-ALÇAK" konumuna getiriniz.
2. Römorku bağlayınız.
3. Kontak anahtarını "ON" konumuna getirip arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon üzerindeki "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine tekrar basarak sistemi çalışır hale getiriniz. Daha sonra yükseklik ayar modunu "N-NORMAL" konuma getiriniz.

## RÖMORKUN ÇÖZÜLMESİ

**Aracı römorkun önüne aynı eksene gelecek biçimde yanaştırınız ve aşağıdaki talimatları uygulayınız.**

1. Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyonu "LO-ALÇAK" konuma getiriniz. (Düğmenin "▼" tarafına basarak "LO" modu seçtiğinize emin olunuz.)
2. Kontak anahtarını kapatıp "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini devreden çıkarınız.
3. Römorkun destek ayağını römorkun altına yerleştirip bağlantı kolunu 100 mm yükseltin.
4. Kontak anahtarını açıp "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine tekrar basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini çalışır hale getiriniz.
5. 20 sn. bekleyerek otomatik ayar fonksiyonu ile aracınızın arka kısmının alçalmasına izin veriniz.
6. Römork bağlantı kolunun araçtan ayrıldığını gözleyiniz. Eğer ayrılma ise kolu biraz daha yükselterek 2 ve 5 adımlar arasındaki talimatları tekrarlayınız.

7. Aracınızı "LO-ALÇAK" modda hareket ettirerek römork kolunun araca temas etmeyeceği uzaklığa çekiniz.
8. Daha sonra arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini "N-NORMAL" konuma getiriniz.

## RÖMORK ÇEKMEYEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

## **RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR**

**Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:**

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmaya yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız.
- Sarsıntılı manevralardan, kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, overdrive durumunu kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi "P" konumuna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
  1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
  2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
  3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
  4. El frenini tam olarak çekiniz.

5. Vitesi "P" konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda motoru çalıştırınız. (Fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini ve fren pedalını bırakınız ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz ve frene basınız
4. Bir yardımcı ile takozları alınız.

### DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

## Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekinden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölan-tide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda aracınızı "D" konumunda kullanınız.** Vites kolu "4" konumunda kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için kısım 1-6'da "Otomatik Şanzıman" anlatımına bakınız.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız.

- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Sürekli süratinizi yükseltip düşürmekten kaçınınız.** Dur-kalk sürüşlerde yakıt sarfiyatınız artacaktır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artması ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.
- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.

- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



## DİKKAT

**Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.**

## 4. Bölüm

### ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Eğer motor devri yükselmiyorsa
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Eğer aracınız saplanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Anahtarınızı kaybederseniz

### Motorunuz çalışmazsa—

#### (a) Basit kontroller

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota yetkili servisimize danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota yetkili servisimizi arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar” konusu.)

### Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarım ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısı’ndan yardım isteyiniz.

#### UYARI

***Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınarak yangın tehlikesi yaratabilir.***

**Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—**

1. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz ve marşa tekrar basınız.
2. Eğer irtibatlar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki "Boğulmuş bir motoru çalıştırma" hususuna bakınız.
3. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.

#### **(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma**

**Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.**

Böyle bir durumda gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarını 30 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Motorunuz çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili servisinizi arayınız.

#### **(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi**

**Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elekttronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.**

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota Yetkili servisinizden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

#### **⚠ DİKKAT**

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözüne asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi 15 dakika süre ile suyla yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

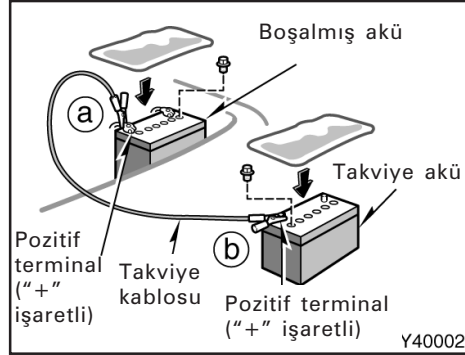
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

#### **UYARI**

*Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.*

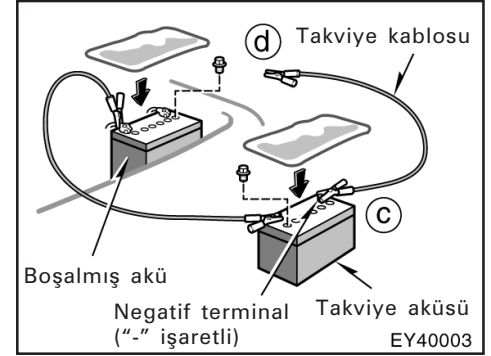
## TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak.'da tutunuz.



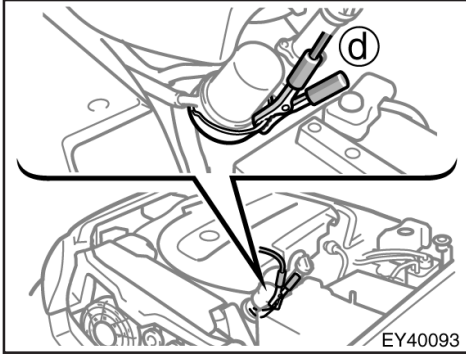
4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

- a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

### ⚠ DİKKAT

**Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.**

5. Bu yöntemle boşalmış aküyü yaklaşık 5 dakika kablo bağlantısı ile şarj edin. Bu sırada gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak. civarında tutun.
6. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Şimdi sülfürik asit içerebilirler.
9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

İlk çalıştırma denemesi başarılı olmuşsa...

Takviye kablo maşalarının sıkı olduğunu kontrol ediniz. Boşalmış aküyü takviye kablolarıyla birkaç dakika şarj ediniz ve aracı normal şekilde çalıştırınız.

Eğer bu denemede başarısız olursa akü bitmiş olabilir. Kontrol için aküyü Toyota Yetkili satıcı servisine gösteriniz.

### Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

### ⚠ DİKKAT

**Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.**

## Eğer motor devri yükselmiyorsa

Gaz pedalına basıldığı halde eğer motor devri yükselmiyorsa elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda titreşim oluşabilir. Buna rağmen gaz pedalına daha yavaş basarsanız düşük hızda aracı kullanabilirsiniz. Aracınızı en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize kontrol ettiriniz.

Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemindeki arıza düşük hızda kullanım esnasında düzelse bile motor stop edilip kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirilmeden sistem normal çalışmaya geçmeyebilir.

### DİKKAT

**Hatalı pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkatli olunuz.**

## Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

**Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:**

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlül flaşörü yakınız. Vitesi, "P" konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız.

### DİKKAT

**Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.**

3. Soğutma suyu kaçaqları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

### DİKKAT

**Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.**

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer belirgin bir sızıntı yoksa, ve kayışlar sağlamca motorun çabuk soğumasına yardımcı olmak için gaz pedalına basarak 1500 d/dak. civarında motoru bir kaç dakika çalıştırınız.
6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

## Lastiğiniz patlarsa—



### DİKKAT

**Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.**

7. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekiyorsa yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademel olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Ot-yolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, "P" konumuna alınız.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



### DİKKAT

**Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoyu alırken şu hususlara dikkat ediniz.**

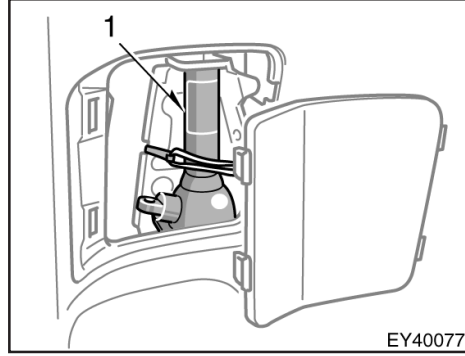
- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.

- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, vitesi "P" konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayın.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

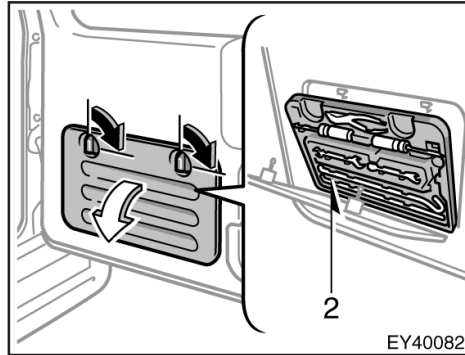
## UYARI

- ◆ **Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.**
- ◆ **Kriko ile aracı kaldıracağınız zaman arka yükseklik kontrol fonksiyonunu devre dışı bırakınız ve motoru stop ediniz. Aksi takdirde otomatik seviye ayarı fonksiyonu devreye girerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**

–Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



Bagaj bölümü sol taraf

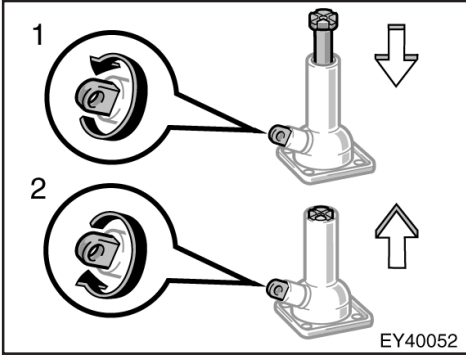


## 1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Kriko
- 2- Alet çantası

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmemiz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.

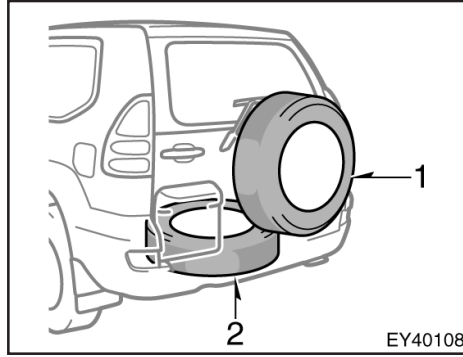
Krikoyu yerine kaldırırken bir çarpma ya da ani duruşta öne doğru fırlamasını önlemek için sabitleyiniz.



Kriko kolu mafsalı elinizle çeviriniz.

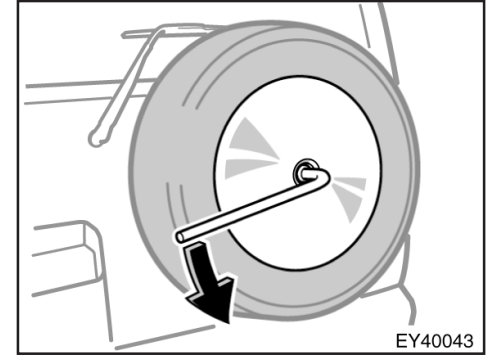
Yerinden çıkartmak için: Mafsalı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsalı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



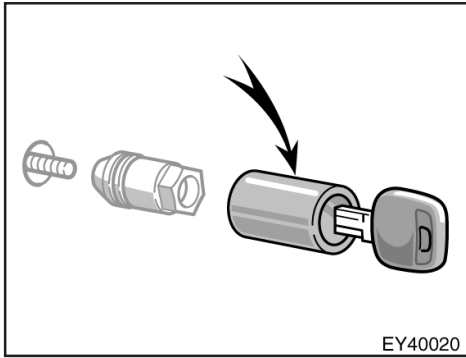
Yedek lastiğin yeri yukarıda gösterilmiştir.

1. Yedek lastik arka kapıya monte edilmiştir.
2. Bagaj tabanının altına da monte edilebilir.

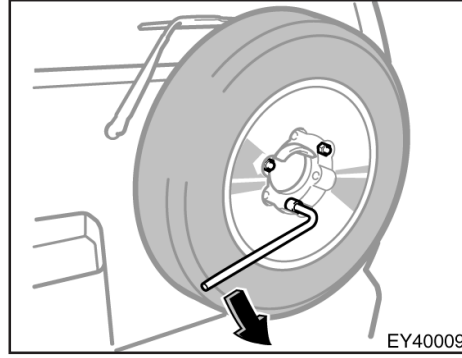


Yedek lastiğin arka kapıdan sökülmesi:

1. Bazı modellerde; somunu saatin ters istikametinde çevirerek sökünüz ve yedek lastik kapağını çıkarınız.



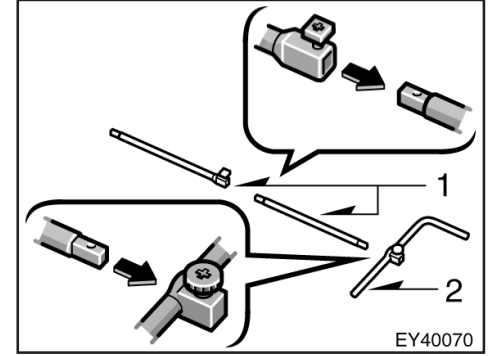
2. Bazı modellerde, anahtarı kilit silindiri-  
ne sokunuz ve somun kapağını çıkarı-  
nız.



3. Lastik üzerindeki somunları saatin tersi  
istikametinde sökünüz ve lastiği çıkara-  
rınız.

Yedek lastiği yerine takarken ani frenleme  
ya da bir çarpışma esnasında lastiğin fırla-  
masını önlemek için bağlantı somunlarını  
gerektiği kadar sıkınız.

Bazı modellerde, somun kilidini takarken,  
anahtar kilit silindiri-  
ne takılı olsun. Silindiri  
iterken anahtarı çekip alınız. Somun kili-  
dini sadece yedek lastikte kullanınız.



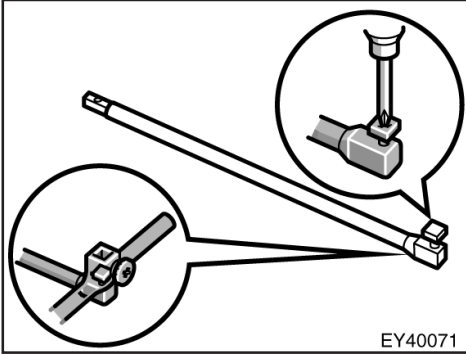
Bagaj bölümünden yedek parçanın  
sökülmesi:

1. Kriko kolunu ve kriko uzatma parçasını  
resimde gösterilen şekilde takınız.
1. Kriko kolu uzatma parçası
2. Kriko kolu



**DİKKAT**

**Herbir parçanın vidayla sıkıca bağlan-  
dığından emin olunuz.**



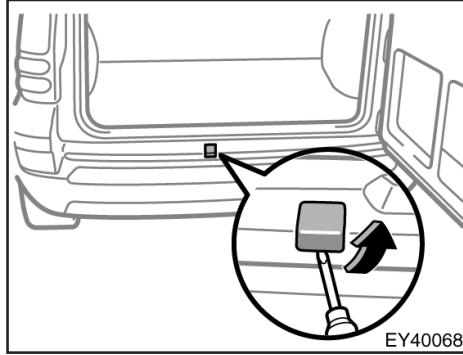
Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kendisini resimde gösterilen şekilde kullanınız.

Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek cıvataı kuvvetlice sıkınız.

Her bir bağlantı vidasının karşılığındaki deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

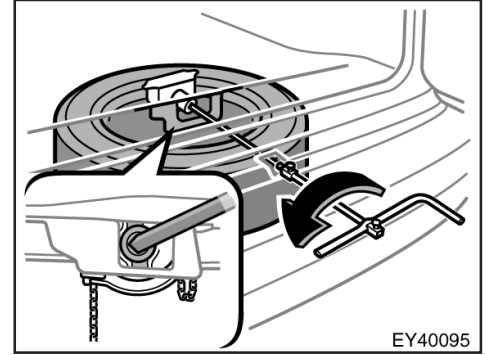
### UYARI

**Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlice sıkınız. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çıkarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.**



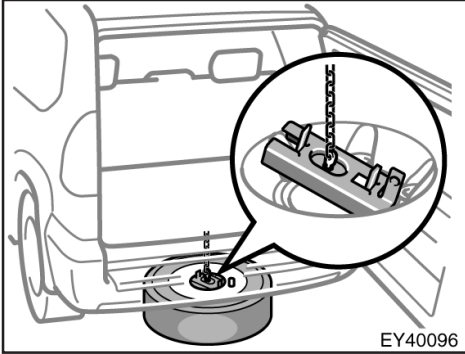
2. Arka kapağı açınız.

3. Arka tampon üzerindeki ulaşım deliğinin plastik kapağını bir tornavida yardımı ile çıkartınız.

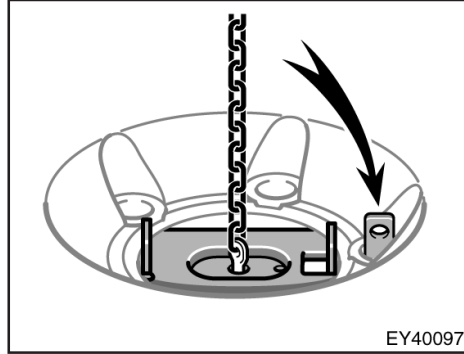


4. Uzatma parçası ve kriko kolunu ulaşım deliğinden sokarak yedek lastik sökme yuvasına şekildeki gibi yerleştiriniz.

Kriko kolunu saat yönünün tersine doğru elle çeviriniz. Yedek lastik aşağıya doğru inecektir.



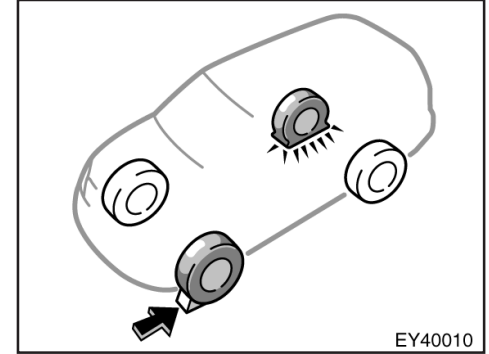
5. Lastik tamamen yere indiğinde taşıma braketini resimde gösterilen şekilde çıkartınız.



Yedek lastiği yerine yerleştirirken lastiğin dış yüzü yukarı gelecek şekilde tutup taşıma braketini resimde gösterilen şekilde lastiğe takınız. Daha sonra lastiği düzgünce ve hiç bir yere çarpmadan yukarı kaldırarak bir çarpışma ya da ani frenlemede yerinden çıkmayacak şekilde sabitleyiniz.

Lastiğe yandan bakarak yerinde düzgün bir biçimde durduğunu kontrol ediniz.

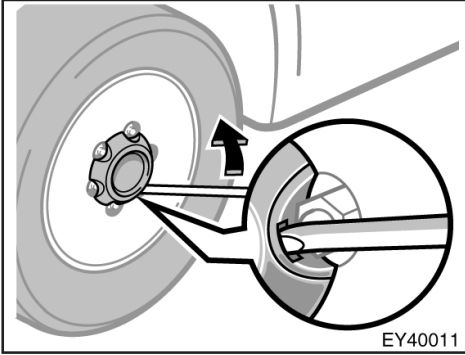
#### – Tekerleğin takozla beslenmesi



2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikos ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

– Jant göbeğinin çıkarılması



**3. Jant göbeğinin sökülmesi**

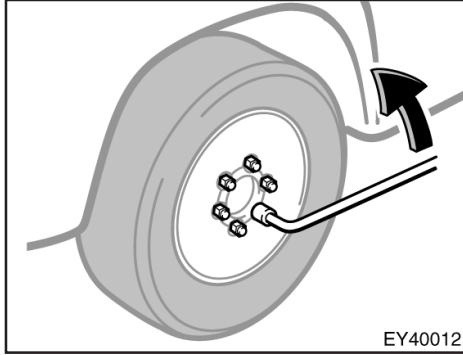
Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant göbeğini kanırtınız.



**DİKKAT**

**Jant göbeğini elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant göbeğini çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.**

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



**4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.**

Bijon somunlarını daima aracı krika ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

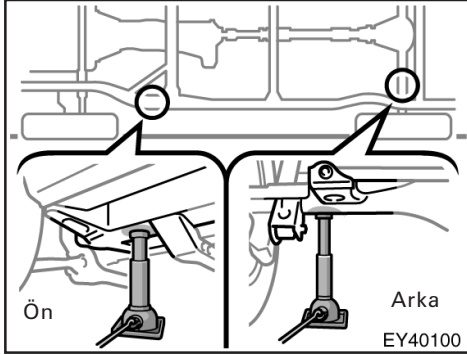
Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.



**DİKKAT**

Cıvata ve somunlarda yağ veya gres kullanmayınız. Bijon somunların gevşemesiyle tekerlek çıkıp ciddi kazalara yol açabilir.

## –Krikonun yerleştirilmesi

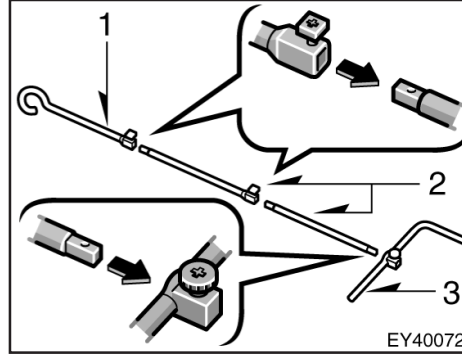


**5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.**

Ön—Yan şasilerin altına

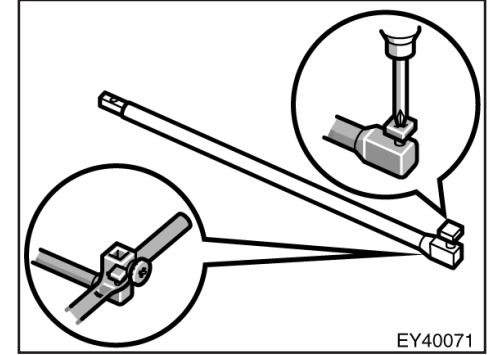
Arka—Arka aks kovanının üzerindeki braketin altına

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.



Kriko koluna uzatma parçasını ve uç parçayı resimde gösterilen şekilde takınız.

1. Kriko kolu uç parçası
2. Uzatma parçası
3. Kriko kolu



Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kendisini resimde gösterilen şekilde kullanınız.

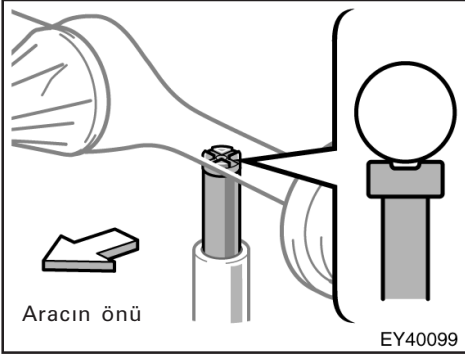
Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek civatayı kuvvetlice sıkınız.

Her bir bağlantı vidasının karşılığındaki deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

### UYARI

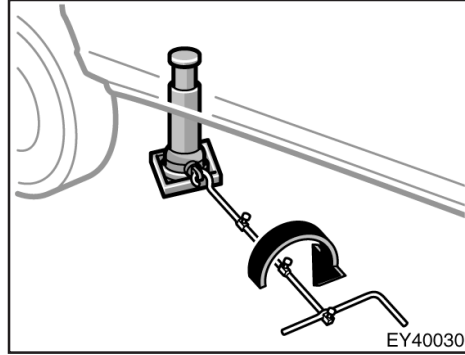
**Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlice sıkınız. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çıkarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.**

## – Aracın kaldırılması



**6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra krikoyu gerektiği gibi yerleştiriniz. Kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.**

Arka aks kovanının altına krikoyu yerleştirirken krikonun tepesindeki olukların aks kovanına tam olarak (şekildeki gibi) oturduğundan emin olunuz.



**7. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.**

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

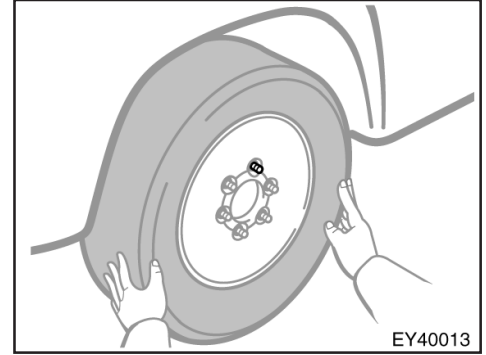
Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



**DİKKAT**

**Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.**

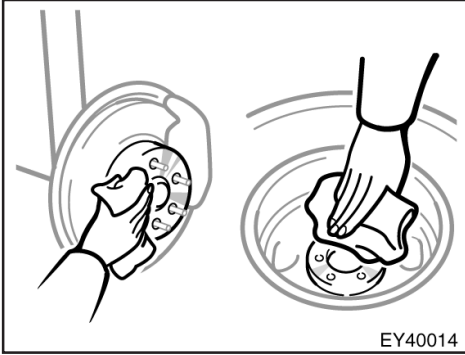
## – Lastiğin değiştirilmesi



**8. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.**

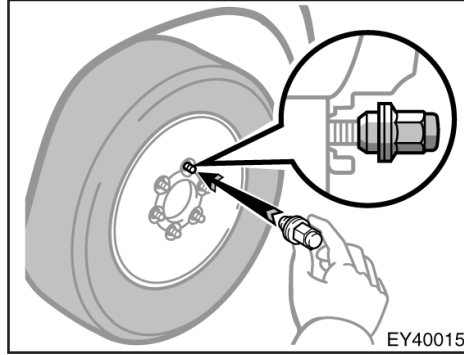
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıklığını tekrar kontrol ediniz.

#### – Bijon somunlarının takılması



#### 9. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

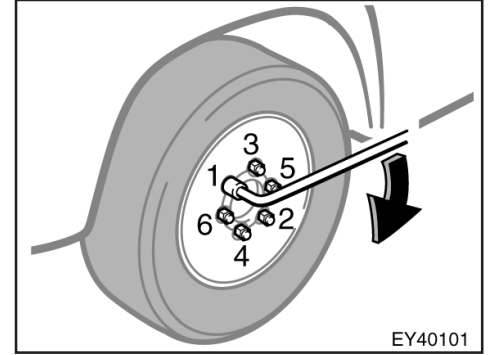
Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.



#### DİKKAT

**Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Bu bijon somununun aşırı sıkılmasına ve cıvatanın zarar görmesine neden olabilir. Bijon somunu gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir. Eğer cıvata ve somunda yağ ve gres varsa temizleyiniz.**

#### – Aracın indirilmesi



#### 10. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunun kriko üzerindeki yuvasına sıkıca geçtiğinden emin olduktan sonra, kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

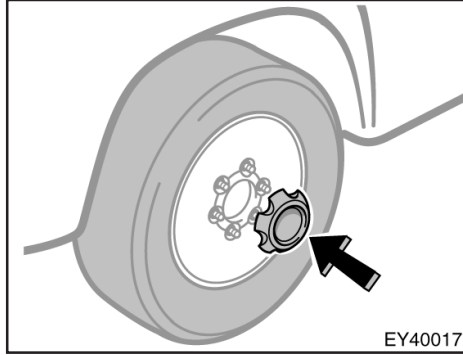
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

## ⚠ DİKKAT

- Araç indirirken vücudunuzun ve diğer yanınızdaki kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olun.
- Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları 113 N.m (11.5 kgf.m, 83 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

### – Jant göbeğinin takılması



#### 11. Jant göbeğini takınız.

Jant göbeğini yerine yerleştiriniz. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant göbeğini oturtunuz.

## ⚠ DİKKAT

Jant göbeği ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

### – Lastiği değiştirdikten sonra

#### 12. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

#### 13. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için de geçerlidir.

## ⚠ DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

## Eğer aracınız saplanırsa

Eğer aracınız kara, çamura veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

Patinaj kontrol sistemli araçlarda, saplanmış aracın tekerleklerinin yeterince dönüp saplandığı yerden çıkabilmesi için patinaj kontrol sistemini iptal ediniz. (Ayrıntılar için patinaj kontrol sistemi bölümüne bakınız)



### DİKKAT

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapmayınız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

### UYARI

*Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.*

- ◆ *Vites değiştirildikten ve vites değişimi tamamlanmadan gaza basmayınız.*
- ◆ *Motorun devrinin yükselmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.*
- ◆ *Birçok kez ileri geri yapmanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.*

## Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme

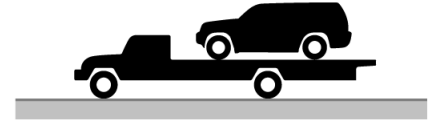
—Önden çekme



—Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



EY40004

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir TOYOTA Yetkili Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir TOYOTA yetkili servisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmeniz fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

### ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.



### DİKKAT

Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi olan araçlarda römork takıldığında mod seçim anahtarı "N-NORMAL" mod konumuna alınıp "HEIGHT CONTROL OFF-YÜKSEKLİK KONTROLÜ KAPALI" düğmesi de kapalı tutulmalıdır. Aksi takdirde otomatik seviye ayarlama sistemi araç yüksekliliğini değiştirerek beklenmedik kazalara yol açabilir. Detaylı bilgi için 1-6 bölümündeki açıklamaları okuyunuz.

#### (a) Çekici kamyonla aracı çekme

Çekicinin kaldırmadığı tekerleklerin altında bir çeki arabası kullanınız.

#### (b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme



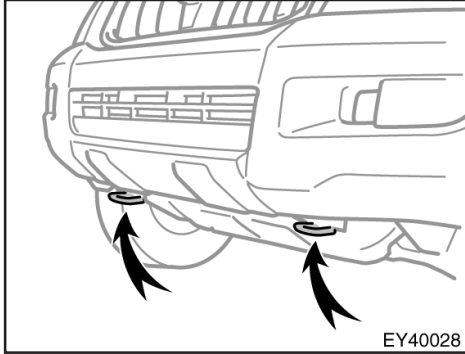
EY40005

#### (c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

### UYARI

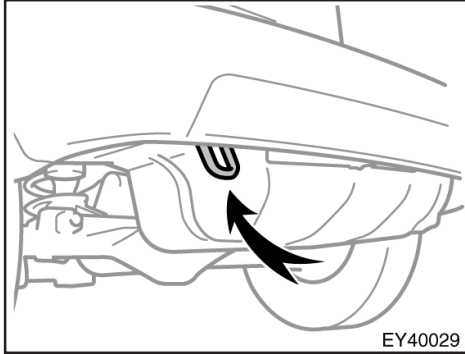
*Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.*

## – Acil durumda araç çekme



EY40028

Ön



EY40029

Arka

Eğer aracı çekmek gerekiyorsa bunun bir TOYOTA Yetkili Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Eğer bir çekici/kurtarıcı servisi temin edilemezse, aracınız, acil bir durumda, altındaki çekme kulaklarına bir halat ya da zincir bağlayarak kısa bir süre için çekilebilir. Aracınızı çekerken çok dikkat gösteriniz.

### UYARI

***Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.***

Böyle bir çekme durumunda gerektiğinde direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

### ⚠ DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek darbeleri ve ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

### UYARI

***Yalnızca araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kancalarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.***

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, "N" konumuna getiriniz. Orta diferansiyelin açık olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alınız.



## DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

### Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarıları

- Aracı çekmeye başlamadan önce çeki kancasının kırık ya da hasarlı olup olmadığını ve bağlantı civatlarının gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çeki halatını ya da zinciri kancaya sağlam şekilde bağlayınız.
- Çeki kancasına aniden yük bindirmeyiniz.
- Çeki kancasına zarar vermemek için yandan ya da aracın arkasına dik şekilde çekmeyiniz. Her zaman aracın doğrultusunda çekiniz.



## DİKKAT

Acil durum çeki kancası çamura ya da kendi gücüyle çıkamayacağı başka bir yere saplanmış aracınızı kurtarmak için kullanılıyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz. Aksi taktirde çeki kancasına aşırı yük biner ve çeki kablosu ya da zinciri koparak ciddi yaralanma ya da hasara neden olabilir.

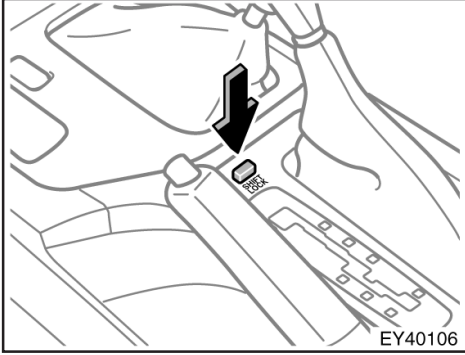
- Çeken araç zor hareket ediyorsa, zorla çekme işlemine devam etmeyiniz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
- Aracı olabildiğince düz çekiniz.
- Çekme işlemi sırasında araçtan uzak durunuz.

### —Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler

Aşağıdaki yöntemler, aracınız çamur, kum ya da aracın kendi gücüyle hareket edemeyeceği bir şekilde saplandığı zaman kurtulmanın etkili yollarıdır. Araç çekerken çok dikkatli olunuz. Buna ilave olarak, çekme işlemi sırasında çekilen araçtan ve çekme halatından uzak durunuz.

- Lastiklerin önündeki ve arkasındaki toprak ve kumu temizleyiniz.
- Lastiklerin altına bir taş ya da tahta koyunuz.

## Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Eğer vites kolunu “P-PARK” dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile “SHIFT LOCK-VİTES KİLİT ÇÖZÜM” düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm “SHIFT LOCK” düğmesine basınız “P-PARK” konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu “N-BOŞ” konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

## Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer aracınızda immobilayzır sistemi varsa Toyota yetkili satıcı servisleri size yeni bir anahtar yapabilmek için sizden ana anahtarı isteyeceklerdir.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemli araçlar—

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota yetkili satıcı servisimize başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün ana anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptırılmazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar” kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota yetkili satıcı servisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.



## 5. Bölüm

### PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

#### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

#### Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

**Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.**

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılmama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

#### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

**Aracınızı sık sık yıkayınız.** Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.

- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için “Toyota’nızın yıkanması ve cilalanması” kısmına bakınız.

**Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz.** Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötüş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, TOYOTA Yetkili Satıcınızın kaportacısına onartınız.

**Aracınızın içini kontrol ediniz.** Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

**Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız.** Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. TOYOTA Yetkili Servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

**Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz.** Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

## TOYOTA’nızın yıkanması ve cilalanması

### Toyota’nızın yıkanması.

**Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.**

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

### Toyota’nızın el ile yıkanması

**Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmamasına dikkat ediniz.**



**DİKKAT**

**Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.**

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



### DİKKAT

**Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.**

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

### UYARI

***Zehirli olabilecek, hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü çözücüler gibi organik malzemeler kullanmayınız.***

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

### Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

### Toyota'nızın cilalanması

**Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.**

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullandıktan bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatıcı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatıcı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.

3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

#### UYARI

*Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.*

#### Rötuş boyası

**Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.**

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

#### İç temizlik



#### DİKKAT

Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

#### Vinleks iç döşemeler

**Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.**

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

#### UYARI

*İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.*

#### Halılar

**Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.**

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

#### Emniyet kemerleri

**Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.**

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

### UYARI

- ◆ *Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.*
- ◆ *Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.*

#### Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

### UYARI

*Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.*

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

### UYARI

- ◆ *Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.*
- ◆ *Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.*

#### Deri döşemeler

Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.

%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.

Temizledikten ya da herhangi bir parçası ıslandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde derinin kurumasına izin veriniz.

### UYARI

- ◆ *Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.*
- ◆ *Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Naylon bir fırça ya da sentetik elyafı bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.*
- ◆ *Kirli deri üzerinde küf oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.*
- ◆ *Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.*

- ◆ *Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceği ve vinyl, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayınız.*
- ◆ *Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlenmesi, renk atmasına veya lekelenmeye sebep olabilir.*

Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, TOYOTA Yetkili Servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

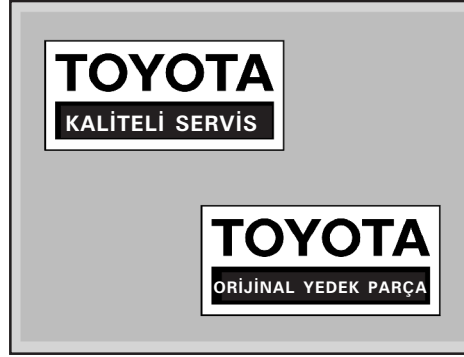
## 6. Bölüm

### BAKIM

### GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

#### Bakımla ilgili genel bilgiler



#### Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

#### Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı TOYOTA Yetkili Servisinize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve TOYOTA servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunduklarıdır. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

TOYOTA Yetkili Servisiniz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. TOYOTA Yetkili Servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

### **Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.**

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının TOYOTA Yetkili Servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca TOYOTA Yetkili Servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

### **Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?**

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

## TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda TOYOTA Yetkili Servisinize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



### DİKKAT

**Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.**

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (\*) işareti ile gösterilmiştir.**

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini TOYOTA Yetkili Satıcısında tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

**Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.**

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

**Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

### – Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

## – Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km.

Aylar

### ANA MOTOR ELEMANLARI

|                                                                                           |          | 1 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . . .                                            | İ:48     | - | -  | -  | -  | -  | -  | -  | -  | İ  | -  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | İ   |
| 2. V kayışları. . . . .                                                                   | İ:12     | - | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |
| 3. <b>Motor yağı (*)</b><br>(API: SJ, SL sınıfı veya daha iyisi) . . . . .                | D:6      | İ | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D   | D   | D   | D   | D   | D   | D   |
| 4. <b>Motor yağ filtresi (*)</b> . . . . .                                                | D:6      | - | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D   | D   | D   | D   | D   | D   | D   |
| 5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum<br>ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.) . . . . . | İ:24     | - | -  | -  | -  | İ  | -  | -  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |
| 6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız)<br>"Toyota Long Life Coolant" . . . . .       | İ:6,D:24 | İ | İ  | İ  | İ  | D  | İ  | İ  | İ  | D  | İ  | İ   | İ   | D   | İ   | İ   | İ   | D   |
| "Toyota Super Long Life Coolant" . . . . .                                                | İ:6,D:96 | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | D   |
| 7. Egzoz boru ve bağlantıları . . . . .                                                   | İ:6      | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 8. Yağ ve su kaçaqları . . . . .                                                          | İ:6      | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 9. Yağ soğutucusu ve hortumları (varsa). . . . .                                          | İ:24     | - | -  | -  | -  | İ  | -  | -  | -  | İ  | -  | -   | -   | İ   | -   | -   | -   | İ   |

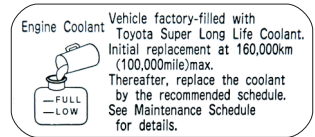
### ATEŞLEME SİSTEMİ

|                                                       |      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10. Bujiler (*) . . . . .                             | D:24 | - | - | - | - | D | - | - | - | D | - | - | - | D | - | - | - | D |
| 11. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . . . . . | İ:6  | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |

**Not:** 1. Supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz.

3. Aracınızın motor bölümünde, yandaki "Toyota Super Long Life Coolant" kullanıldığını gösteren **uyarı etiketi** varsa; sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. **Uyarı etiketi** yoksa "Toyota Long Life Coolant" kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 40.000 km'de değiştiriniz.



Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## – Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

| x 1000 km. | 1 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Aylar      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

### YAKIT VE EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

|                                                                                           |          |                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------|
| 12. Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . . . . .                                      | İ:6,D:24 | Her 10.000 km.'de kontrol ediniz. Her 40.000 km.'de değiştiriniz.        |
| Zor şartlar . . . . .                                                                     | İ:6,D:12 | <b>Her 10.000 km.'de kontrol ediniz. Her 20.000 km.'de değiştiriniz.</b> |
| 13. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları<br>(Not 2'ye bakınız.) (*) . . . . . | İ:12     | i - i - i - i - i - i - i - i - i - i - i - i - i - i                    |
| 14. Karbon filtresi . . . . .                                                             | İ:24     | - - - - i - - - i - - - i - - - i - - - i                                |

### ŞAŞİ VE KAPORTA

|                                                                                 |          |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------|
| 15. Fren pedal boşluğu, el freni ve balataları . . . . .                        | İ:6      | i i i i i i i i i i i i i i i i i i                               |
| <b>16. Disk frenler (Balata ve diskler)</b> . . . . .                           | İ:6      | - i i i i i i i i i i i i i i i i i i                             |
| 17. Fren hidroliği (*) . . . . .                                                | İ:6,D:24 | i i i i D i i i D i i i D i i i D i i i D                         |
| <b>18. Fren hattı boru ve bağlantıları</b> . . . . .                            | İ:6      | i i i i i i i i i i i i i i i i i i                               |
| 19. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi . . . . .                                  | İ:6      | i i i i i i i i i i i i i i i i i i                               |
| 20. Direksiyon bağlantıları ve<br>dişli kutusu yağı . . . . .                   | İ:6      | i i i i i i i i i i i i i i i i i i                               |
| 21. Kardan mili bağlantı cıvataları . . . . .                                   | S:6      | - S S S S S S S S S S S S S S S S                                 |
| <b>22. Kardan mili gresi</b> (Not 4'e bakınız) . . . . .                        | G:6      | - G G G G G G G G G G G G G G G G                                 |
| <b>23. Tahrik shaftı toz körükleri ve<br/>bağlantı cıvatası torku</b> . . . . . | i/s:6    | i i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s i/s |

**Not: 2.** 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

4. Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## – Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

**D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar**

### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km.

Aylar

|                                                                                                                  |           | 1 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 24. Rotiller ve toz lastikleri . . . . .                                                                         | İ:6       | - | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 25. <i>Transfer yağı</i> . . . . .                                                                               | İ:24,D:48 | - | -  | -  | -  | İ  | -  | -  | -  | D  | -  | -   | -   | İ   | -   | -   | -   | D   |
| 26. <i>Otomatik şanzıman yağı (*)</i> . . . . .                                                                  | İ:12,D:48 | İ | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | D  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | D   |
| 27. <i>Diferansiyel yağı</i> . . . . .                                                                           | İ:12,D:24 | - | -  | İ  | -  | D  | -  | İ  | -  | D  | -  | İ   | -   | D   | -   | İ   | -   | D   |
| 28. Ön ve arka süspansiyonlar . . . . .                                                                          | İ:6       | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 29. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar. S:6                                                             | S         | S | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S   | S   | S   | S   | S   | S   | S   |
| 30. Lastikler ve lastik basınçları . . . . .                                                                     | İ:6       | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 31. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve yıkayıcılar, korna . . . . . | İ:6       | İ | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 32. Polen filtresi . . . . .                                                                                     | İ:6,D:18  | - | İ  | İ  | D  | İ  | İ  | D  | İ  | İ  | D  | İ   | İ   | D   | İ   | İ   | D   | İ   |
| 33. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) . İ:12                                                         | İ         | - | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   |

Aracınızı “Toyota Bakım Programı” sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız Kalın ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

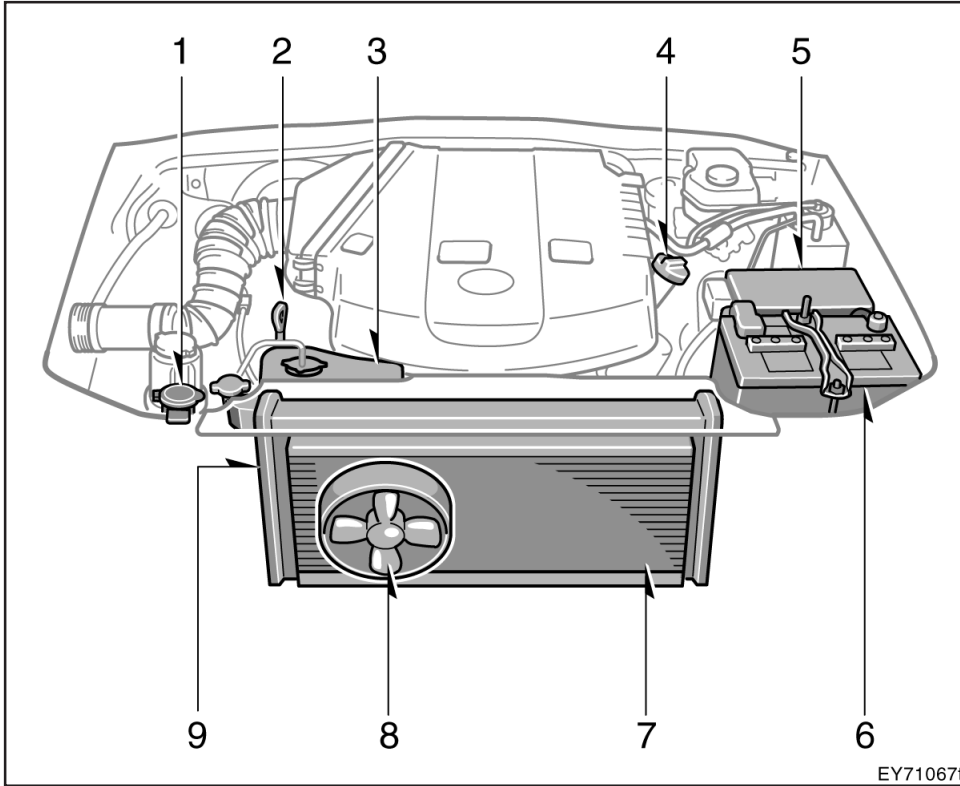


## **7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR**

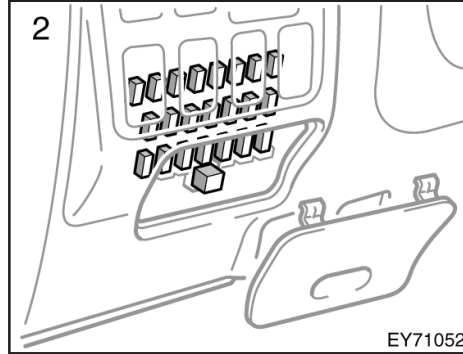
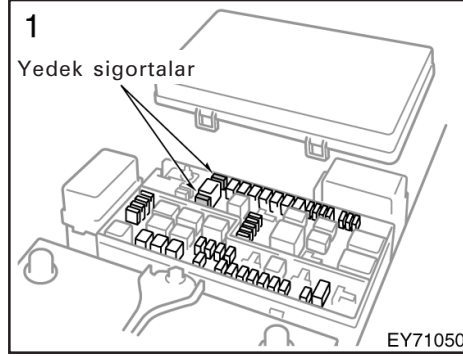
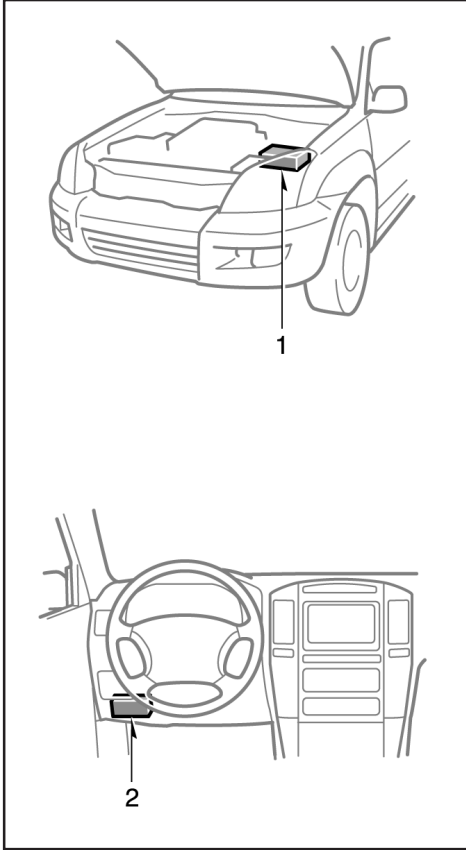
### **Kısım 7-1 Giriş**

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

## Motor kompartımanına genel bakış



## Sigortaların yerleri



## Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

**Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.**

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



## DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Motor kompartmanının içerisine, kağıt veya bez parçası gibi yanıcı şeyler bırakmayınız.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kantağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yükseksa radyatör fanı veya klima açık-sa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlatabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği yere bırakmayınız.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

### UYARI

- ◆ *Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.*
- ◆ *"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojili soğutma sıvısı ilave edin. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır.*
- ◆ *Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.*
- ◆ *Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.*

- ◆ *Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.*
- ◆ *Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmanın zira otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir*
- ◆ *Araç denge kontrol sistemli araçlarda— Fren hidrolik sıvısını ilave etmeden veya kontrol etmeden önce kontak anahtarı kapalı iken fren pedalının 20 kezden fazla pompalanması gerekmektedir. Bu işlem yapılmaz ise fren hidrolik sıvısı gerçek değerinden düşük görülecektir.*
- ◆ *Eğer fren sıvısını dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Hava filtresi elemanı sökükle vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.*

- ◆ *Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.*

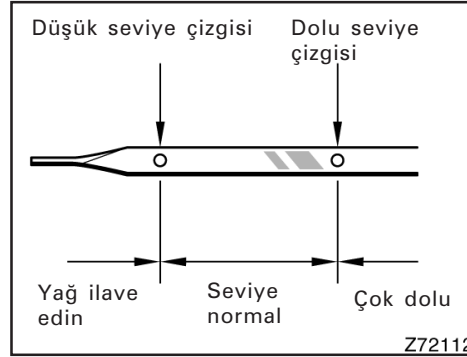


## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

### Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatör ve kondenserin kontrolü
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

### Motor yağı seviyesinin kontrolü



**TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.**

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ iki seviye çizgisi arasındaysa seviye normaldir.

**⚠ DİKKAT**

**Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.**

**UYARI**

**Çubuğu çekerken yağın yere damlamaması için çubuğun altına bez tutunuz.**

**Eğer yağ seviyesi alt seviye çizgisinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.**

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

Aşağıda yağ seviyesini "L"den "F"ye getirmek için gerekli yağ miktarı yaklaşık olarak verilmiştir.

Seviye iki seviye çizgisi arasına geldiği zaman doldurma kapağını sağlam bir şekilde kapatınız.

Yağ miktarı: 1.5 litre

### UYARI

- ◆ **Aracın parçaları üzerine motor yağının damlamamasına dikkat ediniz.**
- ◆ **Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

### Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SJ, SL veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Yağ sınıfı:

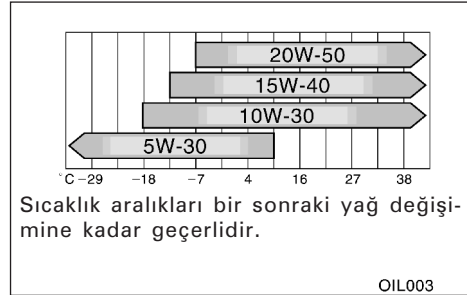
20W-50 ve 15W-40—

Çok sınıflı API SJ veya SL motor yağı

10W-30 ve 5W-30—

API sınıfı SJ "Energy-Conserving", SL "Energy-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

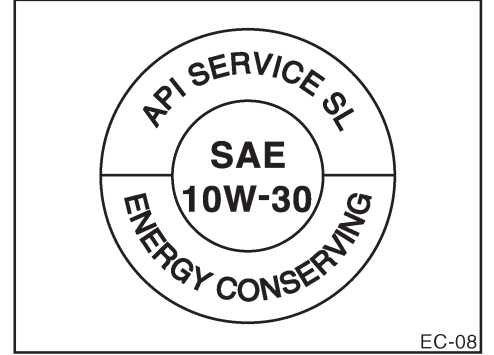
**Önerilen viskozite (SAE):**



Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

**Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.**



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

### Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketin üst kısmı, örneğin SJ gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

### Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-DOLU" ve "LOW-DÜŞÜK" çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-DÜŞÜK" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-DOLU" çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için "Motor soğutma suyunun seçimi" kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota Yetkili Servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

### Soğutma suyunun seçimi

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojili soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. Bu soğutma sıvısı -35 °C kadar koruma sağlar.

### UYARI

**Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.**



### DİKKAT

**Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.**

## Radyatör ve kondenserin kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.



### DİKKAT

**Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre veya kondensere dokunmayınız.**

### UYARI

***Radyatör ve kondenserin arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.***

## Lastik basınçlarının kontrolü

**Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.**

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

**Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:**

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçeği ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

## ⚠ DİKKAT

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurun. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

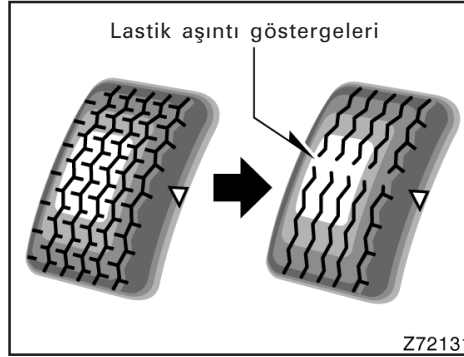
**Düşük lastik basıncı—**

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması

**Yüksek lastik basıncı—**

- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

## Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



### LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma göstergelerinin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha azı indiğinde, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanallığında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

**Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.**

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota Yetkili Satıcısına danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

**6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmüş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

### LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

**Lastiğinizi değiştirirken orjinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.**

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.



## DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Radyal, çapraz kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.
- Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

**TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.**

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski arttırır.

**Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.**

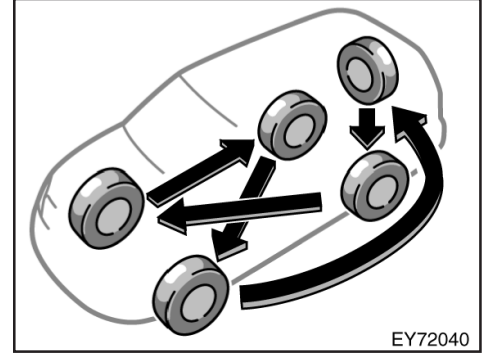
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

**Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.**

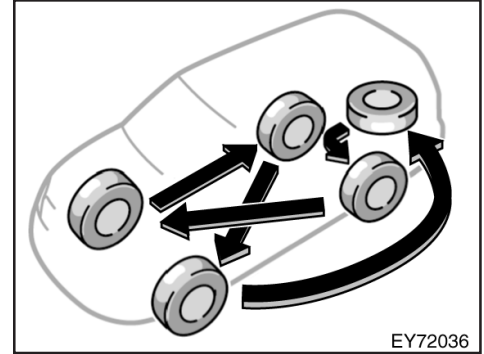
Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

**Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.**

## Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Arka kapıya monteli yedek lastik



Tabana monteli yedek lastik

## Kar lastiği ve zincir takılması

Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 5000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarları, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

### KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

### KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

#### DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında lastik kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.
- Farklı marka, ölçü ve diş yapısına sahip lastikleri kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

### KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

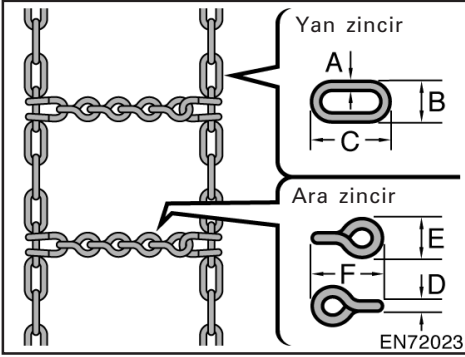
Kar lastiği sadece ön tekerleklerle takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.

#### DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



### KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

265/65R17 lastiklerde aşağıdaki zincir tipini kullanınız:

- |                               |      |
|-------------------------------|------|
| A. Yan zincir çapı (mm):      | 5.0  |
| B. Yan zincir genişliği (mm): | 18.0 |
| C. Yan zincir boyu (mm):      | 46.0 |
| D. Ara zincir çapı (mm):      | 6.3  |
| E. Ara zincir genişliği (mm): | 22.6 |
| F. Ara zincir boyu (mm):      | 38.1 |

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

### UYARI

**Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca zarar verebilir.**

### KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini arka tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Ön tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant göbeğini çıkarınız; zedelenebilir.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Zincir takılı araç kullanırken dikkatli olunuz. Aracın kontrolünü kaybetmemeniz için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kazaya yol açabilirsiniz.

### Jantların değiştirilmesi

#### JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

#### JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.



## DİKKAT

**Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.**

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.
- Farklı marka, ölçü ve tipte jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

## Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum jantta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Diğer tip jantlarda olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.



## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

### Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

### Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



#### DİKKAT

##### AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

##### İLK YARDIM TEDBİRLERİ

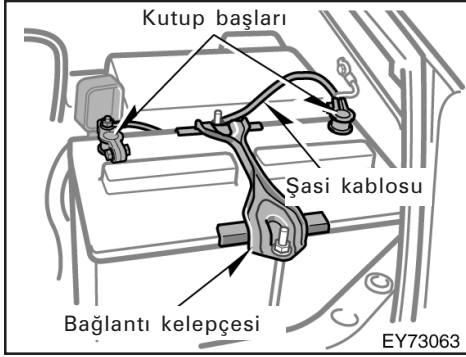
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

#### UYARI

*Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.*

## – Akünün dışarıdan kontrolü



Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvataralarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

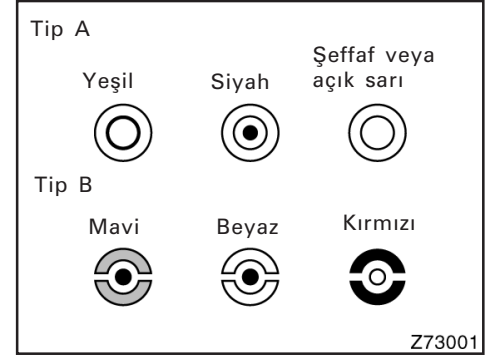
## UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

Eğer akü sökülümüşse veya boşalmışsa:

Aküyü değiştirdikten veya şarj ettikten sonra camlar, tavan penceresi otomatik olarak çalışmayabilir veya sıkıştırma kontrolü özelliği çalışmayabilir. Böyle bir durumda camları ve tavan penceresini normalleştirme işlemi yapılmalıdır. (Bölüm 1-2'ye bakınız)

## – Akü sıvısının kontrolü



## HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

| Hidrometre rengi      |         | Durumu                                                     |
|-----------------------|---------|------------------------------------------------------------|
| Tip A                 | Tip B   |                                                            |
| Yeşil                 | Mavi    | İyi                                                        |
| Siyah                 | Beyaz   | Şarj gerekli. Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz. |
| Şeffaf veya açık sarı | Kırmızı | Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz.               |

## Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

### Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablusunu sökmeyi unutmayınız.
2. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz



### DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Bakım gerektiren tip akü: Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

### UYARI

**Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.**

## Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



Sağlam



Yanmış

EY73003

Tip A



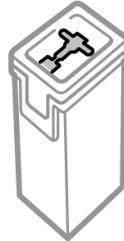
Sağlam



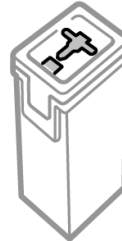
Yanmış

EY73005

Tip C



Sağlam



Yanmış

EY73004

Tip B



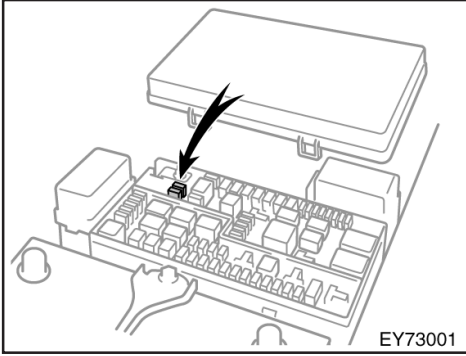
Sağlam



Yanmış

EY73006

Tip D



**Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.**

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

**Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.**

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

**Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.**

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "SEAT HEATER-KOLTUK ISITICISI", "PWR OUTLET-GÜÇ BESLEME ÇIKIŞI" veya "DOME-TAVAN" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

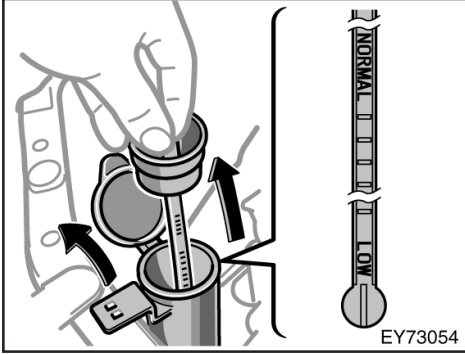
Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.



**DİKKAT**

**Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.**

## Cam yıkama sıvısının tamamlanması



Yıkayıcılardan birisi çalışmazsa yıkama sıvısı deposu boş olabilir. Cam yıkama sıvısı deposundaki sıvı seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. Eğer sıvı seviyesi düşükse, seviye çubuğunu yerine takınız ve doldurma kapağını açarak yıkama sıvısı ekleyiniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

### UYARI

*Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.*

## Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

### ⚠ DİKKAT

- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.
- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

### UYARI

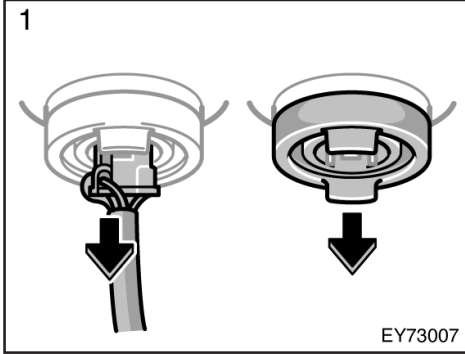
*Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.*

Aracın yıkanması ya da yağmurdan sonra, far gibi dış aydınlatma ve ikaz ışıkları camlarının iç yüzeyleri geçici olarak nemlenebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın buğulanması gibi iç/dış sıcaklık farkından oluşan bir olaydır. Bununla birlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice su damlacıkları görülüyorsa ya da camın gerisinde bir su havuzu oluşmuşsa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

| <b>Aydınlatma ampulleri</b>             | <b>Watt</b> | <b>Tip</b> |
|-----------------------------------------|-------------|------------|
| Farlar                                  | 60/55       | A          |
| Ön sis lambaları                        | 51          | B          |
| Ön sinyal lambaları                     | 21          | C          |
| Park lambaları                          | 5           | C          |
| Yan sinyal lambaları                    | 5           | C          |
| Arka sinyal lambaları (Gövdede)         | 21          | D          |
| Arka sinyal lambaları (Tampon üzerinde) | 21          | D          |
| Stop/park lambaları (gövdede)           | 21/5        | C          |
| Stop lambaları (gövdede)                | 21          | C          |
| Park lambaları (tampon üzerinde)        | 5           | C          |
| Arka sis lambaları                      | 21          | C          |
| Geri vites lambaları                    | 16          | C          |
| Plaka lambaları                         | 5           | C          |
| Makyaj lambaları                        | 2           | E          |
| İç aydınlatma lambaları                 | 8           | E          |
| Okuma lambaları                         | 8           | F          |
| Kapı açık lambası                       | 3.8         | F          |
| Torpedo gözü lambası                    | 1.2         | C          |

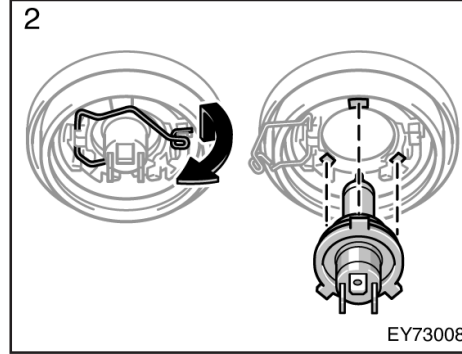
- A: H tip halojen ampuller  
 B: HB4 tip halojen ampuller  
 C: Kama yuvalı ampuller (açık)  
 D: Kama yuvalı ampuller (kehribar)  
 E: Çift uçlu ampuller  
 F: Tek uçlu ampuller

– Farlar



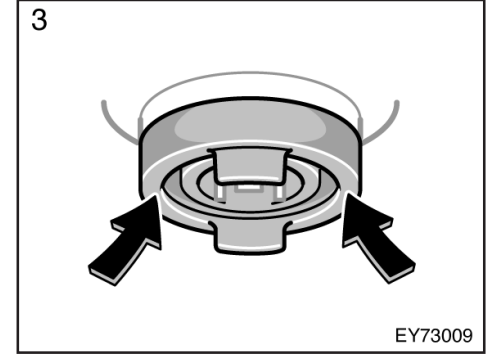
**1. Kaputu açınız. Soketi çıkartınız. Lastik kapağı çıkartınız.**

Eğer soket sıkıysa sağa-sola oynatarak çıkartınız.



**2. Ampul tutucu yayını ve ampulü çıkartınız. Yeni ampulü takınız ve yayla tespit ediniz.**

Ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

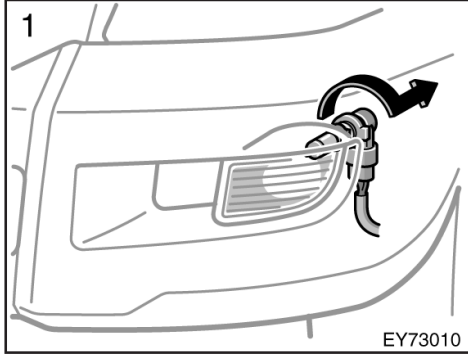


**3. Lastik kapağını şekilde gösterildiği gibi yerine takarak sıkıca oturduğundan emin olunuz. Soketi yerine takınız.**

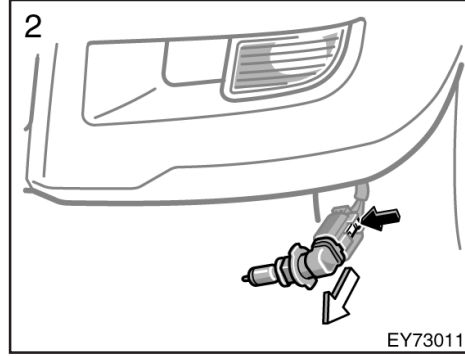
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili satıcı servisinde far huzme ayarı yaptırınız.

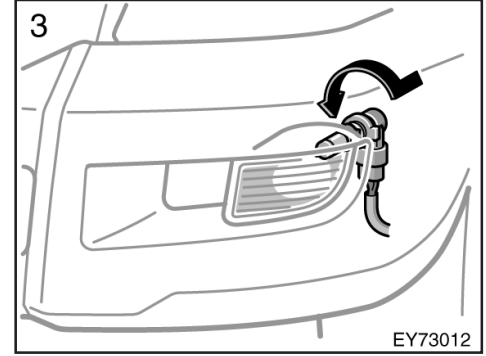
– Ön sis lambaları



1. Ampul tutucusunu resimde gösterilen şekilde aracın önüne ve saat yönünün tersine çeviriniz.



2. Ampulü çekip tutucudan çıkartınız.  
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak çekiniz.



3. Yeni ampulü ve tutucusunu saatin dönüş yönünde çevirerek yerine takınız.

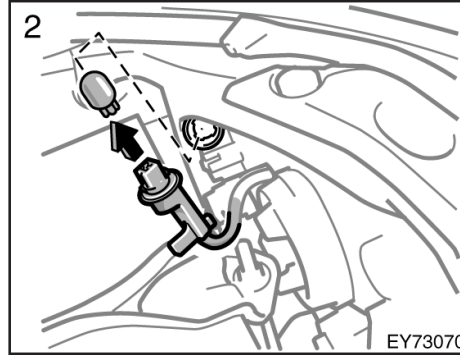
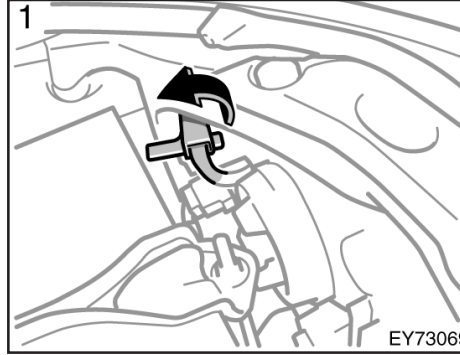
– Park lambaları

Park lambalarından herhangi biri yanmayacak olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

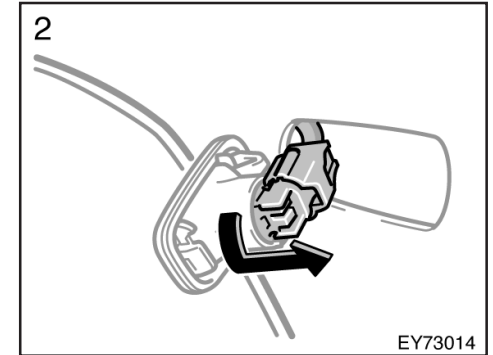
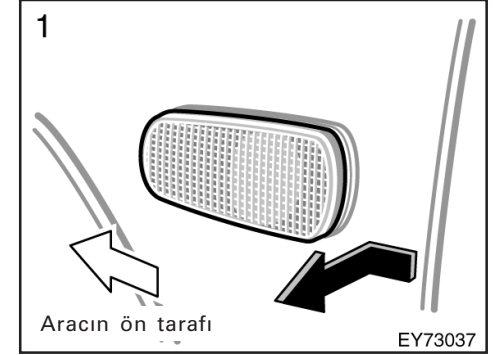
**UYARI**

*Aydınlatma ampullerini değiştirmeye teşebbüs etmeyiniz. Araca zarar verebilirsiniz.*

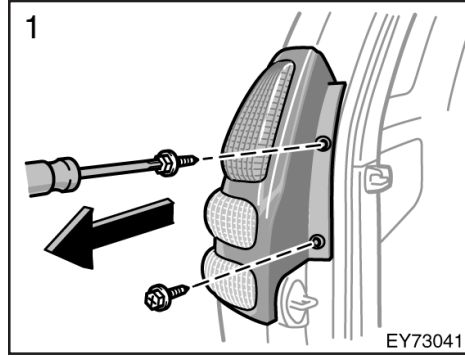
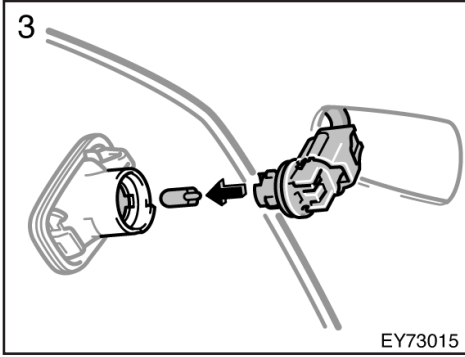
– Ön sinyal lambaları



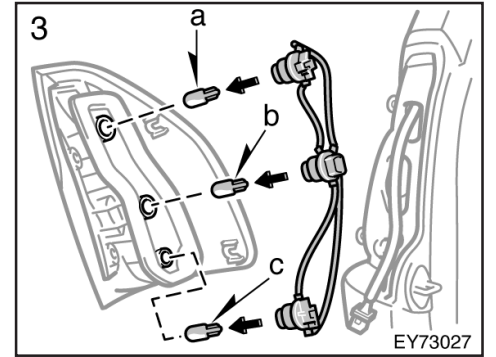
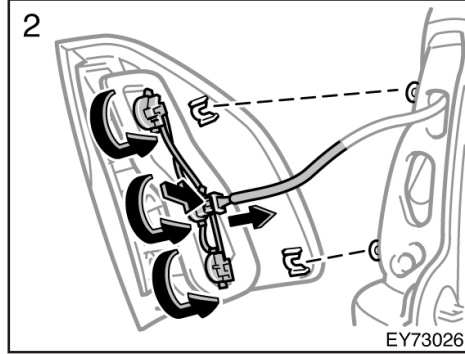
– Yan sinyal lambaları



– Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sol taraf)

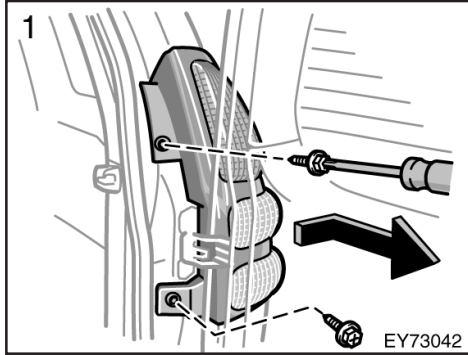


Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.

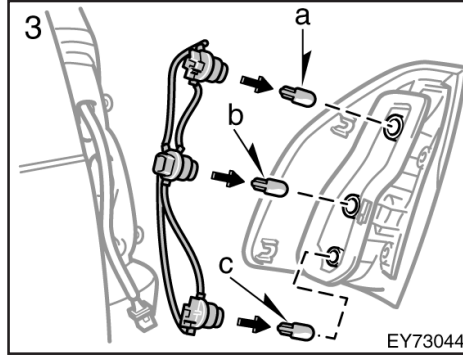
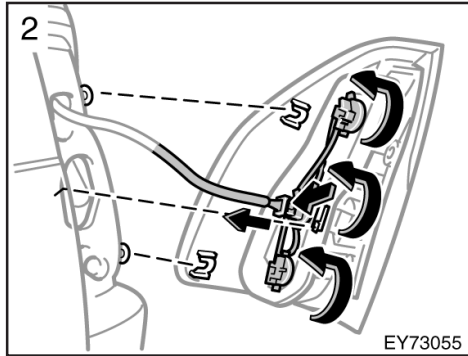


a: Stop/Park lambası  
b: Arka sinyal lambası  
c: Geri vites lambası

–Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sağ taraf)

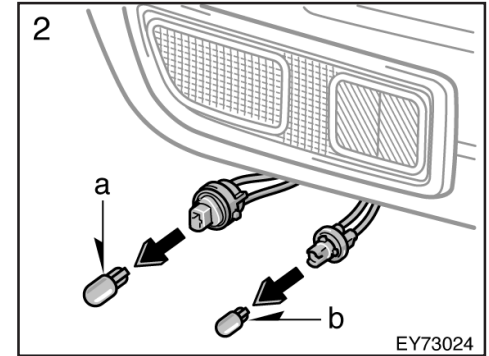
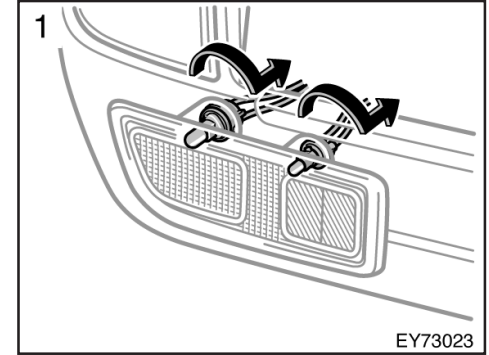


Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.



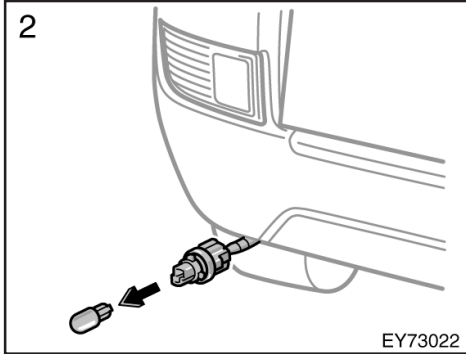
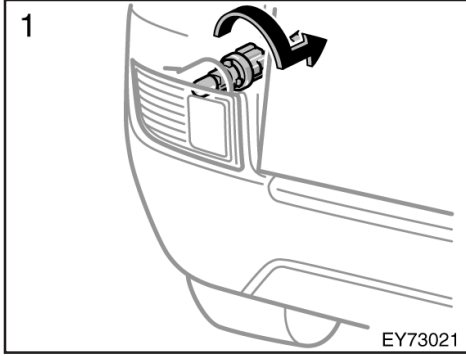
a: Stop/Park lambası  
b: Arka sinyal lambası  
c: Geri vites lambası

–Arka sinyal ve stop lambaları

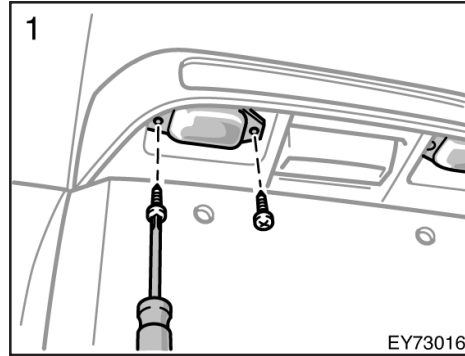


a: Arka sinyal lambası  
b: Stop lambası

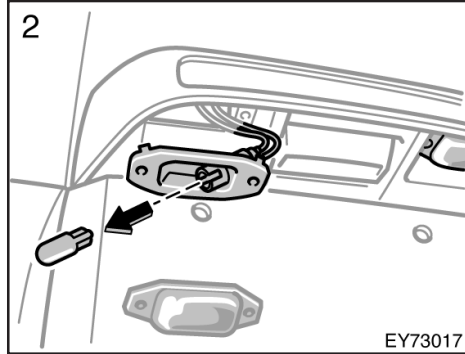
– Arka sis lambaları



– Plaka lambaları



Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.



## 8. Bölüm

### TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

#### Boyutlar

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Aracın boyu mm       | 4850*1<br>4715*2 |
| Aracın genişliği mm  | 1875             |
| Aracın yüksekliği mm | 1855*3<br>1895*4 |
| Dingil açıklığı mm   | 2785             |
| Ön iz mesafesi mm    | 1575             |
| Arka iz mesafesi mm  | 1575             |

\*1: Arka kapıya montajlı yedek lastik

\*2:Tabana montajlı yedek lastik

\*3: Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon

\*4:Tavan bagaj taşıyıcılı

## Ağırlıklar

| Yüklü ağırlık | Azami izin verilebilir aks kapasitesi |      | Çeki topuzu yükü | Römork çekme kapasitesi* |         |
|---------------|---------------------------------------|------|------------------|--------------------------|---------|
|               | Ön                                    | Arka |                  | Frenli                   | Frensiz |
| 2850          | 1290                                  | 1800 | 130              | 2800                     | 750     |

\*: % 12 ye kadar eğimlerde

## Motor

Model :  
1GR-FE

Tipi :  
6 silindirli V tip, 4 zamanlı benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :  
94.0 x 95.0

Silindir hacmi (cm<sup>3</sup>) :  
3956

## Yakıt

Yakıt tipi :

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü.

Yakıt deposu kapasitesi : 87 litre

## Servis değerleri

### MOTOR

Supap boşluğu (motor soğuk)  
(mm):

|       |           |
|-------|-----------|
| Emme  | 0.15—0.25 |
| Egzoz | 0.29—0.39 |

Buji tipi:

Nippondenso K20HR-U11

NGK LFR6C11

Buji tırnak aralığı : 1.1 mm.

### MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi (litre) :

|           |     |
|-----------|-----|
| Filtreli  | 5.2 |
| Filtresiz | 4.9 |

Yağ sınıfı :

Çok sınıflı API SJ, SL veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Yağ sınıfı:

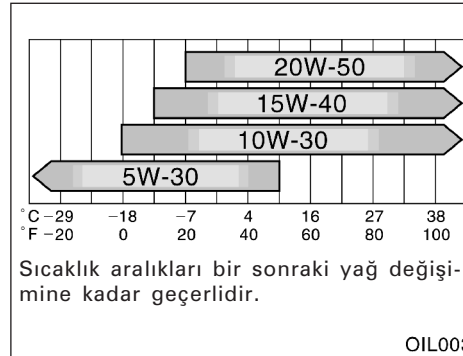
20W-50 ve 15W-40—

Çok sınıflı API SJ veya SL motor yağı

10W-30 ve 5W-30—

API sınıfı SJ "Energy-Conserving", SL "Energy-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

## SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) : 9.8

Soğutma sıvısı tipi :

Toyota araçlar üretim sırasında "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı ile doldurulmuştur. Bir teknik problem yaşanmasını engellemek için yalnızca TSLC soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi kullanın. Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur.

Asla yalnızca su kullanmayınız.

Bakım ve onarım için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

## AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

|           |             |
|-----------|-------------|
| Tam dolu  | 1.250-1.290 |
| Yarı dolu | 1.160-1.200 |
| Boşalmış  | 1.060-1.100 |

Şarj değerleri :

|            |                     |
|------------|---------------------|
| Hızlı şarj | 15 Amper (maksimum) |
| Yavaş şarj | 5 Amper (maksimum)  |

## OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAXS)

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma):  
3.0 litreye kadar

Yağ tipi:

Toyota Otomatik Şanzıman yağı  
ATF WS

Sadece zorunlu olduğu durumda  
otomatik transaks yağı değiştiriniz.

En iyi otomatik transaks performansı için  
değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF  
WS otomatik transaks yağı kullanınız. Aksi  
halde araç konforunuz (vites değişim  
yumuşaklığı) olumsuz yönde etkilenebilir;  
hatta transaksınız zarar görebilir.

Daha fazla bilgi için Toyota Yetkili  
satıcınıza danışınız.



### DİKKAT

**Toyota orijinal ATF tip WS yağının  
dışında yağ kullanmak vites değişim,  
kalitesi, titreşim ve lock-up hasarlara  
yol açabilir.**

## TRANSFER

Yağ kapasitesi (litre):  
1.4

Yağ tipi :

Dişli yağı API GL-5  
Önerilen viskozite :  
SAE 75W-90

## DİFERANSİYEL

Yağ kapasitesi (litre) :

|      |      |
|------|------|
| Ön   | 1.4  |
| Arka | 3.05 |

Diferansiyel dişli yağı

Aracınıza orijinal Toyota dişli yağı  
doldurulmuştur. Toyotanın onayladığı  
Toyota orijinal diferansiyel yağı  
veya aşağıdaki özelliklere eşdeğer  
bir yağ kullanınız.

Yağ tipi:

Standart diferansiyel

Hypoid dişli yağı API GL-5

Tahditli kaymalı diferansiyel

Tahditli kaymalı diferansiyel için  
hypoid dişli yağı API GL-5

Önerilen viskozite :

-18°C'nin üstünde

SAE 90

-18°C'nin altında

SAE 80W ya da 80W-90

## ŞAŞİ GRESLERİ

Kardan milleri :

Lityum bazlı tekerlek rulman gresi  
NLGI No.2

## FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman  
en az pedal açıklığı, motor  
çalışırken, (mm)

52

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el  
freni ayarı :

5 - 7 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT 3

## DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu :

30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®

II veya III

## Lastikler

**Lastik ölçüleri :**

265/65R17 112S

**Lastik basınçları kpa (kgf/cm<sup>2</sup> veya bar, psi):**

Ön 200 (2.0, 29)

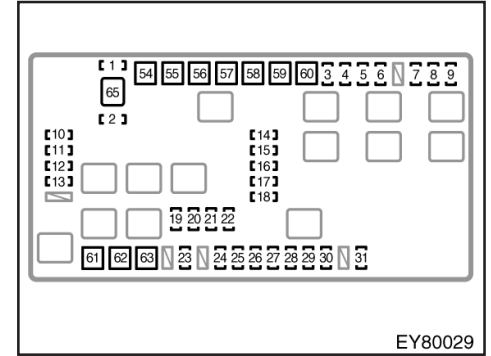
Arka 200 (2.0, 29)

**Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):**

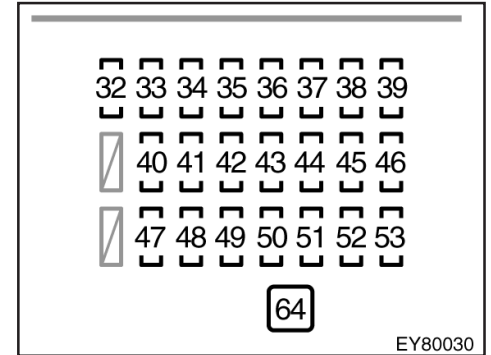
113 (11.5, 83)

Not: Lastikler hakkında tam bilgi için (örn: lastiklerin değişimi ya da jantların değişimi) "lastik basınçlarının kontrolü" ile "alüminyum jantlarla ilgili uyarılar" kısımları arasındaki anlatımları okuyunuz.

## Sigortalar



## Motor kompartımanı



## Gösterge paneli

**Sigortalar :**

1. **SPARE 10 A:** Yedek sigorta
2. **SPARE 15 A:** Yedek sigorta
3. **CDS FAN 20 A:** Elektrikli soğutma fanı
4. **RR A/C 30 A :** Arka soğutma sistemi
5. **MIR HEATER 10 A:** Dış dikiz aynası ısıtıcıları
6. **STOP 10 A:** Stop lambaları, üst stop lambası, vites kilit kontrol sistemi, ABS sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi
7. **FR FOG 15 A :** Ön sis lambaları
8. **VISCUS 7.5 A:** Klima sistemi
9. **OBD 7.5 A:** Diyagnostik sistemi
10. **HEAD (LO RH) 10 A:** Sağ far (kısa huzme)
11. **HEAD (LO LH) 10 A:** Sol far (kısa huzme)
12. **HEAD (HI (RH) 10 A:** Sağ far (uzun huzme)
13. **HEAD (HI LH) 10 A:** Sol far (uzun huzme)
14. **HEATER NO.2 10 A:** Klima sistemi
15. **DEFOG 30 A:** Arka cam buğu giderici

16. **AIRSUS NO.2 10 A:** Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon
17. **FUEL HEATER 20 A:** Devre yok
18. **SEAT HEATER 20 A:** Koltuk ısıtıcıları
19. **DOME 10 A:** İç aydınlatma lambaları, okuma lambaları, uzaktan kumanda kontrol sistemi, kapı açık ışığı
20. **RADIO NO.1 20 A:** Radyo sistemi
21. **ECU-B 10 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, klima sistemi, arka sis lambaları, elektrikli camlar
22. **ECU-B NO.2 10 A:** Multiplex (çoklu) iletişim sistemi
23. **ALT-S 7.5 A:** Şarj sistemi
24. **HORN 10 A:** Kornalar
25. **A/F HEATER 15 A:** A/F sensörü
26. **TRN-HAZ 15 A:** Dönüş sinyalleri, dörtlü flaşör
27. **ETCS 10 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
28. **EFI 20 A:** Elektronik kontrollü yakıt pompası, yakıt pompası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

29. **D FR P/W 20 A:** Sürücü tarafı elektrikli cam
30. **DR/LCK 25 A:** Merkezi kilit sistemi
31. **RADIO NO.2 30 A:** Radyo sistemi,
32. **IGN 10 A:** Elektronik kontrollü yakıt pompası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi
33. **SRS 10 A:** SRS hava yastığı
34. **GAUGE 7.5 A:** Gösterge ve sayaçlar
35. **ST2 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
36. **FR WIP-WSH 30 A:** Cam silecekleri ve yıkayıcısı
37. **TEMS 20 A:** Toyota elektronik modüllü süspansiyon
38. **DIFF 20 A:** Merkezi diferansiyel kilit sistemi
39. **RR WIP 15 A:** Arka cam sileceği
40. **D P/SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk (sürücü)
41. **P P/SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk (ön yolcu)

**42.PWR OUTLET 15 A:** Güç besleme çıkışı

**43.IG1 NO.2 10 A:** Klima sistemi, far yıkama sistemi

**44.RR WSH 15 A:** Arka cam yıkayıcısı

**45.ECU-IG 10 A:** Vites kilit sistemi, elektrikli camlar, dış dikiz aynası ısıtıcıları, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, klima sistemi, elektrikli açılır tavan, güç besleme çıkışı

**46.IG1 10 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, klima sistemi, şarj sistemi, arka cam buğu giderici, geri vites lambaları, sinyal lambaları, dörtlü flaşör, koltuk ısıtıcıları

**47.P FR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (ön yolcu)

**48.P RR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (sağ arka yolcu)

**49.D RR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (sol arka yolcu)

**50.PANEL 10 A:** Far yıkayıcısı, dış dikiz aynası ısıtıcıları, dış dikiz aynaları, klima sistemi, koltuk ısıtıcıları, merkezi diferansiyel kilit sistemi, elektronik kontrollü otomatik şanzıman sistemi, çakmak, gösterge paneli aydınlatma kontrolü, güç besleme çıkışı, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi

**51.TAIL 10 A:** Stop lambaları, plaka lambaları, park lambaları

**52.ACC 7.5 A:** Elektronik kontrollü otomatik şanzıman sistemi, güç besleme çıkışı, dış dikiz aynaları, radyo-teyp sistemi

**53.CIG 10 A:** Çakmak

**Sigortalar (Tip B)**

**54.HEATER 50 A:** Klima sistemi

**55.AIRSUS 50 A:** Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi

**56.AM1 50 A:** Far yıkayıcısı, "ACC", "CIG", "IG1", "IG1 NO.2", "ECU-IG", "FR WIP-WSH", "RR WIP", "RR WSH", "DIFF" ve "TEMS" sigortaları

**57.PTC-1 40 A:** Klima sistemi

**58.J/B 50 A:** "PWR OUTLET", "P FR P/W", "P RR P/W", "D RR P/W", "D P/SEAT", "P P/SEAT", "POWER", "TAIL" ve "PANEL" sigortaları

**59.PTC-2 40 A:** Klima sistemi

**60.PTC-3 40 A:** Klima sistemi

**61.ABS MTR 40 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi

**62.AM2 30 A:** Marş sistemi, "IGN", "GAUGE" ve "SRS" sigortaları

**63.ABS SOL 50 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi

**64.POWER 30 A:** Elektrikli camlar, elektrikli açılır tavan.

**65.ALT 120 A:** "HEATER", "CDS FAN", "FR FOG", "AIRSUS", "RR A/C", "VISCUS", "PTC-1", "PTC-2", "PTC-3", "MIR HEATER" ve "STOP" sigortaları



## 9. Bölüm

### İNDEKS

## A

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarılar . . . . . | 222 |
| Ağ Cebi . . . . .                                                           | 173 |
| Ağırlıklar . . . . .                                                        | 268 |
| Aktif patinaj kontrol sistemi . . . . .                                     | 115 |
| Akünün durumunun kontrolü . . . . .                                         | 255 |
| Akü sıvısının kontrolü . . . . .                                            | 256 |
| Akünün dışarıdan kontrolü . . . . .                                         | 256 |
| Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar                                    | 257 |
| Alıştırma (rodaj) dönemi . . . . .                                          | 180 |
| Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar . . . . .                               | 253 |
| Anahtarlar . . . . .                                                        | 7   |
| Anahtar numarası plakası . . . . .                                          | 9   |
| Anahtarlarınızı kaybederseniz . . . . .                                     | 223 |
| Aracınızı çekmek gerekirse . . . . .                                        | 219 |
| Acil durumda araç çekme . . . . .                                           | 221 |
| Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . . . . .             | 207 |
| Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı? . . . . .                               | 232 |
| Araç bilgi ekranı . . . . .                                                 | 155 |
| Ekran parlaklığının ayarlanması . . . . .                                   | 156 |
| Araç denge kontrol sistemi . . . . .                                        | 117 |
| Arazi aracının kullanımı . . . . .                                          | 179 |
| Arazide araç kullanımı . . . . .                                            | 195 |

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Arka bardak tutucuları . . . . .                                     | 174 |
| Arka cam buğu çözücü . . . . .                                       | 97  |
| Arka cam silecek ve yıkayıcısı . . . . .                             | 96  |
| Arka kapı . . . . .                                                  | 17  |
| Arka kapı durdurucusu . . . . .                                      | 18  |
| Arka kapının açılması . . . . .                                      | 18  |
| Arka konsol kutusu . . . . .                                         | 175 |
| Arka sis lambaları . . . . .                                         | 93  |
| Arka tampon basamağı . . . . .                                       | 189 |
| Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon . . . . .                   | 124 |
| Yükseklik ayarlı süspansiyonun kapatılması . . . . .                 | 127 |
| Araç yüksekliği modları . . . . .                                    | 124 |
| Araç yükseklik ayarı . . . . .                                       | 126 |
| Park etmek ve stop etmek . . . . .                                   | 129 |
| Yükseklik ayar kontrolü arıza uyarısı . . . . .                      | 129 |
| Yükseklik kontrol gösterge ışığı . . . . .                           | 128 |
| Yükseklik Modu değişim şartları . . . . .                            | 125 |
| Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi . . . . .                     | 259 |
| Arka sinyal ve stop lambaları . . . . .                              | 265 |
| Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sağ taraf) . . . . . | 265 |
| Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sol taraf) . . . . . | 264 |
| Arka sis lambaları . . . . .                                         | 266 |
| Farlar . . . . .                                                     | 261 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Ön sinyal lambaları . . . . .  | 263 |
| Ön sis lambaları . . . . .     | 262 |
| Park lambaları . . . . .       | 263 |
| Plaka lambaları . . . . .      | 266 |
| Yan sinyal lambaları . . . . . | 263 |

## B

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Bagaj gergi kancaları . . . . .                                    | 173 |
| Bagaj örtüsü . . . . .                                             | 176 |
| Bagaj yerleştirme ön uyarıları . . . . .                           | 187 |
| Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar . . . . . | 241 |
| Bakımla ilgili genel bilgiler . . . . .                            | 231 |
| Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz . . . . .                 | 232 |
| Baş dayamaları . . . . .                                           | 45  |
| Boyutlar . . . . .                                                 | 267 |

## C

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . | 259 |
|---------------------------------------------|-----|

## Ç

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Çakmak ve küllük . . . . . | 170 |
| Çocuk Koltuğu . . . . .    | 70  |

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| ALR/ELR Tip Emniyet Kemerıyla Bağlama. . . . .                              | 74  |
| Çocuk koltuğu sistemi . . . . .                                             | 71  |
| Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması . . . . .                               | 83  |
| Çocuk koltuğu sistemi tipleri . . . . .                                     | 72  |
| Çocuk koltuğu uyarıları . . . . .                                           | 70  |
| ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi . . . . .                                      | 83  |
| Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar . . . . . | 194 |

## D

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Devir saati (Takometre) . . . . .               | 100 |
| Dış dikiz aynalar . . . . .                     | 185 |
| Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları . . . . . | 86  |
| Katlanabilir dış dikiz aynaları . . . . .       | 87  |
| Dış dikiz aynası ısıtıcısı . . . . .            | 97  |
| Dış sıcaklık göstergesi . . . . .               | 164 |
| Direksiyon kilitli kontak anahtarı . . . . .    | 109 |
| Dörtlü flaşör . . . . .                         | 92  |
| Dört tekerden çekiş sistemi . . . . .           | 114 |
| Dört tekerden çekiş kontrolü . . . . .          | 114 |
| Vites değiştirme yöntemi . . . . .              | 115 |

## E

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Eğer aracınız saplanırsa . . . . . | 219 |
|------------------------------------|-----|

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Eğer motor devri yükselmiyorsa. . . . .        | 207 |
| Eğim iniş destek kontrol sistemi . . . . .     | 120 |
| Eğimde kalkış destek kontrol sistemi . . . . . | 122 |
| Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar . . . . .    | 182 |
| Elektrikli açılır tavan . . . . .              | 24  |
| Kayarak açılma işlemi. . . . .                 | 24  |
| Sıkışma koruma işlevi . . . . .                | 24  |
| Yukarı kaldırma işlemi . . . . .               | 24  |
| El freni . . . . .                             | 130 |

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Emniyet kemerleri . . . . .                                         | 47 |
| Aktif gergili emniyet kemerleri . . . . .                           | 54 |
| Arka emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi . . . . .      | 53 |
| Arka orta emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi . . . . . | 53 |
| ELR emniyet kemeri ile bağlama . . . . .                            | 81 |
| Emniyet kemerleri . . . . .                                         | 48 |
| Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar . . . . .                     | 47 |

## F

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Far huzme seviyesi ayarı . . . . .       | 91  |
| Far ve sinyal anahtarı . . . . .         | 89  |
| Dönüş sinyalleri . . . . .               | 90  |
| Farlar . . . . .                         | 89  |
| Far yıkayıcı . . . . .                   | 96  |
| Fren balatası aşınma göstergesi. . . . . | 187 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Fren sistemi . . . . . | 184 |
|------------------------|-----|

## G

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası . . . . . | 87  |
| Gösterge paneli aydınlatma kontrolü . . . . . | 92  |
| Gösterge paneli . . . . .                     | 4   |
| Gösterge panelindeki semboller . . . . .      | 5   |
| Güç besleme çıkışı . . . . .                  | 171 |

## H

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Hırsız Caydırma Sistemi . . . . . | 19 |
|-----------------------------------|----|

## I

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi . . . . .                         | 83  |
| Işıklı ve sesli uyarılar . . . . .                             | 102 |
| “VSC TRC” Uyarı Işığı . . . . .                                | 106 |
| ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı . . . . . | 105 |
| Açık ışık hatırlatma sesi . . . . .                            | 107 |
| Açık kapı uyarı ışığı . . . . .                                | 106 |
| Akü şarj durumu uyarı ışığı . . . . .                          | 104 |
| Arıza uyarı ışığı . . . . .                                    | 105 |
| Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı . . . . .                 | 104 |
| Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı. . . . .                 | 104 |

## **İ**

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı . . . . .             | 105 |
| Fren sistemi uyarı ışığı . . . . .                     | 103 |
| Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı ikaz lambası . . . . . | 106 |
| Park ikaz lambası . . . . .                            | 106 |
| SRS hava yastığı uyarı ışığı . . . . .                 | 105 |
| Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı . . . . .            | 103 |
| Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı . . . . .          | 104 |

## **J**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| İç temizlik . . . . .                 | 228 |
| İlk yardım çantası tutucusu . . . . . | 172 |

## **K**

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Kağıt mendil cebi . . . . .                           | 175 |
| Kapılar . . . . .                                     | 13  |
| Anahtar ile kilitleme ve açma . . . . .               | 13  |
| Arka kapı çocuk emniyet kilidi . . . . .              | 14  |
| İç kilit kolu ile kilitleme ve açma . . . . .         | 13  |
| Merkezi kilit düğmesi ile kilitleme ve açma . . . . . | 13  |
| Uzaktan kumanda . . . . .                             | 10  |

|                                                                                          |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Kapıları kilitlemek ve açmak . . . . .                                                   | 11    |
| Kar lastiği ve zincir takılması . . . . .                                                | 251   |
| Kelebek Camlar . . . . .                                                                 | 17    |
| Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar . . . . .                                | 195   |
| Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre) . . . . . | 101   |
| Kol Dayaması . . . . .                                                                   | 46    |
| Koltuk ısıtıcıları . . . . .                                                             | 46    |
| Koltuklar . . . . .                                                                      | 27    |
| Arka koltuklar (3.Koltuklar dahil) . . . . .                                             | 33    |
| Arka koltuk ile ilgili uyarılar . . . . .                                                | 30,33 |
| Arka koltuklar (3.koltuklar hariç). . . . .                                              | 30    |
| Öne katlanabilir arka koltuk . . . . .                                                   | 31    |
| İkinci koltuğun katlanması . . . . .                                                     | 35    |
| Ön Koltuklar . . . . .                                                                   | 28    |
| Koltuk arkalığının yatırılması . . . . .                                                 | 29    |
| Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar . . . . .                                               | 28    |
| Koltuk ile ilgili uyarılar . . . . .                                                     | 28    |
| Ön koltukların ayarlanması . . . . .                                                     | 28    |
| Üçüncü koltuğun katlanması . . . . .                                                     | 37    |
| Üçüncü koltuğun sökülmesi . . . . .                                                      | 39    |
| Üçüncü koltuğun yerine döndürülmesi . . . . .                                            | 43    |
| Küçük malzeme kutusu . . . . .                                                           | 172   |

## **L**

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Lastiğin değiştirilmesi . . . . .                   | 216 |
| Aracın indirilmesi . . . . .                        | 217 |
| Bijon somunlarının takılması . . . . .              | 217 |
| Jant göbeğinin takılması . . . . .                  | 218 |
| Lastiği değiştirdikten sonra . . . . .              | 218 |
| Lastiğiniz patlarsa . . . . .                       | 208 |
| Aracın kaldırılması . . . . .                       | 216 |
| Bijon somunlarının gevşetilmesi . . . . .           | 214 |
| Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne) . . . . . | 209 |
| Jant göbeğinin çıkarılması . . . . .                | 214 |
| Kriconun yerleştirilmesi . . . . .                  | 215 |
| Tekerleğin takozla beslenmesi . . . . .             | 213 |
| Lastik basınçlarının kontrolü . . . . .             | 248 |
| Lastikler . . . . .                                 | 271 |
| Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi . . . . .    | 249 |
| Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi . . . . .     | 250 |

## **M**

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Makyaj aynası . . . . .                           | 88  |
| Motor . . . . .                                   | 268 |
| Motor blokaj (immobilayzır) sistemi . . . . .     | 9   |
| Motor kaputu . . . . .                            | 19  |
| Motor kompartımanına genel bakış . . . . .        | 240 |
| Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü . . . . . | 247 |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Motorunuzu çalıştırmadan önce . . .            | 191 |
| Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız? . . .        | 191 |
| Normal çalışma yöntemi . . .                   | 192 |
| Motorunuz çalışmazsa . . .                     | 203 |
| Akü takviyesiyle çalıştırmayöntemi . . .       | 204 |
| Basit kontroller . . .                         | 203 |
| Boğulmuş bir motoru çalışma . . .              | 204 |
| Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi . . .   | 100 |
| Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler . . . | 183 |
| Motor yağı seçimi . . .                        | 246 |
| Motor yağı seviyesinin kontrolü . . .          | 245 |

## O

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Okuma lambası . . .                                 | 94  |
| Otomatik cam kumandaları . . .                      | 15  |
| Cam kilitleme düğmesinin çalışması . . .            | 16  |
| Camların çalışması . . .                            | 15  |
| Sıkışma koruması fonksiyonu . . .                   | 15  |
| Otomatik Klima sistemi . . .                        | 146 |
| Arka klima sistemi . . .                            | 152 |
| Ana düğme . . .                                     | 152 |
| Fan hızı seçme düğmesi . . .                        | 152 |
| Sıcaklık kumanda düğmesi . . .                      | 152 |
| Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar . . . | 149 |

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Fan hızı seçme düğmesi . . .                                | 147 |
| Hava akış seçici ayarı . . .                                | 149 |
| Hava giriş kumanda kolu . . .                               | 148 |
| Kumandalar . . .                                            | 146 |
| Ön cam hava akış düğmesi . . .                              | 148 |
| Ön panel hava çıkışları . . .                               | 151 |
| Sıcaklık kumanda düğmesi . . .                              | 147 |
| Otomatik şanzıman . . .                                     | 110 |
| Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz . . . | 223 |

## Ö

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Ön bardak tutucusu . . .               | 173 |
| Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı . . . | 95  |
| Ön sis lambaları . . .                 | 93  |

## P

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi . . .  | 153 |
| Pusula . . .                                        | 165 |
| Pusulanın kalibrasyonu (Dairesel kalibrasyon) . . . | 168 |
| Pusulanın kalibrasyonu (Sapma kalibrasyonu) . . .   | 166 |

## R

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler . . . | 133 |
| Kumandaları ve çalışması . . .                               | 135 |
| Radyo-teyp sistemi . . .                                     | 133 |
| Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları . . .               | 142 |
| Radyatör ve kondenserin kontrolü . . .                       | 248 |
| Römork çekerken . . .                                        | 196 |
| Ağırlık limitleri . . .                                      | 197 |
| Römork çekerken dikkat edilecek noktalar . . .               | 200 |
| Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller . . .             | 199 |
| Römorkun çözülmesi . . .                                     | 199 |

## S

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Saat . . .                                                | 164 |
| Sabit hız kontrol sistemi . . .                           | 130 |
| Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler . . . | 222 |
| Servis değerleri . . .                                    | 269 |
| Seyir esnasında motorunuz stop ederse . . .               | 206 |
| Sigortalar . . .                                          | 271 |
| Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi . . .             | 257 |
| Sigortaların yerleri . . .                                | 241 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları . . . . .  | 57  |
| SRS Yan ve Perde Hava Yastıkları . . . . .        | 63  |
| Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları . . . . .  | 2   |
| Sürüş bilgi ekranı . . . . .                      | 157 |
| Altimetre 200 (m) ya da 1000 (ft.) modu . . . . . | 162 |
| Altimetre 50 (m) ya da 200 (ft) . . . . .         | 161 |
| Barometre . . . . .                               | 160 |
| Ortalama araç hızı . . . . .                      | 159 |
| Ortalama ve anlık yakıt tüketimi konumu . . . . . | 158 |
| Sürüş menzili . . . . .                           | 159 |
| Zaman ölçer (kronometre) . . . . .                | 163 |
| Süspansiyon ve şasi . . . . .                     | 190 |

## T

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Taban paspası . . . . .                                 | 176 |
| Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları . . . . .              | 188 |
| Tavan lambası . . . . .                                 | 93  |
| Torpidö gözü . . . . .                                  | 171 |
| TOYOTA bakım programı. . . . .                          | 233 |
| Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS) . . . . . | 129 |
| TOYOTA'nızın tanıtılması . . . . .                      | 189 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Araç şasi numarası . . . . .                      | 189 |
| Motor numarası . . . . .                          | 190 |
| Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması . . . . . | 225 |
| TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması . . . . .   | 226 |
| Otomatik makinede yıkama . . . . .                | 227 |
| Rötuş boyası . . . . .                            | 228 |
| Toyota'nızın cilalanması . . . . .                | 227 |

## Ü

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Üç yollu katalitik konvertör . . . . . | 181 |
|----------------------------------------|-----|

## Y

|                                                                      |         |
|----------------------------------------------------------------------|---------|
| Yakıt. . . . .                                                       | 180,268 |
| Yakıt tipi . . . . .                                                 | 180,268 |
| Yakıt deposu kapağı . . . . .                                        | 22      |
| Yakıt kesme sistemi . . . . .                                        | 181     |
| Yakıt seviye göstergesi. . . . .                                     | 99      |
| Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için . . . . . | 201     |
| Yolculuk öncesi kontroller . . . . .                                 | 192     |
| Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi . . . . .           | 85      |

**TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.****BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

| SIRA NO. | ÜN VANI                                                       | HİZMET YERİ ADRESİ                                                                       | ŞEHİR     | TEL/TELEFAKS                          |
|----------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|
| 1        | AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                   | YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ                                                          | BURSA     | 0224 261 55 70                        |
| 2        | AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.                                 | CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU                             | ORDU      | 0452 777 51 11 / 0452 777 51 14       |
| 3        | AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş. | ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR                            | İSTANBUL  | 0212 622 16 16 / 0212 695 36 44       |
| 4        | ALJ OTOMOTİV A.Ş.                                             | MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY                                                 | İSTANBUL  | 0216 643 03 03/00                     |
| 5        | ALJ OTOMOTİV A.Ş                                              | ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE | ANKARA    | 0312 278 80 80<br>0312 278 80 80      |
| 6        | ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                       | İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ                                                       | BALIKESİR | 0266 221 48 58                        |
| 7        | ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.               | BALIKESİR ASFALTI 5.KM                                                                   | BALIKESİR | 0266 733 85 63                        |
| 8        | AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.                  | İZMİR YOLU 8. KM. 17100                                                                  | ÇANAKKALE | 0286 263 64 00                        |
| 9        | AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.          | İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE                                                      | KOCAELİ   | 0262 655 22 00<br>0262 655 64 04      |
| 10       | AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.                            | DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE                                                    | TRABZON   | 0462 325 20 70<br>0462 325 71 25-26   |
| 11       | BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.       | YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114                                              | ANTALYA   | 0242 340 09 09                        |
| 12       | BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.             | KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE                                   | MUĞLA     | 0252 613 46 40                        |
| 13       | BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)     | ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ                                   | ZONGULDAK | 0372 322 21 00/316 83 03              |
| 14       | BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.           | YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ                                        | MERSİN    | 0 324 357 03 03<br>0 324 357 03 77    |
| 15       | BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                           | MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ                                               | İZMİR     | 0232 479 19 52/0232 479 14 41         |
| 16       | ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.                  | İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER                                                                 | BURSA     | 0224 413 60 60<br>0224 413 60 70 - 71 |
| 17       | ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                        | AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338                                        | ŞANLIURFA | 0414 341 06 56                        |
| 18       | DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.                       | ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY                                          | SAMSUN    | 0362 266 94 00<br>0362 266 87 71      |
| 19       | DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                          | ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.                                             | İSTANBUL  | 0216 379 09 22                        |
| 20       | EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.            | ESKİŞEHİR YOLU Dumlupınar Bulvarı No:186 ÇANKAYA                                         | ANKARA    | 312 481 38 38 / 44                    |
| 21       | ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.                          | MALATYA YOLU 9.                                                                          | ELAZIĞ    | 0424 247 19 62/ 247 40 26             |
| 22       | ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.                                | KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9                                                                  | SİVAS     | 0346 226 40 34                        |
| 23       | GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.         | MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA                                       | ANTALYA   | 0242 514 24 44/ 514 13 43             |
| 24       | GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.                     | GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR                                                 | İSTANBUL  | 0212 436 70 70<br>0212 659 70 49      |
| 25       | HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.                                 | İZMİR YOLU 4.KM                                                                          | AFYON     | 0272 213 52 28-29                     |
| 26       | HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş         | E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM                                         | DÜZCE     | 0380 551 24 44-94<br>0380 551 27 23   |
| 27       | İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ                        | AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ                                        | KAYSERİ   | 0352 311 36 00<br>0352 311 37 00 FAX  |
| 28       | İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ                     | TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1                                                     | ERZURUM   | 0442 242 00 30 (5hat)                 |

|    | ÜN VANI                                                    | HİZMET YERİ ADRESİ                                         | ŞEHİR      | TEL/TELEFAKS                     |
|----|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|
| 29 | KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                            | E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI                              | EDİRNE     | 0284 226 00 78                   |
| 30 | KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                      | İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN                            | EDİRNE     | 0284 715 28 00                   |
| 31 | KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.            | DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP                | İSTANBUL   | 0212 567 22 22<br>0212 567 54 54 |
| 32 | KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ              | ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070                                  | DIYARBAKIR | 0412 251 35 45                   |
| 33 | KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş               | KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT                | KOCAELİ    | 0262 335 38 71                   |
| 34 | KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                 | E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU                | TEKİRDAĞ   | 0282 685 42 68                   |
| 35 | KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ                   | 100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA           | TEKİRDAĞ   | 0282 260 52 20                   |
| 36 | MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ. | HADİMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT           | İSTANBUL   | 0212 945 83 00                   |
| 37 | MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.          | TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN                 | ADANA      | 0322 441 02 02<br>0322 441 00 88 |
| 38 | MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.               | MUAMMER AKSOY BULVARI N:38                                 | GAZİANTEP  | 0342 215 30 00                   |
| 39 | NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.                             | MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY                          | İSTANBUL   | 0216 302 44 44 (10 hat)          |
| 40 | ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.                           | YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR             | ADANA      | 0322 346 71 71-3463818           |
| 41 | ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                         | DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY                         | İSTANBUL   | 0212 227 86 86                   |
| 42 | OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.                                       | ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5                  | KONYA      | 0332 248 0 248                   |
| 43 | ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ         | ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15            | OSMANİYE   | 0328 813 16 11-12                |
| 44 | ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.                                 | E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI                       | AKSARAY    | 0382 215 55 00                   |
| 45 | ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.           | İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI  | ANTAKYA    | 0326 221 89 70                   |
| 46 | ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.           | FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN  | HATAY      | 0326 456 21 90 / 96              |
| 47 | PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.           | EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95                           | AYDIN      | 0256 226 44 44 / 2310034         |
| 48 | SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ                         | HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE                 | SAKARYA    | 0264 291 20 20 / 2752424         |
| 49 | SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.           | GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301                            | ESKİŞEHİR  | 0222 227 55 55                   |
| 50 | SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                          | LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA          | İSTANBUL   | 0212 652 50 00                   |
| 51 | ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                       | MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27                 | ÇORUM      | 0364 235 03 75                   |
| 52 | ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.         | YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE                | MARDİN     | 0482 502 77 77                   |
| 53 | TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                        | AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR                                | İZMİR      | 0232 252 29 00                   |
| 54 | TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.            | ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN                              | ANKARA     | 0312 472 90 90                   |
| 55 | TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.                      | ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI                               | K.MARAŞ    | 0344 232 00 00                   |
| 56 | YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.                    | AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER              | DENİZLİ    | 0258 371 62 62                   |
| 57 | YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş                 | BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM | MUĞLA      | 0252 363 96 77                   |
| 58 | YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş                  | MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI                      | MUĞLA      | 0252 223 81 23 /0252 223 82 26   |
| 59 | YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.            | 1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT          | MALATYA    | 0422 502 27 77 / 0422 502 29 99  |
| 60 | YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.               | HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM                     | VAN        | 0432 217 66 66 / 0432 217 20 10  |

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine [https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici\\_El\\_Kitabi/](https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/) adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

## **Nerede bulabilirsiniz.....**

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| • Işıklı ikaz verirse . . . . .                           | 102 |
| • Alıştırma dönemi . . . . .                              | 180 |
| • Motorun çalıştırılması . . . . .                        | 192 |
| • Yolculuk öncesi kontroller . . . . .                    | 192 |
| • Motorunuz çalışmazsa. . . . .                           | 203 |
| • Seyir esnasında motorunuz stop ederse . . . . .         | 206 |
| • Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . | 207 |
| • Lastiğiniz patlarsa . . . . .                           | 208 |
| • Aracınızı çekmek gerekirse . . . . .                    | 219 |
| • Toyota bakım programı . . . . .                         | 233 |
| • İndeks . . . . .                                        | 275 |

### **TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol, No:11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

**Tel :** (0216) 453 53 53     **Fax :** (0216) 671 92 42

**Ticaret sicil no :** 444939 - 392521

**Yayın No: OM60A98T**